

INFORMATOR

O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ GDAŃSKA

ZA 2018 ROK

INFORMATION ON SOCIAL AND ECONOMIC SITUATION OF GDAŃSK FOR THE YEAR 2018

Centrum Badań i Edukacji Statystycznej GUS • Urząd Statystyczny w Gdańsku • Urząd Miejski w Gdańsku
Research and Statistical Education Centre • Statistical Office in Gdańsk • City Hall in Gdańsk

2019

Opracowanie merytoryczne*Content-related works*

Centrum Badań i Edukacji Statystycznej GUS, Urząd Statystyczny w Gdańsku, Urząd Miejski w Gdańsku
Research and Statistical Education Centre, Statistical Office in Gdańsk, City Hall in Gdańsk

pod kierunkiem

supervised by

Jerzego Auksztola

Zespół autorski*Editorial team*

Beata Bojarska, Mirosława Lindenberg

Katarzyna Drozd-Wiśniewska, Marcin Hryniewicz, Żaneta Kucharska, Michał Miguła,
Robert Wójcik, Jacek Zabłotny

Prace redakcyjne*Editorial work*

Katarzyna Adamska, Gabriela Adamska-Szreder, Anna Borkowska, Wiesława Bryłowska,
Ewa Bujarska, Katarzyna Cieślewicz, Sylwia Czajka, Anna Karczevska, Małgorzata Kloz,
Justyna Kulewska, Aleksandra Mikulska, Teresa Miszke, Dorota Piotrowska, Karina Pokrywka,
Magdalena Poleszuk, Katarzyna Rybicka, Andrzej Sirocki, Monika Towiańska, Danuta Walicka,
Magdalena Wiktor, Magdalena Wojdyńska, Dorota Żeromska-Mielniczuk, Anna Żochowska

Tłumaczenie*Translation*

Małgorzata Kruszewska, Magdalena Poleszuk

Skład i opracowanie graficzne*Typesetting and graphics*

Gabriela Adamska-Szreder

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła

When publishing Statistics Office data – please indicate the source

SPIS TREŚCI CONTENTS

	<u>Str.</u> <u>Pages</u>
Objaśnienia znaków umownych. Skróty	<i>Symbols. Abbreviations</i> 17-18
Tablice przeglądowe	<i>Review tables</i>
Ważniejsze dane o Gdańsku	<i>Major data on Gdańsk</i> 19-33
Gdańsk na tle wybranych miast Polski w 2018 r.	<i>Gdańsk against the background of selected cities</i>
Gdańsk na tle Trójmiasta, Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot i województwa pomorskiego w 2018 r.	<i>in Poland in 2018</i> 34-41
	<i>Gdańsk against the background of the Tri-city, Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area and Pomorskie Voivodship in 2018</i> 42-53
Działy	<i>Chapters</i>
Geografia	<i>Geography</i> 55-57
Ochrona środowiska	<i>Environmental protection</i> 59-67
Organy przedstawicielskie. Administracja	<i>Representative bodies. Administration</i> 68-70
Wymiar sprawiedliwości. Bezpieczeństwo publiczne	<i>Justice. Public safety</i> 71-78
Ludność	<i>Population</i> 80-92
Rynek pracy	<i>Labour market</i> 94-107
Wynagrodzenia	<i>Wages and salaries</i> 110-115
Infrastruktura komunalna. Mieszkania	<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i> 117-122
Edukacja	<i>Education</i> 124-176
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	<i>Health care and social welfare</i> 180-187
Kapitał społeczny	<i>Social capital</i> 188-192
Kultura. Turystyka. Sport	<i>Culture. Tourism. Sport</i> 193-202
Ceny	<i>Prices</i> 204-206
Przemysł i budownictwo	<i>Industry and construction</i> 207-213
Nauka i technika	<i>Science and technology</i> 215-222
Transport. Gospodarka morska	<i>Transport. Maritime economy</i> 223-232
Handel i gastronomia	<i>Trade and catering</i> 235-237
Finanse przedsiębiorstw	<i>Finances of enterprises</i> 238-249
Handel zagraniczny	<i>Foreign trade</i> 251-252
Budżet miasta	<i>City budget</i> 253-260
Inwestycje	<i>Investments</i> 262
Rachunki regionalne	<i>Regional accounts</i> 263-264
Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i> 266-273
Zrównoważony rozwój społeczny. ISO 37120:2014	<i>Sustainable development of communities. ISO 37120:2014</i> 274-277
Uwagi ogólne	<i>General notes</i> 278-326

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tabl. Table	Str. Page
Geografia	Geography		
Powierzchnia i granice miasta	City area and borders	1(4)	55
Średnie miesięczne temperatury powietrza	Average monthly air temperatures	2(5)	55
Miesięczne sumy opadów atmosferycznych	Total monthly atmospheric precipitation	3(6)	56
Usłonecznienie	Insolation	4(7)	56
Średnia wilgotność względna	Average relative humidity	5(8)	57
Pokrywa śnieżna	Snow cap	6(9)	57
Ochrona środowiska	Environmental protection		
Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni miasta	Geodesic status and directions of city land use	1(10)	59
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	Water consumption for needs of the national economy and population	2(11)	60
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi	Industrial and municipal wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground	3(12)	61
Oczyszczane ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną	Treated municipal wastewater discharged through sewage network	4(13)	61
Oczyszczalnie ścieków	Wastewater treatment plants	5(14)	61
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza	Emission and reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality	6(15)	62
Ochrona przyrody	Nature protection	7(16)	62
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania	Waste generated and landfilled (accumulated) to date and its storage yards	8(17)	63
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) ...	Outlays on fixed assets in environmental protection and water management (current prices)	9(18)	63
Efekty rzeczowe oddanych do użytku inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej	Tangible effects of completed investments in environmental protection and water management	10(19)	64
Stężenie dwutlenku siarki (SO ₂)	Sulphur dioxide (SO ₂) concentration	11(20)	64
Stężenie dwutlenku azotu (NO ₂)	Nitrogen dioxide (NO ₂) concentration	12(21)	65
Stężenie pyłu zawieszonego PM10	Atmospheric particulate matter PM10 concentration	13(22)	65
Stężenie pyłu zawieszonego PM2,5	Atmospheric particulate matter PM2.5 concentration	14(23)	66
Stężenie benzenu	Benzene concentration	15(24)	66
Stężenie ozonu	Ozone concentration	16(25)	66
Stężenie tlenku węgla	Carbon monoxide concentration	17(26)	67
Powierzchnia gruntów leśnych i lesistość	Forest land and forest cover	18(27)	67
Powierzchnia lasów	Forest areas	19(28)	67

	Tabl. Table	Str. Page
Organy przedstawicielskie.		
Administracja		
Wybory do Rady Miasta	<i>Elections to City Council</i>	1(29) 68
Radni VIII kadencji według płci i wieku w 2018 r.	<i>VIII term councillors by sex and age in 2018</i>	2(30) 68
Działalność Rady Miasta	<i>Activity of City Council</i>	3(31) 69
Przynależność miasta do fundacji, związków i stowarzyszeń w 2018 r.	<i>Membership of Gdańsk in foundations, associations and societies in 2018</i>	4(32) 69
Współpraca Gdańska z miastami zagranicznymi	<i>Cooperation of Gdańsk with foreign cities and towns</i>	5(33) 70
Wymiar sprawiedliwości.		
Bezpieczeństwo publiczne		
Wpływ spraw do Sądów Rejonowych w Gdańsku	<i>Incoming cases to the District Courts in Gdańsk</i>	1(34) 72
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw	<i>Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by types of offences</i>	2(35) 73
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję	<i>Rates of detectability of delinquents in crimes ascertained by the Police</i>	3(36) 73
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych popełnione przez obcokrajowców według rodzajów przestępstw	<i>Crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings, committed by foreigners by types of offences</i>	4(37) 74
Obcokrajowcy pokrzywdzeni w wyniku przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów przestępstw	<i>Foreigners – victims of crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by types of offences</i>	5(38) 75
Obcokrajowcy – sprawcy przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według obywatelstwa	<i>Foreigners – perpetrators of crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nationality</i>	6(39) 75
Obcokrajowcy – pokrzywdzeni w wyniku przestępstw stwierdzonych przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według obywatelstwa	<i>Foreigners – victims of crimes ascertained by the Police in completed preparatory proceedings by nationality</i>	7(40) 75
Wypadki drogowe	<i>Road traffic accidents</i>	8(41) 76
Nietrzeźwi kierujący	<i>Drink-drivers</i>	9(42) 77
Działalność Straży Miejskiej	<i>Activity of the City Guard</i>	10(43) 77
Zarejestrowana działalność straży pożarnej	<i>Registered activity of the fire service</i>	11(44) 78
Ludność		
Ludność według płci i wieku	<i>Population by sex and age</i>	1(45) 81
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym	<i>Working and non-working age population</i> ...	2(46) 83
Mediana wieku ludności według płci	<i>Median age of population by sex</i>	3(47) 83
Ruch naturalny ludności	<i>Vital statistics</i>	4(48) 83
Mażeństwa zawarte w 2018 r. według wieku nowożeńców	<i>Marriages contracted in 2018 by age of grooms and brides</i>	5(49) 84

	Tabl. Table	Str. Page
Rozwody według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa w 2018 r.	6(50)	85
Rozwody według okresu trwania małżeństwa	7(51)	85
Urodzenia żywe	8(52)	85
Urodzenia żywe według wieku matki	9(53)	86
Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności	10(54)	86
Zgony według płci i wieku zmarłych	11(55)	86
Zgony według przyczyn	12(56)	87
Migracje ludności na pobyt stały	13(57)	88
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci, wieku i stanu cywilnego w 2018 r.	14(58)	88
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według województwa poprzedniego i obecnego zamieszkania w 2018 r.	15(59)	89
Prognoza ludności według ekonomicznych grup wieku i płci	16(60)	90
Cudzoziemcy posiadający ważne dokumenty potwierdzające prawo pobytu w Polsce według obywatelstwa i rodzaju zezwolenia	17(61)	91
Rynek pracy		
Labour market		
Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	1(62)	96
Pracujący według sekcji	2(63)	97
Przeciętne zatrudnienie	3(64)	98
Bezrobotni zarejestrowani, oferty pracy i stopa bezrobocia rejestrowanego	4(65)	99
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy, wieku, poziomu wykształcenia i stażu pracy	5(66)	100
Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy w 2018 r.	6(67)	102
Zarejestrowane bezrobotne osoby niepełnosprawne	7(68)	102
Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu	8(69)	102
Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	9(70)	103
Wypadki powodujące uraz	10(71)	103
Wypadki powodujące uraz oraz przyczyny wypadków przy pracy według sekcji (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)	11(72)	104
Dojazdy do pracy według miast wojewódzkich w 2016 r.	12(73)	106

	Tabl. Table	Str. Page
Wyjeżdżający do pracy z Gdańska według płci i wieku w 2016 r.	<i>Commuting for work out of Gdańsk by sex and age in 2016</i> 13(74)	106
Gminy z największą liczbą przyjeżdżających do pracy z Gdańska w 2016 r.	<i>Gminas with the highest number of persons commuting in for work from Gdańsk in 2016</i> 14(75)	107
Gminy spoza województwa pomorskiego z największą liczbą wyjeżdżających do pracy do Gdańska w 2016 r.	<i>Gminas outside Pomorskie Voivodship with the highest number of persons commuting out for work to Gdańsk in 2016</i> 15(76)	107
Wynagrodzenia	<i>Wages and salaries</i>	
Wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Gross wages and salaries in enterprise sector</i> 1(77)	110
Wynagrodzenia brutto według sekcji	<i>Gross wages and salaries by sections</i> 2(78)	111
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sektorów własności i sekcji	<i>Average monthly gross wages and salaries by ownership sectors and sections</i> 3(79)	114
Infrastruktura komunalna.	<i>Municipal infrastructure.</i>	
Mieszkania	<i>Dwellings</i>	
Wodociągi i kanalizacja	<i>Water supply and sewerage systems</i> 1(80)	118
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych	<i>Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households</i> 2(81)	118
Ogrzewnictwo	<i>House-heating</i> 3(82)	118
Odpady komunalne i nieczystości ciekłe	<i>Municipal waste and liquid waste</i> 4(83)	119
Zasoby mieszkaniowe	<i>Dwelling stocks</i> 5(84)	119
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje	<i>Dwellings in dwelling stocks fitted with water, sewage, gas and central heating systems</i> 6(85)	119
Mieszkania oddane do użytkowania w 2018 r.	<i>Dwellings completed in 2018</i> 7(86)	120
Mieszkania, na których budowę wydano pozwolenia w 2018 r.	<i>Dwellings for which permits were issued in 2018</i> 8(87)	120
Mieszkania, których budowę rozpoczęto	<i>Dwellings under construction</i> 9(88)	121
Gospodarka gruntami pod budownictwo mieszkaniowe	<i>Administration of grounds for dwelling construction</i> 10(89)	121
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i izb ...	<i>Newly built residential buildings completed by number of dwellings and rooms</i> 11(90)	121
Transakcje kupna/sprzedaży nieruchomości (wolny rynek)	<i>Purchase/sale of properties transactions (free market)</i> 12(91)	122
Edukacja	<i>Education</i>	
Żłobki i kluby dziecięce	<i>Nurseries and children's clubs</i> 1(92)	125
Placówki wychowania przedszkolnego	<i>Pre-primary establishments</i> 2(93)	125
Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2018/19	<i>Education by levels in the 2018/19 school year</i> 3(94)	125
Współczynnik skolaryzacji w roku szkolnym/akademickim 2018/19	<i>Enrollment rate in the 2018/19 school/academic year</i> 4(95)	126

	Tabl. Table	Str. Page
Uczestnicy zajęć pozalekcyjnych w szkołach dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2018/19	<i>Participants in extracurricular activities in schools for children and youth in the 2018/19 school year</i>	5(96) 127
Uczniowie korzystający z zajęć dodatkowych w szkołach podstawowych i gimnazjach (bez szkół specjalnych)	<i>Pupils and students participating in additional classes in primary and lower secondary schools (excluding special schools)</i>	6(97) 127
Nauczyciele pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni w szkołach podstawowych i gimnazjach w roku szkolnym 2018/19	<i>Full-time and part-time teachers in primary and lower secondary schools in the 2018/19 school year</i>	7(98) 127
Szkoły według organów prowadzących szkoły w roku szkolnym 2018/19	<i>Schools by school governing body (authority) in the 2018/19 school year</i>	8(99) 128
Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz w szkołach policealnych	<i>Pupils and students learning foreign languages in schools for children and youth and in post-secondary schools</i>	9(100) 129
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży	<i>Primary schools for children and youth</i>	10(101) 130
Egzamin ósmoklasisty w 2019 r.	<i>Eighth grader examination in 2019</i>	11(102) 130
Gimnazja dla dzieci i młodzieży	<i>Lower secondary schools for children and youth</i>	12(103) 131
Egzamin gimnazjalny w 2019 r.	<i>Lower secondary school examination in 2019</i>	13(104) 132
Branżowe szkoły I stopnia dla młodzieży	<i>Stage I sectoral vocational schools for youth</i>	14(105) 132
Uczniowie branżowych szkół I stopnia dla młodzieży i absolwenci oddziałów zasadniczych szkół zawodowych dla młodzieży według podgrup kierunków kształcenia	<i>Students in stage I sectoral vocational schools for youth and graduates of basic vocational schools for youth by narrow fields of education</i>	15(106) 133
Licea ogólnokształcące dla młodzieży	<i>General secondary schools for youth</i>	16(107) 133
Technika dla młodzieży	<i>Technical secondary schools for youth</i>	17(108) 133
Uczniowie i absolwenci techników dla młodzieży według podgrup kierunków kształcenia	<i>Students and graduates of technical secondary schools for youth by narrow fields of education</i>	18(109) 133
Egzamin maturalny w liceach ogólnokształcących i technicach w 2019 r. (nowa forma egzaminu)	<i>Secondary school matriculation exam in general secondary schools and technical secondary schools in 2019 (new format of exam)</i>	19(110) 134
Egzamin maturalny w liceach ogólnokształcących i technicach w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców w Polsce w 2019 r. (nowa forma egzaminu)	<i>Secondary school matriculation exam in general secondary schools and technical secondary schools in towns with more than 100 thousand inhabitants in Poland in 2019 (new format of exam)</i>	20(111) 135
Szkoły policealne według form kształcenia	<i>Post-secondary schools by forms of education</i>	21(112) 135
Uczniowie i absolwenci szkół policealnych według podgrup kierunków kształcenia	<i>Students and graduates of post-secondary schools by narrow fields of education</i>	22(113) 136
Szkoły dla dorosłych	<i>Schools for adults</i>	23(114) 136
Uczelnie w Trójmieście	<i>Higher education institutions in Tri-city</i>	24(115) 137
Studenci uczelni w Trójmieście według grup kierunków i kierunków studiów w roku akademickim 2018/19	<i>Students of higher education institutions in Tri-city by broad fields and fields of education in the 2018/19 academic year</i>	25(116) 139
Studenci uczący się języka obcego w formie obowiązkowego lektoratu na uczelniach w Trójmieście (bez cudzoziemców) w roku akademickim 2018/19	<i>Students studying foreign languages in obligatory foreign language course in higher education institutions in Tri-city (excluding foreigners) in the 2018/19 academic year</i>	26(117) 149

	Tabl. Table	Str. Page
Absolwenci uczelni w Trójmieście według grup kierunków i kierunków studiów w roku akademickim 2017/18	<i>Graduates of higher education institutions in Tri-city by broad fields and fields of education in the 2017/18 academic year</i> 27(118)	149
Absolwenci uczelni w Trójmieście według typów szkół i rodzajów studiów	<i>Graduates of higher education institutions in Tri-city by type of schools and studies</i> 28(119)	159
Studenci i absolwenci uczelni w zamiejscowych jednostkach organizacyjnych w Trójmieście w roku akademickim 2018/19	<i>Students and graduates of higher education institutions in branch organisational units in Tri-city in the 2018/19 academic year</i> 29(120)	159
Cudzoziemcy – studenci i absolwenci uczelni w Trójmieście	<i>Foreigners – students and graduates of higher education institutions in Tri-city</i> 30(121)	160
Cudzoziemcy według uczelni w Trójmieście w roku akademickim 2018/19	<i>Foreigners by higher education institutions in Tri-city in the 2018/19 academic year</i> ... 31(122)	161
Studenci i absolwenci cudzoziemcy uczelni w Trójmieście według kraju pochodzenia	<i>Foreign students and graduates of higher education institutions in Tri-city by country of origin</i> 32(123)	163
Studenci i absolwenci niepełnosprawni uczelni w Trójmieście według rodzajów niepełnosprawności w roku akademickim 2018/19	<i>Disabled students and graduates of higher education institutions in Tri-city by types of disability in the 2018/19 academic year</i> 33(124)	166
Pełnozatrudnieni nauczyciele akademicy uczelni w Trójmieście	<i>Full-time academic teachers in Tri-city higher education institutions</i> 34(125)	166
Studia podyplomowe i studia doktoranckie na uczelniach i w instytutach naukowych PAN w Trójmieście	<i>Postgraduate and doctoral studies in Tri-city higher education institutions and scientific institutes of the Polish Academy of Sciences</i> 35(126)	168
Cudzoziemcy na studiach podyplomowych i studiach doktoranckich na uczelniach i w instytutach naukowych PAN w Trójmieście w roku akademickim 2018/19	<i>Foreigners in postgraduate and doctoral studies in Tri-city higher education institutions and scientific institutes of the Polish Academy of Sciences in the 2018/19 academic year</i> 36(127)	170
Studia podyplomowe w Trójmieście według podgrup kierunków kształcenia w roku akademickim 2018/19	<i>Postgraduate studies in Tri-city by narrow fields of education in the 2018/19 academic year</i> 37(128)	171
Doktoranci w Trójmieście według dziedzin nauki i sztuki w roku akademickim 2018/19	<i>Doctoral students in Tri-city by academic disciplines in the 2018/19 academic year</i> 38(129)	172
Doktoraty poza studiami doktoranckimi według typów uczelni i instytutów naukowych PAN w Trójmieście w roku akademickim 2018/19	<i>Doctoral theses outside doctoral studies by type of higher education institutions and scientific institutes of the Polish Academy of Science in Tri-city in the 2018/19 academic year</i> ... 39(130)	173
Doktoraty poza studiami doktoranckimi w Trójmieście według dziedzin nauki i sztuki w roku akademickim 2018/19	<i>Doctoral theses outside doctoral studies in Tri-city by academic disciplines in the 2018/19 academic year</i> 40(131)	174
Dojazdy uczniów spoza Gdańska do szkół zlokalizowanych na terenie Gdańska w 2018 r.	<i>Pupils and students from outside Gdańsk commuting to schools in Gdańsk in 2018</i> ... 41(132)	176
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	Health care and social welfare	
Pracownicy medyczni	<i>Medical personnel</i> 1(133)	180
Ambulatoryjna opieka zdrowotna	<i>Out-patient health care</i> 2(134)	181
Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna	<i>Emergency medical services and first aid</i> 3(135)	181
Szpitala ogólne	<i>General hospitals</i> 4(136)	182
Apteki ogólnodostępne	<i>Generally available pharmacies</i> 5(137)	183
Krwiodawstwo	<i>Blood donation</i> 6(138)	184

		Tabl. Table	Str. Page
Placówki wsparcia dziennego	<i>Day support centres</i>	7(139)	184
Instytucjonalna piecza zastępcza	<i>Institutional foster care</i>	8(140)	184
Rodzinna piecza zastępcza	<i>Family foster care</i>	9(141)	185
Pomoc społeczna stacjonarna	<i>Stationary social welfare</i>	10(142)	185
Placówki stacjonarne pomocy społecznej według grup mieszkańców	<i>Stationary social welfare facilities by groups of residents</i>	11(143)	186
Rodziny objęte pomocą społeczną według wybranych przyczyn pomocy w 2018 r.	<i>Families receiving social benefits by selected causes of assistance in 2018</i>	12(144)	186
Świadczenia pomocy społecznej w 2018 r.	<i>Social assistance benefits in 2018</i>	13(145)	187
Kapitał społeczny			
Social capital			
Organizacje pozarządowe w Gdańsku	<i>Non-governmental organisations in Gdańsk</i>	1(146)	188
Wpływy z 1% podatku dochodowego przekazanego na organizacje pożytku publicznego	<i>Revenue from 1% of income tax transferred to public benefit organisations</i>	2(147)	188
Darowizny stanowiące odliczenie od dochodu, które nie wchodzą w zakres 1% podatku dochodowego przekazanego na organizacje pożytku publicznego	<i>Tax deductible donations which do not fall within the scope of 1% of income tax transferred to public benefit organisations</i>	3(148)	189
Wartość darowizn zebranych w ramach finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Gdańsku	<i>Revenue from donations collected during the finale of the Great Orchestra of Christmas Charity in Gdańsk</i>	4(149)	190
Środki finansowe przekazane organizacjom pozarządowym na realizację zadań w ramach otwartych konkursów ofert według obszarów współpracy w 2018 r.	<i>Funds transferred to non-governmental organisations for implementation of tasks in open tender by cooperation areas in 2018</i>	5(150)	190
Wybrane wskaźniki monitoringu celów szczegółowych programu współpracy z organizacjami pozarządowymi w Gdańsku	<i>Selected monitoring indicators of detailed programmes of cooperation with non-governmental organisations in Gdańsk</i>	6(151)	192
Kultura. Turystyka. Sport			
Culture. Tourism. Sport			
Biblioteki publiczne (z filiami)	<i>Public libraries (with branches)</i>	1(152)	194
Muzea	<i>Museums</i>	2(153)	194
Galerie sztuki	<i>Art galleries</i>	3(154)	195
Teatry i instytucje muzyczne	<i>Theatres and music institutions</i>	4(155)	195
Imprezy masowe	<i>Mass events</i>	5(156)	195
Uczestnicy imprez masowych	<i>Participants in mass events</i>	6(157)	195
Kina stałe	<i>Indoor cinemas</i>	7(158)	196
Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby, świetlice	<i>Centres of culture, cultural centres and establishments, clubs, community centres</i>	8(159)	196
Turystyczne obiekty noclegowe	<i>Tourist accommodation establishments</i>	9(160)	197
Hotele i ich wykorzystanie według kategorii	<i>Hotels and their occupancy by category</i>	10(161)	198
Turyści korzystający z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych oraz udzielone noclegi według miesięcy	<i>Tourists accommodated and nights spent in tourist accommodation establishments by months</i>	11(162)	199
Turyści zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych według wybranych krajów	<i>Foreign tourists accommodated in tourist accommodation establishments by selected countries</i>	12(163)	199

	Tabl. Table	Str. Page
Kluby sportowe	<i>Sports clubs</i> 13(164)	200
Wybrane dziedziny i rodzaje sportu w klubach sportowych w 2018 r.	<i>Selected fields and kinds of sport in sports clubs in 2018</i> 14(165)	201
Ceny	Prices	
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych w województwie pomorskim	<i>Price indices of consumer goods and services in Pomorskie Voivodship</i> 1(166)	204
Ceny detaliczne wybranych towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w Trójmieście	<i>Retail prices of selected consumer and non-consumer goods in Tri-city</i> 2(167)	204
Ceny detaliczne wybranych usług konsumpcyjnych w Trójmieście	<i>Retail prices of selected consumer services in Tri-city</i> 3(168)	205
Ceny wybranych usług komunalnych	<i>Prices of selected municipal services</i> 4(169)	206
Przemysł i budownictwo	Industry and construction	
Produkcja sprzedana w sektorze przedsiębiorstw	<i>Sold production in enterprise sector</i> 1(170)	207
Podstawowe dane o przemyśle według sekcji i działów	<i>General data on industry by sections and divisions</i> 2(171)	208
Podstawowe dane o budownictwie według sekcji i działów	<i>General data on construction by sections and divisions</i> 3(172)	209
Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych w 2018 r. (ceny bieżące)	<i>Construction and assembly production by type of constructions in 2018 (current prices)</i> 4(173)	209
Budynki oddane do użytkowania	<i>Buildings completed</i> 5(174)	211
Budynki oddane do użytkowania według rodzajów budynków	<i>Buildings completed by types of buildings</i> 6(175)	211
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według form budownictwa mieszkaniowego	<i>Newly built residential buildings completed by forms of building constructions</i> 7(176)	212
Nowo wybudowane budynki mieszkalne oddane do użytkowania według liczby mieszkań i liczby izb (bez budownictwa indywidualnego)	<i>Newly built residential buildings completed by number of dwellings and number of rooms (excluding private construction)</i> 8(177)	213
Nowe budynki mieszkalne (bez indywidualnych) oddane do użytkowania w 2018 r.	<i>New residential buildings (excluding private buildings) completed in 2018</i> 9(178)	213
Nauka i technika	Science and technology	
Podmioty oraz pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według sektorów wykonawczych	<i>Entities and internal personnel in research and development activity by executive sectors</i> 1(179)	216
Pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia oraz sektorów wykonawczych	<i>Internal R&D personnel in research and development by educational level and executive sectors</i> 2(180)	217
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według sektorów wykonawczych (ceny bieżące)	<i>Intramural expenditures on research and development by executive sectors (current prices)</i> 3(181)	219

	Tabl. Table	Str. Page
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według dziedzin nauk (ceny bieżące)	<i>Intramural expenditures on research and development by scientific disciplines (current prices)</i>	4(182) 220
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczą i rozwojową według źródeł finansowania (ceny bieżące)	<i>Intramural expenditures on research and development by sources of funds (current prices)</i>	5(183) 220
Nakłady wewnętrzne bieżące na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań oraz sektorów wykonawczych (ceny bieżące)	<i>Current intramural expenditures on research and development by types of research and executive sectors (current prices)</i>	6(184) 221
Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej według sektorów wykonawczych	<i>Degree of wear and tear of research equipment in research and development by executive sectors</i>	7(185) 221
Wynalazki i wzory użytkowe krajowe zgłoszone w Urzędzie Patentowym RP według rodzajów wnioskodawcy	<i>Resident patent applications and utility model applications filed at the Patent Office of the Republic of Poland by types of applicant</i>	8(186) 222
Transport.	Transport.	
Gospodarka morska	Maritime economy	
Drogi w 2018 r.	<i>Roads in 2018</i>	1(187) 223
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane w 2018 r.	<i>Registered road vehicles and tractors in 2018</i>	2(188) 224
Komunikacja miejska	<i>Urban transport</i>	3(189) 224
Wybrane dane o Porcie Lotniczym Gdańsk	<i>Selected data on the Gdańsk Airport</i>	4(190) 225
Podmioty i pracujący w gospodarce morskiej według sektorów i form własności	<i>Entities and employed persons in maritime economy by ownership sectors and forms</i>	5(191) 225
Podmioty i pracujący w gospodarce morskiej według rodzajów działalności	<i>Entities and employed persons in maritime economy by kinds of activity</i>	6(192) 226
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w podmiotach gospodarki morskiej według sektorów i form własności oraz rodzajów działalności	<i>Average monthly gross wages and salaries in entities of maritime economy by sectors and forms of ownership and kinds of activity</i>	7(193) 226
Nakłady inwestycyjne na środki trwałe poniesione przez podmioty gospodarki morskiej (ceny bieżące)	<i>Capital expenditures on fixed assets incurred by maritime economy entities (current prices)</i>	8(194) 227
Nakłady inwestycyjne poniesione przez podmioty gospodarki morskiej według sektorów własności i źródeł finansowania	<i>Capital expenditures incurred by maritime economy entities by ownership sectors and financing sources</i>	9(195) 227
Wartość brutto i stopień zużycia środków trwałych w podmiotach gospodarki morskiej według sektorów własności (bieżące ceny ewidencyjne)	<i>Gross value and degree of consumption of fixed assets in maritime economy entities by ownership sectors (current book-keeping prices)</i>	10(196) 227
Nakłady inwestycyjne oraz wartość brutto środków trwałych podmiotów gospodarki morskiej według rodzajów działalności	<i>Capital expenditures and gross value of fixed assets of maritime economy entities by kinds of activity</i>	11(197) 228
Statki wchodzące i wychodzące z portu morskiego w 2018 r.	<i>Ships arriving at and departing from seaport in 2018</i>	12(198) 229
Obroty ładunkowe w portach morskich	<i>Cargo turnover in seaports</i>	13(199) 229
Obrót ładunków tranzytowych według krajów	<i>Transit cargo turnover by countries</i>	14(200) 231

	Tabl. Table	Str. Page
Wahania sezonowe obrotów ładunkowych według miesięcy	15(201)	232
Międzynarodowy ruch pasażerów w porcie morskim	16(202)	232
Przewozy pasażerów promami według relacji	17(203)	232
Handel i gastronomia		
Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa (ceny bieżące)	1(204)	235
Sprzedaż hurtowa towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa (ceny bieżące)	2(205)	236
Placówki gastronomiczne i przychody według sektorów w 2018 r.	3(206)	236
Targowiska	4(207)	237
Międzynarodowe Targi Gdańskie	5(208)	237
Imprezy zorganizowane przez Międzynarodowe Targi Gdańskie w 2018 r.	6(209)	237
Finanse przedsiębiorstw		
Wyniki finansowe przedsiębiorstw	1(210)	238
Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji i działów	2(211)	240
Relacje ekonomiczne oraz wybrane wskaźniki o przedsiębiorstwach	3(212)	242
Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji i działów	4(213)	244
Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	5(214)	246
Koszty w układzie rodzajowym przedsiębiorstw według wybranych sekcji i działów	6(215)	247
Handel zagraniczny		
Import i eksport	1(216)	251
Import i eksport według sekcji nomenklatury scalonej CN (ceny bieżące)	2(217)	251
Budżet miasta		
Dochody budżetu miasta	1(218)	254
Wydatki budżetu miasta według działów	2(219)	254
Dochody i wydatki budżetu miasta na 1 mieszkańca	3(220)	255
Nakłady na inwestycje miejskie	4(221)	255

	Tabl. Table	Str. Page
Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych i osób prawnych do gdańskich urzędów skarbowych	<i>Personal and corporate income tax revenue received by tax offices in Gdańsk</i> 5(222)	256
Wybrane projekty inwestycyjne realizowane w Gdańsku w 2018 r.	<i>Selected investment projects in Gdańsk in 2018</i> 6(223)	257
Inwestycje	<i>Investment</i>	
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące)	<i>Capital expenditures (current prices)</i> 1(224)	262
Nakłady inwestycyjne w państwowych i samorządowych jednostkach i zakładach budżetowych (ceny bieżące)	<i>Capital expenditures in state and local government units and establishments (current prices)</i> 2(225)	262
Rachunki regionalne	<i>Regional accounts</i>	
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)	<i>Gross domestic product (current prices)</i> 1(226)	263
Wartość dodana brutto według rodzaju działalności (ceny bieżące)	<i>Gross value added by type of activity (current prices)</i> 2(227)	264
Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	
Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i> 1(228)	266
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji	<i>Natural persons conducting economic activity by selected sections</i> 2(229)	267
Podmioty gospodarki narodowej według wybranych grup podmiotów i sekcji w 2018 r.	<i>Entities of the national economy by selected groups and sections in 2018</i> 3(230)	268
Podmioty gospodarki narodowej według form własności i sekcji w 2018 r.	<i>Entities of the national economy by forms of ownership and sections in 2018</i> 4(231)	270
Podmioty gospodarki narodowej według liczby pracujących i sekcji w 2018 r.	<i>Entities of the national economy by number of employees and sections in 2018</i> 5(232)	272
Spółki handlowe według form prawnych i rodzaju kapitału	<i>Commercial companies by legal status and kind of capital</i> 6(233)	273
Zrównoważony rozwój społeczny. ISO 37120:2014	<i>Sustainable development of communities. ISO 37120:2014</i>	
Zrównoważony rozwój społeczny. Wskaźniki usług miejskich i jakości życia. Norma ISO 37120:2014 (wskaźniki podstawowe)	<i>Sustainable development of communities. Indicators for city services and quality of life. ISO 37120:2014 (core indicators)</i> 1(234)	274

SPIS MAP I WYKRESÓW LIST OF MAPS AND CHARTS

	Str. <i>Page</i>
Gdańsk na tle Polski, województwa pomorskiego i Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot w 2018 r.	54
Podział miasta Gdańska na jednostki pomocnicze	58
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	79
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję	79
Ludność według płci i wieku w 2018 r.	93
Ludność według płci w 2018 r.	93
Struktura pracujących w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w 2018 r.	108
Bezrobotni zarejestrowani i stopa bezrobocia rejestrowanego	108
Wyjeżdżający do pracy z Gdańska według gmin w 2016 r.	109
Przyjeżdżający do pracy do Gdańska według gmin w 2016 r.	109
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	116
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w 2018 r.	116
Mieszkania oddane do użytkowania i przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania	123
Struktura mieszkań, których budowę rozpoczęto	123
Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2018/19	177
Uczniowie spoza Gdańska dojeżdżający do szkół w Gdańsku w 2018 r.	178
Uczniowie przyjeżdżający do szkół podstawowych w Gdańsku w 2018 r.	178
Uczniowie przyjeżdżający do gimnazjów w Gdańsku w 2018 r.	179
Uczniowie przyjeżdżający do szkół ponadgimnazjalnych w Gdańsku w 2018 r.	179
Wybrane dane o instytucjach kultury	203
Turyści korzystający z turystycznych obiektów noclegowych	203
Produkcja sprzedana budownictwa według miesięcy w 2018 r. (ceny bieżące)	214

	<u>Str.</u> <u>Page</u>
Powierzchnia użytkowa budynków biurowych oddanych do użytkowania	<i>Useful floor space of completed office buildings</i> 214
Mapa połączeń lotniczych z Portu Lotniczego Gdańsk	<i>Map of air connections from Gdańsk Airport</i> 233
Statki wchodzące i wychodzące z portu morskiego	<i>Ships arriving at and departing from seaport</i> 234
Struktura obrotów ładunkowych w porcie morskim według grup ładunków	<i>Structure of cargo turnover in seaport by cargo groups</i> 234
Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i> 250
Budżet miasta	<i>City budget</i> 261
Wydatki budżetu miasta według działów w 2018 r.	<i>Expenditure of city budget by divisions in 2018</i> 261
Podmioty gospodarki narodowej według sekcji w 2018 r.	<i>Entities of the national economy by section in 2018</i> 265
Spółki handlowe według form prawnych	<i>Commercial companies by legal status</i> 265

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH. SKRÓTY SYMBOLS. ABBREVIATIONS

Objaśnienia znaków umownych / Symbols

Symbol <i>Symbol</i>	Opis <i>Description</i>
Kreska (-)	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero (0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit.</i>
Zero (0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
Kropka (•)	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak *	dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak Δ	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak #	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
„W tym” „Of which”	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (,)	used in figures represents the decimal point.

Skróty / Abbreviations

Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>	Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>	Skrót <i>Abbreviation</i>	Pełna nazwa <i>Complete name</i>
tys.	tysiąc	wol. <i>vol.</i>	wolumin <i>volume</i>	cm	centymetr <i>centimetre</i>
mIn	milion	r.	rok	m	metr <i>metre</i>
mld	miliard	µg	mikrogram <i>microgram</i>	km	kilometr <i>kilometre</i>
zł <i>PLN</i>	złoty <i>zloty</i>	g	gram	m ²	metr kwadratowy <i>square metre</i>
EUR	Euro	kg	kilogram	km ²	kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>
szt. <i>pcs</i>	sztuka <i>pieces</i>	t	tona	cm ³	centymetr sześcienny <i>cubic centimetre</i>
kpl.	komplet	mm	milimetr <i>millimetre</i>		

Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name	Skrót Abbreviation	Pełna nazwa Complete name
m ³	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	BZT _s	biochemiczne zapotrzebowanie tlenu	GUS	Główny Urząd Statystyczny <i>Statistics Poland</i>
dam ³	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	BOD _s	biochemical oxygen demand		
hm ³	hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>	ChZT	chemiczne zapotrzebowanie tlenu	NFZ	Narodowy Fundusz Zdrowia
ha	hektar <i>hectare</i>	COD	chemical oxygen demand	PAN PAS	Polska Akademia Nauk <i>Polish Academy of Sciences</i>
ml	mililitr <i>millilitre</i>	tj. <i>i.e.</i>	to jest <i>that is</i>	WE EC	Wspólnoty Europejskie <i>European Communities</i>
l	litr <i>litre</i>	itd. <i>etc.</i>	i tak dalej <i>et cetera</i>	ONZ	Organizacja Narodów Zjednoczonych <i>United Nations</i>
t·km	tonokilometr <i>tonne-kilometre</i>	np. <i>e.g.</i>	na przykład <i>for example</i>	UN	
t/r t/y	ton rocznie <i>tonnes per year</i>	m.in. <i>i.a.</i>	między innymi <i>inter alia</i>	EKG ECE	Europejska Komisja Gospodarcza <i>Economic Commission for Europe</i>
h hr	godzina <i>hour</i>	ul.	ulica	EUROSTAT	Urząd Statystyczny Unii Europejskiej <i>Statistical Office of the European Union</i>
kW	kilowat <i>kilowatt</i>	ww.	wyżej wymienione		
kWh	kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>	cd. <i>cont.</i>	ciąg dalszy <i>continued</i>	ARMAAG	Agencja Regionalnego Monitoringu Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej <i>Agency of Regional Air Quality Monitoring in the Gdańsk Metropolitan Area</i>
GWh	gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>	dok. <i>cont.</i>	dokończenie <i>continued</i>		
TJ	teradzul <i>terajoule</i>	str.	strona		
GT	pojemność statku brutto <i>gross tonnage</i>	nr (Nr) <i>No.</i>	numer <i>number</i>		
NT	pojemność statku netto <i>net tonnage</i>	poz.	pozycja		
p u	powierzchnia użytkowa	ust.	ustęp		
°C	stopień Celsjusza <i>Centigrade</i>	pkt	punkt		
		p.proc.	punkt procentowy		
		tabl.	tablica <i>table</i>		
		kl.	klasa		
		Dz. U.	Dziennik Ustaw		
		Dz. Urz.	Dziennik Urzędowy		

TABLICE PRZEGLĄDOWE REVIEW TABLES

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU

MAJOR DATA ON GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION							
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w hm ³	73,9	110,5	68,2	65,0	64,2	55,9	59,1
<i>Consumption of water for needs of the national economy and population in hm³</i>							
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³	40,4	34,6	27,0	25,6	26,4	28,3	28,2
<i>Industrial and municipal wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm³</i>							
oczyszczane	35,0	29,5	26,9	25,4	26,4	28,3	28,1
<i>treated</i>							
w % wymagających oczyszczenia <i>in % of wastewater requiring treatment</i>	86,5	85,1	99,4	99,2	100,0	100,0	99,6
mechanicznie	2,1	1,9	2,0	2,0	2,1	3,2	2,5
<i>mechanically</i>							
chemicznie ^a	2,7	2,1	2,6	2,0	2,5	2,5	2,0
<i>chemically ^a</i>							
biologicznie	5,1	3,1	1,4	1,4	1,4	2,2	2,1
<i>biologically</i>							
z podwyższonym usuwaniem biogenów	25,1	22,4	20,9	20,1	20,4	20,4	21,5
<i>with increased biogene removal</i>							
nieoczyszczane	5,5	5,1	0,2	0,2	-	-	0,1
<i>untreated</i>							
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w t/r:							
<i>Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in t/y:</i>							
pyłowych	1318	955	830	474	260	176	177
<i>particulates</i>							
gazowych ^b	20930	19744	15406	10298	6666	4747	5315
<i>gases ^b</i>							

a Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. b Bez dwutlenku węgla.

a Concerns only industrial wastewater. b Excluding carbon dioxide.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)							
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>							
pyłowych <i>particulates</i>	98,6	99,1	99,0	99,4	99,7	99,7	99,6
gazowych ^a <i>gases ^a</i>	56,1	61,3	77,2	90,8	94,7	95,9	95,4
Odpady ^b wytworzone w ciągu roku w tys. t <i>Waste ^b generated during the year in thousand tonnes</i>	477,3	485,2	350,6	228,2	348,0	261,7	527,2
Odpady ^b dotychczas składowane (nagromadzone ^c ; stan w końcu roku) ^d w tys. t <i>Waste ^b landfilled to date (accumulated ^c; as of the end of year) ^d in thousand tonnes</i>	16505,6	17379,8	17853,4	1912,7	1912,7	1912,7	1912,7
Odpady komunalne zebrane (bez wyselekcjonowanych) w tys. t <i>Municipal waste collected (excluding selected) in thousand tonnes</i>	275,4	154,3	164,1	125,1	136,8	137,0	129,7
LUDNOŚĆ ^e POPULATION ^e							
Ludność ^f w tys. <i>Population ^f in thousands</i>	463,0	458,1	460,5	462,2	463,8	464,3	466,6
w tym kobiety <i>of whom females</i>	242,3	240,8	242,2	243,3	244,0	244,1	245,4
Ludność ^f na 1 km ² <i>Population ^f per 1 km²</i>	1767	1748	1758	1765	1770	1772	1781
Kobiety na 100 mężczyzn ^f <i>Females per 100 males ^f</i>	110	111	111	111	111	111	111
Ludność ^f w tys. w wieku: <i>Population ^f in thousands:</i>							
przedprodukcyjnym <i>pre-working age</i>	91,1	77,2	73,8	75,6	77,5	79,3	81,5
produkcyjnym <i>working age</i>	299,0	302,6	297,8	281,8	278,5	274,7	272,9
poprodukcyjnym <i>post-working age</i>	72,9	78,3	88,9	104,8	107,8	110,3	112,2

a Bez dwutlenku węgla. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych. c Na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym: hałdach i stawach osadowych) własnych. d Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 285. e Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 290. f Stan w dniu 31 grudnia.

a Excluding carbon dioxide. b Excluding municipal waste. c On own landfills and in facilities servicing the extractive industries (of which heaps and settling ponds). d See general notes, section 7 on page 285. e See general notes, section 1 on page 290. f As of 31 December.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
LUDNOŚĆ ^a (dok.) POPULATION ^a (cont.)							
Ludność ^b w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age population^b per 100 persons of working age</i>	54,8	51,4	54,6	64,0	66,5	69,0	71,0
Małżeństwa <i>Marriages</i>	2607	2351	2501	2251	2461	2581	2669
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	5,7	5,2	5,4	4,9	5,3	5,6	5,7
Urodzenia żywe <i>Live births</i>	3797	4193	4842	4930	5492	5611	5595
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	8,3	9,3	10,5	10,7	11,9	12,1	12,0
Zgony <i>Deaths</i>	4365	4198	4354	4881	4825	4956	5363
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	9,5	9,3	9,5	10,6	10,4	10,7	11,5
w tym niemowląt <i>of which infants</i>	66	37	24	21	19	27	26
na 1000 urodzeń żywych <i>per 1,000 live births</i>	17,4	8,8	5,0	4,3	3,5	4,8	4,6
Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	-568	-5	488	49	667	655	232
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	-1,2	-0,0	1,1	0,1	1,4	1,4	0,5
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Internal and international net migration for permanent residence</i>	-681	-326	-112	1167 ^c	1242	804	1968
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	-1,5	-0,7	-0,2	2,5 ^c	2,7	1,7	4,2
RYNEK PRACY LABOUR MARKET							
Pracujący ^{bd} <i>Employed persons^{bd}</i>	138258	131132	143170	156336	163549	178945	184550
w tym kobiety w % <i>of whom women in %</i>	47,5	48,7	49,4	50,9	50,7	52,2	52,3
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	299	286	311*	338	353	385	395

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 290. b Stan w dniu 31 grudnia. c Do obliczenia salda migracji wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. d Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a See general notes, section 1 on page 290. b As of 31 December. c To calculate net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used. d By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
RYNEK PRACY (dok.) LABOUR MARKET (cont.)							
Pracujący ^{ab} (dok.):							
<i>Employed persons^{ab} (cont.):</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
przemysł ^c	32971	27312	25862	24327	25031	25549	25817
<i>industry^c</i>							
budownictwo ^c	12768	7764	10857	9350	9116	10412	9500
<i>construction^c</i>							
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^{Δc}	15823	18293	22009	23616	25653	26427	27783
<i>trade; repair of motor vehicles^{Δc}</i>							
transport i gospodarka magazynowa ^c	13709	10889	9542	9704	10024	11013	11421
<i>transportation and storage^c</i>							
edukacja ^c	16334	17990	18453	20293	20961	21185	21768
<i>education^c</i>							
opieka zdrowotna i pomoc społeczna ^c	14458	10890	10710	10357	10005	10434	10134
<i>human health and social work activities^c</i>							
Przeciętne zatrudnienie ^d	77742	75701	80956	80819	85298	89527	100748
<i>Average paid employment^d</i>							
Bezrobotni zarejestrowani ^a	13534	18709	10874	8853	7986	6807	6552
<i>Registered unemployed persons^a</i>							
w tym kobiety	7655	10544	5440	4881	4502	3971	3756
<i>of whom women</i>							
w % ludności w wieku produkcyjnym	4,5	6,2	3,7	3,1	2,9	2,5	2,4
<i>in % of working age population</i>							
Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w %	6,7	9,6	5,4	4,0	3,5	2,7	2,6
<i>Registered unemployment rate^a in %</i>							

a Stan w dniu 31 grudnia. b Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. c Dane za 2000 r. i 2005 r. nie są porównywalne z danymi za lata pozostałe; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278. d W sektorze przedsiębiorstw; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278; w związku z wdrożeniem od 2018 r. systemu imputacji danych dla podmiotów, które nie złożyły meldunku – dane od 2015 r. zostały przeliczone według nowej metody i nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie.

a As of 31 December. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations. c Data for 2000 and 2005 are not comparable with other years' data; see general notes, section 1 on page 278. d In enterprise sector; see general notes, section 1 on page 278; due to the implementation, since 2018, of the data imputation system for entities which did not submit a report – since 2015 data were recalculated according to the new method and are not comparable with the previous years' data.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE							
Ludność w % ogółu ludności miasta ^a korzystająca z urządzeń komunalnych: <i>Population in % of total city population ^a connected to municipal installations:</i>							
wodociągowej <i>water supply</i>	98,7	96,8	98,5	100,0	100,0	100,0	100,0
kanalizacyjnej <i>sewage</i>	94,2	93,0	95,2	96,3	96,4	96,4	96,5
gazowej <i>gas supply</i>	92,4	86,7	81,6	76,3	76,9	77,3	75,4
Długość sieci ^b w km: <i>Network ^b in km:</i>							
wodociągowej rozdzielczej <i>distribution water supply</i>	633,7	908,3	1086,0	1102,0	1120,2*	1123,4	1142,5
kanalizacyjnej rozdzielczej ^c <i>distribution sewage ^c</i>	633,1	762,0	878,8	996,4	1013,2	1028,9	1055,3
gazowej <i>gas supply</i>	1014,6	768,3	863,6	970,2	996,0	1035,0	1046,7
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku): <i>Consumption in households (during the year) of:</i>							
wody z wodociągów w hm ³ <i>water from water supply systems in hm³</i>	20,0	18,4	17,3	17,4	17,7	17,9	18,7
na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>	43,2	40,0	37,6	37,8	38,3	38,6	40,3
gazu z sieci ^d w GWh <i>gas from gas supply system ^d in GWh</i>	44,0	55,0	73,5	587,8	667,5	653,2	681,8
na 1 odbiorcę ^e w kWh <i>per consumer ^e in kWh</i>	305,1	373,2	518,9	4483,5	4911,8	4813,9	5026,0
energii elektrycznej w GWh <i>electricity in GWh</i>	352,5	395,4	424,9	382,3	411,3	397,3*	410,1
na 1 mieszkańca w kWh <i>per capita in kWh</i>	760,2	861,8	922,8	827,7	888,4	855,8*	882,2
na 1 odbiorcę ^b w kWh <i>per consumer ^b in kWh</i>	2022,8	2087,0	2038,5	1782,8	1952,6	1809,1*	1860,1

a Ludność korzystająca – na podstawie szacunków, ludność miasta ogółem – na podstawie bilansów. b Stan w dniu 31 grudnia. c łącznie z kolektorami. de W latach 2000, 2005, 2010 w jednostkach naturalnych: d – hm³, e – m³.

a Population connected to – estimated data, the total urban population – based on balances. b As of 31 December. c Including collectors. de In 2000, 2005, 2010 in natural units: d – hm³, e – m³.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
MIESZKANIA DWELLINGS							
Zasoby mieszkaniowe ^a:							
<i>Dwelling stocks ^a:</i>							
mieszkania: w tys.	156,0	172,3	190,4	211,2	216,1	222,3	229,0
<i>dwelling: in thousands</i>							
na 1000 ludności	337	376	414	457	466	479	491
<i>per 1,000 population</i>							
izby: w tys.	514,8	578,4	647,8	705,5	718,6	734,8	751,8
<i>rooms: in thousands</i>							
na 1000 ludności	1112	1263	1407	1526	1550	1583	1611
<i>per 1,000 population</i>							
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	8323,0	9966,8	11245,8	12545,0	12832,1	13186,4	13555,4
<i>useful floor space of dwellings in thousand m²</i>							
przeciętna:							
<i>average:</i>							
liczba osób na 1 mieszkanie	2,84	2,66	2,42	2,19	2,15	2,09	2,04
<i>number of persons per a dwelling</i>							
liczba osób na 1 izbę	0,86	0,79	0,71	0,66	0,65	0,63	0,62
<i>number of persons per room</i>							
liczba izb w 1 mieszkaniu	3,30	3,36	3,40	3,34	3,33	3,31	3,28
<i>number of rooms in a dwelling</i>							
powierzchnia użytkowa w m ² :							
<i>useful floor space in m²:</i>							
1 mieszkania	53,3	57,9	59,1	59,4	59,4	59,3	59,2
<i>of 1 dwelling</i>							
1 izby	16,2	17,2	17,4	17,8	17,9	17,9	18,0
<i>of 1 room</i>							
na 1 osobę	18,8	21,8	24,4	27,1	27,7	28,4	29,0
<i>per person</i>							
Oddane do użytkowania:							
<i>Completed:</i>							
mieszkania	782	2636	3534	4506	5080	6442	6851
<i>dwelling</i>							
na 1000 ludności	1,7	5,8	7,7	9,8	11,0	13,9	14,7
<i>per 1,000 population</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
indywidualne ^b	135 ^c	301	333	199	183	146	176
<i>private ^b</i>							
spółdzielcze	262	97	260	147	62	74	30
<i>cooperatives</i>							
przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem	385 ^c	1187	2805	4004	4648	6042	6556
<i>for sale or rent</i>							

a Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 299. b Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem. c Dane nieporównywalne z danymi za lata następne; patrz uwaga do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania” na str. 118.

a As of 31 December; on the basis of balances; see general notes, section 1 on page 299. b Executed by natural persons, churches and religious associations, designated for private use of investors or for sale and rental. c Data are not comparable with data for next years; see note to chapter “Municipal infrastructure. Dwellings” on page 118.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)							
Oddane do użytkowania (dok.): <i>Completed (cont.):</i>							
izby <i>rooms</i>	2893	8683	11294	12084	13731	16933	17766
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	6,2	18,9	24,5	26,2	29,7	36,5	38,2
w tym: <i>of which:</i>							
indywidualne ^a <i>private ^a</i>	719 ^b	1887 ^b	2186 ^b	1225	1082	904	1066
spółdzielcze <i>cooperatives</i>	880	344	835	413	212	236	154
przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem <i>for sale or rent</i>	1294 ^b	5525 ^b	7856 ^b	10024	11980	15327	16334
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² <i>useful floor space of dwellings in thousand m²</i>	62,7	201,2	257,5	255,2	303,3	371,8	383,2
w tym: <i>of which:</i>							
indywidualne ^a <i>private ^a</i>	20,8 ^b	56,0	58,6	34,4	31,5	25,8	32,6
spółdzielcze <i>cooperatives</i>	17,7	5,6	16,4	7,7	4,7	5,0	4,3
przeznaczone na sprzedaż lub wy- najem <i>for sale or rent</i>	24,3 ^b	122,5	175,3	206,2	258,1	332,5	342,3
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² <i>average useful floor space of a dwelling in m²</i>	80,2	76,3	72,9	56,6	59,7	57,7	55,9
EDUKACJA EDUCATION							
Żłobki ^c <i>Nurseries ^c</i>	11	9	9	24	28	30	35
miejsca <i>places</i>	620	530	555	1090	1338	1352	1629
dzieci przebywające ^d <i>children staying ^d</i>	1230	1430	1350	1912	2118	2344	2681
Wychowanie przedszkolne ^e : <i>Pre-primary education ^e:</i>							
miejsca w przedszkolach <i>places in nursery schools</i>	7883	7390	9061	12370	12765	14775	15831
dzieci <i>children</i>	9869	9761	11959	13702	15358	17011	17976
w przedszkolach <i>in nursery schools</i>	6950	7078	8708	10568	12012	14080	15091

a Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem. b Dane nieporównywalne z danymi za lata następne; patrz uwaga do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania” na str. 118. c Stan w dniu 31 grudnia. d W ciągu roku. e Stan na początku roku szkolnego.

a Executed by natural persons, churches and religious associations, designated for private use of investors or for sale and rental. b Data are not comparable with data for next years; see note to chapter “Municipal infrastructure. Dwellings” on page 118. c As of 31 December. d During the year. e As of the beginning of the school year.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)							
Wychowanie przedszkolne ^a (dok.):							
<i>Pre-primary education ^a (cont.):</i>							
dzieci (dok.):							
<i>children (cont.):</i>							
w punktach przedszkolnych	x	x	279	534	546	574	642
<i>in pre-primary centres</i>							
w oddziałach przedszkolnych							
w szkołach podstawowych	2919	2683	2972	2568	2755	2315	2213
<i>in pre-primary sections in primary schools</i>							
w zespołach wychowania przed- szkolnego	x	x	-	32	45	42	30
<i>in pre-primary education units</i>							
na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat	569	639	703	897 ^b	814	902	956
<i>per 1,000 children aged 3-6</i>							
Szkoły ^a :							
<i>Schools ^a:</i>							
podstawowe	106	85	83	92	93	107	109
<i>primary</i>							
gimnazja	56	58	59	61	65	13	12
<i>lower secondary</i>							
specjalne przysposabiające do pracy	x	2	2	3	3	3	3
<i>special job-training</i>							
zasadnicze zawodowe	28	17	11	11	11	x	x
<i>basic vocational</i>							
branżowe I stopnia	x	x	x	x	x	11	11
<i>stage I sectoral vocational</i>							
licea ogólnokształcące	30	30	33 ^c	32	33	35	36
<i>general secondary</i>							
licea profilowane ^d	x	19	3	x	x	x	x
<i>specialised secondary ^d</i>							
technika	56	19	15	15	15	15	15
<i>technical secondary</i>							
technika uzupełniająca ^d	x	3	1	x	x	x	x
<i>supplementary technical secondary ^d</i>							
artystyczne ogólnokształcące ^e	5	4	4	4	3	4	4
<i>general art ^e</i>							
policealne	74	75	68	43	48	44	44
<i>post-secondary</i>							

a Stan na początku roku szkolnego. b Dzieci w wieku 3-5 lat. c Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. d Patrz uwagi ogólne, ust. 6 pkt 8 na str. 302-303. e Dające uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkoły artystyczne.

a As of the beginning of the school year. b Children aged 3-5 years. c Including supplementary general secondary schools. d See general notes, section 6 point 8 on page 302-303. e Leading to professional certification, until 2006 – art schools.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)							
Uczniowie w szkołach ^a :							
<i>Pupils and students in schools ^a:</i>							
podstawowych	31070	25231	21625	27841	27019	30809	34808
<i>primary</i>							
gimnazjach	11352	15039	11776	10757	11133	7441	3828
<i>lower secondary</i>							
specjalnych przysposabiających do pracy	x	62	103	86	89	92	84
<i>special job-training</i>							
zasadniczych zawodowych	5022	1630	1914	1453	1304	718	315
<i>basic vocational</i>							
branżowych I stopnia	x	x	x	x	x	437	750
<i>stage I sectoral vocational</i>							
liceach ogólnokształcących	13967	9928	8446 ^b	7264	7312	7503	7683
<i>general secondary</i>							
liceach profilowanych ^c	x	2359	253	x	x	x	x
<i>specialised secondary ^c</i>							
technikach	11281	5724	5893	5320	5541	5711	5883
<i>technical secondary</i>							
technikach uzupełniających ^c	x	68	78	x	x	x	x
<i>supplementary technical secondary ^c</i>							
artystycznych ogólnokształcących ^d <i>general art ^d</i>	613	528	391	365	200	375	378
policealnych	4461	6435	8578	6365	6528	6516	6257
<i>post-secondary</i>							
Absolwenci szkół ^e :							
<i>Graduates of schools ^e:</i>							
podstawowych	11841 ^f	4615	3924	3447	3675	-	-
<i>primary</i>							
gimnazjów	x	4964	4116	3441	3335	3553	3468
<i>lower secondary</i>							
specjalnych przysposabiających do pracy	x	x	17	34	13	21	21
<i>special job-training</i>							
zasadniczych zawodowych	1803	459	517	410	403	310	269
<i>basic vocational</i>							
liceów ogólnokształcących	2933	3071	3005 ^b	2240	2230	2200	2342
<i>general secondary</i>							
liceach profilowanych ^c	x	777	125	x	x	x	x
<i>specialised secondary ^c</i>							
technikach	2007	1685	1242	1033	942	1044	1149
<i>technical secondary</i>							
technikach uzupełniających ^c	x	x	12	x	x	x	x
<i>supplementary technical secondary ^c</i>							

^a Stan na początku roku szkolnego. ^b łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 6 pkt 8 na str. 302-303. ^d Dających uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkół artystycznych. ^e Z poprzedniego roku szkolnego. ^f Absolwenci klas VI i VIII.

^a As of the beginning of the school year. ^b Including supplementary general secondary schools. ^c See general notes, section 6 point 8 on page 302-303. ^d Leading to professional certification, until 2006 – art schools. ^e From the previous school year. ^f Graduates of grades 6 and 8.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
EDUKACJA (dok.) EDUCATION (cont.)							
Absolwenci szkół ^a (dok.): <i>Graduates of schools ^a (cont.):</i>							
artystycznych ogólnokształcących ^b <i>general art ^b</i>	58	79	51	46	21	27	31
policealnych <i>post-secondary</i>	2030	1897	1641	1738	2158	1749	1415
Uczelnie ^c <i>Higher education institutions ^c</i>	10	14	14	13	13	13	13
Studenci uczelni ^c <i>Students of higher education institutions ^c</i>	57663	72278	80710 ^d	75419 ^d	73264 ^d	67773 ^d	65010 ^d
Absolwenci uczelni ^a <i>Graduates of higher education institutions ^a</i>	9439	12650	16815 ^d	18772 ^d	18542 ^d	21187 ^d	17362 ^{de}
Uczniowie szkół dla dorosłych ^f <i>Students of schools for adults ^f</i>	6922	4993	5293	3078	2852	2800	2956
Absolwenci szkół dla dorosłych ^a <i>Graduates of schools for adults ^a</i>	1501	1029	1006	816	812	647	740

OCHRONA ZDROWIA ^g I POMOC SPOŁECZNA – Stan w dniu 31 grudniaHEALTH CARE ^g AND SOCIAL WELFARE – As of 31 December

Pracownicy medyczni ^h : <i>Medical personnel ^h:</i>							
lekarze <i>doctors</i>	2313	1604	1869	2015	2121	2134	2083
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	50	35	41	44	46	46	45
lekarze dentyści <i>dentists</i>	248	188	235	271	284	334	318
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	5	4	5	6	6	7	7
pielęgniarki <i>nurses</i>	3270	3081	3247	3199	3137	3094	3141
na 10 tys. ludności <i>per 10 thousand population</i>	71	67	71	69	68	67	67

^a Z poprzedniego roku szkolnego/akademickiego. ^b Dających uprawnienia zawodowe, do roku 2006 – szkół artystycznych. ^c Stan w dniu 30 listopada, od 2018 r. stan w dniu 31 grudnia. ^d Studenci i absolwenci filii i wydziałów zamiejscowych zostali wykazani w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. ^e Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ^f Stan na początku roku szkolnego. ^g Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 304. ^h Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 305.

^a From the previous school/academic year. ^b Leading to professional certification, until 2006 – art schools. ^c As of 30 November, since 2018 as of 31 December. ^d Students and graduates of branch campuses and branch faculties are shown according to the seats of a branch campus, faculty. ^e Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ^f As of the beginning of the school year. ^g See general notes, section 1 on page 304. ^h See general notes, section 3 on page 305.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
OCHRONA ZDROWIA^a I POMOC SPOŁECZNA – Stan w dniu 31 grudnia (dok.)							
<i>HEALTH CARE^a AND SOCIAL WELFARE – As of 31 December (cont.)</i>							
Przychodnie ^b	108	112	161	214	223	231	264
<i>Out-patient departments^b</i>							
Praktyki lekarskie	58	90	43	20	18	18	18
<i>Medical practices</i>							
Porady udzielone ^c w tys.	3498,4	3998,2	4248,5	4872,0	4908,9	5123,5	5253,6
<i>Consultations provided^c in thousands</i>							
Apteki ogólnodostępne	136	141	165	188	190	189	185
<i>Generally available pharmacies</i>							
Liczba ludności na 1 aptekę	3357	3249	2791	2459	2441	2456	2522
<i>Population per pharmacy</i>							
Magistry farmacji pracujący w aptekach <i>Masters of pharmacy employed in pharmacies</i>	439	383	482	546	566	563	581
Rodziny zastępcze ^d	•	364	332	368	353	335	334
<i>Foster families^d</i>							
dzieci w rodzinach zastępczych ^e	•	468	437	514	496	477	466
<i>children in foster families^e</i>							
Placówki stacjonarne pomocy społecznej ^f <i>Stationary social welfare facilities^f</i>	8	7	20	25	24	26	26
miejsca	470	517	1174	1375	1200	1400	1549
<i>places</i>							
mieszkańcy	454	500	1256	1264	1124	1265	1408
<i>residents</i>							
KULTURA CULTURE							
Biblioteki publiczne (z filiami) ^g	59*	50*	43*	29	29	29	29
<i>Public libraries (with branches)^g</i>							
Liczba ludności na 1 bibliotekę publiczną ^g <i>Population per public library^g</i>	7847*	9161*	10710*	15940	15992	16009	16091

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 304. b Do 2011 r. – zakłady opieki zdrowotnej. c W 2000 r. dotyczy porad refundowanych przez kasy chorych, a od 2005 r. – przez NFZ (środki publiczne), jak i opłacanych przez pacjentów (środki niepubliczne); w ciągu roku. d Od 2012 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany przepisów prawnych; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 306. e Do 2011 r. w wieku do 18 lat, od 2012 r. – w wieku do 25 lat. f łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy; od 2006 r. łącznie z noclegowniami i schroniskami lub domami dla bezdomnych. g Stan w dniu 31 grudnia; do 2010 r. łącznie z punktami bibliotecznymi, od 2011 r. punkty biblioteczne na terenie Gdańska zostały włączone do jednostki macierzystej.

a See general notes, section 1 on page 304. b Until 2011 – health care institutions. c In 2000, concern consultations reimbursed by health care funds, since 2005 – by National Health Care Fund (public funds) as well as paid by patients (non-public funds); during the year. d Since 2012 – data not fully comparable with the previous years' data due to changes in the law; see general notes, section 8 on page 306. e Until 2011 – up to the age of 18 years, since 2012 – up to the age of 25 years. f Including community self-help homes; since 2006 – including night shelters, homeless and other shelters. g As of 31 December; until 2010, including library service points, since 2011, library service points in Gdańsk have been included in parent unit.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
KULTURA (cd.) CULTURE (cont.)							
Księgozbiór bibliotek publicznych ^a							
w tys. wol.	993,5	894,2	786,7	667,3	663,9	654,7	642,8
<i>Public library collection ^a in thousand vol.</i>							
Czytelnicy bibliotek publicznych ^b w tys.	67,6	66,1	51,7	118,2	116,9	118,0	118,9
<i>Public library ^b borrowers in thousands</i>							
Muzea i oddziały muzealne ^a	18	20	19	25	25	23	25
<i>Museums and branches ^a</i>							
Zwiedzający muzea i wystawy:							
<i>Museums and exhibitions visitors:</i>							
w tys.	349,2	493,5	417,5	677,6	846,3	1201,0	1337,3
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	753	1076	907*	1467	1828	2587	2877
<i>per 1,000 population</i>							
Teatry i instytucje muzyczne ^a	6	6	6	6	6	6	6
<i>Theatres and music institutions ^a</i>							
miejsca na widowni w stałej sali ^a	1564	2449	2619	4548 ^c	9534 ^c	9534 ^c	10547 ^c
<i>seats in fixed halls ^a</i>							
przedstawienia i koncerty ^d	1183	1100	1302	1323	1439	1301	1580
<i>performances and concerts ^d</i>							
widzowie i słuchacze ^d w tys.	316,1	290,3	479,5	589,4	677,5	588,4	463,6
<i>audience ^d in thousands</i>							
Kina stałe ^a	8	5	4	5	7	7	7
<i>Indoor cinemas ^a</i>							
miejsca na widowni ^a	5185	7832	6535	6629	8733	8733	7983
<i>seats ^a</i>							
widzowie: w tys.	594,5	1210,7	1503,5	1708,4	1557,9	1755,7	1624,3
<i>audience: in thousands</i>							
na 1000 ludności	1282	2639	3265*	3699	3365	3782	3495
<i>per 1,000 population</i>							

^a Stan w dniu 31 grudnia. ^b Do 2010 r. łącznie z punktami bibliotecznymi, od 2011 r. punkty biblioteczne na terenie Gdańska zostały włączone do jednostki macierzystej. ^c łącznie ze sceną plenerową na Ołowiance. ^d łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Until 2010 – including library service points, since 2011, library service points in Gdańsk have been included in parent unit. c Including outdoor stage in Ołowianka. d Including outdoor events.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
KULTURA (dok.) CULTURE (cont.)							
Abonenci radiowi ^a :							
Radio subscribers ^a :							
w tys.	134,6	132,4	107,3	109,0	109,1	108,7	108,6
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	291	289	233*	236	235	234	233
<i>per 1,000 population</i>							
Abonenci telewizyjni ^a :							
Television subscribers ^a :							
w tys.	131,5	128,2	103,5	103,9	103,9	103,4	103,2
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	284	280	225*	225	224	223	221
<i>per 1,000 population</i>							
TURYSTYKA TOURISM							
Obiekty noclegowe turystyki ^{bc}	66	73	99	122	139	167	167
Tourist accommodation facilities ^{bc}							
w tym hotele	9	16	24	41	46	52	53
<i>of which hotels</i>							
Miejsca noclegowe ^{bc}	10345	9705	12372	13778	15614	17315	17977
Bed places ^{bc}							
w tym całoroczne	4281	5352	7544	9844	10596	12314	12648
<i>of which open all year</i>							
w tym w hotelach	1983	2523	3581	5879	6784	8160	8559
<i>of which in hotels</i>							
Korzystający z noclegów ^c :							
Tourists accommodated ^c :							
w tys.	306,3	364,9	436,3	807,4	884,2	1009,9	1112,2
<i>in thousands</i>							
na 1000 ludności	661	795	948*	1748	1910	2175	2393
<i>per 1,000 population</i>							

a Stan w dniu 31 grudnia; za abonenta radiowego uważa się każdą osobę uiszczającą opłatę radiową oraz opłatę radiowo-telewizyjną, natomiast za abonenta telewizji uważa się każdą osobę uiszczającą opłatę radiowo-telewizyjną. Za abonenta radia i telewizji uważa się również osoby zwolnione z opłat. b Stan w dniu 31 lipca. c Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; od 2016 r. z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

a As of 31 December; a radio subscriber is every person who pays radio subscription fee and radio and television subscription fee, while a television subscriber is every person who pays radio and television subscription fee. A person exempt from payment is also counted as a radio and television subscriber. b As of 31 July. c Since 2011 – regarding establishments with 10 and more bed places; since 2016, including the imputation of data for units which refused to participate in the survey.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (cd.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
TRANSPORT TRANSPORT							
Samochody osobowe zarejestrowane ^a : <i>Registered passenger cars ^a:</i>							
w tys. <i>in thousands</i>	155,8	177,6	218,9	255,2	265,3	275,4	288,4
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	336	388	475	552	572	593	618
Ruch pasażerów w Porcie Lotniczym Gdańsk im. Lecha Wałęsy: <i>Passenger traffic in Gdansk Lech Walesa Airport:</i>							
pasażerowie odprawieni w tys. <i>passengers departed in thousands</i>	130,6	334,5	1114,7	1851,2	2002,2	2307,5	2494,3
pasażerowie przybyli w tys. <i>passengers arrived in thousands</i>	132,5	333,4	1100,3	1845,6	1998,4	2303,1	2483,6
GOSPODARKA MORSKA MARITIME ECONOMY							
Przewozy pasażerów promami (promy Polskiej Żeglugi Bałtyckiej): <i>Transport of passengers by ferries (Polish Baltic Shipping ferries):</i>							
w tys. <i>in thousands</i>	130,6	163,9	132,8	98,9	94,5	93,8	104,1
w tys. pasażeromil <i>in thousand passenger-miles</i>	36958	46382	37588	27991	26732	26531	29463
Obroty ładunkowe w porcie morskim w tys. t <i>Cargo turnover in seaport in thousand tonnes</i>	16712	24163	26421	31685	31566	33940	42438
Międzynarodowy ruch pasażerów w porcie morskim: <i>International passenger traffic in seaport:</i>							
przyjazdy do kraju <i>arrivals to Poland</i>	68830	98849	77868	52840	51657	53618	62436
wyjazdy z kraju <i>departures from Poland</i>	73051	99449	79039	55136	51931	52085	55664
BUDŻET MIASTA CITY BUDGET							
Dochody w mln zł <i>Revenue in PLN millions</i>	921,5	1252,1	2028,1	2716,7	2794,1	2922,8	3277,0
na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in PLN</i>	1987	2729	4405*	5883*	6035*	6295	7050

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABL. 1. WAŻNIEJSZE DANE O GDAŃSKU (dok.)

MAJOR DATA ON GDAŃSK (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2005	2010	2015	2016	2017	2018
BUDŻET MIASTA (dok.) CITY BUDGET (cont.)							
Wydatki w mln zł	975,4	1219,5	2164,6	2534,5	2680,6	2870,9	3305,6
<i>Expenditure in PLN millions</i>							
na 1 mieszkańca w zł	2104	2658	4701*	5488*	5790*	6183	7111
<i>per capita in PLN</i>							
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENTS. FIXED ASSETS							
Nakłady inwestycyjne ^a (ceny bieżące) w mln zł	2647,6	2315,0	4214,9	6218,3	5596,7	6091,5	.
<i>Capital expenditures ^a (current prices) in PLN millions</i>							
na 1 mieszkańca w zł	5710	5054	9155	13466	12088	13120	.
<i>per capita in PLN</i>							
Wartość brutto środków trwałych ^{bc} (bieżące ceny ewidencyjne) w mln zł	15564,7	24054,2	30565,3	47089,0	49760,8	49565,3	.
<i>Gross value of fixed assets ^{bc} (current book-keeping prices) in PLN millions</i>							
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY							
Podmioty gospodarki narodowej zareje- strowane w rejestrze REGON ^{cd}	54581	58631	65191	73305	75402	77592	77037
<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register ^{cd}</i>							
na 1000 ludności	117,9	128,0	141,6	158,6	162,6	167,1	165,1
<i>per 1,000 population</i>							
w tym: przemysł ^e	7479	7637	7189	7554	7575	7591	7077
<i>of which: industry ^e</i>							
budownictwo ^e	5846	5534	6486	6916	7056	7306	7247
<i>construction ^e</i>							
sektor publiczny	2820	2890	1870	1844	1854	1805	1746
<i>public sector</i>							
sektor prywatny	51761	55741	63321	70794	72333	74221	73436
<i>private sector</i>							
w tym osoby fizyczne	38318	40346	44221	47248	48083	49460	51888
<i>of which natural persons</i>							

a Zgodnie z lokalizacją inwestycji; dane dotyczą jednostek budżetowych i urzędów gmin oraz podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b W podmiotach gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c Stan w dniu 31 grudnia. d Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326. e Dane za 2000 r. i 2005 r. nie są porównywalne z danymi za lata pozostałe; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

a According to site location of investment; data concern budgetary units, community offices and economic entities employing more than 9 persons. b In economic entities employing more than 9 persons. c As of 31 December. d Excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326. e Data for 2000 and 2005 are not comparable with other years' data; see general notes, section 1 on page 278.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2018 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2018

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Gdańsk	Białystok	Bydgoszcz	Gorzów Wlkp.	Katowice
1	Powierzchnia w km ²	262	102	176	86	165
2	Ludność ^a w tys.	466,6	297,5	350,2	123,9	294,5
3	w tym kobiety	245,4	157,8	185,4	65,0	154,4
4	Przeciętne zatrudnienie ^b w tys.	100,7	37,1	57,4	22,0	126,2
	w tym:					
5	przemysł	28,2	11,7	29,6	11,0	61,5
6	budownictwo	8,6	4,0	3,1	1,4	8,4
7	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	18,5	11,3	8,2	2,5	16,8
8	transport i gospodarka magazynowa	8,5	2,7	3,0	1,6	8,2
9	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2,2	1,1	1,2	0,4	0,9
10	Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys.	6,6	8,0	6,0	1,5	3,6
11	Oferty pracy ^a w tys.	0,5	0,2	0,7	0,4	0,9
12	Bezrobotni na 1 ofertę pracy ^a	12	36	9	4	4
13	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w %	2,6	6,2	3,6	2,6	1,6
14	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto ^b w zł	5830,55	3931,91	4258,15	4042,84	5672,36
	w tym:					
15	przemysł	6521,89	3883,14	4555,08	4651,49	6653,14
16	budownictwo	5447,54	4318,75	4132,38	4243,77	5129,96
17	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	5442,89	4022,42	4272,31	3543,59	4767,69
18	transport i gospodarka magazynowa	6057,56	3663,04	3907,33	3709,73	4356,13
19	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	3200,10	2764,83	3635,06	3288,70	3088,92
20	Mieszkania oddane do użytkowania	6851	1927	1139	723	894
21	w tym spółdzielcze	30	-	116	172	-
22	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 miesz- kania oddanego do użytkowania w m ²	55,9	70,0	59,1	59,5	73,4
23	w tym spółdzielczego	142,3	-	59,9	47,7	-
24	Powierzchnia użytkowa budynków biuro- wych oddanych do użytkowania ^c w m ²	68530	1550	25413	1333	45345

a Stan w dniu 31 grudnia. b W sektorze przedsiębiorstw; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących
a As of 31 December. b In enterprise sector; data concern economic entities employing more than 9 persons. c Of newly built and

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	SPECIFICATION	No.
110	327	147	293	88	Area in km ²	1
195,8	771,1	339,7	685,3	172,4	Population ^a in thousands	2
104,0	411,2	183,1	373,0	92,2	of whom females	3
36,1	219,5	66,3	133,3	28,1	Average paid employment ^b in thousands	4
					of which:	
13,4	52,9	27,1	46,8	10,7	industry	5
3,6	16,5	5,2	5,7	2,0	construction	6
						7
10,2	59,8	19,9	37,6	6,5	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
1,2	10,4	3,4	6,8	1,6	transportation and storage	8
0,9	8,0	1,1	2,7	0,7	accommodation and catering ^Δ	9
6,0	11,5	10,1	19,3	3,1	Registered unemployed persons ^a in thousands	10
0,3	3,0	0,2	2,9	0,3	Job offers ^a in thousands	11
22	4	57	7	9	Unemployed persons per a job offer ^a	12
5,4	2,4	5,5	5,5	3,4	Registered unemployment rate ^a in %	13
					Average monthly gross wages and salaries ^b in PLN	14
4092,43	5287,02	4509,45	4603,88	4342,21	of which:	
					industry	15
4256,37	5786,48	5328,54	4594,45	5394,64	construction	16
4007,09	4968,16	4110,93	4537,43	3986,40		17
4079,65	4121,63	3585,61	4621,07	3746,29	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
3718,03	3706,18	3842,92	4581,41	3633,20	transportation and storage	18
3309,23	3184,43	3152,62	3018,83	3622,22	accommodation and catering ^Δ	19
895	9606	2889	2800	663	Dwellings completed	20
119	-	347	-	65	of which cooperatives	21
					Average useful floor space of a completed dwelling in m ²	22
67,3	57,2	61,0	70,9	64,9		
58,2	-	55,2	-	47,8	of which cooperatives	23
					Useful floor space of office buildings completed ^c in m ²	24
981	181108	34787	51809	717		

przekracza 9 osób. ^c Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych.
expanded buildings.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2018 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2018 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin
1	Powierzchnia w km ²	149	262	120	301
2	Ludność ^a w tys.	128,1	536,4	191,6	402,5
3	w tym kobiety	67,7	286,2	100,7	211,3
4	Przeciętne zatrudnienie ^b w tys.	27,3	158,9	42,6	50,1
	w tym:				
5	przemysł	10,7	52,0	15,2	14,9
6	budownictwo	2,2	7,5	4,9	4,0
7	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	4,7	44,7	10,6	8,5
8	transport i gospodarka magazynowa	2,7	7,8	1,3	7,9
9	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	0,4	2,5	0,9	1,5
10	Bezrobotni zarejestrowani ^a w tys.	2,6	4,2	6,6	4,6
11	Oferty pracy ^a w tys.	0,6	0,6	0,4	0,3
12	Bezrobotni na 1 ofertę pracy ^a	4	7	18	15
13	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w %	3,3	1,2	5,2	2,5
14	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne				
	brutto ^b w zł	4610,50	5405,94	4793,73	5012,02
	w tym:				
15	przemysł	5326,81	6396,72	5092,91	5256,18
16	budownictwo	4556,09	5662,54	4483,81	5104,03
17	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	4674,71	4646,39	4872,11	4542,71
18	transport i gospodarka magazynowa	3926,53	4774,72	3880,91	4801,58
19	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2546,90	3403,11	3085,01	3735,56
20	Mieszkania oddane do użytkowania	795	4006	2307	2299
21	w tym spółdzielcze	-	-	275	164
22	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 miesz- kania oddanego do użytkowania w m ²	74,5	63,1	68,3	64,1
23	w tym spółdzielczego	-	-	57,4	50,4
24	Powierzchnia użytkowa budynków biuro- wych oddanych do użytkowania ^c w m ²	3289	17891	4779	27358

^a Stan w dniu 31 grudnia. ^b W sektorze przedsiębiorstw; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących
^a As of 31 December. ^b In enterprise sector; data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Of newly built and

Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	SPECIFICATION	No.
116	517	293	277	Area in km ²	1
202,1	1778,0	640,6	140,3	Population ^a in thousands	2
108,1	960,3	341,5	73,7	of whom females	3
39,7	1066,8	187,2	24,3	Average paid employment ^b in thousands	4
				of which:	
14,1	182,6	39,8	8,6	industry	5
3,0	54,0	9,6	1,8	construction	6
					7
11,3	229,0	39,9	5,7	trade; repair of motor vehicles ^Δ	
2,9	218,1	7,5	2,2	transportation and storage	8
1,0	28,9	10,4	0,4	accommodation and catering ^Δ	9
4,5	19,4	7,2	2,3	Registered unemployed persons ^a in thousands	10
0,2	1,5	3,4	0,4	Job offers ^a in thousands	11
19	13	2	6	Unemployed persons per a job offer ^a	12
4,8	1,5	1,8	3,4	Registered unemployment rate ^a in %	13
				Average monthly gross wages and salaries ^b in PLN	14
4607,28	6154,65	5156,26	4121,05	of which:	
				industry	15
4679,13	5992,63	5917,46	4450,07	construction	16
4900,73	6789,89	5143,49	3825,68		17
				trade; repair of motor vehicles ^Δ	
4836,77	6348,85	4662,77	4009,79	transportation and storage	18
3899,19	5016,54	4775,58	3679,18	accommodation and catering ^Δ	19
3381,16	4261,04	4015,26	2793,75		
990	23430	9444	1219	Dwellings completed	20
-	138	113	-	of which cooperatives	21
				Average useful floor space of a completed dwelling in m ²	22
61,6	59,7	57,6	73,0		
-	57,5	49,8	-	of which cooperatives	23
				Useful floor space of office building completed ^c in m ²	24
10607	319014	143154	-		

przekracza 9 osób. c Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych.
expanded buildings.

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2018 R. (cd.)

GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2018 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Gdańsk	Białystok	Bydgoszcz	Gorzów Wlkp.	Katowice
1	Dzieci w żłobkach ^a i klubach dziecięcych w ogólnej liczbie dzieci w wieku 0-2 lata ^b w %	13,2	18,6	13,7	18,3	22,6
2	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w ogólnej liczbie dzieci w wieku 3-6 lat w %	92,8	109,2	95,3	96,9	97,0
3	Studenci uczelni ^{bc}	65010	25086	27058	2731	55723
4	Absolwenci uczelni ^{cd}	17362	7481	7047	689	14824
5	Korzystający z noclegów ^e	1112209	232236	213404	65159	434986
6	turyści krajowi	692929	153988	175592	52033	322003
7	turyści zagraniczni	419280	78248	37812	13126	112983
8	Długość ścieżek rowerowych ^b w km	182,3	128,4	100,5	50,6	77,5
	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach ^f w %:					
9	wskaźnik poziomu kosztów	94,8	96,5	95,6	97,0	96,9
10	wskaźnik rentowności obrotu: brutto	5,2	3,5	4,4	3,0	3,1
11	netto	4,3	2,9	3,5	2,2	2,4
12	Dochody budżetowe w mln zł	3277	2059	2109	756	1959
13	Wydatki budżetowe w mln zł	3306	2181	2087	747	1972
14	w tym wydatki inwestycyjne	569	605	389	147	301
15	Podmioty gospodarki narodowej ^{bg} zarejestrowane w rejestrze REGON	77037	35926	42299	17552	47423
16	sektor publiczny	1746	503	782	697	1375
17	sektor prywatny	73436	34925	41033	16704	44714
	w tym:					
18	przemysł	7077	2431	3659	1208	3242
19	budownictwo	7247	3900	4145	2173	3780
20	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	12636	8396	9460	3891	10874
21	transport i gospodarka magazynowa	4947	2569	2732	1408	2440
22	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2413	767	947	471	1341
23	Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON ^{bg} na 1000 ludności w wieku produkcyjnym (wskaźnik przedsiębiorczości)	165,1	120,8	120,8	141,6	161,0

^a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. ^b Stan w dniu 31 grudnia. ^c Studenci i absolwenci filii, wydziałów zamiejscowych zostali wykazani od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ^e Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; z uwzględnieniem pracujących przekracza 49 osób. ^g Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na *a Including nursery wards. b As of 31 December. c Students and graduates of branch campuses, branch faculties are shown according and 31 December 2018. e Regarding establishments with 10 and more bed places; including the imputation of data for units which private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.*

Kielce	Kraków	Lublin	Łódź	Olsztyn	SPECIFICATION	No.
18,1	26,2	20,5	17,2	15,3	Children in nurseries ^a and children's clubs in total number of children aged 0-2 ^b in %	1
102,4	102,1	101,4	96,4	106,3	Children in pre-primary establishments in total number of children aged 3-6 in %	2
20492	134969	60988	65724	20676	Students of higher education institutions ^{bc}	3
6704	39160	16323	17091	6109	Graduates of higher education institutions ^{cd}	4
164426	2513799	333803	618726	184877	Tourists accommodated ^e	5
148627	1306622	261910	491731	162423	domestic tourists	6
15799	1207177	71893	126995	22454	foreign tourists	7
51,2	213,7	140,0	158,3	87,0	Length of bicycle lanes ^b in km	8
95,3	94,8	92,6	94,4	95,7	Economic relations in enterprises ^f in %:	9
4,7	5,2	7,4	5,6	4,3	cost level indicator	10
3,8	4,2	6,0	4,6	3,4	turnover profitability rate: gross	11
1275	5307	2242	4076	1201	net	12
1374	5573	2328	4022	1276	Budgets revenue in PLN millions	13
218	735	433	427	278	Budgets expenditure in PLN millions	14
28321	140500	45348	92537	23041	of which investment expenditure	15
410	1370	752	1760	542	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register	16
27601	135929	43384	90191	22319	public sector	17
2184	9676	3215	9659	1453	private sector	18
2972	12196	4044	7453	2031	of which:	19
7362	27311	9698	21207	4196	industry	20
1672	8631	2829	5673	1365	construction	21
760	5145	1107	2491	505	trade; repair of motor vehicles ^Δ	22
					transportation and storage	23
					accommodation and catering ^Δ	
144,7	182,2	133,5	135,0	133,7	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register per 1,000 working age population (entrepreneurship rate)	

w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. f Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba str. 326.

to the seats of a branch campus, branch faculty. d Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 refused to participate in the survey. f Data concern economic entities employing more than 49 persons. g Excluding persons tending

TABL. 2. GDAŃSK NA TLE WYBRANYCH MIAST POLSKI W 2018 R. (dok.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF SELECTED CITIES IN POLAND IN 2018 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin
1	Dzieci w żłobkach ^a i klubach dziecięcych w ogólnej liczbie dzieci w wieku 0-2 lata ^b w %	38,8	21,1	27,7	17,0
2	Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w ogólnej liczbie dzieci w wieku 3-6 lat w %	102,6	97,9	103,7	99,5
3	Studenci uczelni ^{bc}	19159	104088	37900	32857
4	Absolwenci uczelni ^{cd}	5487	27470	12007	7677
5	Korzystający z noclegów ^e	106891	916458	272699	387251
6	turyści krajowi	82702	707959	202857	249958
7	turyści zagraniczni	24189	208499	69842	137293
8	Długość ścieżek rowerowych ^b w km	90,1	242,5	156,2	137,3
	Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach ^f w %:				
9	wskaźnik poziomu kosztów	95,8	94,9	98,4	95,8
10	wskaźnik rentowności obrotu: brutto	4,2	5,1	1,6	4,2
11	netto	3,6	4,1	0,5	3,2
12	Dochody budżetowe w mln zł	987	3699	1332	2289
13	Wydatki budżetowe w mln zł	1022	3553	1381	2544
14	w tym wydatki inwestycyjne	203	455	327	525
15	Podmioty gospodarki narodowej ^{bg} zarejestrowane w rejestrze REGON	21508	111670	28035	69055
16	sektor publiczny	630	1381	535	1709
17	sektor prywatny	20587	107052	26718	66345
	w tym:				
18	przemysł	1541	7777	1811	5992
19	budownictwo	2048	9974	2236	8033
20	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	4389	23696	5782	13753
21	transport i gospodarka magazynowa	1135	5603	1557	4976
22	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	670	3103	693	2044
23	Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON ^{bg} na 1000 ludności w wieku produkcyjnym (wskaźnik przedsiębiorczości)	167,9	208,2	146,3	171,6

^a Łącznie z oddziałami żłobkowymi. ^b Stan w dniu 31 grudnia. ^c Studenci i absolwenci filii, wydziałów zamiejscowych zostali wykazani od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ^e Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; z uwzględnieniem pracujących przekracza 49 osób. ^g Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na *a Including nursery wards. b As of 31 December. c Students and graduates of branch campuses, branch faculties are shown according and 31 December 2018. e Regarding establishments with 10 and more bed places; including the imputation of data for units which private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.*

Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	SPECIFICATION	No.
20,0	19,0	28,0	27,3	Children in nurseries ^a and children's clubs in total number of children aged 0-2 ^b in %	1
96,9	102,6	97,9	99,1	Children in pre-primary establishments in total number of children aged 3-6 in %	2
26217	220072	110881	9927	Students of higher education institutions ^{bc}	3
6154	52316	27800	26217	Graduates of higher education institutions ^{cd}	4
360701	3647746	1281556	75969	Tourists accommodated ^e	5
314167	2283224	894573	61987	domestic tourists	6
46534	1364522	386983	13982	foreign tourists	7
1160,0	590,0	260,0	66,0	Length of bicycle lanes ^b in km	8
97,0	95,6	97,9	96,6	Economic relations in enterprises ^f in %:	9
3,0	4,4	2,1	3,4	cost level indicator	10
2,5	3,5	1,3	2,9	turnover profitability rate: gross	11
1197	17005	4457	923	net	12
1249	16622	4566	1067	Budgets revenue in PLN millions	13
222	2095	772	323	Budgets expenditure in PLN millions	14
26138	433823	122684	21167	of which investment expenditure	15
440	4387	2729	489	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register	16
25370	407531	115817	20216	public sector	17
2113	26916	7936	1508	private sector	18
2381	31362	11768	2464	of which:	19
5319	85182	22804	4651	industry	20
1517	21495	5843	1563	construction	21
708	12201	3489	541	trade; repair of motor vehicles ^Δ	22
				transportation and storage	23
				accommodation and catering ^Δ	
129,3	244,0	191,5	150,9	Entities of the national economy ^{bg} recorded in the REGON register per 1,000 working age population (entrepreneurship rate)	

w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. f Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba str. 326.

to the seats of a branch campus, branch faculty. d Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 refused to participate in the survey. f Data concern economic entities employing more than 49 persons. g Excluding persons tending

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
POWIERZCHNIA AREA						
Powierzchnia ^b w km ² Area ^b in km ²	262	135	17	414	6766	18321
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION						
Ścieki przemysłowe i komunalne wyma- gające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi w hm ³ <i>Industrial and municipal wastewater requiring treatment discharged into waters or into the ground in hm³</i>	28,2	11,3	2,0	41,6	70,0	136,0
oczyszczane <i>treated</i>	28,1	11,3	2,0	41,4	69,9	135,9
w % wymagających oczyszczenia ... <i>in % of wastewater requiring treatment</i>	99,6	99,8	100,0	99,7	99,8	99,9
mechanicznie <i>mechanically</i>	8,8	0,4	-	6,1	3,6	4,7
chemicznie ^c <i>chemically^c</i>	7,2	1,0	-	5,2	3,1	1,6
biologicznie <i>biologically</i>	7,4	-	-	5,0	8,1	38,3
z podwyższonym usuwaniem biogenów <i>with increased biogene removal</i>	76,2	98,4	100,0	83,4	85,0	55,3
nieoczyszczane <i>untreated</i>	0,1	0,0	-	0,1	0,1	0,1
Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakła- dów szczególnie uciążliwych dla czys- tości powietrza w t/r: <i>Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in t/y:</i>						
pyłowych <i>particulates</i>	177	48	-	225	370	1020
gazowych ^d <i>gases^d</i>	5315	1546	-	6861	10970	17384

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia. c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. d Bez dwutlenku węgla.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December. c Concerns only industrial wastewater. d Excluding carbon dioxide.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)						
Zanieczyszczenia zatrzymane w urzą- dzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych: <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>						
pyłowe <i>particulates</i>	99,6	99,8	-	99,7	•	99,7
gazowe ^b <i>gases^b</i>	95,4	75,6	-	94,1	•	87,0
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY						
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych <i>Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings</i>	10760	5883	1321	17964	32795	45378
Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	533	166	29	728	1591	2505
LUDNOŚĆ POPULATION						
Ludność ^c w tys. <i>Population^c in thousands</i>	466,6	246,3	36,0	749,0	1585,1	2333,5
w tym kobiety <i>of whom females</i>	245,4	130,0	19,3	394,7	817,9	1197,2
Ludność ^c na 1 km ² <i>Population^c per 1 km²</i>	1781	1823	2086	1807	234	127
Kobiety na 100 mężczyzn ^c <i>Females per 100 males^c</i>	111	112	115	111	107	105
Ludność ^c w tys. w wieku: <i>Population^c in thousands:</i>						
przedprodukcyjnym <i>pre-working age</i>	81,5	40,1	4,6	126,2	309,7	458,4
produkcyjnym <i>working age</i>	272,9	143,2	20,1	436,2	948,4	1407,4
poprodukcyjnym <i>post-working age</i>	112,2	63,0	11,3	186,6	327,0	467,6

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Bez dwutlenku węgla. c Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu.
a See general notes, section 7 on page 282. b Excluding carbon dioxide. c As of 31 December; based on balance.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
LUDNOŚĆ (dok.) POPULATION (cont.)						
Ludność ^b w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age population^b per 100 persons of working age</i>	71,0	72,0	79,2	71,7	67,1	65,8
Małżeństwa	2669	1326	168	4163	8670	12473
<i>Marriages</i>						
na 1000 ludności	5,7	5,4	4,6	5,6	5,5	5,4
<i>per 1,000 population</i>						
Urodzenia żywe	5595	2241	247	8083	18412	26498
<i>Live births</i>						
na 1000 ludności	12,0	9,1	6,8	10,8	11,7	11,4
<i>per 1,000 population</i>						
Zgony	5363	2569	458	8390	15326	22395
<i>Deaths</i>						
na 1000 ludności	11,5	10,4	12,6	11,2	9,7	9,6
<i>per 1,000 population</i>						
w tym niemowląt	26	10	1	37	76	107
<i>of which infants</i>						
na 1000 urodzeń żywych	4,6	4,5	4,0	4,6	4,1	4,0
<i>per 1,000 live births</i>						
Przyrost naturalny	232	-328	-211	-307	3086	4103
<i>Natural increase</i>						
na 1000 ludności	0,5	-1,3	-5,8	-0,4	2,0	1,8
<i>per 1,000 population</i>						
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicz- nych na pobyt stały	1968	156	-111	2013	6389	5071
<i>Internal and international net migration for permanent residence</i>						
na 1000 ludności	4,2	0,6	-3,1	2,7	4,0	2,2
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December; based on balance.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
RYNEK PRACY ^b . WYNAGRODZENIA LABOUR MARKET ^b . WAGES AND SALARIES						
Pracujący ^c	184550	75679	12065	272294	422948	586213
<i>Employed persons^c</i>						
w tym kobiety w %	52,3	51,0	56,1	52,1	51,8	51,4
<i>of whom women in %</i>						
na 1000 ludności	395	307	335	364	267	251
<i>per 1,000 population</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
przemysł	25817	13218	1097	40132	92320	272294
<i>industry</i>						
budownictwo	9500	3225	680	13405	24213	31643
<i>construction</i>						
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	27783	10022	1103	38908	62680	81539
<i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>						
transport i gospodarka magazynowa	11421	11880	391	23692	33058	11669
<i>transportation and storage</i>						
edukacja	21768	8338	1623	31729	53240	71923
<i>education</i>						
opieka zdrowotna i pomoc społeczna	10134	5770	862	16766	24440	36501
<i>human health and social work activities</i>						
Bezrobotni zarejestrowani	6552	2779	346	9677	27251	46082
<i>Registered unemployed persons</i>						
w tym kobiety	3756	1685	181	5622	17110	29111
<i>of whom women</i>						
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	2,6	2,4	1,8	2,5	x	4,9
<i>Registered unemployment rate in %</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia. c Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December. c By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, private farms in agriculture, clergy, foundations, associations and other organisations.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
RYNEK PRACY ^b . WYNAGRODZENIA (dok.) LABOUR MARKET ^b . WAGES AND SALARIES (cont.)						
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^c w zł	5642,00	5347,46	5700,74	5563,08	x	4794,74
<i>Average monthly gross wages and salaries^c in PLN</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
przemysł	6405,49	5571,35	4851,44	6092,81	x	4786,73
<i>industry</i>						
budownictwo	4941,20	4998,86	6044,72	5025,98	x	4079,18
<i>construction</i>						
handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^d	5370,13	4472,96	3876,56	5097,60	x	4399,14
<i>trade; repair of motor vehicles^d</i>						
transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	6047,31	5839,38	6384,29	5949,45	x	4913,81
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE						
Długość sieci rozdzielczej ^b w km: <i>Distribution network^b in km:</i>						
wodociągowej	1142,5	516,8	79,9	1739,2	9008,8	16396,0
<i>water supply</i>						
kanalizacyjnej ^d	1055,3	449,6	75,2	1580,1	6229,6	10932,0
<i>sewerage^d</i>						
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) wody z wodociągów: <i>Consumption in households (during the year) water from water supply systems:</i>						
w hm ³	18,7	9,0	1,5	29,2	58,4	82,0
<i>in hm³</i>						
na 1 mieszkańca w m ³	40,3	36,4	41,9	39,1	37,0	35,2
<i>per capita in m³</i>						
MIESZKANIA DWELLINGS						
Zasoby mieszkaniowe ^{be} : <i>Dwelling stocks^{be}:</i>						
mieszkania: w tys.	229,0	114,6	19,3	362,9	634,7	879,2
<i>dwellings: in thousands</i>						
na 1000 ludności	490,7	465,3	536,3	484,5	400,4	490,7
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia. c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. d Łącznie z kolektorami. e Na podstawie bilansu; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 299.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December. c Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations. d Including collectors. e On the basis of balance; see general notes, section 1 on page 299.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYŃIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
MIESZKANIA (dok.) DWELLINGS (cont.)						
Zasoby mieszkaniowe ^b (dok.): Dwelling stocks ^b (cont.):						
przeciętna: average:						
liczba izb w mieszkaniu number of rooms in a dwelling	3,28	3,43	3,45	3,43	3,68	3,77
powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² useful floor space of a dwelling in m ²	59,2	61,8	63,4	60,2	70,6	72,2
Oddane do użytkowania: Completed:						
mieszkania dwellings	6851	1521	95	8467	14178	16664
na 1000 ludności per 1,000 population	14,7	6,2	2,6	11,3	9,0	7,2
izby rooms	17766	4423	296	22485	46224	57201
na 1000 ludności per 1,000 population	38,2	18,0	8,1	30,1	29,3	24,6
powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² useful floor space of dwellings in thousand m ²	383,2	103,9	7,0	494,1	1077,1	1342,4
przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² average useful floor space of a dwelling in m ²	55,9	68,3	74,0	58,4	76,0	80,6
EDUKACJA EDUCATION						
Wychowanie przedszkolne ^c : Pre-primary education ^c :						
miejsca w przedszkolach places in nursery schools	15831	7463	1009	24303	50780	71582
dzieci children	17976	8768	1012	27756	63068	89540
na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat per 1,000 children aged 3-6	956	972	932	960	917	893

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia; na podstawie bilansu; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 299. c Stan na początku roku szkolnego 2018/19.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December; on the basis of balance; see general notes, section 1 on page 299. c As of the beginning of the 2018/19 school year.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)						
Wychowanie przedszkolne ^b (dok.): Pre-primary education ^b (cont.):						
dzieci (dok.): children (cont.):						
w przedszkolach in nursery schools	15091	7131	919	23141	46601	66516
w punktach przedszkolnych in pre-primary centres	642	437	75	1154	2278	3289
w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych in pre-primary sections in primary schools	2213	1200	18	3431	14102	19621
w zespołach wychowania przed- szkolnego in pre-primary education units	30	-	-	30	76	114
Szkoły ^b : Schools ^b :						
podstawowe primary	109	46	11	166	478	775
gimnazja lower secondary	12	9	1	22	63	115
specjalne przysposabiające do pracy branżowe I stopnia ^c special job-training stage I sectoral vocational ^c	3	2	1	6	15	27
licea ogólnokształcące general secondary	11	7	-	18	52	95
technika technical secondary	36	17	6	59	97	143
artystyczne ogólnokształcące ^d general art ^d	15	13	1	29	59	107
policealne post-secondary	4	2	-	6	6	8
Uczniowie w szkołach ^b : Pupils and students in schools ^b :						
podstawowych primary	34808	17108	2120	54036	135115	199099
gimnazjach lower secondary	3828	2205	219	6252	15437	23079

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan na początku roku szkolnego 2018/19. c łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. d Dające uprawnienia zawodowe.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of the beginning of the 2018/19 school year. c Including basic vocational schools sections. d Leading to professional certification.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
 GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA (cd.) EDUCATION (cont.)						
Uczniowie w szkołach ^b (dok.): Pupils and students in schools ^b (cont.):						
specjalnych przysposabiających do pracy	84	50	9	143	404	685
<i>special job-training</i>						
branżowych I stopnia ^c	1065	626	-	1691	6555	11364
<i>stage I sectoral vocational^c</i>						
liceach ogólnokształcących	7683	4805	1028	13516	21501	28569
<i>general secondary</i>						
technikach	5883	2918	342	9143	18381	30106
<i>technical secondary</i>						
artystycznych ogólnokształcących ^d ...	378	307	-	685	685	812
<i>general art^d</i>						
policealnych	6257	2378	104	8739	9856	13534
<i>post-secondary</i>						
Absolwenci szkół ^e : Graduates of schools ^e :						
podstawowych	-	-	-	-	-	-
<i>primary</i>						
gimnazjów	3468	2184	140	5792	14538	21970
<i>lower secondary</i>						
specjalnych przysposabiających do pracy	21	13	4	38	84	142
<i>special job-training</i>						
zasadniczych zawodowych	269	149	-	418	1874	3353
<i>basic vocational</i>						
liceów ogólnokształcących	2342	1411	317	4070	6519	8886
<i>general secondary</i>						
techników	1149	643	114	1906	3783	6345
<i>technical secondary</i>						
artystycznych ogólnokształcących ^d ...	31	53	-	84	84	93
<i>general art^d</i>						
policealnych	1415	677	19	2111	2566	3557
<i>post-secondary</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan na początku roku szkolnego 2018/19. c łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. d Dających uprawnienia zawodowe. e Z roku szkolnego 2017/18.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of the beginning of the 2018/19 school year. c Including basic vocational schools sections. d Leading to professional certification. e From the 2017/18 school year.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
EDUKACJA (dok.) EDUCATION (cont.)						
Uczelnie ^b	13	4	1	18	19	24
<i>Higher education institutions^b</i>						
Studenci uczelni ^{bc}	65010	10959	2151	78120	78269	83514
<i>Students of higher education institutions^{bc}</i>						
Absolwenci uczelni ^{cd}	17362	2549	335	20246	20271	21654
<i>Graduates of higher education institutions^{cd}</i>						
Uczniowie szkół dla dorosłych ^e	2956	1326	157	4439	6668	10055
<i>Students of schools for adults^e</i>						
Absolwenci szkół dla dorosłych ^f	740	314	81	1135	1886	2904
<i>Graduates of schools for adults^f</i>						
KULTURA CULTURE						
Biblioteki publiczne (z filiami) ^b	29	22	7	58	179	316
<i>Public libraries (with branches)^b</i>						
Księgozbiór bibliotek publicznych ^b : <i>Public libraries collection^b:</i>						
w tys. wol.	642,8	377,3	79,5	1099,6	3002,5	5084,5
<i>in thousand vol.</i>						
na 1000 ludności	1378	1532	2206	1468	1894	2179
<i>per 1,000 population</i>						
Czytelnicy bibliotek publicznych: <i>Public libraries borrowers:</i>						
w tys.	118,9	49,9	11,2	180,0	290,4	375,6
<i>in thousands</i>						
na 1000 ludności	256	203	309	241	184	161
<i>per 1,000 population</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia. c Studenci i absolwenci filii i wydziałów zamiejscowych zostali wykazani w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. d Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. e Stan na początku roku szkolnego 2018/19. f Z roku szkolnego 2017/18.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December. c Students and graduates of branch campuses and branch faculties are shown according to the seats of a branch campus, faculty. d Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. e As of the beginning of the 2018/19 school year. f From the 2017/18 school year.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)

GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
KULTURA (dok.) CULTURE (cont.)						
Wypożyczenia ^b księgozbioru z bibliotek publicznych: <i>Public library loans^b:</i>						
w tys. wol. <i>in thousand vol.</i>	1175,7	618,2	86,8	1880,8	3648,9	5114,9
na 1 czytelnika w wol. <i>per borrower in vol.</i>	9,9	12,4	7,7	10,4	12,6	13,6
Muzea i oddziały muzealne ^c <i>Museums and branches^c</i>	25	5	2	32	63	83
Zwiedzający muzea i wystawy: <i>Museum and exhibition visitors:</i>						
w tys. <i>in thousands</i>	1337,3	519,5	39,0	1895,8	3200,1	3639,1
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	2877	2110	1074	2537	2026	1563
Teatry i instytucje muzyczne ^c <i>Theatres and music institutions^c</i>	6	2	2	10	10	14
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych ^d w tys. <i>Audience in theatres and music institutions^d in thousands</i>	463,6	245,1	60,7	769,4	769,4	893,7
Kina stałe ^c <i>Indoor cinemas^c</i>	7	2	2	11	18	28
Miejsca na widowni w kinach stałych ^c <i>Seats in indoor cinemas^c</i>	7983	1604	1155	10742	13461	17285
Widzowie w kinach stałych: <i>Audience in indoor cinemas:</i>						
w tys. <i>in thousands</i>	1624,3	766,4	168,8	2559,6	3276,3	4108,2
na 1000 ludności <i>per 1,000 population</i>	3495	3113	4646	3425	2074	1765

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi. c Stan w dniu 31 grudnia. d Łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a See general notes, section 7 on page 282. b Including interlibrary lending. c As of 31 December. d Including outdoor events.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITANNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (cd.)
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
TURYSTYKA ^b TOURISM ^b						
Obiekty noclegowe turystyki ^c	167	31	45	243	1298	1637
<i>Tourist accommodation facilities^c</i>						
w tym hotele	53	12	18	83	160	202
<i>of which hotels</i>						
Miejsca noclegowe ^c	17977	2994	6104	27075	89354	115901
<i>Bed places^c</i>						
w tym całoroczne	12648	1834	3868	18350	36176	44796
<i>of which open all year</i>						
w tym w hotelach	8559	1354	2283	12196	19060	21901
<i>of which in hotels</i>						
na 10 tys. ludności	387	122	1680	362	566	498
<i>per 10 thousand population</i>						
Korzystający z noclegów	1112209	147116	276512	1535837	2570661	3047790
<i>Tourists accommodated</i>						
na 1000 ludności	2393	598	7612	2055	1628	1309
<i>per 1,000 population</i>						
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION						
Produkcja sprzedana ^d w mln zł (ceny bieżące):						
<i>Sold production^d in PLN millions (current prices):</i>						
przemysłu	41979,8	5622,2	.	.	.	95174,6
<i>industry</i>						
w tym przetwórstwa przemysłowego	#	5322,4	.	.	.	88549,2
<i>of which manufacturing</i>						
budownictwa	4951,9	2192,6	.	.	.	16899,3
<i>construction</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. c Stan w dniu 31 lipca; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 310. d Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a See general notes, section 7 on page 282. b Including the imputation of data for units which refused to participate in the survey. c As of 31 July; see general notes, section 1 on page 310. d Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3. GDAŃSK NA TLE TRÓJMIASTA, OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT I WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO W 2018 R. (dok.)

GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF THE TRI-CITY, GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA AND POMORSKIE VOIVODSHIP IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gdańsk	Gdynia	Sopot	Trójmiasto Tri-city	Obszar Me- tropolitalny Gdańsk-Gdy- nia-Sopot ^a Gdańsk-Gdy- nia-Sopot Metropolitan Area ^a	Woje- wództwo pomorskie Pomorskie Voivodship
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^b ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^b RECORDED IN THE REGON REGISTER						
Ogółem	77037	39998	8614	125649	223309	296630
<i>Total</i>						
na 1000 ludności	165,1	162,4	239,0	167,8	140,9	127,1
<i>per 1,000 population</i>						
sektor publiczny	1746	413	247	2406	4663	7308
<i>public sector</i>						
sektor prywatny	73436	38931	8265	120632	215435	285700
<i>private sector</i>						
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej	25149	12596	3929	41674	62437	80580
<i>Legal persons and organisational entities without legal personality</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
przedsiębiorstwa państwowe	1	-	-	1	1	1
<i>state owned enterprises</i>						
spółdzielnie	91	58	19	168	344	567
<i>cooperatives</i>						
spółki handlowe	10879	6431	1701	19011	25181	28941
<i>commercial companies</i>						
w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego	1279	772	236	2287	2898	3339
<i>of which with foreign capital participation</i>						
spółki cywilne	5005	2774	645	8424	13719	18007
<i>civil law partnerships</i>						
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	51888	27402	4685	83975	160872	216050
<i>Natural persons conducting economic activity</i>						
na 1000 ludności	111,2	111,3	130,0	112,1	101,5	92,6
<i>per 1,000 population</i>						

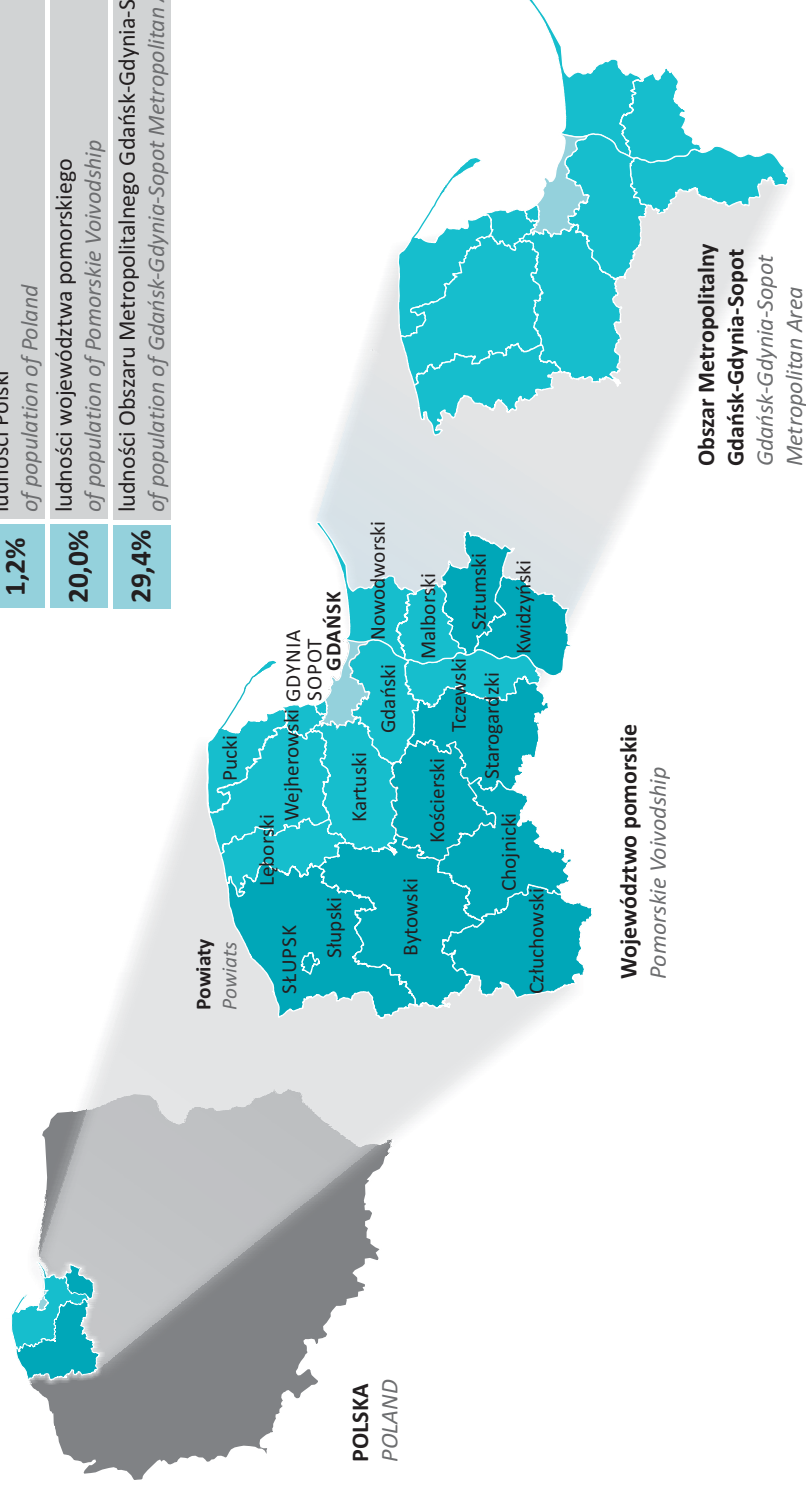
a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282. b Stan w dniu 31 grudnia; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

a See general notes, section 7 on page 282. b As of 31 December; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

GDAŃSK NA TLE POLSKI, WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO I OBSZARU METROPOLITALNEGO GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT^a W 2018 R.
GDAŃSK AGAINST THE BACKGROUND OF POLAND, POMORSKIE VOIVODSHIP AND GDAŃSK-GDYNIA-SOPOT METROPOLITAN AREA^a IN 2018

LUDNOŚĆ MIASTA GDAŃSKA stanowi:
CITIZENS OF GDAŃSK account for:

1,2%	ludności Polski of population of Poland
20,0%	ludności województwa pomorskiego of population of Pomorskie Voivodship
29,4%	ludności Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot of population of Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area



^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282.
^a See general notes, section 7 on page 282.

GEOGRAFIA GEOGRAPHY

Gdańsk położony jest nad Zatoką Gdańską będącą częścią Morza Bałtyckiego. **Powierzchnia miasta** wynosi 262 km², a długość granic 135,3 km, w tym morskich 33,7 km. Najniższym punktem miasta jest Olszynka (0,7 m poniżej poziomu morza), a najwyższym Osowa (180,0 m powyżej poziomu morza).

Zgodnie z **danymi meteorologicznymi** Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie w 2018 r. najcieplejszymi miesiącami w Gdańsku były lipiec i sierpień, w których średnia miesięczna temperatura powietrza osiągnęła 20,1°C. Najzimniejszy był luty ze średnią temperaturą w miesiącu wynoszącą minus 3,3°C. W 2018 r. największą miesięczną sumę opadów atmosferycznych zanotowano w lipcu (62,7 mm), natomiast najmniejszą w lutym (11,7 mm).

Gdańsk is located on the Gulf of Gdańsk which is a part of the Baltic Sea. **The city area** is 262 km². The border is 135.3 km long, including 33.7 km of the sea border. The lowest point of the city is Olszynka (0.7 m below the sea level), and the highest Osowa (180.0 m above the sea level).

According to **the meteorological data** for 2018, presented by the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw, the warmest months in Gdańsk were July and August with the average monthly air temperature 20.1°C, whereas February was the coldest month with the average temperature minus 3.3°C. In 2018, the largest monthly total precipitation was recorded in July (62.7 mm), whereas the smallest in February (11.7 mm).

TABL. 1 (4). **POWIERZCHNIA I GRANICE MIASTA**

Stan w dniu 1 stycznia 2018 r.

CITY AREA AND BORDERS

As of 1 January 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	W liczbach bezwzględnych <i>In absolute numbers</i>	W % <i>In %</i>	SPECIFICATION
Powierzchnia w km ²	262	x	Area in km ²
Długość granic w km	135,3	100,0	Length of borders in km
lądowych	101,6	75,1	land borders
morskich	33,7	24,9	sea borders

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Department of Geodesy of City Hall in Gdańsk.

TABL. 2 (5). **ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA^a**

AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES^a

MIESIĄCE	2017	2018	MONTHS
	w °C	in °C	
Styczeń	-1,7	0,7	January
Luty	-0,5	-3,3	February
Marzec	4,9	0,1	March
Kwiecień	6,4	10,6	April
Maj	12,3	15,7	May
Czerwiec	16,2	17,8	June
Lipiec	17,0	20,1	July

a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

TABL. 2 (5). ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA ^a (dok.)AVERAGE MONTHLY AIR TEMPERATURES ^a (cont.)

MIESIĄCE	2017		2018		MONTHS
	w °C	in °C			
Sierpień	18,0	20,1			August
Wrzesień	14,3	15,9			September
Październik	10,4	10,5			October
Listopad	5,0	5,0			November
Grudzień	2,5	2,1			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 3 (6). MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH ^aTOTAL MONTHLY ATMOSPHERIC PRECIPITATION ^a

MIESIĄCE	2017		2018		MONTHS
	w mm	in mm			
Styczeń	18,5	37,0			January
Luty	14,4	11,7			February
Marzec	26,7	19,5			March
Kwiecień	32,4	34,1			April
Maj	22,5	33,0			May
Czerwiec	45,5	19,5			June
Lipiec	147,6	62,7			July
Sierpień	121,1	27,3			August
Wrzesień	83,1	17,0			September
Październik	73,2	37,7			October
Listopad	45,6	24,5			November
Grudzień	33,4	53,9			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 4 (7). USŁONECZNIENIE ^aINSOLATION ^a

MIESIĄCE	2017		2018		MONTHS
	w h	in h			
Styczeń	51,0	28,9			January
Luty	61,9	120,0			February
Marzec	121,3	131,1			March
Kwiecień	154,5	239,3			April
Maj	312,6	380,1			May
Czerwiec	255,7	311,3			June

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

TABL. 4 (7). USŁONECZNIENIE ^a (dok.)
INSOLATION ^a (cont.)

MIESIĄCE	2017		2018		MONTHS
	w h	in h			
Lipiec	223,2	298,9			July
Sierpień	255,0	258,1			August
Wrzesień	147,4	218,5			September
Październik	80,9	169,6			October
Listopad	48,9	61,1			November
Grudzień	46,1	27,4			December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 5 (8). ŚREDNIA WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA ^a
AVERAGE RELATIVE HUMIDITY ^a

MIESIĄCE	2017		2018		MONTHS
	w %	in %			
Kwiecień	79	75			April
Maj	75	74			May
Czerwiec	76	70			June
Lipiec	81	82			July
Sierpień	79	74			August
Wrzesień	85	75			September
Październik	87	78			October

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

TABL. 6 (9). POKRYWA ŚNIEŻNA ^a
SNOW CAP ^a

MIESIĄCE	Liczba dni z pokrywą śnieżną Number of days with snow cap		Maksymalna grubość pokrywy śnieżnej w cm Maximum thickness of snow cap in cm		MONTHS
	2017	2018	2017	2018	
	Styczeń	20	8	7		7	January
Luty	12	21	10	7	February
Grudzień	4	10	2	6	December

^a Notowane w Gdańsku – Port Północny.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

^a Recorded in Gdańsk – the Northern Port.

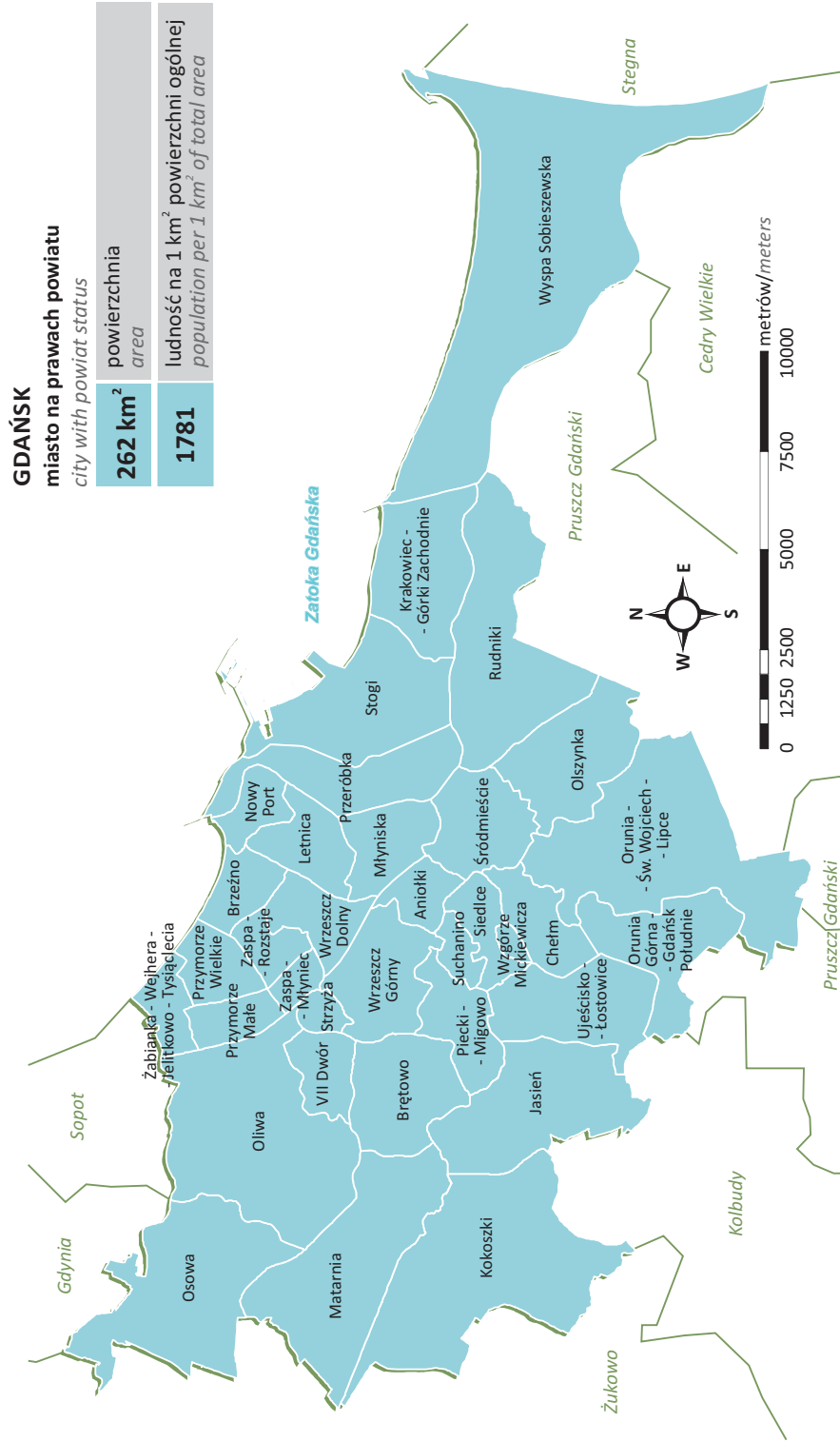
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management in Warsaw.

PODZIAŁ MIASTA GDAŃSKA NA JEDNOSTKI POMOCNICZE

Stan w dniu 1 stycznia 2019 r.

THE DIVISION OF GDAŃSK INTO AUXILIARY UNITS

As of 1 January 2019



OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

Według stanu w dniu 1 stycznia 2019 r. **powierzchnia geodezyjna** Gdańska wyniosła 26,2 tys. ha (co stanowiło 1,4% powierzchni województwa), w tym grunty zabudowane i urbanizowane stanowiły 40,2% powierzchni miasta, a użytki rolne – 32,1%.

W 2018 r. w Gdańsku oczyszczania wymagało 28,2 hm³ **ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi**, z czego oczyszczono 28,1 hm³

Zakłady uznane za szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza wyemitowały 177 t **zanieczyszczeń pyłowych** (w tym 66,7% pyłów ze spalania paliw) i 5315 t **zanieczyszczeń gazowych** (bez dwutlenku węgla), co w porównaniu z 2017 r. oznacza wzrost odpowiednio o 0,6% i o 12,0%.

Zakłady produkcyjne w 2018 r. wytworzyły 527,2 tys. t **odpadów**, tj. o 101,5% więcej niż rok wcześniej. Spośród wspomnianych odpadów odzyskowi poddano 3,8 tys. t, a innym odbiorcom przekazano 523,4 tys. t.

Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska kształtowały się na poziomie 187,2 mln zł, tj. o 18,6% wyższym niż w 2017 r. Wśród omawianych nakładów największy udział stanowiły nakłady poniesione na ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu (64,4%). **Nakłady na środki trwałe służące gospodarce wodnej** wyniosły 49,7 mln zł i były wyższe o 67,7% w odniesieniu do 2017 r.

The geodetic area of Gdańsk stood at 26.2 thousand ha as of 1 January 2019, which accounted for 1.4% of the Voivodship. Built-up and urbanised area accounted for 40.2% of the city area, while agricultural land – 32.1%.

In 2018, 28.2 hm³ of **wastewater discharged into waters or into the ground** in Gdańsk required treatment, 28.1 hm³ of which was treated.

Plants of significant nuisance to air quality emitted 177 tonnes of **particulate pollutants** (66.7% of which were particulates from combustion of fuels) and emitted 5,315 tonnes of **gaseous pollutants** (excluding carbon dioxide), an increase of 0.6% and 12.0% respectively compared to 2017.

In 2018, the industrial plants produced 527.2 thousand tonnes of **waste**, i.e. by 101.5% more than a year earlier. 3.8 thousand tonnes of the mentioned waste were recovered and 523.4 thousand tonnes were transferred to other recipients.

Outlays on fixed assets in environmental protection amounted to PLN 187.2 million, i.e. by 18.6% more than in 2017. The biggest outlays were incurred on protection of air and climate (64.4%). **Outlays on fixed assets for water management** amounted to PLN 49.7 million, by 67.7% more than in 2017.

TABL. 1 (10). STAN GEODEZYJNY^a I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA

Stan w dniu 1 stycznia

GEODESIC STATUS^a AND DIRECTIONS OF CITY LAND USE

As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w ha in ha		w % in %	przyrost (+) lub ubytek (-) w ha w stosunku do 2018 r. increase (+) or decrease (-) in ha in relation to 2018	
Powierzchnia ogólna^b	26196	26196	100,0	0	Total area^b
Użytki rolne	8462	8401	32,1	-61	Agricultural land
w tym:					of which:
grunty orne, sady, łąki i pastwiska trwałe	8009	7954	30,4	-55	arable land, orchards, permanent meadows and pastures
grunty rolne zabudowane	179	175	0,7	-4	agricultural built-up areas
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	4881	4877	18,6	-4	Forest and wooded land

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 283. b Obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych.

a See general notes, section 1 on page 283. b Land area (including inland waters) and part of internal seawaters.

TABL. 1 (10). STAN GEODEZYJNY ^a I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI MIASTA (dok.)

Stan w dniu 1 stycznia

GEODESIC STATUS ^a AND DIRECTIONS OF CITY LAND USE (cont.)

As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2019		SPECIFICATION
	w ha in ha		w % in %	przyrost (+) lub ubytek (-) w ha w stosunku do 2018 r. increase (+) or decrease (-) in ha in relation to 2018	
Grunty pod wodami	1310	1310	5,0	0	Land under water
w tym powierzchniowymi	757	758	2,9	1	of which surface
płynącymi	631	632	2,4	1	flowing
stojącymi	126	126	0,5	0	standing
Grunty zabudowane i zurbani- zowane	10467	10534	40,2	67	Built-up and urbanised areas
w tym:					of which:
tereny mieszkaniowe	2792	2843	10,9	51	residential areas
tereny przemysłowe	1413	1412	5,4	-1	industrial areas
tereny komunikacyjne	3271	3285	12,5	14	transport areas
użytki kopalne	2	2	0,0	0	mining grounds
Użytki ekologiczne	8	8	0,0	0	Ecological areas
Nieuzytki	829	828	3,2	-1	Wasteland
Tereny różne ^b	239	238	0,9	-1	Miscellaneous land ^b

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 283. ^b Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wady ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Ź r ó d ł o: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

^a See general notes, section 1 on page 283. ^b Land designated for reclamation, unused reclaimed land, embankments not designated for vehicle traffic.

S o u r c e: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

TABL. 2 (11). ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI

WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
W HEKTOMETRACH SZEŚCIENNYCH IN CUBIC HECTOMETRE			
OGÓŁEM	55,9	59,1	TOTAL
Przemysł	33,2	35,2	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a ...	22,6	23,9	Exploitation of water supply network ^a
	W %	IN %	
OGÓŁEM	100,0	100,0	TOTAL
Przemysł	59,5	59,5	Industry
Eksploatacja sieci wodociągowej ^a ...	40,5	40,5	Exploitation of water supply network ^a

^a Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

^a Excluding water consumption for industrial purposes from water supply network of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 3 (12). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w dam ³	in dam ³	
Ścieki wymagające oczyszczania	28333	28197	Wastewater requiring treatment
oczyszczane	28333	28098	treated
mechanicznie	3204	2481	mechanically
chemicznie ^a	2486	2037	chemically ^a
biologicznie	2218	2095	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	20425	21485	with increased biogene removal
nieoczyszczane	-	99	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	-	-	discharged directly from plants

a Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Data concern only industrial wastewater.

TABL. 4 (13). OCZYSZCZANE ŚCIEKI KOMUNALNE ODPROWADZONE SIECIĄ KANALIZACYJNĄ
TREATED MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED THROUGH SEWAGE NETWORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w dam ³	in dam ³	
O G Ó Ł E M	20198	21253	TOTAL
Z podwyższonym usuwaniem biogenów	20157	21216	With increased biogene removal
Biologicznie	41	37	Biologically

TABL. 5 (14). OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
WASTEWATER TREATMENT PLANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Oczyszczalnia z podwyższonym usuwaniem biogenów Gdańsk-Wschód Gdańsk-Wschód wastewater treatment plant with increased biogene removal		SPECIFICATION
	2017	2018	
Ścieki oczyszczane ^a w dam ³ /r	37949*	35947	Treated wastewater ^a in dam ³ /y
Ładunki zanieczyszczeń w ściekach po oczyszczeniu w t/r:			Charge of pollutants in wastewater after treatment in t/y:
BZT ₅	106,3*	104,2	BOD ₅
ChZT	1320,6*	1247,4	COD
zawiesiny	201,1*	179,7	solid
azot ogólny	307,4*	291,2	nitrogen
fosfor ogólny	12,9*	12,6	phosphate
Stopień redukcji zanieczyszczeń w ściekach w %:			Degree of pollutants reduction in wastewater in %:
BZT ₅	99,4	99,4	BOD ₅
ChZT	96,5*	96,7	COD
zawiesiny	98,9	99,1	solid
azot ogólny	91,2*	91,5	nitrogen
fosfor ogólny	96,7*	96,7	phosphate

a łącznie ze ściekami opadowymi i dowożonymi do oczyszczalni oraz wodami infiltracyjnymi bez ścieków oczyszczanych na oczyszczalniach przemysłowych.

a Including rainwater and wastewater transported to treatment plants, as well as infiltration water excluding wastewater treated at industrial treatment plants.

TABL. 6 (15). **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 grudnia)	13	15	<i>Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 December)</i>
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń	12	11	<i>of which equipped with systems to reduce the emission of pollutants</i>
pyłowych	7	5	<i>particulates</i>
gazowych	5	6	<i>gases</i>
Emisja zanieczyszczeń w t/r:			<i>Emission of pollutants in tonnes/year:</i>
pyłowych	176	177	<i>particulates</i>
w tym ze spalania paliw	116	118	<i>of which from the combustion of fuels</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	4747	5315	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w tym: dwutlenek siarki	1496	1856	<i>of which: sulphur dioxide</i>
tlenek węgla	955	953	<i>carbon oxide</i>
tlenki azotu	1798	1964	<i>nitrogen oxides</i>
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:			<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:</i>
pyłowych	99,7	99,6	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	95,9	95,4	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7 (16). **OCHRONA PRZYRODY**

Stan w dniu 31 grudnia

NATURE PROTECTION

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona <i>Area of special nature value under legal protection</i>				Pomniki przyrody <i>Monuments of nature</i>
	ogółem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
	w ha <i>in ha</i>	w % powierzchni miasta <i>in % of city area</i>	rezerwaty przyrody <i>nature reserves</i>	parki krajobrazowe ^a <i>landscape parks^a</i>	
			w ha	<i>in ha</i>	
2017	6546	25,0	270	2396	160
2018	6558	25,0	270	2396	174

a Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABL. 8 (17). **ODPADY^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA**
WASTE^a GENERATED AND LANDFILLED (ACCUMULATED) TO DATE AND ITS STORAGE YARDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017 = 100	
Odpady wytworzone w ciągu roku				Waste generated during the year in thousand tonnes
w tys. t	261,7	527,2	201,5	
poddane odzyskowi ^b	38,0	3,8	10,0	
unieszkodliwione ^b	-	-	x	
w tym składowane ^c	-	-	x	
przekazane innym odbiorcom	222,8	523,4	234,9	
magazynowane czasowo	0,9	-	x	temporarily stored
Odpady dotychczas składowane (nagromadzone) ^c ; (stan w końcu roku) w tys. t	1912,7	1912,7	100,0	Landfilled to date (accumulated) ^c ; (as of the end of year) in thousand tonnes
Niezrekultywowane tereny składowania odpadów w ha (stan w końcu roku)	30,4	30,4	100,0	Non-reclaimed storage yards in ha (as of the end of year)

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 285. b We własnym zakresie przez wytwórcę. c Na składowiskach i w obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym haldach i stawach osadowych) własnych.

a Excluding municipal waste; see general notes, section 7 on page 285. b By waste producer on site. c On own landfills and in facilities servicing the extractive industries (of which heaps and settling ponds).

TABL. 9 (18). **NAKŁADY^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**
OUTLAYS^a ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w tys. zł	in PLN thousands	
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION			
OGÓŁEM	157770,2	187190,8	TOTAL
na 1 mieszkańca w zł	339,8	402,7	per capita in PLN
w tym:			of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	124996,3	120570,6	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	4512,4	24054,3	of which outlays on modern fuel combustion technologies and techniques as well as the modernisation of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	21067,6	37071,2	Wastewater management and protection of waters
w tym nakłady na sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	11362,7	31753,9	of which outlays on sewage network discharging wastewater and precipitation waters

a Według lokalizacji inwestycji.

a By site location of investment.

TABL. 9 (18). NAKŁADY ^a NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące) (dok.)
 OUTLAYS ^a ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w tys. zł	in PLN thousands	
OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)			
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	6274,7	26688,8	Waste management, protection and recovery of soils, protection of underground water and surface waters
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT			
OGÓŁEM	29638,8	49718,2	TOTAL
na 1 mieszkańca w zł	63,8	107,0	per capita in PLN
Ujęcia i doprowadzenia wody	10897,7	21360,9	Water intakes and systems
Budowa i modernizacja stacji uzdatniania wody	3902,2	3324,7	Construction and modernisation of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	11183,9	20824,6	Water reservoirs and falls
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	3655,0	4208,0	Flood embankments and pump stations

a Według lokalizacji inwestycji.
 a By site location of investment.

TABL. 10 (19). EFEKTY RZECZOWE ODDANYCH DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ
 TANGIBLE EFFECTS OF COMPLETED INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION			
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:			Sewage network in km discharging:
ścieki	4,1	4,3	wastewater
wody opadowe	3,9	5,3	precipitation water
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT			
Sieć wodociągowa w km	-	14,1	Water supply network in km

TABL. 11 (20). STĘŻENIE DWUTLENKU SIARKI (SO₂)
 SULPHUR DIOXIDE (SO₂) CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 20 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 20 µg/m ³) ^a		Maksymalne dobowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 125 µg/m ³) ^a Maximum 24-hour concentration µg/m ³ (limit value 125 µg/m ³) ^a		Maksymalne godzinowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 350 µg/m ³) ^a Maximum hourly concentration µg/m ³ (limit value 350 µg/m ³) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	
	Gdańsk Śródmieście	4,7	4,6	17,1	27,9	89,1		129,8	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	5,2	4,8	39,8	82,2	204,3	550,8	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	5,0	7,9	42,8	76,1	169,0	353,9	Gdańsk Nowy Port

a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

TABL. 11 (20). STĘŻENIE DWUTLENKU SIARKI (SO₂) (dok.)SULPHUR DIOXIDE (SO₂) CONCENTRATION (cont.)

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 20 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 20 µg/m ³) ^a		Maksymalne dobowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 125 µg/m ³) ^a Maximum 24-hour concentration µg/m ³ (limit value 125 µg/m ³) ^a		Maksymalne godzinowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 350 µg/m ³) ^a Maximum hourly concentration µg/m ³ (limit value 350 µg/m ³) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	
	Gdańsk Szadółki	1,5	1,3	6,0	4,3	13,6		10,3	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	2,7	2,7	20,6	29,2	198,7	233,0	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 12 (21). STĘŻENIE DWUTLENKU AZOTU (NO₂)NITROGEN DIOXIDE (NO₂) CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 40 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 40 µg/m ³) ^a		Maksymalne godzinowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 200 µg/m ³) ^a Maximum hourly concentration µg/m ³ (limit value 200 µg/m ³) ^a		Liczba godzin z przekroczeniem (dopuszczalna liczba godzin w roku 18) ^a Number of hours above the norm (allowable 18 hours per year) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	
	Gdańsk Śródmieście	19,4	19,4	102,1	105,1	0,0		0,0	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	14,7	17,0	75,5	96,1	0,0	0,0	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	16,9	17,4	127,8	101,7	0,0	0,0	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	14,9	16,5	108,2	132,1	0,0	0,0	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	16,9	17,8	110,6	109,1	0,0	0,0	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 13 (22). STĘŻENIE PYŁU ZAWIESZONEGO PM₁₀ATMOSPHERIC PARTICULATE MATTER PM₁₀ CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne µg/m ³ (poziom dopuszczalny 40 µg/m ³) ^a Average annual concentration µg/m ³ (limit value 40 µg/m ³) ^a		Maksymalne dobowe stężenia µg/m ³ (poziom dopuszczalny 50 µg/m ³) ^a Maximum 24-hour concentration µg/m ³ (limit value 50 µg/m ³) ^a		Częstość przekroczeń stężeń dobowych (dopuszczalna liczba dni w roku 35) ^a Incidence of 24-hour norm exceeded (allowable 35 days per year) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	
	Gdańsk Śródmieście	23,8	30,1	126,5	113,1	22		48	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	18,9	24,5	93,8	96,4	10	14	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	16,7	29,3	92,9	145,1	13	44	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	16,6	21,7	88,0	80,5	10	15	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	18,4	22,4	107,0	98,5	10	14	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 14 (23). STĘŻENIE PYŁU ZAWIESZONEGO PM_{2,5}
 ATMOSPHERIC PARTICULATE MATTER PM_{2.5} CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $25 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	
Gdańsk Wrzeszcz	9,7	16,4	Gdańsk Wrzeszcz

a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz.U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 15 (24). STĘŻENIE BENZENU
 BENZENE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny $5 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value $5 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	
Gdańsk Stogi	0,9	0,8	Gdańsk Stogi

a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 16 (25). STĘŻENIE OZONU
 OZONE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$		Maksymalne stężenia 8-godzinne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom docelowy $120 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Maximum 8-hour concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (target value $120 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		Liczba dni z przekroczeniem (dopuszczalna częstość przekraczania poziomu docelowego w roku kalendarzowym 25 dni) ^a Number of days above the norm (allowable incidence of target value exceeded 25 days per calendar year) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	2017	2018	
Gdańsk Szadółki	44,2	41,7	110,7	124,5	-	1	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	52,8	48,2	123,4	140,9	3	3	Gdańsk Wrzeszcz

a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 17 (26). STĘŻENIE TLENKU WĘGLA
CARBON MONOXIDE CONCENTRATION

STACJA POMIAROWA	Stężenia średnie roczne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ Average annual concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$		Maksymalne stężenia 8-godzinne $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (poziom dopuszczalny 10000 $\mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a Maximum 8-hour concentration $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (limit value level 10,000 $\mu\text{g}/\text{m}^3$) ^a		MONITORING STATION
	2017	2018	2017	2018	
Gdańsk Śródmieście	317,6	338,1	2111,6	2418,2	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Nowy Port	373,1	369,7	1793,0	1838,8	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	370,7	373,3	1386,9	1576,1	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	405,1	390,1	1705,6	2068,8	Gdańsk Wrzeszcz

^a Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012 poz. 1031).

Źródło: dane Fundacji ARMAAG.

^a Regulation of the Minister of Environment of 24 August 2012 on concentration of certain substances in the air (Journal of Laws 2012 item 1031).

Source: data of the ARMAAG Foundation.

TABL. 18 (27). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH I LESISTOŚĆ

Stan w dniu 31 grudnia
FOREST LAND AND FOREST COVER
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Grunty leśne w ha	4808,1	4810,5	Forest land in ha
Publiczne	4599,7	4602,2	Public
w tym własność:			of which owned by:
Skarbu Państwa	3528,8	3531,2	the State Treasury
gminy	1069,7	1069,7	gmina
Prywatne	208,3	208,3	Private
Lesistość w %	17,9	17,9	Forest cover in %

TABL. 19 (28). POWIERZCHNIA LASÓW

Stan w dniu 31 grudnia
FOREST AREAS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Lasy w ha	4684,3	4686,6	Forest areas in ha
Publiczne	4476,0	4478,3	Public
w tym własność:			of which owned by:
Skarbu Państwa	3429,5	3431,9	the State Treasury
gminy	1045,2	1045,2	gmina
Prywatne	208,3	208,3	Private
w tym własność osób fizycznych ...	55,9	55,3	of which owned by natural persons

ORGANY PRZEDSTAWICIELSKIE. ADMINISTRACJA REPRESENTATIVE BODIES. ADMINISTRATION

Ostatnie **wybory**, w których wybrano radnych na VIII kadencję Rady Miasta, miały miejsce 21 października 2018 r. W Gdańsku uprawnionych do głosowania było 349,4 tys. osób, oddano 212,3 tys. głosów (60,8% uprawnionych), w tym 211,7 tys. ważnych głosów.

W Radzie Miasta Gdańska znalazły się 34 osoby, w tym 70,6% to mężczyźni. Najliczniejszą grupę **radnych** stanowiły osoby w wieku 30-39 lat (32,4%), a najmniej liczną osoby w wieku 29 lat i mniej (17,6%). W podziale na grupy zawodowe radni VIII kadencji to przede wszystkim osoby zaliczane do specjalistów (82,4%).

Rada Miasta Gdańska w 2018 r. przeprowadziła 16 **posiedzeń – sesji** (w 2017 r. – 14), na których podjęła 350 uchwał (w 2017 r. – 501 uchwały).

The latest **elections** of councillors to the eighth tenure of the City Council took place on 21 October 2018. 349.4 thousand people were entitled to vote in Gdańsk, 212.3 thousand votes were cast (60.8% of the people with the right to vote), of which 211.7 thousand votes were valid.

The City Council of Gdańsk consisted of 34 people, 70.6% of whom were men. The largest group of **councillors** were people aged 30-39 years (32.4%), and the smallest – people aged 29 and less (17.6%). Broken down by occupational groups, the most councillors of term VIII were professionals (82.4%).

The City Council of Gdańsk held 16 **meetings – sessions** in 2018 (in 2017 – 14), at which 350 resolutions were taken (in 2017 – 501 resolution).

TABL. 1 (29). WYBORY DO RADY MIASTA
ELECTIONS TO CITY COUNCIL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wybory w dniu Elections dated							
	27 V 1990	19 VI 1994	11 X 1998	27 X 2002	12 XI 2006	21 XI 2010	16 XI 2014	21 X 2018
Liczba mandatów (obsadzone) Number of mandates (filled)	60	60	60	34	34	34	34	34
Uprawnieni do głosowania w tys. Persons entitled to vote in thousands	337,1	344,5	354,4	359,5	361,5	359,9	356,4	349,4
Oddane głosy w tys. Votes cast in thousands	155,1	104,4	152,3	124,3	160,3	143,0	142,7	212,3
w % uprawnionych in % of entitled voters	46,0	30,3	43,0	34,6	43,3	39,7	40,0	60,8
w tym głosy ważne of which valid votes	149,3	103,4	149,6	120,9	156,5	139,4	134,8	211,7

Źródło: dane Państwowej Komisji Wyborczej.

Source: data of the National Electoral Commission.

TABL. 2 (30). RADNI VIII KADENCJI WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

VIII TERM COUNCILLORS BY SEX AND AGE IN 2018

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W wieku Aged				SPECIFICATION
		29 lat i mniej and less	30-39	40-59	60 lat i więcej and more	
OGÓŁEM	34	6	11	9	8	TOTAL
Mężczyźni	24	5	8	4	7	Men
Kobiety	10	1	3	5	1	Women

TABL. 3 (31). DZIAŁALNOŚĆ RADY MIASTA

ACTIVITY OF CITY COUNCIL

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Odbyte sesje	14	16	Sessions held
Podjęte uchwały	501	350	Resolutions passed

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 4 (32). PRZYNALEŻNOŚĆ MIASTA DO FUNDACJI, ZWIĄZKÓW I STOWARZYSZEŃ W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

MEMBERSHIP OF GDAŃSK IN FOUNDATIONS, ASSOCIATIONS AND SOCIETIES IN 2018

As of 31 December

Nazwa	Name
KRAJOWE DOMESTIC	
Gdańska Fundacja Przedsiębiorczości	Gdańsk Entrepreneurship Foundation
Gdańska Fundacja Wody	Gdańsk Water Foundation
Gdańska Organizacja Turystyczna (GOT)	Gdańsk Tourist Organization
Fundacja „Agencja Regionalnego Monitoringu Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej”	Foundation “Agency of Regional Air Quality Monitoring in the Gdańsk Metropolitan Area”
Fundacja Centrum Solidarności	The Solidarity Centre Foundation
Fundacja Gdańska	Gdańsk Foundation
Fundacja Unia Metropolii Polskich	The Union of Polish Metropolises
Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej	Metropolitan Public Transport Association of Gdańsk Bay
Obszar Metropolitalny Gdańsk-Gdynia-Sopot ^a	Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area ^a
Polska Unia Mobilności Aktywnej (PUMA)	Polish Union of Active Mobility (PUMA)
Pomorska Regionalna Organizacja Turystyczna (PROT)	Pomorskie Tourist Board
Pomorskie w Chinach	Pomeranian Office in China, Beijing
Stowarzyszenie Gmin RP Euroregion Bałtyk	Association of Polish Communes of Euroregion Baltic
Stowarzyszenie Pomorskie w Unii Europejskiej	Pomorskie in the European Union Association
Stowarzyszenie Żuławy	Żuławy Association
Związek Miast i Gmin Morskich	Association of Sea Towns and Municipalities
Związek Miast Nadwiślańskich	Association of the Vistula River Towns
Związek Miast Polskich	Association of Polish Cities
MIĘDZYNARODOWE INTERNATIONAL	
Stowarzyszenie Ośrodków Demokracji Lokalnej (ALDA)	Association of Local Democracy Agencies (ALDA)
Miasta dla Rowerzystów	Cities for Cyclists
EUROCITIES – stowarzyszenie dużych miast europejskich	EUROCITIES – the network of major European cities
Stowarzyszenie ECSITE – Europejska Platforma Współpracy Ośrodków Prezentacji Nauki, Przemysłu i Technologii	ECSITE – the European Network of Science Centres and Museums
Europejskie Forum na Rzecz Bezpieczeństwa w Miastach	European Forum for Urban Security (EFUS)
Międzynarodowy Związek Hanzy	City League the Hanse
Stowarzyszenie (EUROB) Europejski Szlak Gotyku Ceglanego	European Route of Brick Gothic (EUROB)
Związek Miast Bałtyckich	Union of the Baltic Cities

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282.

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a See general notes, section 7 on page 282.

S o u r c e: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 5 (33). WSPÓŁPRACA GDAŃSKA Z MIASTAMI ZAGRANICZNYMI
 COOPERATION OF GDAŃSK WITH FOREIGN CITIES AND TOWNS

Miasta <i>Cities and towns</i>	Kraj <i>Country</i>	Rok nawiązania współpracy <i>Start of cooperation</i>
-----------------------------------	------------------------	--

MIASTA PARTNERSKIE *PARTNERSHIP CITIES AND TOWNS*

Turku	Finlandia / <i>Finland</i>	1967
Kalmar	Szwecja / <i>Sweden</i>	1968
Brema / <i>Bremen</i>	Niemcy / <i>Germany</i>	1976
Cleveland	Stany Zjednoczone / <i>United States</i>	1990
Marsylia / <i>Marseille</i>	Francja / <i>France</i>	1992
Kaliningrad	Rosja / <i>Russia</i>	1993
Sefton	Wielka Brytania / <i>United Kingdom</i>	1993
Astana	Kazachstan / <i>Kazakhstan</i>	1996
Odessa	Ukraina / <i>Ukraine</i>	1996
Rotterdam	Holandia / <i>Netherlands</i>	1997
Sankt Petersburg / <i>St. Petersburg</i>	Rosja / <i>Russia</i>	1997
Wilno / <i>Vilnius</i>	Litwa / <i>Lithuania</i>	1998
Nicea / <i>Nice</i>	Francja / <i>France</i>	1999

MIASTA WSPÓŁPRACUJĄCE Z GDAŃSKIEM *CITIES AND TOWNS COOPERATING WITH GDAŃSK*

Rostock	Niemcy / <i>Germany</i>	x
Hamburg	Niemcy / <i>Germany</i>	x
Lipsk	Niemcy / <i>Germany</i>	x
Tel Aviv	Izrael / <i>Israel</i>	x
Barcelona	Hiszpania / <i>Spain</i>	1990
Helsingor	Dania / <i>Denmark</i>	1992
Rouen	Francja / <i>France</i>	1992
Newcastle, Gateshead	Wielka Brytania / <i>United Kingdom</i>	2001
Hajfa	Izrael / <i>Israel</i>	2002
Szanghaj / <i>Shanghai</i>	Chiny / <i>China</i>	2004
Palermo	Włochy / <i>Italy</i>	2005
Omsk	Rosja / <i>Russia</i>	2008
Nowopotock, Połock / <i>Navapolatsk, Polotsk</i>	Białoruś / <i>Belarus</i>	2009
Gandawa / <i>Ghent</i>	Belgia / <i>Belgium</i>	2009
Mariupol	Ukraina / <i>Ukraine</i>	2014
Rijeka	Chorwacja / <i>Croatia</i>	2015
Qingdao	Chiny / <i>China</i>	2018

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

JUSTICE. PUBLIC SAFETY

Wymiar sprawiedliwości

Na terenie Gdańska w 2018 r. działał 1 sąd apelacyjny, 1 sąd okręgowy i 2 sądy rejonowe zatrudniające łącznie 312 **sędziów**, w tym 207 kobiet.

W 2018 r. do sądów rejonowych wpłynęły m.in. 1594 sprawy rodzinne cywilne procesowe, w tym 72 o ustalenie ojcostwa i 630 o alimenty.

Wydział Ksiąg Wieczystych w 2018 r. zajmował się 82192 sprawami, a Wydział Karny 4425 sprawami z oskarżenia publicznego i 166 sprawami z oskarżenia prywatnego.

W 2018 r. Sąd Rejonowy w Gdańsku rozpatrzył 4411 spraw procesowych gospodarczych oraz 883 sprawy z zakresu prawa pracy.

Bezpieczeństwo publiczne

Przestępczość

W 2018 r. w Gdańsku odnotowano 10,8 tys. przestępstw, o 7,4% mniej niż w 2017 r. W stosunku do 2017 r. zmniejszyła się jedynie liczba **przestępstw gospodarczych** (o 43,2%). Zwiększyła się natomiast liczba **przestępstw drogowych** (o 10,1%) i **kryminalnych** (o 5,6%). Większość przestępstw stanowiły przestępstwa przeciwko mieniu (63,2%), a ich liczba zwiększyła się o 1,5% w porównaniu z 2017 r.

Ogólny wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w 2018 r. wyniósł 53,4%, z czego przestępstw kryminalnych – 46,8%, gospodarczych – 62,7%, a drogowych – 97,8%.

W 2018 r. w Gdańsku miały miejsce 533 **wypadki drogowe**, o 0,8% więcej niż w poprzednim roku. W wypadkach tych poszkodowanych zostało 667 osób, w tym 11 osób to ofiary śmiertelne. Najczęstszą przyczyną wypadków było nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu oraz nadmierna prędkość jazdy.

Straż miejska

W 2018 r. funkcjonariusze Straży Miejskiej w Gdańsku interweniowali 60,1 tys. razy – o 1,7% więcej niż rok wcześniej.

Większa liczba **interwencji** spowodowała, że liczba wniosków do sądu o ukaranie oraz wystawionych mandatów karnych zwiększyła się odpowiednio o 41,5% i 4,9%. Zmniejszyła się natomiast liczba udzielonych pouczeń – o 4,0%.

Justice

There was one appeal court in Gdańsk in 2018, one regional court and two district courts employing a total of 312 **judges**, including 207 women.

In 2018, the district court received, i.a., 1,594 family lawsuit civil cases, including 72 acknowledgement of paternity and 630 alimony cases.

In 2018, Land Registry Department dealt with 82,192 cases, whereas Criminal Division dealt with 4,425 cases from indictment and 166 cases from private accusation.

In 2018, the District Court in Gdańsk heard 4,411 commercial lawsuit cases and 883 labour law cases.

Public safety

Crime

10.8 thousand crimes were recorded in Gdańsk in 2018, by 7.4% fewer than in 2017. In comparison with 2017, a decrease was recorded only in **commercial offences** (43.2% increase). An increase was recorded in **traffic offences** (10.1%) and in **criminal offences** (5.6% increase). The majority of recorded crimes were offences against property (63.2%). Their number increased by 1.5% in comparison with 2017.

The overall crime detectability rate in 2018 was 53.4%, including criminal offences – 46.8%, commercial – 62.7% and traffic – 97.8%.

533 **road traffic accidents** were recorded in Gdańsk in 2018, by 0.8% more than in 2017. There were 667 casualties, of which 11 fatal. The most common cause of accidents was non-compliance with the right of way and speeding.

The City Guard

In 2018, the officers of City Guard in Gdańsk intervened 60.1 thousand times, by 1.7% more than a year earlier.

More **interventions** resulted in more motions to court for penalty and penal tickets, by 41.5% and 4.9% respectively. However, the number of admonitions decreased – by 4.0%.

TABL. 1 (34). WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW REJONOWYCH W GDAŃSKU
 INCOMING CASES TO THE DISTRICT COURTS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
SPRAWY RODZINNE:			FAMILY CASES:
Sprawy cywilne:			Civil cases:
Sprawy procesowe	1683	1594	Lawsuit cases
w tym:			of which:
o ustalenie ojcostwa	90	72	acknowledgement of paternity
o zaprzeczenie ojcostwa	103	88	denial of paternity
o alimenty	804	630	alimony
ustanowienie przez sąd rozdzielenia majątkowej	67	74	establishment of property division
unieważnienie uznania dziecka	7	11	invalidation of paternity recognition
Sprawy nieprocesowe	6377	6417	Non-lawsuit cases
w tym opiekuńcze	3518	3550	of which custody
w tym:			of which:
przysposobienie	52	54	adoption
ustanowienie opieki	142	136	determination of custody
pozbawienie, zawieszenie lub ogra- niczenie władzy rodzicielskiej	570	612	suspension, restriction or withdrawal of parental rights
zezwoleń na zawarcie małżeń- stwa ^a	-	-	permission for marriage ^a
Sprawy nieletnich	1124	1150	Cases concerning juveniles
SPRAWY CYWILNE (bez spraw rodzinnych):			CIVIL CASES (excluding family cases):
Sprawy procesowe	8350	9983	Lawsuit cases
w tym o odszkodowanie z tytułu wy- padków komunikacyjnych	568	573	of which for damages resulting from transport accidents
Sprawy nieprocesowe	3295	3052	Non-lawsuit cases
w tym dział spadku	117	112	of which legacy department
Księgi wieczyste	77654	82192	Real estate registers
SPRAWY GOSPODARCZE	16609	16993	COMMERCIAL CASES
W tym sprawy procesowe	5075	4411	Of which lawsuit cases
SPRAWY Z ZAKRESU PRAWA PRACY	1002	883	LABOUR LAW CASES
SPRAWY KARNE:			CRIMINAL CASES:
Sprawy z oskarżenia publicznego	3949	4425	Indictment
Sprawy z oskarżenia prywatnego	131	166	Private accusation

^a Dolną granicą wieku uprawniającą do zawarcia małżeństwa jest 18 lat dla kobiet i mężczyzn (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 682, z późniejszymi zmianami); wcześniejsze zawarcie małżeństwa wymaga zezwolenia sądu.

Źródło: dane Sądów Rejonowych: Gdańsk-Północ i Gdańsk-Południe.

^a The lowest age limit for marriage is 18 years for women and men (uniform text Journal of Laws 2017 item 682, with later amendments); earlier marriage requires court permission.

Source: data of the District Courts: Gdańsk-Północ and Gdańsk-Południe.

TABL. 2 (35). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE ^a PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW
 CRIMES ASCERTAINED ^a BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017 = 100	
O G Ó Ł E M	11622	10760	92,6	TOTAL
w tym przestępstwa:				of which offences:
o charakterze kryminalnym	7639	8065	105,6	criminal
o charakterze gospodarczym	3202	1819	56,8	commercial
drogowe	533	587	110,1	traffic
Z liczby ogółem przestępstwa:				Of total number offences:
przeciwko życiu i zdrowiu	265	279	105,3	against life and health
przeciwko bezpieczeństwu pow- szecznemu i bezpieczeństwu w komunikacji	643	703	109,3	against public safety and safety in transport
przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	222	341	153,6	against freedom, freedom of conscience and religion
przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	80	107	133,8	against sexual freedom and morals
przeciwko rodzinie i opiece	196	734	374,5	against the family and guardianship
przeciwko czci i nietykalności cielesnej	64	53	82,8	against good name and personal integrity
przeciwko mieniu	6701	6803	101,5	against property

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 289.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, section 4 on page 289.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (36). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH ^a PRZEZ POLICJĘ
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES ASCERTAINED ^a BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w %	in %	
O G Ó Ł E M	54,4	53,4	TOTAL
w tym przestępstw:			of which offences:
o charakterze kryminalnym	39,7	46,8	criminal
o charakterze gospodarczym	80,2	62,7	commercial
drogowych	96,4	97,8	traffic

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 289.

a See general notes, section 5 on page 289.

TABL. 3 (36). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH^a PRZEZ POLICJĘ (dok.)

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES ASCERTAINED^a BY THE POLICE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w %	in %	
Z liczby ogółem przestępstwa:			<i>Of total numer offences:</i>
przeciwko życiu i zdrowiu	77,0	78,6	<i>against life and health</i>
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	96,9	97,9	<i>against public safety and safety in transport</i>
przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	78,5	76,8	<i>against freedom, freedom of conscience and religion</i>
przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	70,0	71,3	<i>against sexual freedom and morals</i>
przeciwko rodzinie i opiece	98,5	99,7	<i>against the family and guardianship</i>
przeciwko czci i nietykalności cielesnej	68,8	77,4	<i>against good name and personal integrity</i>
przeciwko mieniu	32,7	36,8	<i>against property</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 289.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

a See general notes, section 5 on page 289.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 4 (37). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH POPEŁNIONE PRZEZ OBCOKRAJOWCÓW WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW

CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS, COMMITTED BY FOREIGNERS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2017 = 100		
O G Ó Ł E M	82	108	131,7	TOTAL
Przestępstwa:				Offences:
w tym:				<i>of which:</i>
Przeciwko życiu i zdrowiu	10	5	50,0	<i>Against life and health</i>
Przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji	28	51	182,1	<i>Against safety in transport</i>
Przeciwko wolności	1	6	600,0	<i>Against freedom</i>
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	3	3	100,0	<i>Against the activities of state institutions and local government</i>
Przeciwko mieniu	35	29	82,9	<i>Against property</i>
przeciwko ustawie o przeciwdziałaniu narkomanii	3	5	166,7	<i>Against The Act on Counteracting Drug Addiction</i>

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 5 (38). **OBCOKRAJOWCY POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW**
 FOREIGNERS – VICTIMS OF CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPES OF OFFENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		2017 = 100	
O G Ó Ł E M	232	293	126,3	TOTAL
Przestępstwa:				Offences:
w tym:				<i>of which:</i>
Przeciwko pokojowi, ludzkości oraz przestępstwa wojenne	1	5	500,0	Against peace, humanity and war offences
Przeciwko życiu i zdrowiu	15	12	80,0	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu w komu- nikacji	1	3	300,0	Against safety in transport
Przeciwko wolności	3	4	133,3	Against freedom
Przeciwko wiarygodności doku- mentów	6	18	300,0	Against the reliability of documents
Przeciwko mieniu	202	247	122,3	Against property

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 6 (39). **OBCOKRAJOWCY – SPRAWCY PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA**
 FOREIGNERS – PERPETRATORS OF CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	82	108	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
Białoruś	5	5	Belarus
Gruzja	-	3	Georgia
Rumunia	9	6	Romania
Szwecja	2	5	Sweden
Ukraina	53	71	Ukraine

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 7 (40). **OBCOKRAJOWCY – POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA**
 FOREIGNERS – VICTIMS OF CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	232	293	TOTAL
w tym:			<i>of which:</i>
Białoruś	11	17	Belarus
Chiny	5	8	China
Dania	-	3	Denmark

TABL. 7 (40). **OBCOKRAJOWCY – POKRZYWDZENI W WYNIKU PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG OBYWATELSTWA (dok.)**
 FOREIGNERS – VICTIMS OF CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY NATIONALITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Finlandia	5	4	Finland
Francja	7	6	France
Hiszpania	5	3	Spain
Holandia	4	3	Netherlands
Indie	2	6	India
Litwa	4	6	Lithuania
Niemcy	31	28	Germany
Norwegia	14	17	Norway
Portugalia	-	3	Portugal
Rosja	13	13	Russia
Szwecja	17	18	Sweden
Turcja	-	5	Turkey
Ukraina	51	90	Ukraine
Wielka Brytania	7	7	United Kingdom
Włochy	5	6	Italy

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 8 (41). **WYPADKI DROGOWE**
 ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2017 = 100		
Wypadki	529*	533	100,8	Total accidents
Ofiary wypadków	642*	667	103,9	Road traffic casualties
Śmiertelne	13	11	84,6	Fatalities
w tym zabici na miejscu	5	6	120,0	of which dead on the spot
Ranni	629*	656	104,3	Injured
w tym nieletni do 14 lat	53	54	101,9	of whom juveniles below the age of 14
Sprawcy wypadków:				Delinquents:
w tym:				of whom:
Kierujący	445*	458	102,9	Drivers
samochodami osobowymi	358*	384	107,3	of passenger cars
autobusami	14	10	71,4	of buses
samochodami ciężarowymi	30	26	86,7	of lorries
motocyklami	9	5	55,6	of motorcycles
rowerami i motorowerami	23	25	108,7	of bicycles and mopeds
inni	11	8	72,7	other drivers
Piesi	49	44	89,8	Pedestrians

TABL. 8 (41). WYPADKI DROGOWE (dok.)
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017 = 100	
Ważniejsze przyczyny wypadków:				Major causes of accidents:
Nieprzestrzeganie przepisów o ruchu drogowym przez kierujących pojazdami	445*	458	102,9	<i>Non-compliance with traffic regulations by drivers of which:</i>
w tym:				
niedostosowanie prędkości do sytuacji w ruchu łącznie z przekraczaniem dozwolonej prędkości	122	100	82,0	<i>inappropriate speed for road conditions including exceeding the speed limit</i>
nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu	119	161	135,3	<i>non-compliance with vehicle right of way</i>
nieprawidłowe wyprzedzanie, wymijanie, omijanie	10*	10	100,0	<i>passing incorrectly</i>
Nietrzeźwi użytkownicy dróg ^a	18*	20	111,1	Persons under the influence of alcohol ^a
Kierujący	7	14	200,0	<i>Drivers</i>
w tym samochodami osobowymi	5	10	200,0	<i>of which passenger cars</i>
Piesi	11*	6	54,5	<i>Pedestrians</i>

a Dotyczy sprawców wypadków.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Concern delinquents.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 9 (42). NIETRZEŻWI KIERUJĄCY
DRINK-DRIVERS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	1105	1258	TOTAL
Na 10 tys. ludności	23,8	27,1	<i>Per 10 thousand population</i>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 10 (43). DZIAŁALNOŚĆ STRAŻY MIEJSKIEJ
ACTIVITY OF THE CITY GUARD

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION	
	liczba interwencji number of interventions	w % in %	2017 = 100		
O G Ó Ł E M	59030	60056	100,0	101,7	TOTAL
Mandaty karne	32009	33583	55,9	104,9	<i>Penal tickets</i>
Wnioski do sądu o ukaranie	1027	1453	2,4	141,5	<i>Motions to court for penalty</i>
Pouczenia	22874	21969	36,6	96,0	<i>Admonitions</i>
Inny sposób zakończenia czynności	3120	3051	5,1	97,8	<i>Another way to complete the activity</i>

Źródło: dane Straży Miejskiej w Gdańsku.

Source: data of the City Guard in Gdańsk.

TABL. 11 (44). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ STRAŻY POŻARNEJ ^aREGISTERED ACTIVITY OF THE FIRE SERVICE ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2017 = 100	województwo = 100 Voivodship = 100		
Liczba zdarzeń	4491	4508	100,4	15,3	Number of events
Pożary	1184	1452	122,6	18,4	Fires
spowodowane:					caused by:
nieostrożnością:					carelessness of:
osób dorosłych	341	550	161,3	25,2	adults
osób nieletnich	9	30	333,3	17,1	juveniles
wadami urządzeń i instalacji elektrycznej oraz niepra- widłową ich eksploatacją	65	90	138,5	23,4	defects of devices and electrical systems as well as incorrect exploitation
niesprawnością techniczną i wadami środków tran- sportu	52	43	82,7	13,0	technical failure and defects of means of transport
podpaleniami	305	388	127,2	22,0	arsons
pozostałymi przyczynami ...	412	351	85,2	11,6	other reasons
Miejscowe zagrożenia ^b	2976	3056	102,7	15,2	Local threats ^b
Wyjazdy do fałszywych alarmów	331	274	82,8	17,4	False alarms
Obiekty dotknięte pożarami:					Fires in:
Użyteczności publicznej	38	31	81,6	19,4	General purpose public buildings
Mieszkalne	295	311	105,4	15,3	Residential buildings
Produkcyjne	26	19	73,1	12,4	Manufacturing buildings
Magazynowe	10	29	290,0	31,2	Warehouse buildings
Środki transportu	137	148	108,0	21,9	Means of transport
Lasy	20	34	170,0	8,9	Forests
Inne obiekty	358*	870	243,0	24,0	Other constructions
Wypadki z ludźmi przy pożarach	75	63	84,0	17,0	Casualties in fires
Ratownicy biorący udział w akcjach ratowniczych:					Rescue personnel participating in rescue operations:
Pożary	7988	10486	131,3	13,9	Fires
Miejscowe zagrożenia ^b	15499	17617	113,7	12,9	Local threats ^b
Fałszywe alarmy	1986	1826	91,9	16,7	False alarms

^a łącznie z działalnością innych jednostek ochrony przeciwpożarowej (m.in. ochotniczych i zakładowych straży pożarnych, zakładowych i terenowych służb ratowniczych). ^b Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

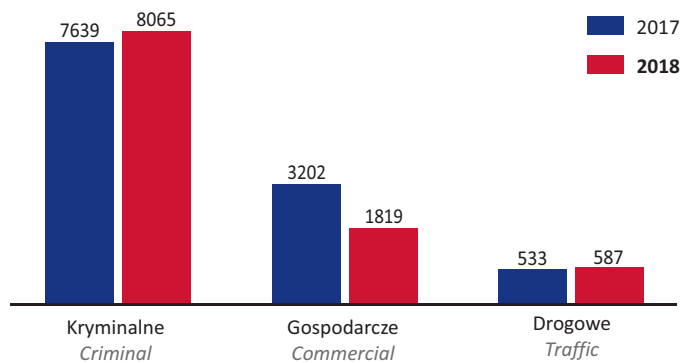
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku.

^a Including activity of other fire protection entities (e.g. volunteer and plant fire brigades, plant and local rescue services). ^b Natural catastrophes, technical failures, transport accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Regional Headquarters of State Fire Service in Gdańsk.

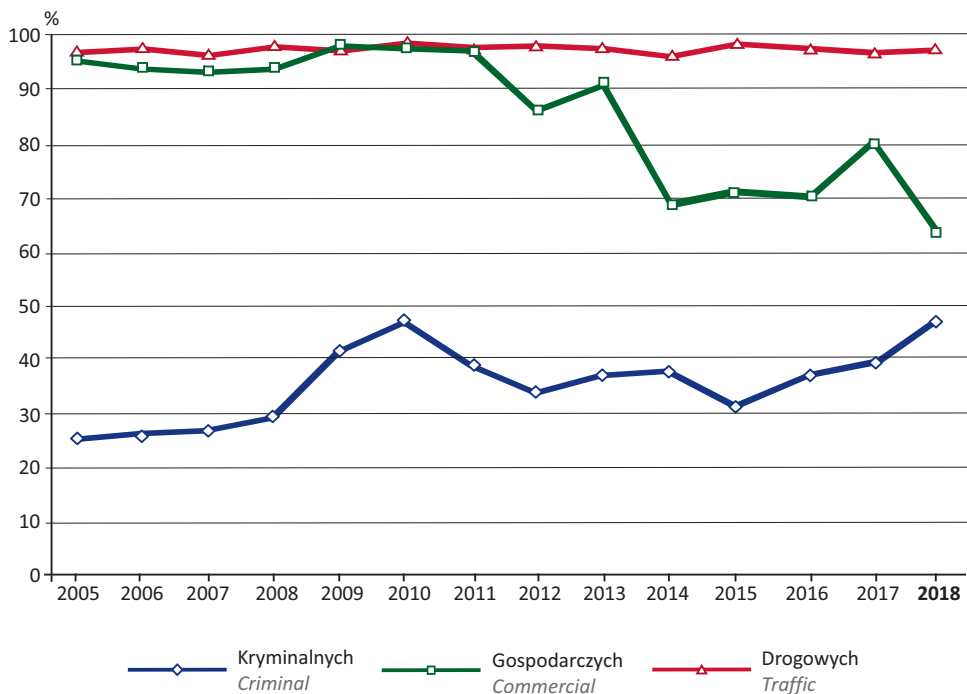
PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH

CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS



WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ^a

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES ASCERTAINED BY THE POLICE^a



^a Do 2012 r. łącznie z prokuraturą.

^a Until 2012 - including prosecutor's office.

LUDNOŚĆ POPULATION

Na koniec 2018 r. w Gdańsku mieszkało 466,6 tys. osób, a **gęstość zaludnienia**, tj. liczba osób przypadających na 1 km² powierzchni miasta, zwiększyła się w stosunku do poprzedniego roku i wyniosła 1781 osób. Udział mieszkańców Gdańska w ogólnej liczbie mieszkańców województwa pozostał na tym samym poziomie i wyniósł 20,0%, a w ogólnej liczbie mieszkańców Trójmiasta gdańszczanie stanowili 62,3% (o 0,2 p.proc. więcej niż w 2017 r.). Kobiety nadal stanowiły 52,6% populacji. Nie zmienił się również **współczynnik feminizacji** (określający liczbę kobiet przypadających na 100 mężczyzn) i wyniósł 111.

Ludność w wieku przedprodukcyjnym stanowiła 17,5% ogólnej liczby mieszkańców miasta (17,1% w poprzednim roku), natomiast ludność w wieku produkcyjnym – 58,5%, co oznacza spadek o 0,7 p.proc. w stosunku do 2017 r. W dalszym ciągu obserwowano wzrost liczby osób w wieku poprodukcyjnym. Udział tej grupy w ogólnej liczbie ludności miasta wyniósł 24,0% w końcu 2018 r., podczas gdy rok wcześniej było to 23,8%. Efektem zmian w strukturze wieku ludności był wzrost wartości wskaźnika obciążenia ekonomicznego, tj. liczby osób w wieku nieprodukcyjnym przypadających na 100 osób w wieku produkcyjnym. W 2018 r. na 100 osób w wieku produkcyjnym przypadało 71 osób w wieku nieprodukcyjnym (w 2017 r. – 69 osób).

W 2018 r. urodziło się 5595 dzieci, o 16 mniej niż przed rokiem, zwiększyła się natomiast (o 407) liczba zgonów i wyniosła 5363. W wyniku tych zmian **współczynnik dynamiki demograficznej** (stosunek urodzeń żywych do liczby zgonów) zmniejszył się z 1,132 w 2017 r. do 1,043 w 2018 r.

W przeliczeniu na 1000 ludności w Gdańsku zawarto 5,7 małżeństw, urodziło się 12,0 dzieci, zmarło 11,5 osób, a **współczynnik przyrostu naturalnego** był dodatni i wyniósł 0,5 (przed rokiem odpowiednio: 5,6 małżeństw, 12,1 dzieci, 10,7 osób, a przyrost naturalny wyniósł 1,4).

W 2018 r. do Gdańska przybyło 6781 osób (w tym 281 z zagranicy), a wyjechało 4813 osób (w tym 281 za granicę), co w konsekwencji dało dodatnie **saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały** wynoszące 1968 osób.

466.6 thousand people lived in Gdańsk at the end of 2018, and **population density**, i.e. the number of people per 1 km² of the city area, increased in relation to the previous year and reached 1,781 persons. The share of the Gdańsk citizens in the total population of the Voivodship remained stable – 20.0%. They made up 62.3% of the overall population of Tri-city (an increase of 0.2 percentage points in relation to 2017). Women still represented 52.6% of the population. **The feminisation rate** (the number of women per 100 men) also remained stable and accounted for 111.

Pre-working age population accounted for 17.5% of the total city population (17.1% in the previous year), while the working age population reached 58.5% of the total population, which means a decrease of 0.7 percentage points as compared to 2017. The number of post-working age people continued to increase. The share of this group in the total city population was 24.0% at the end of 2018, as compared to 23.8% in the previous year. The changes in population age structure resulted in the increase of economic dependency ratio, i.e. the number of non-working age persons per 100 persons of working age. In 2018, there were 71 non-working age persons per 100 people of working age (in 2017 – 69 persons).

5,595 infants were born in 2018, by 16 fewer than in the previous year. The number of deaths increased (by 407) and amounted to 5,363. Consequently, **the demographic dynamics** (the ratio of live births to deaths) decreased from 1.132 in 2017 to 1.043 in 2018.

5.7 marriages were contracted per 1,000 inhabitants, 12.0 infants were born, 11.5 persons died. **The natural increase rate** was positive and accounted for 0.5 (the year before: 5.6 marriages, 12.1 infants, 10.7 persons respectively, while the natural increase was 1.4).

6,781 people moved to Gdańsk in 2018 (including 281 from abroad), while 4,813 people moved out (including 281 abroad). As a consequence, **internal and international net migration for permanent residence** was positive and amounted to 1,968 people.

TABL. 1 (45). LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION^a BY SEX AND AGE

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	
OGÓŁEM	464254	220167	466631	221187	TOTAL
0	5464	2800	5510	2833	0
1	5560	2887	5632	2875	1
2	5005	2583	5582	2901	2
3	4743	2393	5004	2573	3
4	4528	2346	4751	2394	4
5	4554	2330	4517	2340	5
6	4628	2411	4527	2319	6
7	4619	2390	4630	2415	7
8	4938	2518	4598	2388	8
9	4814	2537	4923	2504	9
10	4522	2334	4810	2544	10
11	4175	2148	4527	2333	11
12	3952	2019	4174	2147	12
13	3641	1914	3958	2027	13
14	3597	1829	3661	1918	14
15	3381	1732	3591	1815	15
16	3658	1895	3451	1756	16
17	3473	1806	3676	1898	17
18	3676	1911	3517	1817	18
19	3695	1803	3715	1920	19
20	3905	1978	3646	1786	20
21	3930	1943	3908	1979	21
22	3989	1957	3940	1941	22
23	4457	2263	4022	1968	23
24	4659	2288	4521	2290	24
25	4396	2226	4809	2334	25
26	6058	2970	4580	2287	26
27	6488	3150	6255	3049	27
28	6933	3334	6792	3269	28
29	7095	3445	7154	3443	29
30	7752	3801	7317	3550	30
31	7985	3878	7905	3873	31
32	8473	4069	8111	3942	32
33	8817	4287	8608	4136	33
34	8863	4355	8915	4341	34
35	8368	4100	8896	4366	35
36	8073	4047	8437	4141	36
37	8102	4029	8074	4050	37
38	7930	3932	8143	4051	38
39	7991	3974	7925	3936	39

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 1 (45). LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION^a BY SEX AND AGE (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	ogółem total	w tym mężczyźni of whom males	
40	8092	3994	7979	3956	40
41	7873	3884	8069	3981	41
42	7398	3678	7875	3877	42
43	7020	3529	7338	3629	43
44	6661	3324	7005	3518	44
45	6164	3121	6654	3314	45
46	6045	2977	6152	3104	46
47	5694	2840	6016	2954	47
48	5378	2655	5681	2839	48
49	5171	2592	5363	2638	49
50	4929	2446	5140	2561	50
51	4890	2463	4913	2441	51
52	4826	2342	4848	2437	52
53	4923	2383	4790	2324	53
54	5000	2374	4868	2347	54
55	4879	2345	4953	2337	55
56	5242	2541	4835	2316	56
57	5417	2552	5195	2505	57
58	5854	2741	5362	2512	58
59	6248	2824	5791	2702	59
60	6689	3017	6192	2793	60
61	6778	3037	6607	2978	61
62	7153	3193	6665	2961	62
63	7105	3148	7031	3108	63
64	6738	2985	6994	3078	64
65	6797	2980	6639	2924	65
66	6891	3060	6649	2885	66
67	6591	2902	6778	2982	67
68	6210	2755	6436	2793	68
69	5953	2537	6087	2673	69
70	5780	2472	5820	2456	70
71	4855	2068	5653	2399	71
72	3226	1383	4741	1993	72
73	3142	1243	3146	1329	73
74	3223	1352	3055	1196	74
75	3019	1202	3123	1295	75
76	3060	1241	2902	1141	76
77	3127	1232	2946	1192	77
78	3008	1161	2985	1166	78
79	2840	1069	2872	1089	79
80 lat i więcej	23478	7913	23771	8015	80 years and more

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 2 (46). LUDNOŚĆ^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 grudnia
 WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	464254	466631	TOTAL
W wieku przedprodukcyjnym	79252	81522	Pre-working age
Mężczyźni	40872	41980	Males
Kobiety	38380	39542	Females
W wieku produkcyjnym	274719	272935	Working age
w tym w wieku mobilnym	178679	177456	of whom of mobility age
Mężczyźni	142725	141679	Males
w tym w wieku mobilnym	88149	87430	of whom of mobility age
Kobiety	131994	131256	Females
w tym w wieku mobilnym	90530	90026	of whom of mobility age
W wieku poprodukcyjnym	110283	112174	Post-working age
Mężczyźni	36570	37528	Males
Kobiety	73713	74646	Females
Ludność w wieku nieprodukcyjnym			Non-working age population
na 100 osób w wieku produkcyjnym	69,0	71,0	per 100 persons of working age
Mężczyźni	54,3	56,1	Males
Kobiety	84,9	87,0	Females

a Na podstawie bilansów.

a Based on balances.

TABL. 3 (47). MEDIANA WIEKU LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI

MEDIAN AGE OF POPULATION BY SEX

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	41,4	41,6	TOTAL
Mężczyźni	39,9	40,0	Males
Kobiety	43,0	43,1	Females

TABL. 4 (48). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI

VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS			
Małżeństwa	2581	2669	Marriages
w tym wyznaniowe ^a	1386	1460	of which religious ^a
Separacje prawne	18	10	Separations
Rozwody	948	760	Divorces
Urodzenia żywe	5611	5595	Live births
Zgony	4956	5363	Deaths
w tym niemowląt	27	26	of which infants
Przyrost naturalny	655	232	Natural increase

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABL. 4 (48). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI (dok.)

VITAL STATISTICS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1,000 POPULATION			
Małżeństwa	5,6	5,7	Marriages
w tym wyznaniowe ^a	3,0	3,1	of which religious ^a
Separacje prawne ^b	3,9	2,2	Separations ^b
Rozwody	2,0	1,6	Divorces
Urodzenia żywe	12,1	12,0	Live births
Zgony	10,7	11,5	Deaths
w tym niemowląt ^c	4,8	4,6	of which infants ^c
Przyrost naturalny	1,4	0,5	Natural increase

a Ze skutkami cywilnymi. b Na 100 tys. ludności. c Na 1000 urodzeń żywych.

a With civil law consequences. b Per 100 thousand population. c Per 1,000 live births.

TABL. 5 (49). MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE W 2018 R. WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW

MARRIAGES CONTRACTED IN 2018 BY AGE OF GROOMS AND BRIDES

MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AGED	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females aged									
		19 lat i mniej and less	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM TOTAL											
OGÓŁEM	2669	8	376	1097	580	225	138	77	57	43	68
GRAND TOTAL											
19 lat i mniej	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
years and less											
20-24	175	7	115	50	2	1	-	-	-	-	-
25-29	946	-	196	643	93	8	5	-	-	-	1
30-34	732	1	58	318	298	41	10	2	3	1	-
35-39	324	-	4	60	135	98	19	6	1	1	-
40-44	170	-	2	18	36	47	56	8	2	1	-
45-49	78	-	1	6	10	17	18	21	4	1	-
50-54	83	-	-	-	3	11	21	23	20	2	3
55-59	47	-	-	1	-	1	4	9	12	14	6
60 lat i więcej	113	-	-	-	3	1	5	8	15	23	58
years and more											
W tym MAŁŻEŃSTWA WYZNANIOWE ^a Of which RELIGIOUS MARRIAGES ^a											
RAZEM	1460	2	235	786	320	66	24	8	5	4	10
TOTAL											
19 lat i mniej	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
years and less											
20-24	105	2	64	37	1	1	-	-	-	-	-
25-29	694	-	134	495	63	1	1	-	-	-	-
30-34	438	-	33	214	174	12	4	-	1	-	-
35-39	135	-	3	30	69	30	2	1	-	-	-
40-44	48	-	-	7	10	17	13	1	-	-	-
45-49	13	-	1	2	2	5	1	2	-	-	-
50-54	7	-	-	-	1	-	2	2	1	-	1
55-59	6	-	-	-	-	-	1	2	1	1	1
60 lat i więcej	13	-	-	-	-	-	-	-	2	3	8
years and more											

a Ze skutkami cywilnymi.

a With civil law consequences.

TABL. 6 (50). ROZWOODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA POWÓDZTWA W 2018 R.
 DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILING PETITION FOR DIVORCE IN 2018

MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AGED	Ogółem Total	Kobiety w wieku Females aged								
		24 lata i mniej and less	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 lat i więcej and more
OGÓŁEM	760	17	78	146	166	151	73	51	38	40
TOTAL										
20-24 lata	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-
years										
25-29	44	8	29	6	1	-	-	-	-	-
30-34	121	5	32	73	9	1	1	-	-	-
35-39	165	-	16	48	84	14	2	1	-	-
40-44	159	-	1	13	57	80	6	2	-	-
45-49	97	-	-	3	10	42	32	9	-	1
50-54	71	-	-	1	4	10	26	24	5	1
55-59	35	-	-	-	-	3	4	11	15	2
60 lat i więcej	64	-	-	2	1	1	2	4	18	36
years and more										

TABL. 7 (51). ROZWOODY WEDŁUG OKRESU TRWANIA MAŁŻEŃSTWA^a
 DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Okres od zawarcia małżeństwa Period from the moment of marriage	
		do wniesienia powództwa until divorce petition	do orzeczenia rozwodu until divorce decree
OGÓŁEM	2017	948	948
TOTAL	2018	760	760
okres trwania małżeństwa: duration of marriage:			
Poniżej 1 roku		14	4
Under 1 year			
1 rok year		31	19
2-4		85	86
5-9		197	188
10-14		129	132
15-19		93	107
20-24		85	93
25-29		59	60
30 lat i więcej		67	71
years and more			

a Okres trwania małżeństwa – liczony z pełnych lat.
 a Duration of marriage – full years.

TABL. 8 (52). URODZENIA ŻYWE
 LIVE BIRTHS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	5611	5595	TOTAL
chłopcy	2887	2870	males
dziewczynki	2724	2725	females
Małżeńskie	3985	3872	Legitimate
chłopcy	2026	1988	males
dziewczynki	1959	1884	females
Pozamałżeńskie	1626	1723	Illegitimate
chłopcy	861	882	males
dziewczynki	765	841	females

TABL. 9 (53). URODZENIA ŻYWE WEDŁUG WIEKU MATKI
LIVE BIRTHS BY AGE OF MOTHER

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	5611	5595	TOTAL
19 lat i mniej	78	79	19 years and less
20-24	540	553	20-24
25-29	1805	1783	25-29
30-34	2123	2101	30-34
35-39	905	882	35-39
40-44	155	187	40-44
45 lat i więcej	5	10	45 years and more

TABL. 10 (54). PŁODNOŚĆ KOBIEI I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKЦИИ LUDNOŚCI
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Płodność – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku:			Fertility – live births per 1,000 woman aged:
15-49 ^{ab}	50,74	50,90	15-49 ^{ab}
15-19 ^a	8,80	9,12	15-19 ^a
20-24	48,82	53,56	20-24
25-29	108,93	114,99	25-29
30-34	98,19	99,06	30-34
35-39	44,50	42,78	35-39
40-44	8,56	9,86	40-44
45-49 ^b	0,36	0,68	45-49 ^b
Współczynniki:			Rates:
Dzietności ogólnej	1,577	1,635	Total fertility
Reprodukcji brutto	0,766	0,796	Gross reproduction
Dynamiki demograficznej	1,132	1,043	Demographic dynamics

ab łącznie z urodzeniami z matek w wieku: a – poniżej 15 lat, b – 50 lat i więcej.

ab Including births from mothers aged: a – below 15, b – 50 and more.

TABL. 11 (55). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	4956	5363	TOTAL
0-9 lat	32	31	0-9 years
10-19	10	11	10-19
20-29	31	24	20-29
30-39	63	66	30-39
40-49	135	166	40-49
50-59	320	358	50-59
60-69	1047	1079	60-69
70 lat i więcej	3318	3628	70 years and more

TABL. 11 (55). ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH (dok.)
DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED PERSONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Mężczyźni	2385	2728	Males
0-9 lat	19	16	0-9 years
10-19	5	10	10-19
20-29	20	17	20-29
30-39	41	43	30-39
40-49	86	133	40-49
50-59	221	242	50-59
60-69	628	696	60-69
70 lat i więcej	1365	1571	70 years and more
Kobiety	2571	2635	Females
0-9 lat	13	15	0-9 years
10-19	5	1	10-19
20-29	11	7	20-29
30-39	22	23	30-39
40-49	49	33	40-49
50-59	99	116	50-59
60-69	419	383	60-69
70 lat i więcej	1953	2057	70 years and more

TABL. 12 (56). ZGONY^a WEDŁUG PRZYCZYŃ
DEATHS^a BY CAUSES

PRZYCZYNY ZGONÓW	2016	2017			CAUSES OF DEATHS
		ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	z liczby ogółem mężczyźni of total number males	
O G Ó Ł E M	4825	4956	10,7	2385	TOTAL
w tym:					of which:
Wybrane choroby zakaźne i pasożytnicze	44	45	0,1	19	Certain infectious and parasitic diseases
Nowotwory	1515	1448	3,1	739	Neoplasms
Zaburzenia wydzielania wew- nętrznego, stanu odżywienia i przemian metabolicznych	135	137	0,3	64	Endocrine, nutritional and metabolic diseases
Choroby układu nerwowego	104	120	0,3	45	Diseases of the nervous system
Choroby układu krążenia	1918	2012	4,3	875	Diseases of the circulatory system

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

^a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 12 (56). ZGONY ^a WEDŁUG PRZYCZYŃ (dok.)DEATHS ^a BY CAUSES (cont.)

PRZYCZYNY ZGONÓW	2016	2017			CAUSES OF DEATHS
		ogółem total	na 1000 ludności per 1,000 population	z liczby ogółem mężczyźni of total number males	
Choroby układu oddechowego	430	483	1,0	257	Diseases of the respiratory system
Choroby układu pokarmowego	214	243	0,5	122	Diseases of the digestive system
Choroby układu moczowo-płciowego	104	113	0,2	36	Diseases of the genitourinary system
Zewnętrzne przyczyny zachorowania i zgonu	240	226	0,5	147	External causes of morbidity and mortality

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 13 (57). MIGRACJE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY

MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

LATA YEARS	Napływ ^a Inflow ^a				Odpływ ^b Outflow ^b				Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagranicy from abroad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za granicę abroad	
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS									
2017	5309	3578	1489	242	4505	1793	2460	252	804
2018	6781	4464	2036	281	4813	1946	2586	281	1968
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1,000 POPULATION									
2017	11,4	7,7	3,2	0,5	9,7	3,9	5,3	0,5	1,7
2018	14,6	9,6	4,4	0,6	10,4	4,2	5,6	0,6	4,2

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 14 (58). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI, WIEKU I STANU CYWILNEGO W 2018 R.

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX, AGE AND MARITAL STATUS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odpływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
OGÓŁEM	6500	4464	2036	4532	1946	2586	1968
TOTAL							
mężczyźni	2913	2049	864	2177	920	1257	736
males							
kobiety	3587	2415	1172	2355	1026	1329	1232
females							

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 14 (58). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI, WIEKU I STANU CYWILNEGO W 2018 R. (dok.)**

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX, AGE AND MARITAL STATUS IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a			Odływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	
W wieku:							
Aged:							
19 lat i mniej years and less	1149	715	434	1145	403	742	4
20-24	422	283	139	167	74	93	255
25-29	1684	1122	562	499	256	243	1185
30-34	1242	852	390	592	282	310	650
35-39	660	478	182	542	232	310	118
40-44	354	260	94	402	157	245	-48
45-49	210	145	65	211	85	126	-1
50-54	138	101	37	175	77	98	-37
55-59	130	97	33	155	64	91	-25
60 lat i więcej years and more	511	411	100	644	316	328	-133
Stan cywilny:							
Marital status:							
Kawalerowie/panny Single	2558	1672	886	1698	747	951	860
Żonaci/zamężne Married	2809	1896	913	2046	804	1242	763
Wdowcy/wdowy Widowers/widows	131	99	32	160	71	89	-29
Rozwiedzeni/rozwiedzione Divorced	379	283	96	350	199	151	29
Stan cywilny nieustalony Unknown marital status	623	514	109	278	125	153	345

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 15 (59). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTWA POPRZEDNIEGO I OBECNEGO ZAMIESZKANIA W 2018 R.**

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIP OF PREVIOUS AND PRESENT RESIDENCE IN 2018

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Napływ ^a Inflow ^a			Odływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
OGÓŁEM	6500	2913	3587	4532	2177	2355	1968
TOTAL							
Dolnośląskie	112	46	66	55	29	26	57
Kujawsko-pomorskie	663	290	373	144	67	77	519
Lubelskie	152	57	95	19	8	11	133
Lubuskie	51	19	32	11	3	8	40

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 15 (59). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG WOJEWÓDZTWA POPRZEDNIEGO I OBECNEGO ZAMIESZKANIA W 2018 R. (dok.)**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY VOIVODSHIP OF PREVIOUS AND PRESENT RESIDENCE IN 2018 (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Napływ ^a Inflow ^a			Odływ ^b Outflow ^b			Saldo migracji Net migration
	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	
Łódzkie	140	62	78	36	15	21	104
Małopolskie	127	55	72	52	24	28	75
Mazowieckie	462	213	249	366	176	190	96
Opolskie	35	16	19	7	3	4	28
Podkarpackie	71	38	33	17	9	8	54
Podlaskie	165	61	104	43	23	20	122
Pomorskie	2692	1240	1452	3448	1649	1799	-756
Śląskie	110	51	59	39	18	21	71
Świętokrzyskie	47	18	29	17	9	8	30
Warmińsko-mazurskie	1194	532	662	168	86	82	1026
Wielkopolskie	166	76	90	54	26	28	112
Zachodniopomorskie	313	139	174	56	32	24	257

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 16 (60). **PROGNOZA LUDNOŚCI ^a WEDŁUG EKONOMICZNYCH ^b GRUP WIEKU I PŁCI**
 Stan w dniu 31 grudnia
PROJECTION OF POPULATION ^a BY ECONOMIC ^b AGE GROUP AND SEX
 As of 31 December

LATA YEARS	Ogółem Total	W wieku Age			Współczynnik obciążenia demograficznego ^c Age dependency ratio ^c
		przedpro- dukcyjnym pre-working	produkcyjnym working	poprodukcyjnym post-working	
w tys. in thousands					
2019	468,0	82,4	271,3	114,4	72,5
2020	469,1	84,0	269,2	116,0	74,3
2021	470,1	85,2	267,7	117,2	75,6
2022	470,9	86,2	266,5	118,2	76,7
2023	471,5	86,9	265,7	119,0	77,5
2024	472,0	87,2	265,2	119,6	78,0
2025	472,3	87,0	265,3	120,0	78,0
2026	472,5	86,4	265,8	120,3	77,8
2027	472,6	85,7	266,6	120,4	77,3
2028	472,6	85,2	266,9	120,5	77,1
2029	472,6	84,7	267,0	120,9	77,0
2030	472,4	84,2	267,0	121,2	76,9

a Patrz uwagi ogólne, ust. 19 na str. 293. b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 291. c Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym.

Źródło: Prognoza ludności gmin na lata 2017-2030, GUS, Warszawa 2017.

a See general notes, section 19 on page 293. b See general notes, section 3 on page 291. c Non-working age population per 100 persons of working age.

Source: Projection of gmina population 2017-2030, Statistics Poland, Warsaw 2017.

TABL. 17 (61). **CUDZOZIEMCY POSIADAJĄCY WAŻNE DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE PRAWO POBYTU W POLSCE WEDŁUG OBYWATELSTWA I RODZAJU ZEZWOLENIA ^a**

Stan w dniu 31 sierpnia 2019 r.

FOREIGNERS HOLDING VALID RESIDENCE PERMITS IN POLAND BY CITIZENSHIP AND TYPE OF PERMIT ^a

As of 31 August 2019

KRAJ OBYWATELSTWA COUNTRY OF CITIZENSHIP	Ogółem Total	Rodzaj zezwolenia Type of permit					
		na pobyt stały for permanent residence	na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej for residence of a European Union long-term resident	na pobyt czasowy for temporary residence	prawo pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of residence of a European Union citizen	prawo stałego pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of permanent residence of a European Union citizen	pozostałe ^b other ^b
OGÓŁEM	21747	5011	510	12631	2621	865	109
TOTAL							
w tym: of which:							
Armenia	194	85	34	75	-	-	-
<i>Armenia</i>							
Austria	37	7	-	-	21	9	-
<i>Austria</i>							
Białoruś	1919	1376	29	504	-	-	10
<i>Belarus</i>							
Bułgaria	76	22	-	-	36	18	-
<i>Bulgaria</i>							
Chiny	194	33	29	131	-	-	1
<i>China</i>							
Czechy	68	14	-	-	41	13	-
<i>Czech Republic</i>							
Francja	177	6	-	-	134	37	-
<i>France</i>							
Hiszpania	203	2	-	-	172	29	-
<i>Spain</i>							
Holandia	132	8	-	-	83	41	-
<i>Netherlands</i>							
Indie	545	16	26	502	-	-	1
<i>India</i>							
Korea Południowa	8	1	4	3	-	-	-
<i>South Korea</i>							
Litwa	278	32	-	-	166	80	-
<i>Lithuania</i>							

a Dane dla województwa pomorskiego. b W podziale według rodzaju zezwolenia w kategorii „pozostałe” uwzględniono: prawo pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej, prawo stałego pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej.

a Data for Pomorskie Voivodship. b Data on type of permits in category "other" include: right of residence for a family member of a European Union citizen, right of permanent residence for the family member of a European Union citizen.

TABL. 17 (61). **CUDZOZIEMCY POSIADAJĄCY WAŻNE DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE PRAWO POBYTU W POLSCE WEDŁUG OBYWATELSTWA I RODZAJU ZEZWOLENIA ^a (dok.)**
Stan w dniu 31 sierpnia 2019 r.
FOREIGNERS HOLDING VALID RESIDENCE PERMITS IN POLAND BY CITIZENSHIP AND TYPE OF PERMIT ^a (cont.)
As of 31 August 2019

KRAJ OBYWATELSTWA COUNTRY OF CITIZENSHIP	Ogółem Total	Rodzaj zezwolenia Type of permit					
		na pobyt stały for permanent residence	na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej for residence of a European Union long-term resident	na pobyt czasowy for temporary residence	prawo pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of residence of a European Union citizen	prawo stałego pobytu obywatela kraju Unii Europejskiej right of permanent residence of a European Union citizen	pozostałe ^b other ^b
Niemcy <i>Germany</i>	848	49	-	-	579	220	-
Portugalia <i>Portugal</i>	45	1	-	-	41	3	-
Rosja <i>Russia</i>	1332	463	87	763	-	-	19
Rumunia <i>Romania</i>	204	1	-	-	170	33	-
Słowacja <i>Slovakia</i>	63	14	-	-	34	15	-
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	181	62	8	103	-	-	8
Szwecja <i>Sweden</i>	249	25	-	-	173	51	-
Turcja <i>Turkey</i>	205	64	21	118	-	-	2
Ukraina <i>Ukraine</i>	11379	2025	194	9129	-	-	31
Węgry <i>Hungary</i>	73	13	-	-	54	6	-
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	387	34	-	-	241	112	-
Wietnam <i>Vietnam</i>	138	45	14	78	-	-	1
Włochy <i>Italy</i>	315	15	-	-	246	54	-

^a Dane dla województwa pomorskiego. ^b W podziale według rodzaju zezwolenia w kategorii „pozostałe” uwzględniono: prawo pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej, prawo stałego pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej.

Źródło: dane Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

^a Data for Pomorskie Voivodship. ^b Data on type of permits in category "other" include: right of residence for a family member of a European Union citizen, right of permanent residence for the family member of a European Union citizen.

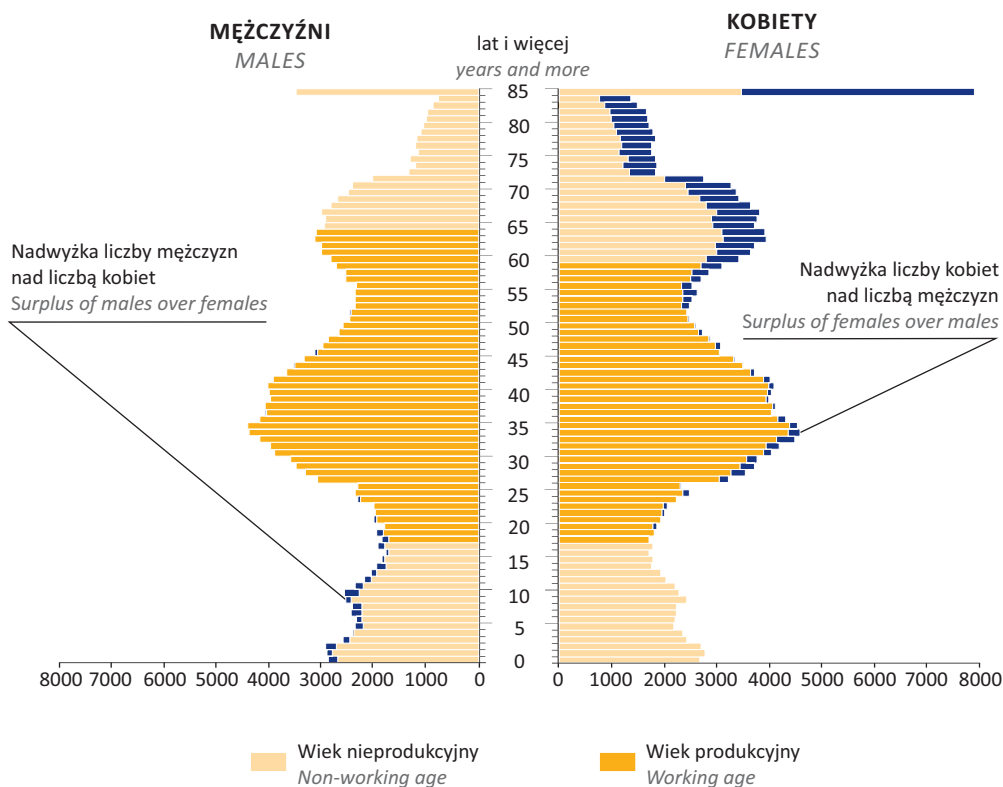
Source: data of the Citizen's Affairs and Foreigners Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2018

As of 31 December

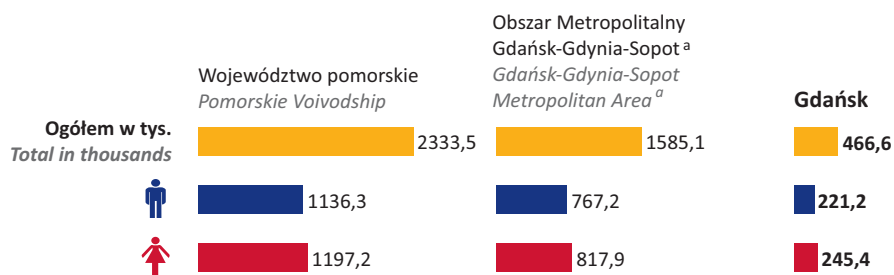


LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

POPULATION BY SEX IN 2018

As of 31 December



a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 282.

a See general notes, section 7 on page 282.

Pracujący

W 2018 r. w sektorze przedsiębiorstw (w podmiotach o liczbie pracujących powyżej 9 osób) mających siedzibę w Gdańsku zwiększyła się w stosunku do 2017 r. zarówno liczba pracujących, jak i przeciętne zatrudnienie.

Liczba **pracujących** w końcu grudnia 2018 r. wyniosła 109,5 tys. osób (wzrost o 16,6% w porównaniu z końcem 2017 r.) i stanowiła 30,6% ogólnej liczby pracujących w sektorze przedsiębiorstw w województwie.

W porównaniu z 2017 r. wzrost liczby pracujących odnotowano m.in. w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 14,5%), w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 8,1%) oraz w zakwaterowaniu i gastronomii (o 7,7%).

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w 2018 r. wyniosło 100,7 tys. osób (29,7% przeciętnej liczby zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w województwie) i było o 12,5% wyższe niż w roku poprzednim. W porównaniu z 2017 r. wzrost przeciętnego zatrudnienia miał miejsce m.in. w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 14,8%), w handlu; naprawie pojazdów samochodowych (o 9,1%) oraz w zakwaterowaniu i gastronomii oraz obsłudze rynku nieruchomości (po 5,2%).

Bezrobocie rejestrowane

Liczba bezrobotnych zarejestrowanych w Gdańskim Urzędzie Pracy w końcu grudnia 2018 r. wyniosła 6,6 tys. osób (w tym 3,8 tys. kobiet) i była niższa o 0,3 tys. osób w odniesieniu do końca grudnia 2017 r. **Stopa bezrobocia rejestrowanego** w Gdańsku wyniosła 2,6% (w końcu 2017 r. – 2,7%), podczas gdy w województwie stopa bezrobocia rejestrowanego w 2018 r. ukształtowała się na poziomie 4,9%.

Wśród bezrobotnych zarejestrowanych 2,9 tys. stanowiły osoby długotrwale bezrobotne (44,0%), 2,1 tys. osoby bez kwalifikacji zawodowych (32,3%), a 1,0 tys. osoby posiadające prawo do zasiłku (14,8%).

Najwięcej bezrobotnych zarejestrowanych legitymowało się wykształceniem wyższym – 1,9 tys. (28,6% ogólnej liczby bezrobotnych zarejestrowanych, w 2017 r. odpowiednio 28,4%), natomiast najmniej bezrobotnych

Employment

Compared to 2017, both the number of employed persons and average paid employment increased in the enterprise sector in 2018 (in entities with more than 9 employees).

There were 109.5 thousand **employed persons** at the end of December 2018 (an increase of 16.6% on the same period of 2017) who accounted for 30.6% of the total number of persons employed in the enterprise sector in the Voivodship.

In comparison with 2017, the number of employed persons increased, for example, in professional, scientific and technical activities (by 14.5%), in trade; repair of motors vehicles (by 8.1%) and in accommodation and catering (by 7.7%).

The average paid employment in the enterprise sector in 2018 amounted to 100.7 thousand people (29.7% of average employment in the enterprise sector in the Voivodship) and was by 12.5% higher than in the previous year. In comparison with 2017, the average paid employment was higher, for example, in professional, scientific and technical activities (by 14.8%), in trade; repair of motors vehicles (by 9.1%) as well as in accommodation and catering and real estate activities (5.2% in each).

Registered unemployment

At the end of December 2018, there were 6.6 thousand **unemployed persons registered** in the Gdański Labour Office (including 3.8 thousand women), by 0.3 thousand fewer than at the end of December 2017. **Registered unemployment rate** in Gdańsk accounted for 2.6% (2.7% at the end of 2017), while in Voivodship – 4.9% in 2018.

2.9 thousand of the registered unemployed persons were long-term unemployed (44.0%), 2.1 thousand were persons without qualifications (32.3%) and 1.0 thousand people had a right to unemployment benefit (14.8%).

Higher education prevailed among the registered unemployed persons – 1.9 thousand (28.6% of all registered unemployed, in 2017 – 28.4% respectively). The fewest registered unemployed had basic vocational and general secondary education – 0.9 thousand each

zarejestrowanych miało wykształcenie zasadnicze zawodowe oraz średnie ogólnokształcące – po 0,9 tys. (przed rokiem odpowiednio 1,1 tys. i 1,0 tys.).

W końcu grudnia 2018 r. w Gdańskim Urzędzie Pracy były 533 **oferty pracy** dla bezrobotnych zgłoszone przez zakłady pracy, a na jedną ofertę pracy przypadało 12 osób.

Warunki pracy

W Gdańsku w 2018 r. w **wypadkach przy pracy** oraz w **wypadkach traktowanych na równi z wypadkami przy pracy** zostało **poszkodowanych** 1238 osób, w tym 65,4% poszkodowanych pracowało w sektorze prywatnym. Z ogólnej liczby poszkodowanych w wypadkach przy pracy najwięcej poszkodowanych odnotowano w przemyśle – 25,8%, transporcie i gospodarce magazynowej – 16,2%, handlu; naprawie pojazdów samochodowych – 13,7%, administrowaniu i działalności wspierającej – 7,4%, edukacji – 6,4%, budownictwie – 6,0% oraz opiece zdrowotnej i pomocy społecznej – 5,8%.

Głównymi **wydarzeniami powodującymi uraz** w 2018 r. były zderzenia z lub uderzenia w nieruchomy obiekt (35,5% poszkodowanych) oraz uderzenia poszkodowanego przez obiekt będący w ruchu (21,7%).

Dominującymi **przyczynami wypadków przy pracy** w 2018 r. były nieprawidłowe zachowanie się pracownika (57,9% ogólnej liczby przyczyn), niewłaściwa organizacja pracy i stanowiska pracy (9,9%) oraz niewłaściwy stan czynnika materialnego (9,2%).

W wyniku zaistniałych wypadków liczba **dni niezdolności do pracy** w 2018 r. wyniosła 48,8 tys., co oznacza ponad 39 dni przypadających na 1 poszkodowanego. Najwięcej dni niezdolności do pracy zanotowano wśród poszkodowanych w przemyśle – 14,5 tys. (29,7%).

(in 2017– 1.1 thousand and 1.0 thousand, respectively).

At the end of December 2018, the Gdański Labour Office registered 533 **job offers** for unemployed persons. There were 12 persons to one offer.

Working conditions

In 2018, 1,238 **people** in Gdańsk were **injured in accidents at work** and in **the accidents treated as occupational accidents**. 65.4% of the persons injured worked in the private sector. Of the total number of persons injured in accidents at work, the most were recorded in industry – 25.8%, transportation and storage – 16.2%, trade; repair of motor vehicles – 13.7%, administrative and support service activities – 7.4%, education – 6.4%, construction – 6.0% and human health and social work activities – 5.8%.

The major **contact-modes of injury** in 2018 were impact with or against a stationary object (35.5% of victims), being struck by an object in motion (21.7%).

The predominant **causes of occupational accidents** in 2018 were incorrect employee's action (57.9% of the total number of reasons), inappropriate organisation of work and work post (9.9% each) and inappropriate condition of material objects/agents (9.2%).

As a result of the accidents, the number of **days lost** in 2018 amounted to 48.8 thousand. It is more than 39 days as per a person injured. The most days lost were recorded among persons injured in industry – 14.5 thousand (29.7%).

TABL. 1 (62). PRACUJĄCY I PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW ¹
 EMPLOYED PERSONS AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR ¹

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Pracujący ² Employed persons ²	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
O G Ó Ł E M	93889	89527	T O T A L
a	93889	89527	
b	109506	100748	
c	116,6	112,5	
w tym:			<i>of which:</i>
Przemysł	28571	27876	<i>Industry</i>
a	28571	27876	
b	30960	28241	
c	108,4	101,3	
w tym przetwórstwo przemy- słowe	21957	21506	<i>of which manufacturing</i>
a	21957	21506	
b	#	#	
c	x	x	
Budownictwo	9010	8607	<i>Construction</i>
a	9010	8607	
b	8838	8560	
c	98,1	99,5	
w tym budowa obiektów inżyn- ierii lądowej i wodnej ^Δ	2716	2754	<i>of which civil engineering</i>
a	2716	2754	
b	2564	2729	
c	94,4	99,1	
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	18165	16969	<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>
a	18165	16969	
b	19628	18510	
c	108,1	109,1	
Transport i gospodarka magazy- nowa	8491	8234	<i>Transportation and storage</i>
a	8491	8234	
b	9098	8547	
c	107,1	103,8	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2392	2077	<i>Accommodation and catering ^Δ</i>
a	2392	2077	
b	2576	2184	
c	107,7	105,2	
Informacja i komunikacja	8368	7720	<i>Information and communication</i>
a	8368	7720	
b	#	#	
c	x	x	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2840	2660	<i>Real estate activities</i>
a	2840	2660	
b	2916	2799	
c	102,7	105,2	
Działalność profesjonalna, nauko- wa i techniczna	5703	5331	<i>Professional, scientific and technical activities</i>
a	5703	5331	
b	6532	6122	
c	114,5	114,8	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	7817	7608	<i>Administrative and support service activities</i>
a	7817	7608	
b	8157	7906	
c	104,3	103,9	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2046	1966	<i>Arts, entertainment and recreation</i>
a	2046	1966	
b	2041	1968	
c	99,8	100,1	

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

² Stan w dniu 31 grudnia.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278. ² As of 31 December.

TABL. 1 (62). **PRACUJĄCY I PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW¹ (dok.)**
EMPLOYED PERSONS AND AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Pracujący ² Employed persons ²	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
Pozostała działalność usługowa a	486	479	Other service activities
b	#	#	
c	x	x	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.
 2 Stan w dniu 31 grudnia.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278. 2 As of 31 December.

TABL. 2 (63). **PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI**
 Stan w dniu 31 grudnia
EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł Ę M	178945	184550	TOTAL
sektor publiczny	54759	55765	public sector
sektor prywatny	124186	128785	private sector
w tym:			of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i ry- bactwo	95	82	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	25549	25817	Industry
w tym:			of which:
przetwórstwo przemysłowe	20887	21248	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2667	2593	electricity, gas, steam and air conditioning supply
Budownictwo	10412	9500	Construction
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	26427	27783	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	11013	11421	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	3570	3913	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	10036	12741	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa	8226	8678	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	3381	3555	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	9031	10469	Professional, scientific and technical activities

a Według faktycznego miejsca pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 295.

a By actual workplace; data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 2 and 3 on page 295.

TABL. 2 (63). PRACUJĄCY^a WEDŁUG SEKCJI (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
EMPLOYED PERSONS^a BY SECTIONS (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	16202	15244	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	12207	12665	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	21185	21768	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	10434	10134	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2513	#	Arts, entertainment and recreation

^a Według faktycznego miejsca pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 295.

^a By actual workplace; data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 2 and 3 on page 295.

TABL. 3 (64). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE^aAVERAGE PAID EMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
		ogółem total	sektor sector		
			publiczny public	prywatny private	
OGÓŁEM	145350*	152457	57482	94976	TOTAL
w tym:					of which:
Przemysł	28020	28410	7358	21052	Industry
w tym:					of which:
przetwórstwo przemysłowe	21699	21447	2174	19273	manufacturing
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	4274	4956	#	#	electricity, gas, steam and air conditioning supply
Budownictwo	8843	8716	805	7911	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	17106	18636	#	#	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	8506	8664	3531	5133	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2495	2272	272	2000	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	7847	9708	#	#	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3941	2719	479	2240	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2984	3160	921	2240	Real estate activities

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 295; bez zatrudnionych za granicą.

^a See general notes, section 3 and 4 on page 295; excluding persons employed abroad.

TABL. 3 (64). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ^a (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
		ogółem total	sektor sector		
			publiczny public	prywatny private	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	6626*	7713	1220	6493	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	7875	8164	#	#	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	15612	15439	15262	177	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	20658	20754	17857	2897	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	9526	9379	7355	2024	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2342	2391	2148	243	Arts, entertainment and recreation

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 i 4 na str. 295; bez zatrudnionych za granicą.

a See general notes, section 3 and 4 on page 295; excluding persons employed abroad.

TABL. 4 (65). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, OFERTY PRACY I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, JOB OFFERS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE
As of end of month

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION	
	VI	XII	VI	XII		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					XII 2017 = = 100
Bezrobotni zarejestrowani	7643	6807	6553	6552	96,3	Registered unemployed persons
w tym kobiety	4369	3971	3820	3756	94,6	of whom women
z liczby ogółem:						of total number:
Dotychczas niepracujący	776	709	684	698	98,4	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczą- cych zakładu pracy	231	284	236	162	57,0	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	1266	1121	1055	967	86,3	Having benefit rights
Osoby w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki ...	113	159	95	152	95,6	Persons up to 12 months since completing education
Długotrwale bezrobotni	3533	3096	2991	2881	93,1	Long-term unemployed Without occupational
Bez kwalifikacji zawodowych	2472	2125	2121	2118	99,7	qualifications
Osoby posiadające co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia	1163	1125	1100	1048	93,2	Persons having at least one child up to 6 years of age
Niepełnosprawni	619	526	493	435	82,7	Disabled persons

TABL. 4 (65). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, OFERTY PRACY I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO (dok.)
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, JOB OFFERS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE (cont.)
As of end of month

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION	
	VI	XII	VI	XII		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					XII 2017 = = 100
Bezrobotni nowo zarejestrowani ^a	7163	14195	6375	12486	88,0	Newly registered unemployed persons ^a
Bezrobotni wyrejestrowani ^a	7506	15374	6629	12741	82,9	Persons removed from unemployment rolls ^a
W tym z tytułu podjęcia pracy	4197	8631	3858	7489	86,8	Of whom because of taking up a job
Oferty pracy:						Job offers:
W ciągu miesiąca	1883	1101	1495	1019	92,6	During a month
Stan w końcu miesiąca	1144	442	781	533	120,6	End of month
Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy	7	15	8	12	80,0	Registered unemployed persons per a job offer
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	3,3	2,7	2,6	2,6	x	Registered unemployment rate in %

a Dane dotyczą odpowiednio okresów: styczeń-czerwiec i styczeń-grudzień.

a Data concern periods: January-June and January-December.

TABL. 5 (66). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY, WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I STAŻU PRACY
Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, AGE, EDUCATIONAL LEVEL AND WORK SENIORITY
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym kobiety of whom women	2017			2018			
	bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		
		do roku less than a year	powyżej roku more than a year		do roku less than a year	powyżej roku more than a year	
O G Ó Ł E M	a	6807	4255	2552	6552	4173	2379
TOTAL	b	3971	2389	1582	3756	2289	1467
Według wieku:							
<i>By age:</i>							
24 lata i mniej	a	484	367	117	447	357	90
years and less	b	350	240	110	310	225	85
25-34	a	1895	1338	557	1825	1312	513
	b	1375	891	484	1331	883	448
35-44	a	1786	1140	646	1772	1155	617
	b	1151	685	466	1118	661	457

1 Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.

1 From the date of registration in labour office.

TABL. 5 (66). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY, WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, AGE, EDUCATIONAL LEVEL AND WORK SENIORITY (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – w tym kobiety of whom women	2017			2018			
	bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		bezrobotni unemployed persons	czas pozostawania bez pracy ¹ duration of unemployment ¹		
		do roku less than a year	powyżej roku more than a year		do roku less than a year	powyżej roku more than a year	
Według wieku (dok.):							
<i>By age (cont.):</i>							
45-54	a	1274	752	522	1210	710	500
	b	645	360	285	600	324	276
55-59	a	856	410	446	759	374	385
	b	450	213	237	397	196	201
60 lat i więcej	a	512	248	264	539	265	274
<i>years and more</i>	b	-	-	-	-	-	-
Według poziomu wykształcenia:							
<i>By educational level:</i>							
Wyższe	a	1931	1355	576	1876	1322	554
<i>Tertiary</i>	b	1288	907	381	1242	879	363
Policealne oraz średnie zawodowe	a	1412	845	567	1346	829	517
<i>Post-secondary and vocational</i>	b	847	481	366	782	441	341
<i>secondary</i>							
Średnie ogólnokształcące	a	951	588	363	937	587	350
<i>General secondary</i>	b	666	390	276	618	346	272
Zasadnicze zawodowe	a	1085	641	444	933	548	385
<i>Basic vocational</i>	b	471	243	228	400	217	183
Gimnazjalne i niższe	a	1428	826	602	1460	887	573
<i>Lower secondary and below</i>	b	699	368	331	714	406	308
Według stażu pracy:							
<i>By work seniority:</i>							
Bez stażu pracy	a	709	413	296	698	415	283
<i>No work seniority</i>	b	400	211	189	378	208	170
Ze stażem pracy²:							
<i>With work seniority²:</i>							
1 rok i mniej	a	1446	949	497	1455	1011	444
<i>years and less</i>	b	870	509	361	873	564	309
1- 5	a	1397	913	484	1338	894	444
	b	925	575	350	864	539	325
5-10	a	1100	672	428	1124	714	410
	b	721	425	296	722	428	294
10-20	a	1141	711	430	1050	631	419
	b	642	406	236	584	353	231
20-30	a	707	412	295	639	366	273
	b	311	194	117	279	165	114
30 lat i więcej	a	307	185	122	248	142	106
<i>years and more</i>	b	102	69	33	56	32	24

1 Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. 2 Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby o stażu pracy 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

1 From the date of registration in labour office. 2 Intervals were shifted upward, e.g. in the interval 1-5 persons with work seniority 1 year and 1 day to 5 years.

TABL. 6 (67). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2018 R.
 Stan w końcu miesiąca
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2018
 As of end of month

MIESIĄCE MONTHS	Do 30 roku życia Up to 30 years of age		Długotrwałe bezrobotni ^a Long-term unemployed persons ^a	Powyżej 50 roku życia Aged 50 and more	Niepełnosprawni Disabled persons
	ogółem total	w tym do 25 roku życia of whom up to 25			
I	1421	505	3083	2030	544
II	1498	532	3098	2026	538
III	1513	539	3076	2008	520
IV	1438	510	3068	1999	516
V	1393	489	3024	1961	501
VI	1311	457	2991	1940	493
VII	1257	442	2978	1915	478
VIII	1291	458	3001	1909	476
IX	1277	444	2977	1874	459
X	1281	458	2907	1871	448
XI	1368	477	2900	1868	446
XII	1313	447	2881	1885	435

a Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.

a Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on-the-job training.

TABL. 7 (68). ZAREJESTROWANE BEZROBOTNE OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE
 Stan w dniu 31 grudnia
 REGISTERED UNEMPLOYED DISABLED PERSONS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	526	435	TOTAL
w tym kobiety	294	241	of whom women
W tym poszukujący pracy nie pozostający w zatrudnieniu	148	126	Of whom seeking a job – not employed
w tym kobiety	53	51	of whom women
Oferty pracy ^a dla niepełnosprawnych ogółem	466	399	Job offers ^a for disabled persons – total
W tym dotyczące pracy sezonowej	50	9	Of which seasonal work

a W ciągu roku.

a During the year.

TABL. 8 (69). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Podjmujący zatrudnienie przy pracach interwencyjnych	69	72	Persons undertaking employment in intervention works
w tym kobiety	45	49	of whom women

TABL. 8 (69). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU (dok.)
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Podejmujący zatrudnienie przy robotach publicznych	47	129	Persons undertaking employment in public works
w tym kobiety	42	105	of whom women
Rozpoczynający szkolenie	855	798	Persons starting training
w tym kobiety	428	442	of whom women

TABL. 9 (70). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	1332	1238	TOTAL
sektor publiczny	511	428	public sector
sektor prywatny	821	810	private sector
W wypadkach:			In accidents:
śmiertelnych	-	3	fatal
ciężkich	6	7	serious
innych	1326	1228	other
Dni niezdolności do pracy	54959	48791	Days lost

a Zgłoszone w danym roku.

a Registered in a given year.

TABL. 10 (71). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ^a

CONTACT-MODES OF INJURY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM ^b	1332	1238	TOTAL ^b
w tym:			of which:
Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi	43	40	Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals
Zderzenie z lub uderzenie w nieruchomy obiekt	510	439	Horizontal or vertical impact with or against a stationary object
Uderzenie przez obiekt w ruchu	287	269	Struck by object in motion
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym	131	142	Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent
Uwięzienie, zmiażdżenie	75	82	Being trapped, crushed
Obciążenie psychiczne lub fizyczne	244	234	Physical or mental stress

a Zgłoszone w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 297.

a Registered in a given year; excluding accidents in private farms in agriculture. b See general notes, section 4 on page 297.

TABL. 11 (72). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ ORAZ PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY ^a WEDŁUG SEKCJI (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
CONTACT-MODES OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK ^a BY SECTIONS (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	W tym Of which					
			razem total	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ⁴ trade; repair of motor vehicles ⁴	transport i gospo- darka ma- gazynowa transporta- tion and storage
				w tym of which	przetwó- rstwo prze- mysłowe manu- facturing				wytwarza- nie i zao- patrywanie w energię elektrycz- ną, gaz, parę wod- ną i gorą- cą wodę^{4} electricity, gas, steam and air condi- tioning supply

	WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ ^b		CONTACT-MODES OF INJURY ^b						
OGÓŁEM	2017	1332	-	297	238	22	93	204	195
TOTAL	2018	1238	3	320	270	18	74	170	200
Kontakt z prądem elektrycznym, temperaturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami che- micznymi		40	-	18	15	3	1	2	8
Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals									
Tonięcie, zakopanie, zamknięcie		1	-	-	-	-	1	-	-
Drowning, being buried, enveloped									
Zderzenie z lub uderzenie w nieru- chomy obiekt		439	1	112	95	5	25	49	64
Horizontal or vertical impact with or against a stationary object									
Uderzenie przez obiekt w ruchu		269	1	76	66	1	16	45	47
Being struck by object in motion									
Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym		142	-	29	25	1	11	32	10
Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agents									
Uwięzienie, zmiżdżenie		82	-	26	23	-	7	7	18
Being trapped, crushed									
Obciążenie psychiczne lub fizyczne		234	1	58	46	8	12	33	47
Physical or mental stress									
Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia		26	-	1	-	-	-	1	5
Human or animal aggression									
Pozostałe		5	-	-	-	-	1	1	1
Others									

a Zgłoszone w danym roku. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 297.

a Registered in a given year. b See general notes, section 4 on page 297.

TABL. 11 (72). WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZ ORAZ PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY ^a WEDŁUG SEKCJI (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) (dok.)
CONTACT-MODES OF INJURY AND CAUSES OF ACCIDENTS AT WORK ^a BY SECTIONS (excluding private farms in agriculture) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; repair of motor vehicles ^A	transport i gospo- darka ma- gazynowa transport and storage
			razem total	w tym of which			

	PRZYCZYNY WYPADKÓW ^b		CAUSES OF ACCIDENTS ^b						
OGÓŁEM	2017	2512	-	625	499	43	180	403	341
TOTAL	2018	2467	6	720	614	30	138	347	366
Niewłaściwy stan czynnika mate- rialnego		228	-	81	76	1	12	35	36
<i>Inappropriate condition of material objects/agents</i>									
Niewłaściwa organizacja		243	-	108	95	5	14	42	26
<i>Inappropriate organisation of pracy</i>		93	-	49	38	4	7	13	8
<i>work stanowiska pracy</i>		150	-	59	57	1	7	29	18
<i>workstation</i>									
Brak lub niewłaściwe postępowanie się czynnikiem materialnym		169	-	60	49	4	9	29	32
<i>Absence or inappropriate use of material objects/agents</i>									
Nie używanie sprzętu ochronnego <i>Not using protective equipment</i>		34	-	17	11	3	3	5	2
Niewłaściwe samowolne zacho- wanie się pracownika		176	1	49	48	1	6	50	19
<i>Inappropriate wilful employee's action</i>									
Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika ^c		64	-	13	13	-	-	4	5
<i>Inappropriate mental and physical condition of an employee ^c</i>									
Nieprawidłowe zachowanie się pracownika		1429	5	374	304	16	87	166	217
<i>Incorrect employee's action</i>									
Inne		124	-	18	18	-	7	16	29
<i>Others</i>									

^a Zgłoszone w danym roku. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 297. ^c Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

^a Registered in a given year. ^b See general notes, section 4 on page 297. ^c Caused by, e.g.: sudden illness, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

Uwaga do tablic 12 (73)-15 (76)

Dane zostały opracowane na podstawie wyników badania „Przepływy ludności związane z zatrudnieniem w 2016 r.”, przeprowadzonego w oparciu o administracyjne źródła danych Ministerstwa Finansów i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Note to tables 12 (73)-15 (76)

Data were compiled on the basis of the results of the survey “Population flows related to employment in 2016”, based on administrative data sources of the Ministry of Finance and the Social Insurance Institution.

Tabl. 12 (73). **DOJAZDY DO PRACY WEDŁUG MIAST WOJEWÓDZKICH W 2016 R.**

COMMUTING FOR WORK BY VOIVODSHIP CITIES IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przyjeżdżający do pracy Commuting in	Wyjeżdżający do pracy Commuting out	Iloraz przepływów Quotient of flows
Gdańsk	40781	17879	2,28
Białystok	13357	7052	1,89
Bydgoszcz	26725	8538	3,13
Gorzów Wielkopolski	6677	2940	2,27
Katowice	113830	19299	5,90
Kielce	23712	5113	4,64
Kraków	84027	19905	4,22
Lublin	36700	7823	4,69
Łódź	48389	15476	3,13
Olsztyn	13876	3914	3,55
Opole	24431	3870	6,31
Poznań	85896	27368	3,14
Rzeszów	46855	7952	5,89
Szczecin	18371	8585	2,14
Toruń	14770	6161	2,40
Warszawa	251021	30595	8,20
Wrocław	69345	17297	4,01
Zielona Góra	14825	4256	3,48

Tabl. 13 (74). **WYJEŹDŻAJĄCY DO PRACY Z GDAŃSKA WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2016 R.**

COMMUTING FOR WORK OUT OF GDAŃSK BY SEX AND AGE IN 2016

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
OGÓŁEM	17879	10117	7762
TOTAL			
24 lata i mniej	646	385	261
<i>years and less</i>			
25-34	5531	2972	2559
35-44	5625	3212	2413
45-54	3216	1786	1430
55-64	2407	1434	973
65 lat i więcej	454	328	126
<i>years and more</i>			

Tabl. 14 (75). **GMINY Z NAJWIĘKSZĄ LICZBĄ PRZYJEŹDZAJĄCYCH DO PRACY Z GDAŃSKA W 2016 R.**
GMINAS WITH THE HIGHEST NUMBER OF PERSONS COMMUTING IN FOR WORK FROM GDAŃSK IN 2016

Lokalizacja pracy <i>Work location</i>		Przyjeżdżający do pracy <i>Commuting in</i>	W % ogólnej liczby wyjeżdżających do pracy z Gdańska <i>In % of total number of commuting out of Gdańsk</i>
gmina <i>gminas</i>	województwo <i>voivodship</i>		
Gdynia (miejska/ <i>urban</i>)	Pomorskie	5241	29,3
Sopot (miejska/ <i>urban</i>)	Pomorskie	2483	13,9
Warszawa (miejska/ <i>urban</i>)	Mazowieckie	2235	12,5
Pruszcz Gdański (wiejska/ <i>rural</i>)	Pomorskie	897	5,0
Pruszcz Gdański (miejska/ <i>urban</i>)	Pomorskie	890	5,0
Żukowo – obszar wiejski/ <i>rural area</i> (miejsko-wiejska/ <i>urban-rural</i>)	Pomorskie	860	4,8
Kolbudy (wiejska/ <i>rural</i>)	Pomorskie	546	3,1
Tczew (miejska/ <i>urban</i>).....	Pomorskie	405	2,3
Wrocław (miejska/ <i>urban</i>)	Dolnośląskie	185	1,0
Starogard Gdański (miejska/ <i>urban</i>)	Pomorskie	175	1,0

Tabl. 15 (76). **GMINY SPOZA WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO Z NAJWIĘKSZĄ LICZBĄ WYJEŹDZAJĄCYCH DO PRACY DO GDAŃSKA W 2016 R.**
GMINAS OUTSIDE POMORSKIE VOIVODSHIP WITH THE HIGHEST NUMBER OF PERSONS COMMUTING OUT FOR WORK TO GDAŃSK IN 2016

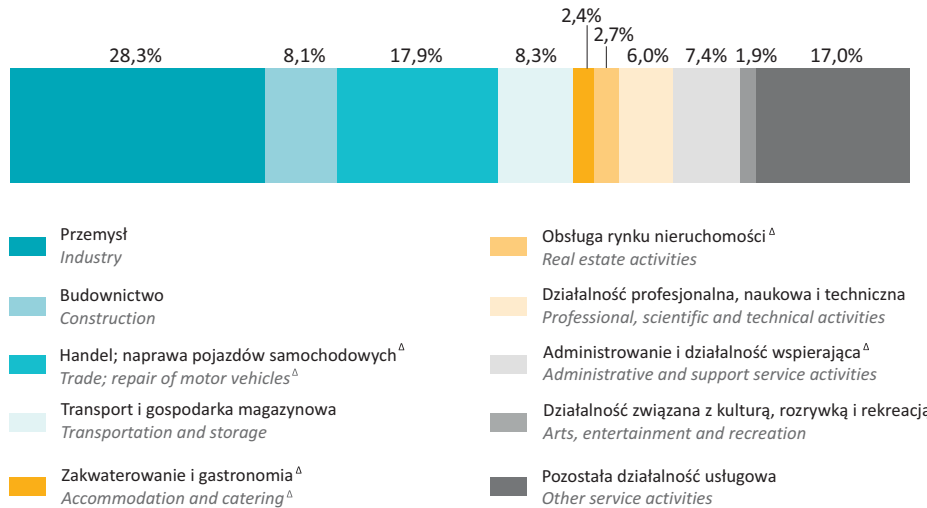
GMINA ZAMIESZKANIA <i>GINA OF RESIDENCE</i>	Województwo zamieszkania <i>Voivodship of residence</i>	Wyjeżdżający do pracy do Gdańska <i>Commuting out for work to Gdańsk</i>	W % ogólnej liczby przyjeżdżających do pracy do Gdańska spoza województwa pomorskiego <i>In % of total number of persons commuting into Gdańsk from outside Pomorskie Voivodship</i>
Elbląg (miejska/ <i>urban</i>)	Warmińsko-mazurskie	307	4,7
Warszawa (miejska/ <i>urban</i>)	Mazowieckie	253	3,9
Toruń (miejska/ <i>urban</i>)	Kujawsko-pomorskie	97	1,5
Olsztyn (miejska/ <i>urban</i>)	Warmińsko-mazurskie	96	1,5
Grudziądz (miejska/ <i>urban</i>)	Kujawsko-pomorskie	94	1,5
Bydgoszcz (miejska/ <i>urban</i>)	Kujawsko-pomorskie	70	1,1
Wrocław (miejska/ <i>urban</i>)	Dolnośląskie	62	1,0
Poznań (miejska/ <i>urban</i>).....	Wielkopolskie	61	0,9
Kraków (miejska/ <i>urban</i>).....	Małopolskie	59	0,9
Inowrocław (miejska/ <i>urban</i>)	Kujawsko-pomorskie	50	0,8

**STRUKTURA PRACUJĄCYCH W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a
WEDŁUG SEKCJI W 2018 R.**

Stan w dniu 31 grudnia

**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR^a
BY SECTIONS IN 2018**

As of 31 December



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

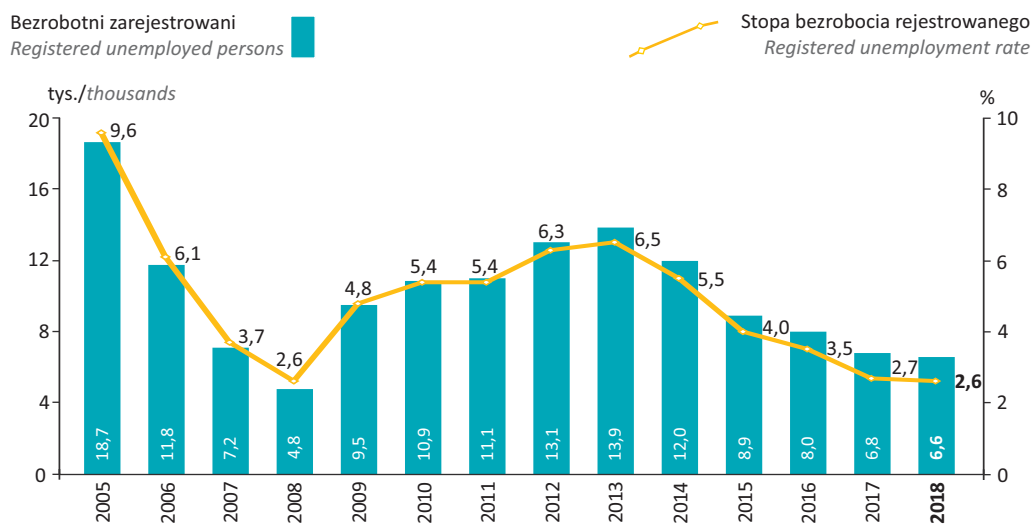
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

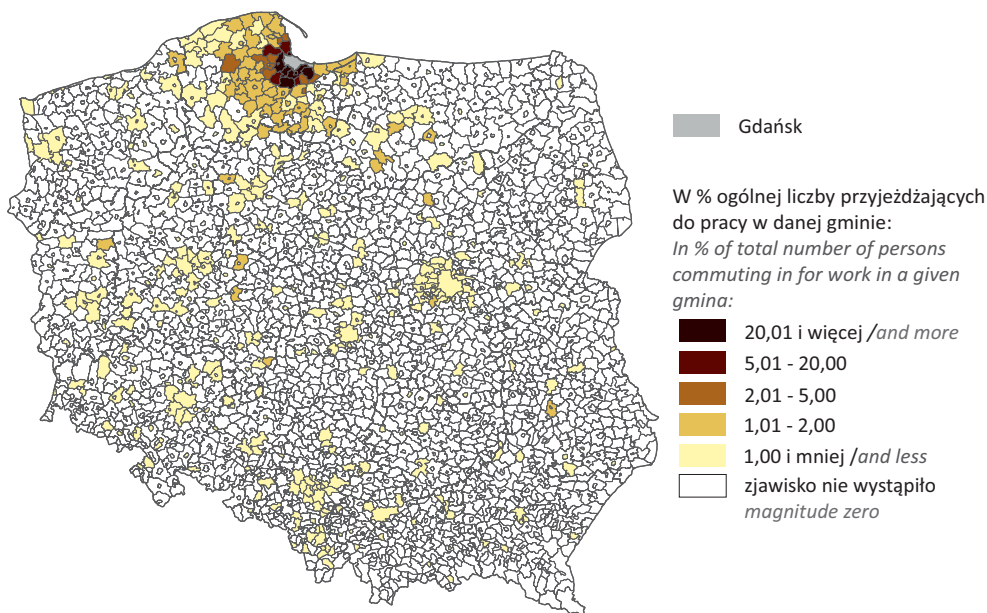
Stan w dniu 31 grudnia

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

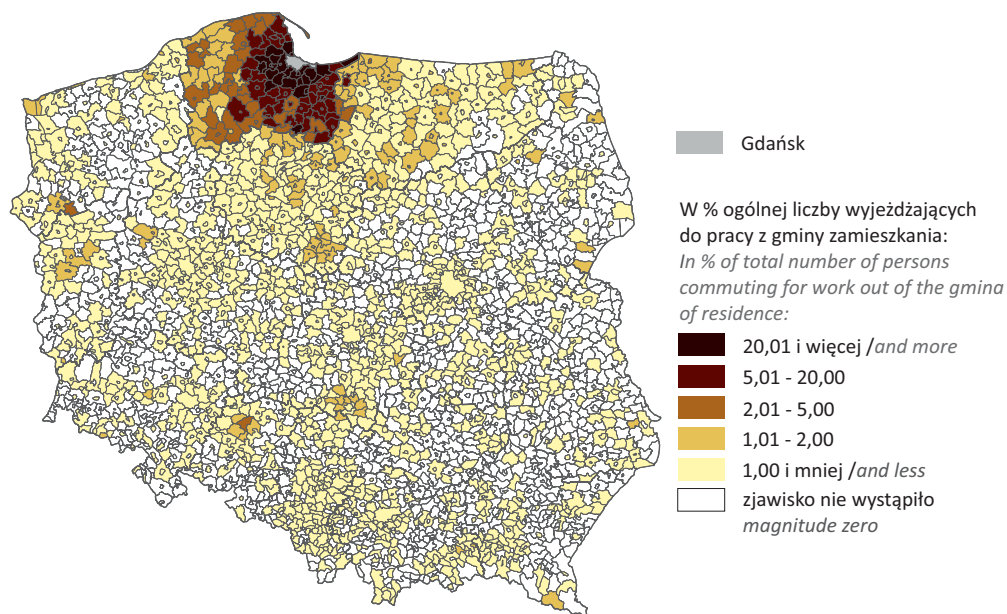
As of 31 December



WYJEŹDZAJĄCY DO PRACY Z GDAŃSKA WEDŁUG GMIN W 2016 R.
COMMUTING FOR WORK OUT OF GDAŃSK BY GMINAS IN 2016



PRZYJEŹDZAJĄCY DO PRACY DO GDAŃSKA WEDŁUG GMIN W 2016 R.
COMMUTING IN FOR WORK TO GDAŃSK BY GMINAS IN 2016



Źródło: dane zostały opracowane na podstawie wyników badania „Przepływy ludności związane z zatrudnieniem w 2016.”, przeprowadzonego w oparciu o administracyjne źródła danych Ministerstwa Finansów i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Source: data were compiled on the basis of the results of the survey "Population flows related to employment in 2016", based on administrative data sources of the Ministry of Finance and the Social Insurance Institution.

WYNAGRODZENIA WAGES AND SALARIES

W 2018 r. w Gdańsku **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw** wyniosło 5830,55 zł i było wyższe o 4,6% od notowanego przed rokiem oraz przewyższało o 18,6% przeciętne miesięczne wynagrodzenie w województwie.

W porównaniu z 2017 r. wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw odnotowano m.in. w działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją (o 11,0%), w administrowaniu i działalności wspierającej (o 9,4%) oraz w budownictwie (o 9,1%). Wyższe przeciętne miesięczne wynagrodzenie od notowanego dla Gdańska i województwa odnotowano m.in. w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 31,6% i o 56,1%) oraz w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 12,7% i 33,7%).

In 2018, the **average monthly gross wages and salaries in enterprise sector** amounted to PLN 5,830.55. They were by 4.6% up on the previous year and by 18.6% higher than the average wage and salary in the Voivodship.

Compared to 2017, the increase in average monthly gross wages and salaries in enterprise sector was recorded, for example, in arts, entertainment and recreation (11.0%), administrative and support service activities (9.4%) and construction (9.1%). Wages and salaries exceeded the city and the Voivodship average e.g. in electricity, gas, steam and air conditioning supply (by 31.6% and 56.1%) and in professional, scientific and technical activities (by 12.7% and 33.7%).

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW ¹
GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR ¹

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Wynagrodzenia brutto w mln zł <i>Gross wages and salaries in PLN millions</i>	Przeciętne mie- sięczne wynagro- dzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in PLN</i>	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
OGÓŁEM	a 5988,2 b 7049,0 c 117,7	5573,95 5830,55 104,6	TOTAL
Przemysł	a 2036,9 b 2210,2 c 108,5	6089,21 6521,89 107,1	Industry
w tym przetwórstwo przemy- słowe	a 1497,7 b # c x	5803,55 # x	of which manufacturing
Budownictwo	a 515,8 b 559,6 c 108,5	4994,35 5447,54 109,1	Construction
w tym budowa obiektów inży- nierii lądowej i wodnej ^Δ	a 180,0 b 200,0 c 111,1	5447,94 6106,89 112,1	of which civil engineering
Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ	a 1025,5 b 1209,0 c 117,9	5036,11 5442,89 108,1	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	a 563,3 b 621,3 c 110,3	5701,15 6057,56 106,3	Transportation and storage

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278.

TABL. 1 (77). WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW¹ (dok.)GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Wynagrodzenia brutto w mln zł Gross wages and salaries in PLN millions	Przeciętne mie- sięczne wynagro- dzenie brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in PLN	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	79,2	3177,25	Accommodation and catering ^Δ
b	83,9	3200,10	
c	105,9	100,7	
Informacja i komunikacja a	805,1	8690,85	Information and communication
b	#	#	
c	x	x	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	162,8	5099,38	Real estate activities
b	177,7	5291,55	
c	109,2	103,8	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	397,4	6212,73	Professional, scientific and technical activities
b	482,8	6572,50	
c	121,5	105,8	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	283,4	3104,55	Administrative and support service activities
b	322,3	3397,00	
c	113,7	109,4	
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a	94,8	4019,67	Arts, entertainment and recreation
b	105,4	4462,19	
c	111,1	111,0	
Pozostała działalność usługowa a	23,9	4154,28	Other service activities
b	#	#	
c	x	x	

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278.

TABL. 2 (78). WYNAGRODZENIA BRUTTO^a WEDŁUG SEKCJIGROSS WAGES AND SALARIES^a BY SECTIONS

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS		Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Wpłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdziel- niach Payments from profit and balance surplus in cooperatives	Dodatkowe wynagrodze- nia roczne dla pracowników jednostek sfery budżet- owej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Uczniów Apprentices	Pozostałe ^c Others ^c
OGÓŁEM	2017	9932218,2	9106208,9	3557,0	96743,5	490,8	725218,0
TOTAL	2018	11100940,3	10188162,3	#	101572,9	#	807102,0
w tym: of which:							
Rolnictwo, leśnictwo, łowiec- two i rybactwo	2017	3921,1	2836,3	-	-	-	1084,8
Agriculture, forestry and fishing	2018	3149,9	#	-	-	-	#

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. ^b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. ^c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. ^b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. ^c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 2 (78). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (cd.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach Payments from profit and balance surplus in cooperatives	Dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Uczniów Apprentices	Pozostałe ^c Others ^c
Przemysł Industry	2017 2131740,7 2018 2287292,7	2039562,0 2199001,5	# #	- -	# #	89016,6 85193,1
w tym: of which:						
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2017 1577301,1 2018 1658958,1	1505491,9 1585221,5	# #	- -	# #	68649,5 70638,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	2017 401575,1 2018 464347,8	386789,0 455116,3	- -	- -	- -	14786,1 9231,5
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	2017 96850,4 2018 #	91604,4 #	# -	- -	- -	# #
Budownictwo Construction	2017 582101,9 2018 585763,1	561147,8 557011,4	- #	- -	7,4 #	20946,7 28738,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	2017 1058125,9 2018 1251219,7	1009473,4 1201093,5	# 0,9	- -	# 84,6	48593,5 50040,7
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	2017 592163,3 2018 646533,0	577347,6 628576,1	- #	# #	- -	# 17675,4

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 2 (78). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (cd.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

LATA YEARS SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach Payments from profit and balance surplus in cooperatives	Dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Uczniów Apprentices	Pozostałe ^c Others ^c
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ 2017	106478,1	88567,4	-	567,2	6,0	17337,5
Accommodation and catering ^Δ 2018	101950,2	#	-	261,6	#	14663,5
Informacja i komunikacja 2017	848058,9	803024,2	-	-	-	45034,7
Information and communication 2018	1068869,2	1021724,4	-	-	#	#
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ 2017	196138,7	180166,4	#	#	-	#
Real estate activities 2018	221705,9	202347,7	#	#	-	17881,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna 2017	507187,2	469039,5	658,6	1918,9	-	35570,2
Professional, scientific and technical activities 2018	613389,7	572292,8	#	2397,0	#	37970,5
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ 2017	438796,2	289440,3	5,9	-	-	149350,0
Administrative and support service activities 2018	545809,2	344297,2	-	-	#	#
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne 2017	1055808,3	987876,6	-	55641,3	-	12290,4
Public administration and defence; compulsory social security 2018	1109466,6	1034726,6	-	60977,8	-	13762,2
Edukacja 2017	1240550,9	1044608,7	-	31610,1	142,5	164189,6
Education 2018	1334007,9	1149251,2	-	30569,7	#	#

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 2 (78). WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKCJI (dok.)GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY SECTIONS (cont.)

L A T A Y E A R S SEKCJE SECTIONS	Ogółem Total	Osobowe ^b Personal ^b	Wpłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdziel- niach Payments from profit and balance surplus in cooperatives	Dodatkowe wynagrodze- nia roczne dla pracowników jednostek sfery budże- towej Annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities	Uczniów Apprentices	Pozostałe ^c Others ^c	
							w tys. zł in PLN thousands
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2017	554323,2	516191,0	-	4150,0	-	33982,2
Human health and social work activities	2018	608651,0	565799,9	-	4238,9	#	#
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017	144684,0	116214,0	-	1288,3	-	27181,7
Arts, entertainment and recreation	2018	152372,1	125850,6	-	1378,0	-	25143,5

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących. b Łącznie z wynagrodzeniami osób wykonujących pracę nakładczą; bez wynagrodzeń uczniów. c Wynagrodzenia bezosobowe, agencyjno-prowizyjne, honoraria.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees. b Including wages and salaries of persons performing outwork; excluding wages and salaries of apprentices. c Impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

TABL. 3 (79). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJIAVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS

L A T A SEKCJE	Ogółem Total	Sektor Sector		Y E A R S SECTIONS	
		publiczny public	prywatny private		
w zł in PLN					
O G Ó Ł E M	2017	5312,48	5586,51*	5131,21*	TOTAL
	2018	5642,00	5899,22	5486,26	
w tym:					of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowic- two i rybactwo	2017	3554,26*	-	3554,26*	Agriculture, forestry and fishing
	2018	3847,85	-	3847,85	
Przemysł	2017	6008,36*	8399,20*	5283,22*	Industry
	2018	6405,49	8422,53	5700,50	
w tym:					of which:
przetwórstwo przemy- słowe	2017	5707,92*	9869,41*	5262,92*	manufacturing
	2018	6101,30	9649,02	5701,11	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations.

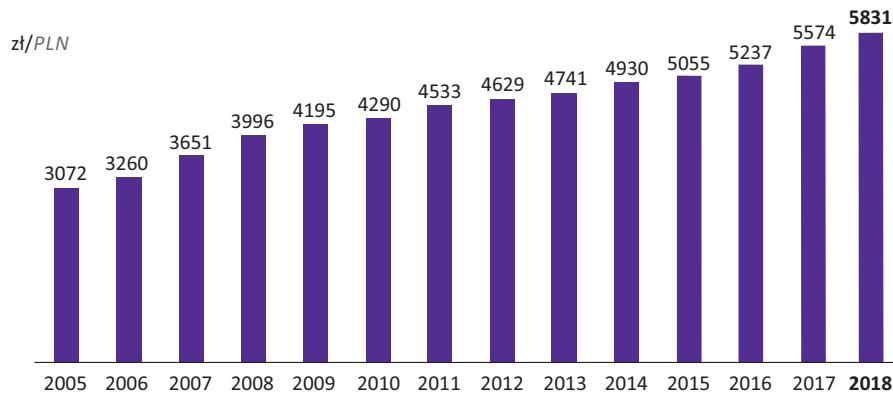
TABL. 3 (79). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES ^a BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

LATA SEKCJE	Ogółem Total	Sektor Sector		YEARS SECTIONS
		publiczny public	prywatny private	
		w zł	in PLN	
Przemysł (dok.):				Industry (cont.):
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	2017 7542,39* 2018 7652,61	7741,97* 7770,48	6346,10 6613,75	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2017 4856,79* 2018 5139,24	# #	5005,29 5223,23	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Budownictwo	2017 4627,46* 2018 4941,20	4072,63* 4228,62	4679,28* 5013,71	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2017 4917,16* 2018 5370,13	# #	4921,50* 5373,30	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2017 5656,51* 2018 6047,31	6172,30* 6718,79	5282,20* 5585,39	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2017 2985,88 2018 3201,01	3321,47 3411,34	2928,55 3172,40	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	2017 8704,27* 2018 8903,00	# #	8732,22* 8931,45	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2017 6901,97* 2018 7420,46	6930,76* 8060,68	6882,90* 7283,55	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2017 5067,72* 2018 5376,46	5924,34* 6533,65	4677,34* 4898,27	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2017 6011,51* 2018 6232,81	6220,61* 6145,01	5971,71* 6249,30	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2017 3061,87* 2018 3499,24	# #	3026,52* 3464,28	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2017 5558,75* 2018 5909,48	5553,24* 5900,14	6059,67* 6715,16	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2017 4790,31* 2018 5016,22	4977,12* 5165,05	3622,35* 4098,85	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2017 4551,61* 2018 5093,78	4611,48* 5168,03	4330,48* 4823,97	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2017 4186,11* 2018 4444,38	4165,40* 4684,40	4376,47* 4232,06	Arts, entertainment and recreation

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących; bez zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons as well as entities of the budgetary sphere regardless of the number of employees; excluding persons employed abroad, foundations, associations and other organisations.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR^a

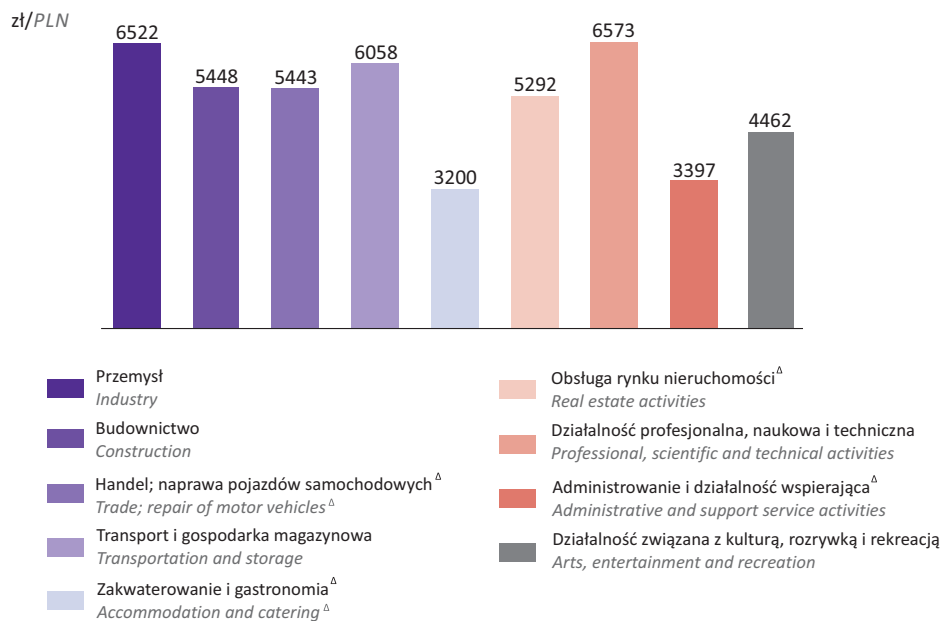


^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278; w związku z wdrożeniem od 2018 r. systemu imputacji danych dla podmiotów, które nie złożyły meldunku, od 2015 r. dane zostały przeliczone według nowej metody i nie są porównywalne z danymi za lata poprzednie.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278; due to the implementation, since 2018, of the data imputation system for entities which did not submit a report, since 2015 data were recalculated according to the new method and are not comparable with data for the previous years.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW^a
WEDŁUG SEKCJI W 2018 R.

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR^a
BY SECTIONS IN 2018



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 278.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, section 1 on page 278.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Infrastruktura komunalna

Długość rozdzielczej sieci wodociągowej w 2018 r. w Gdańsku wyniosła 1142,5 km, co oznacza wzrost o 19,1 km, tj. o 1,7% w porównaniu z 2017 r. W ciągu 2018 r. doprowadzono 508 nowych **przyłączy wodociągowych**.

Zużycie wody w gospodarstwach domowych wzrosło o 0,8 hm³ w porównaniu z poprzednim rokiem, a średnie zużycie wody na 1 mieszkańca Gdańska wyniosło 40,3 m³.

W 2018 r. **długość sieci kanalizacyjnej** wyniosła 1055,3 km (wzrost o 26,4 km w odniesieniu do 2017 r.), co stanowiło 9,7% długości sieci wojewódzkiej. Ponadto liczba przyłączy kanalizacyjnych wzrosła z 29,6 tys. w 2017 r. do 30,1 tys. w 2018 r.

Mieszkania

Zasoby mieszkaniowe Gdańska na koniec grudnia 2018 r. obejmowały 229,0 tys. mieszkań (o 6,7 tys. więcej niż w 2017 r.) o łącznej powierzchni użytkowej 13555,4 tys. m², w których znajdowało się 751,8 tys. izb.

W Gdańsku w 2018 r. **rozpoczęto budowę** 5,9 tys. mieszkań (wobec 8,0 tys. przed rokiem). Wśród mieszkań, których realizację rozpoczęto, największą część stanowiły mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem – 5,3 tys., mieszkania w budownictwie indywidualnym – 0,3 tys. oraz mieszkania w budownictwie spółdzielczym – 0,3 tys. W omawianym okresie wydano **pozwolenia na budowę** nowych budynków mieszkalnych o łącznej liczbie 6,3 tys. mieszkań (7,2 tys. w 2017 r.).

W 2018 r. **oddano do użytkowania** 6,9 tys. **mieszkań**, o 6,3% więcej niż w 2017 r. Dominującą formą budownictwa była budowa mieszkań przeznaczonych na sprzedaż lub wynajem – 95,7% ogólnej liczby oddanych do użytkowania mieszkań (w 2017 r. – 92,8%). Łączna powierzchnia użytkowa oddanych do użytkowania mieszkań wyniosła 383,2 tys. m² i była o 3,1% większa niż rok wcześniej. Natomiast przeciętna powierzchnia 1 mieszkania zmniejszyła się o 1,8 m² (o 3,1%) i wyniosła 55,9 m². W 2018 r., podobnie jak w latach poprzednich, mieszkania o największej przeciętnej powierzchni użytkowej – 185,4 m² (przed rokiem 148,4 m²) zrealizowali inwestorzy indywidualni.

Municipal infrastructure

The **water supply distribution network** in Gdańsk in 2018 was 1,142.5 km long, by 19.1 km longer (1.7%), than in 2017. 508 new **water supply connections** were made during the year.

Water consumption in households was by 0.8 hm³ bigger than in the previous year and its average volume per inhabitant of Gdańsk was 40.3 m³.

In 2018, **sewerage network** reached the length of 1,055.3 km (an increase of 26.4 km on 2017), which accounted for 9.7% of the Voivodship network. Moreover, the number of sewerage connections increased from 29.6 thousand in 2017 to 30.1 thousand in 2018.

Dwellings

At the end of December 2018, there were 229.0 thousand **dwellings** in Gdańsk (by 6.7 thousand more than in 2017) of 13,555.4 thousand m² total useful floor space, comprising 751.8 thousand rooms.

The **construction** of 5.9 thousand dwellings **began** in Gdańsk in 2018 (compared to 8.0 thousand the year before). The largest part of the ongoing dwelling constructions were those intended for sale or rental – 5.3 thousand, dwellings in private housing and in cooperative housing – 0.3 thousand each. During this period, a total of 6.3 thousand **building permits** were issued for new residential buildings (7.2 thousand in 2017).

6.9 thousand **dwellings were completed** in 2018, by 6.3% more than in 2017. Most of them were constructions intended for sale or rental – 95.7% of all dwellings completed (in 2017 – 92.8%). The total useful floor space of completed dwellings made up 383.2 thousand m² and was by 3.1% bigger than in the previous year. The average floor space of a dwelling decreased by 1.8 m² (3.1%) and made up 55.9 m². In 2018, like in the former years, dwellings of the biggest average useful floor space – 185.4 m² (148.4 m² in 2017) were undertaken by private investors.

TABL. 1 (80). WODOCIĄGI I KANALIZACJA

Stan w dniu 31 grudnia
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEMS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km:			Distribution network in km:
wodociągowa	1123,4	1142,5	water supply
kanalizacyjna ^a	1028,9	1055,3	sewerage ^a
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt.:			Connections leading to residential buildings in units:
wodociągowe	38847	39355	water supply
kanalizacyjne	29616	30145	sewerage
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm ³	17,9	18,7	Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in hm ³
na 1 mieszkańca w m ³	38,6	40,3	per capita in m ³

a łącznie z kolektorami.

^a Including collectors.

TABL. 2 (81). SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIĘ GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

Stan w dniu 31 grudnia
GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć gazowa w km	1035,0	1046,7	Gas supply system in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieskalnych w szt.	25777	26248	Connections leading to residential and non-residential buildings in units
Odbiorcy gazu z sieci ^a	135686	135646	Consumers of gas from gas supply system ^a
Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku):			Consumption of gas from gas supply system (during the year):
w GWh	653,2	681,8	in GWh
na 1 mieszkańca w kWh	1406,8	1466,7	per capita in kWh
na 1 odbiorcę w kWh	4813,9	5026,0	per consumer in kWh

a łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

^a Including gas consumers using collective gas-meters.

TABL. 3 (82). OGRZEWNICTWO

Stan w dniu 31 grudnia
HOUSE-HEATING
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Sieć ciepła przesyłowa i rozdzielcza w km	461,8	470,1	Heating transmission and distribution network in km
Kotłownie	212	214	Boiler rooms
Sprzedaż energii ciepłej (w ciągu roku) w TJ	6789,1	6651,0	Sale of heating energy (during the year) in TJ
Kubatura budynków ogrzewanych centralnie w dam ³	56438,0	59754,7	Cubic volume of buildings with central heating in dam ³
w tym budynków mieszkalnych	36161,8	37250,7	of which residential buildings

TABL. 4 (83). ODPADY KOMUNALNE I NIECZYSTOŚCI CIEKŁE
MUNICIPAL WASTE AND LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2017 = 100		
Zmieszane odpady komunalne zebrane ^a w t	137048,7	129689,6	94,6	Mixed municipal waste collected ^a in tonnes
w tym z gospodarstw domowych	88036,1	80793,0	91,8	of which from households
Czynne składowiska kontrolowane ^b	1	1	100,0	Controlled landfill sites in operation ^b
Powierzchnia czynnych składowisk kontrolowanych ^b w ha	12,2	12,2	100,0	Area of controlled landfill sites in operation ^b in ha
Nieczystości ciekłe ^c wywiezione w dam ³	260,9	288,6	110,6	Liquid waste ^c removed in dam ³

a Bez wyselekcjonowanych; dane szacunkowe. b Stan w dniu 31 grudnia. c Ścieki gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Excluding selected; estimated data. b As of 31 December. c Wastewater stored temporarily in septic tanks.

TABL. 5 (84). ZASOBY MIESZKANIOWE^a

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLING STOCKS^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Mieszkania w tys.	222,3	229,0	Dwellings in thousands
Izby w mieszkaniach w tys.	734,8	751,8	Rooms in dwellings in thousands
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ²	13186,4	13555,4	Useful floor space of dwellings in thousand m ²
Przeciętna:			Average:
liczba izb w mieszkaniu	3,31	3,28	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa 1 miesz- kania w m ²	59,3	59,2	useful floor space of a dwelling in m ²

a Na podstawie bilansów.

a On the basis of balances.

TABL. 6 (85). MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH^a WYPOSAŻONE W INSTALACJE

Stan w dniu 31 grudnia

DWELLINGS IN DWELLING STOCKS^a FITTED WITH WATER, SEWAGE, GAS AND CENTRAL HEATING SYSTEMS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w % ogółu mieszkań zamieszkałych in % of inhabited dwellings in total		
Wodociąg	99,9	99,9	Water supply system
Ustęp	99,4	99,4	Lavatory
Łazienka	98,0	98,1	Bathroom
Gaz z sieci	77,3	75,3	Gas from gas supply system
Centralne ogrzewanie	91,8	92,0	Central heating

a Na podstawie bilansów.

a On the basis of balances.

Uwaga do tablic 7 (86)-9 (88)

W związku ze zmianą metodologii mieszkania realizowane przez inwestorów indywidualnych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem w celu osiągnięcia zysku do 2017 r zaliczane były do budownictwa indywidualnego, a od 2018 r. – do budownictwa „przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem”.

Note to tables 7 (86)-9 (88)

Due to the change in the methodology, dwelling construction undertaken by private investors, intended for sale or rental in order to generate profit, were classified as private construction until 2017, and from 2018 as construction “intended for sale or rental”.

TABL. 7 (86). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2018 R.*DWELLINGS COMPLETED IN 2018*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers b – 2017 = 100 c – w % in %	Ogółem Total	Indywidualne Private	Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem For sale or rental	Spółdzielcze Cooperative	Komunalne (gminne) Municipal (gmina)	Spółeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
Mieszkania a	6851	176	6556	30	12	77	-
Dwellings b	106,3	120,5	108,5	40,5	6,7	x	x
c	100,0	2,6	95,7	0,4	0,2	1,1	x
Powierzchnia użytkowa							
mieszkań w m ² a	383196	32630	342326	4270	465	3505	-
Useful floor space b	103,1	126,6	103,0	85,9	5,4	x	x
of dwellings in m ² c	100,0	8,5	89,3	1,1	0,1	0,9	x
Przeciętna powierzchnia użyt- kowa 1 mieszkania w m ² a	55,9	185,4	52,2	142,3	38,8	45,5	x
Average useful floor space b	96,9	105,0	94,9	211,8	81,2	x	x
of a dwelling in m ²							

TABL. 8 (87). MIESZKANIA, NA KTÓRYCH BUDOWĘ WYDANO POZWOLENIA W 2018 R.*DWELLINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED IN 2018*

WYSZCZEGÓLNIENIE a – ogółem b – w tym budownictwo indywidualne	Mieszkania w nowych budynkach mieszkalnych Dwellings in new residential buildings comprising				SPECIFICATION a – total b – of which private construction
	ogółem total	jedno- rodzinnych one dwelling	o dwóch mieszkania two dwellings	o trzech i więcej mieszkania three dwellings and more	
Pozwolenia a	314	195	20	99	Permits
b	199	186	13	-	
Budynki a	531	334	29	168	Buildings
b	214	197	17	-	
Mieszkania a	6341	334	58	5949	Dwellings
b	231	197	34	-	
Powierzchnia użytkowa					
mieszkań w m ² a	355994	51632	8012	296350	Useful floor space of dwellings
b	40905	36210	4695	-	in m ²

TABL. 9 (88). MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO
DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	8002	5904	TOTAL
Indywidualne	351 ^a	306	Private
Spółdzielcze	-	277	Cooperative
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	7624 ^a	5285	For sale or rental
Spółeczne czynszowe	27	36	Public building society

^a Dane nieporównywalne; patrz uwaga do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania” na str. 118.

^a Data are not comparable; see note to chapter “Municipal infrastructure. Dwellings” on page 118.

TABL. 10 (89). GOSPODARKA GRUNTAMI POD BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE
ADMINISTRATION OF GROUNDS FOR DWELLING CONSTRUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w ha	in ha	
Powierzchnia gruntów przekazanych inwestorom pod budownictwo mieszkaniowe	2,2	6,9	Area of grounds transferred to investor for dwelling construction
Wielorodzinne	1,2	5,8	Multi-family
Jednorodzinne	1,0	1,1	Single-family
Grunty w zasobie gmin pod budownictwo mieszkaniowe	890,9	884,0	Gmina land for dwelling construction
Wielorodzinne	653,4	647,6	Multi-family
w tym uzbrojone	653,4	647,6	of which improved
Jednorodzinne	237,5	236,4	Single-family
w tym uzbrojone	214,3	213,2	of which improved

TABL. 11 (90). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I IZB
NEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS AND ROOMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	441	450	TOTAL
Budynki o liczbie mieszkań:			Buildings with specified number of dwellings:
1	279	300	1
2	10	23	2
3	-	-	3
4	9	18	4
5-10	25	2	5-10
11-30	41	29	11-30
31 i więcej	77	78	31 and more

^a Jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe; bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

^a One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings; excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective accommodation buildings.

TABL. 11 (90). **NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I IZB (dok.)**
NEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS AND ROOMS
 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Budynki o liczbie izb:			<i>Buildings with specified number of rooms:</i>
9 i mniej	277	306	<i>9 and less</i>
10-49	63	51	<i>10-49</i>
50-99	44	34	<i>50-99</i>
100-199	44	38	<i>100-199</i>
200 i więcej	13	21	<i>200 and more</i>

^a Jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe; bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

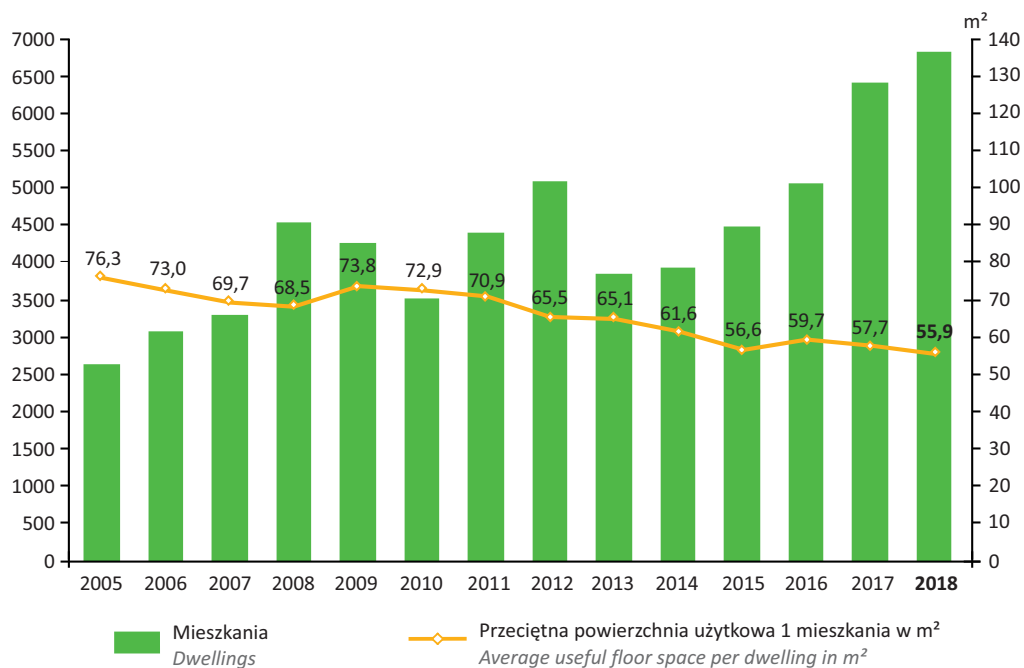
^a *One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings; excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective accommodation buildings.*

TABL. 12 (91) **TRANSAKCJE KUPNA/SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI (wolny rynek)**
PURCHASE/SALE OF PROPERTIES TRANSACTIONS (free market)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018	Liczba transakcji Number of transactions	Wartość transakcji w mln zł Value of transactions in PLN millions	Średnia wartość 1 nieruchomości Average value of 1 property		Średnia cena powierzchni użytkowej 1 m ² nieruchomości Average price of 1 m ² of useful floor space	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018
			w zł	in PLN		
OGÓŁEM	a	10328	4351,7	408683	1656	TOTAL
	b	11506	4778,8	405982	1865	
Lokale	a	9273	3267,7	344261	6451	<i>Premises</i>
	b	10446	3680,0	346192	6737	
mieszkalne	a	8408	3022,3	353035	6553	<i>residential</i>
	b	9530	3496,9	361584	6880	
niemieszkalne	a	865	245,4	263578	5417	<i>non-residential</i>
	b	916	183,1	190968	4828	
w tym:						<i>of which:</i>
handlowo-usługowe	a	.	20,2	479838	7391	<i>commercial</i>
	b	.	8,3	415683	6777	
biurowe	a	.	2,0	510759	6951	<i>office</i>
	b	.	3,6	399703	5406	
Budynki	a	-	-	-	-	<i>Buildings</i>
	b	1	0,8	775000	10333	
mieszkalne	a	-	-	-	-	<i>residential</i>
	b	1	0,8	775000	10333	
niemieszkalne	a	-	-	-	-	<i>non-residential</i>
	b	-	-	-	-	
Nieruchomości gruntowe	a	1055	1084,0	937652	511	<i>Land properties</i>
	b	1059	1098,0	963173	545	
zabudowane	a	462	451,7	969334	942	<i>developed</i>
	b	515	596,1	1112168	926	
niezabudowane	a	593	632,2	916257	385	<i>undeveloped</i>
	b	544	501,9	830952	366	

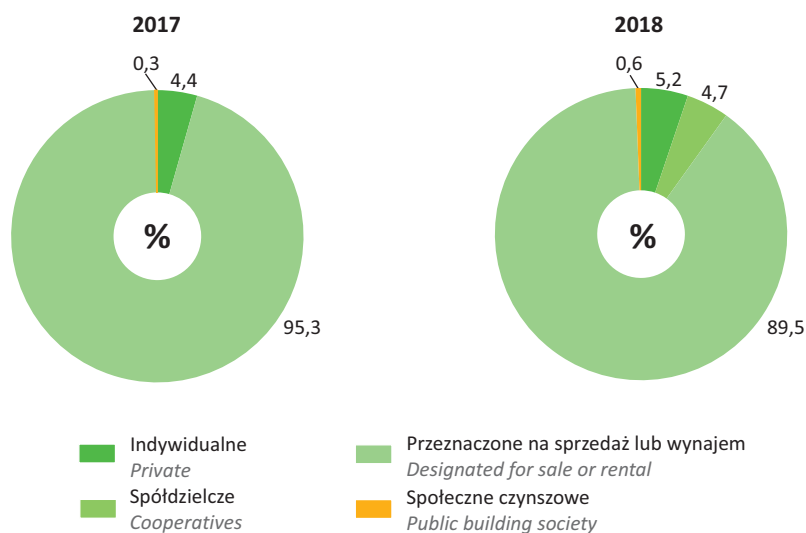
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA I PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA

DWELLINGS COMPLETED AND AVERAGE USEFUL FLOOR SPACE OF A DWELLING



STRUKTURA MIESZKAŃ, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO

STRUCTURE OF DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION



Opiekę nad małymi dziećmi w wieku do lat 3 sprawowały **żłobki i kluby dziecięce**. W 2018 r. w 35 żłobkach i 44 klubach dziecięcych przebywało (w ciągu roku) odpowiednio 2681 i 940 dzieci.

Na początku roku szkolnego 2018/19 w Gdańsku 18,0 tys. dzieci zostało objętych opieką w 291 **placówkach wychowania przedszkolnego**, wśród których najwięcej było przedszkoli – 179, do których uczęszczało 15,1 tys. dzieci. W oddziałach przedszkolnych zorganizowanych w szkołach podstawowych przygotowanie przedszkolne odbywało 2,2 tys. dzieci. Ponadto 642 dzieci zostało objętych opieką przedszkolną w 38 punktach przedszkolnych i 30 dzieci w 1 zespole wychowania przedszkolnego.

We wrześniu 2018 r. w 109 **szkołach podstawowych** funkcjonujących w Gdańsku naukę rozpoczęło 34,8 tys. uczniów.

W roku szkolnym 2018/19 na terenie miasta funkcjonowało 12 **gimnazjów**, w których uczyło się 3,8 tys. uczniów. W czerwcu 2018 r. gimnazja ukończyły 3,5 tys. absolwentów (o 2,4% mniej niż w czerwcu 2017 r.).

Młodzież kontynuowała naukę w 69 **szkołach ponadgimnazjalnych i ponadpodstawowych**. We wrześniu 2018 r. naukę rozpoczęło w nich 15,1 tys. młodzieży (tj. o 1,7% więcej niż rok wcześniej). W czerwcu 2018 r. tego typu szkoły ukończyło 3,8 tys. młodzieży (o 5,8% więcej niż przed rokiem). Największą popularnością cieszyły się licea ogólnokształcące. W 36 szkołach tego typu uczyło się 7,7 tys. młodzieży, która stanowiła 50,9% ogólnej liczby uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

We wrześniu 2018 r. łączna liczba **szkół zawodowych i ogólnozawodowych dla młodzieży** (tj. specjalnych szkół przysposabiających do pracy, branżowych szkół I stopnia, techników i szkół artystycznych ogólnokształcących) wyniosła 33 placówki, do których uczęszczało 7,4 tys. uczniów.

W 44 **szkołach policealnych** uczyło się 6,3 tys. uczniów (o 4,0% mniej niż przed rokiem). Szkoły te w czerwcu 2018 r. ukończyły 1,4 tys. absolwentów (o 19,1% mniej niż przed rokiem).

Wśród 22 **szkół dla dorosłych** dominowały licea ogólnokształcące. Naukę w nich podjęło 2,8 tys. uczniów, co stanowiło 94,0% ogólnej liczby uczniów szkół dla dorosłych. W czerwcu 2018 r. wszystkie szkoły dla dorosłych ukończyło 0,7 tys. absolwentów.

Na terenie miasta Gdańska rok akademicki w październiku 2018 r. zainaugurowano w 13 **uczelniach** (7 niepaństwowych i 6 państwowych) i 2 jednostkach zamiejscowych uczelni spoza województwa pomorskiego. Łącznie naukę rozpoczęło 65,0 tys. studentów (o 4,1% mniej niż w poprzednim roku akademickim). Dyplomy ukończenia uczelni otrzymało 22,8 tys. absolwentów (o 7,5% więcej niż przed rokiem).

Nurseries and children's clubs provided care of children under the age of 3 years. In 2018, there were 35 nurseries and 44 children's clubs attended by 2,681 and 940 children respectively (during the year).

At the beginning of the 2018/19 school year, 18.0 thousand children attended 291 **pre-primary establishments**, including 179 nursery schools with 15.1 thousand children. 2.2 thousand children attended pre-primary sections in primary schools. Moreover, 642 children received pre-primary education in 38 pre-primary centres and 30 children in one pre-primary education unit.

In September 2018, 34.8 thousand pupils began primary education in 109 **primary schools** in Gdańsk.

There were 12 **lower secondary schools** in the 2018/19 school year with 3.8 thousand students. 3.5 thousand students completed education at lower secondary level in June 2018 (by 2.4% fewer than in June 2017).

The youth continued education in 69 **upper secondary and post-primary schools**. In September 2018, 15.1 thousand students began education in these schools (by 1.7% more students than in the previous year). 3.8 thousand students completed education in these schools in June 2018 (by 5.8% more than in the previous year). General secondary schools were the most popular. There were 7.7 thousand students in 36 general secondary schools – 50.9% of the total number of students in upper secondary schools.

In September 2018, there were 33 **vocational and general vocational schools for the youth** (i.e. special job-training schools, stage I sectoral vocational schools, technical secondary schools and general art schools). Students in these schools totalled 7.4 thousand.

6.3 thousand students attended 44 **post-secondary schools** (by 4.0% fewer than the year before). 1.4 thousand students graduated from these schools in June 2018 (by 19.1% fewer than in the previous year).

Of 22 **schools for adults**, general secondary schools were the most popular schools with adult learners. 2.8 thousand students began education in these schools, which accounted for 94.0% of all students in schools for adults. 0.7 thousand people completed education in these schools in June 2018.

The academic year in Gdańsk in October 2018 began in 13 **higher education institutions** (7 private and 6 state) and in 2 branch units of higher education institutions seated outside Pomorskie Voivodship. 65.0 thousand students (by 4.1% fewer than in the previous year) began education in higher education institutions in Gdańsk. 22.8 thousand graduates obtained diplomas, by 7.5% more than in 2017.

TABL. 1 (92). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE**

Stan w dniu 31 grudnia
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		2017 = 100	
Żłobki	30	35	116,7	<i>Nurseries</i>
Miejsca w żłobkach	1352	1629	120,5	<i>Places in nurseries</i>
Dzieci przebywające w żłobkach (w ciągu roku)	2344	2681	114,4	<i>Children in nurseries (during the year)</i>
na 1000 dzieci w wieku do lat 3	84	93	110,7	<i>per 1,000 children aged up to 3</i>
Kluby dziecięce	33	44	133,3	<i>Children's clubs</i>
Miejsca w klubach dziecięcych	536	806	150,4	<i>Places in children's clubs</i>
Dzieci przebywające w klubach dziecięcych (w ciągu roku)	675	940	139,3	<i>Children in children's clubs (during the year)</i>
na 1000 dzieci w wieku do lat 3	31	39	125,8	<i>per 1,000 children aged up to 3</i>

TABL. 2 (93). **PLACÓWKI WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO**

PRE-PRIMARY ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przedszkola <i>Nursery schools</i>	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych <i>Pre-primary sections in primary schools</i>	Punkty przedszkolne <i>Pre-primary centres</i>	Zespoły wychowania przed- szkolnego <i>Pre-primary education units</i>
Placówki 2017/18	279	172	72	34	1
<i>Establishments</i> 2018/19	291	179	73	38	1
Oddziały 2017/18	840	669	118	49	4
<i>Sections</i> 2018/19	906	744	110	48	4
Miejsca 2017/18	15525	14775	x	699	51
<i>Places</i> 2018/19	16663	15831	x	781	51
Dzieci 2017/18	17011	14080	2315	574	42
<i>Children</i> 2018/19	17976	15091	2213	642	30

TABL. 3 (94). **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2018/19**

EDUCATION BY LEVELS IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2017/18 = 100	Szkoły <i>Schools</i>	Uczniowie/ /Studenti <i>Pupils/Students</i>	Absolwenci ¹ <i>Graduates ¹</i>	SPECIFICATION a – in absolute numbers b – 2017/18 = 100
Szkoły:				Schools:
Podstawowe a	109	34808	-	<i>Primary</i>
b	101,9	113,0	-	
w tym specjalne a	10	260	-	<i>of which special</i>
b	125,0	128,7	-	
Gimnazja a	12	3828	3468	<i>Lower secondary</i>
b	92,3	51,4	97,6	
w tym specjalne a	-	45	28	<i>of which special</i>
b	-	60,0	66,7	

¹ Z poprzedniego roku szkolnego/akademickiego.

¹ From the previous school/academic year.

TABL. 3 (94). EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2018/19 (dok.)

EDUCATION BY LEVELS IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2017/18 = 100		Szkoły Schools	Uczniowie/ /Studenti Pupils/Students	Absolwenci ¹ Graduates ¹	SPECIFICATION a – in absolute numbers b – 2017/18 = 100
Szkoły (dok.):					Schools (cont.):
Specjalne przysposabiające do pracy	a	3	84	21	Special job-training
	b	100,0	91,3	100,0	
Branżowe I stopnia ²	a	11	1065	269	Stage I sectoral vocational ²
	b	100,0	92,2	86,8	
w tym specjalne	a	3	91	33	of which special
	b	100,0	221,9	110,0	
Licea ogólnokształcące	a	36	7683	2342	General secondary
	b	102,9	102,4	106,5	
Technika	a	15	5883	1149	Technical secondary
	b	100,0	103,0	110,1	
Artystyczne ogólnokształcące ³	a	4	378	31	General art ³
	b	100,0	100,8	114,8	
Policealne	a	44	6257	1415	Post-secondary
	b	100,0	96,0	80,9	
Dla dorosłych	a	22	2956	740	For adults
	b	91,7	105,6	114,4	
podstawowe	a	3	91	-	primary
	b	150,0	293,5	-	
gimnazja	a	1	85	19	lower secondary
	b	100,0	67,5	90,5	
licea ogólnokształcące	a	18	2780	721	general secondary
	b	85,7	105,2	115,2	
Uczelnie ⁴	a	13	65010	22772 ⁵	Higher education institutions ⁴
	b	100,0	95,9	107,5	

1 Z poprzedniego roku szkolnego/akademickiego. 2 Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych; absolwenci tylko oddziałów zasadniczych szkół zawodowych. 3 Dające uprawnienia zawodowe. 4 Studenci i absolwenci filii, wydziałów zamiejscowych zostali wykazani w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. 5 Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

1 From the previous school/academic year. 2 Including basic vocational schools sections; graduates of basic vocational schools sections only. 3 Leading to professional certification. 4 Students and graduates in branch campuses, branch faculties are shown according to the seats of a branch campus, faculty. 5 Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 4 (95). WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI W ROKU SZKOLNYM/AKADEMICKIM 2018/19

ENROLLMENT RATE IN THE 2018/19 SCHOOL/ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Grupy wieku Age groups	Współczynnik skolaryzacji w % Enrollment rate in %		SPECIFICATION
		brutto gross	netto net	
Placówki wychowania przedszkolnego	3-6	95,6	92,8	Pre-primary education establishments
Szkoły:				Schools:
podstawowe	7-14	98,9	96,7	primary
gimnazja	15	109,0	86,1	lower secondary
branżowe I stopnia ^a	16-18	10,0	7,8	stage I sectoral vocational ^a
licea ogólnokształcące	16-18	98,3	70,4	general secondary
technika ^b	16-18	55,3	41,1	technical secondary ^b
policealne	19-21	55,5	11,0	post-secondary
Uczelnie ^c	19-24	264,9	210,3	Higher education institutions ^c

a Łącznie ze szkołami: a – specjalnymi przysposabiającymi do pracy oraz zasadniczymi szkołami zawodowymi, b – ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. c Bez studentów cudzoziemców.

ab Including: a – special job-training and basic vocational schools, b – general art schools leading to professional certification. c Excluding foreign students.

TABL. 5 (96). UCZESTNICY ZAJĘĆ POZALEKCYJNYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2018/19
PARTICIPANTS IN EXTRACURRICULAR ACTIVITIES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – koła school interest groups b – uczestnicy participants	W kołach (klubach, zespołach) In school interest groups (clubs, teams)						
	informa- tycznych computer science	techni- cznych technical	przedmio- towych subject	artystycznych arts	sportowych sports	turystyczno- krajoznaw- czych tourist and touring	innych others
O G Ó Ł E M	185	79	1130	389	615	115	478
T O T A L	2326	1011	12349	4199	8526	1481	5830
Szkoły: Schools:							
podstawowe	125	46	641	270	388	73	354
primary	1743	721	7709	3241	5968	1073	4427
gimnazja	26	10	253	44	97	17	33
lower secondary	237	90	2201	325	1105	196	387
specjalne przysposo- biające do pracy ...	-	-	-	3	1	2	-
special job-training	-	-	-	10	10	8	-
branżowe szkoły							
I stopnia ¹	9	1	17	14	24	4	9
stage I sectoral	66	20	66	46	115	16	47
vocational schools ¹							
licea ogólnokształcące	13	6	135	39	61	11	50
general secondary	185	99	1576	456	983	132	740
technika ²	12	16	84	19	44	8	32
technical secondary ²	95	81	797	121	345	56	229

1 Do roku szkolnego 2016/17 – zasadnicze szkoły zawodowe. 2 Łącznie ze szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

1 Until the 2016/17 school year – basic vocational schools. 2 Including general art schools leading to professional certification.

TABL. 6 (97). UCZNIOWIE KORZYSTAJĄCY Z ZAJĘĆ DODATKOWYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH (bez szkół specjalnych)
PUPILS AND STUDENTS PARTICIPATING IN ADDITIONAL CLASSES IN PRIMARY AND LOWER SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

ZAJĘCIA	Szkoły podstawowe Primary schools		Gimnazja Lower secondary schools		ACTIVITIES
	2017/18	2018/19	2017/18	2018/19	
Dydaktyczno-wyrównawcze	2707	2114	557	207	Didactic-compensatory
Korekcyjno-kompensacyjne	2520	3166	249	73	Corrective-compensatory
Logopedyczne	2913	2520	25	7	Speech therapy
Socjoterapeutyczne	983	1053	305	172	Socio-therapeutic

TABL. 7 (98). NAUCZYCIELE PEŁNOZATRUDNIENI I NIEPEŁNOZATRUDNIENI^a W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH W ROKU SZKOLNYM 2018/19
FULL-TIME AND PART-TIME TEACHERS^a IN PRIMARY AND LOWER SECONDARY SCHOOLS IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Szkoły podstawowe	16487	3092	Primary schools
Dla młodzieży	15650	2939	For youth
Specjalne	833	151	Special
Dla dorosłych	4	2	For adults

a W przeliczeniu na pełne etaty.

a In full-time equivalents.

TABL. 7 (98). NAUCZYCIELE PEŁNOZATRUDNIENI I NIEPEŁNOZATRUDNIENI ^a W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH W ROKU SZKOLNYM 2018/19 (dok.)
 FULL-TIME AND PART-TIME TEACHERS ^a IN PRIMARY AND LOWER SECONDARY SCHOOLS
 IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Gimnazja	2152	401	Lower secondary schools
Dla młodzieży	1962	365	For youth
Specjalne	186	31	Special
Dla dorosłych	5	4	For adults

a W przeliczeniu na pełne etaty.

a In full-time equivalents.

TABL. 8 (99). SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH SZKOŁY W ROKU SZKOLNYM 2018/19
 SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING BODY (AUTHORITY) IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils/Students		Absolwenci ^a Graduates ^a	SPECIFICATION
			ogółem total	w tym dziewczeta/ /kobiety of whom girls/ /females		
Szkoły podstawowe	109	1860	34808	16690	-	Primary schools
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	1	13	221	131	-	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	74	1452	28045	13504	-	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	12	113	1559	656	-	Social organisations and associations
Organizacji wyznaniowych	2	32	603	300	-	Religious organisations
Pozostałe	20	250	4380	2099	-	Others
Gimnazja	12	184	3828	1829	3468	Lower secondary schools
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	-	-	-	-	-	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	2	156	3355	1603	3038	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	6	10	161	66	134	Social organisations and associations
Organizacji wyznaniowych	2	5	87	40	101	Religious organisations
Pozostałe	2	13	225	120	195	Others
Branżowe I stopnia ^b	14	87	1149	361	290	Stage I sectoral vocational schools ^b
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	1	1	7	-	-	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	11	69	974	263	244	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	1	2	10	5	6	Social organisations and associations
Pozostałe	1	15	158	93	40	Others

a Z poprzedniego roku szkolnego. b łącznie ze specjalnymi szkołami przysposabiającymi do pracy oraz oddziałami zasadniczych szkół zawodowych; absolwenci tylko specjalnych szkół przysposabiających do pracy oraz oddziałów zasadniczych szkół zawodowych.

a From the previous school year. b Including special job-training and basic vocational schools sections; graduates only of special job-training schools and basic vocational schools sections.

TABL. 8 (99). SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH SZKOŁY W ROKU SZKOLNYM 2018/19 (dok.)
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING BODY (AUTHORITY) IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils/Students		Absol- wenci ^a Graduates ^a	SPECIFICATION
			ogółem total	w tym dziewczeta/ /kobiety of whom girls/ /females		
Technika i szkoły artystyczne ogólnokształcące ^b	19	292	6261	2382	1180	Technical secondary and general art schools ^b
Jednostek administracji centralnej (rządowej)	2	20	344	267	31	Central (government) administration entities
Jednostek samorządu terytorialnego	13	214	4929	1663	1054	Local government units
Pozostałe	4	58	988	452	95	Others
Licea ogólnokształcące	36	320	7683	4475	2342	General secondary schools
Jednostek samorządu terytorialnego	22	250	6786	4061	2138	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	3	9	73	31	16	Social organisations and associations
Pozostałe	11	61	824	383	188	Others
Szkoły policealne	44	314	6257	4208	1415	Post-secondary schools
Jednostek samorządu terytorialnego	3	13	196	135	84	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	3	12	145	98	72	Social organisations and associations
Pozostałe	38	289	5916	3975	1259	Others
Szkoły dla dorosłych	22	115	2956	1242	740	Schools for adults
Jednostek samorządu terytorialnego	2	16	414	179	85	Local government units
Organizacji społecznych i stowarzyszeń	2	7	62	34	55	Social organisations and associations
Pozostałe	18	92	2480	1029	600	Others

a Z poprzedniego roku szkolnego. b Dające uprawnienia zawodowe.

a From the previous school year. b Leading to professional certification.

TABL. 9 (100). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ W SZKOŁACH POLICEALNYCH
PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W % ogółu uczniów w szkołach In % of all pupils and students in schools				
		podstawowych primary	gimnazjach lower secondary	ponadgimnazjalnych upper secondary	policealnych post-secondary	
NAUCZANIE OBOWIĄZKOWE OBLIGATORY EDUCATION						
Angielski	2017/18	55829	98,8	99,1	98,3	52,8
English	2018/19	55842	98,7	90,9	98,4	50,3
Francuski	2017/18	1998	0,3	4,6	10,5	-
French	2018/19	1697	0,6	4,8	8,7	-
Niemiecki	2017/18	18895	15,0	71,1	59,9	1,4
German	2018/19	18225	19,3	63,8	56,7	5,2
Rosyjski	2017/18	1551	0,4	3,1	8,0	0,4
Russian	2018/19	1855	0,6	3,5	9,9	0,5
Hiszpański	2017/18	3422	3,0	13,4	10,1	-
Spanish	2018/19	3866	4,9	14,2	10,7	-
Inne	2017/18	108	-	-	0,7	-
Others	2018/19	413	-	7,4	0,9	-

TABL. 9 (100). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ W SZKOŁACH POLICEALNYCH (dok.)
 PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W % ogółu uczniów w szkołach In % of all pupils and students in schools			
		podstawowych primary	gimnazjach lower secondary	ponadgimnazjalnych upper secondary	policealnych post-secondary
NAUCZANIE DODATKOWE EXTRACURRICULAR EDUCATION					
Angielski 2017/18	-	-	-	-	-
English 2018/19	55	-	0,3	0,2	0,3
Francuski 2017/18	227	0,5	0,1	0,4	-
French 2018/19	313	0,4	0,2	1,0	-
Niemiecki 2017/18	2115	5,2	4,9	0,6	1,0
German 2018/19	3628	8,5	9,7	2,0	-
Inne 2017/18	1174	3,7	0,1	0,1	-
Others 2018/19	1110	2,6	-	1,3	-

TABL. 10 (101). SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
 PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły	107	109	Schools
w tym sportowe i mistrzostwa sportowego	4	5	of which sports and athletic
Oddziały	1616	1860	Sections
Uczniowie	30809	34808	Pupils
w tym I klasa	3782	4245	of which grade 1
w tym dziewczęta	14814	16690	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	851	1584	of which sports and athletic schools
Absolwenci	-	-	Graduates
w tym dziewczęta	-	-	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	-	-	of which sports and athletic schools
Liczba uczniów na:			Number of pupils per:
1 szkołę	288	319	school
1 oddział	19	19	section

TABL. 11 (102). EGZAMIN ÓSMOKLASISTY W 2019 R.
 EIGHTH GRADER EXAMINATION IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy:			Examinees – standard set:
Szkoły	646	98	Schools
Uczniowie	24007	4409	Pupils

TABL. 11 (102). EGZAMIN ÓSMOKLASISTY W 2019 R. (dok.)
EIGHTH GRADER EXAMINATION IN 2019 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Średnie wyniki egzaminu w % – zestaw standardowy:			Average test results in % – standard set:
Język polski	62	67	Polish language
Matematyka	44	53	Mathematics
Zdający i średnie wyniki egzaminu – język obcy nowożytny:			Examinees and average test results – foreign language:
Język angielski:			English language:
liczba uczniów	23436	4426	number of pupils
wynik w %	58	70	result in %
Język francuski:			French language:
liczba uczniów	11	-	number of pupils
wynik w %	86	-	result in %
Język hiszpański:			English language:
liczba uczniów	6	1	number of pupils
wynik w %	35	-	result in %
Język niemiecki:			French language:
liczba uczniów	678	51	number of pupils
wynik w %	35	47	result in %
Język rosyjski:			French language:
liczba uczniów	11	6	number of pupils
wynik w %	67	74	result in %

Ź r ó d ł o: dane Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.
S o u r c e: data of the Regional Examination Board in Gdańsk.

TABL. 12 (103). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Gimnazja	13	12	Lower secondary schools
w tym sportowe i mistrzostwa sportowego	-	-	of which sports and athletic
Oddziały	342	184	Sections
Uczniowie	7441	3828	Students
w tym I klasa	-	-	of which grade 1
w tym dziewczęta	3631	1829	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	-	-	of which sports and athletic schools
Absolwenci	3468	•	Graduates
w tym dziewczęta	1730	•	of whom girls
w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego	-	•	of which sports and athletic schools
Liczba uczniów na:			Number of students per:
1 szkołę	572	319	school
1 oddział	22	21	section

TABL. 13 (104). EGZAMIN GIMNAZJALNY W 2019 R.
LOWER SECONDARY SCHOOL EXAMINATION IN 2019

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy:			Examinees – standard set:
Szkoły	400	61	Schools
Uczniowie	21787	3639	Students
Średnie wyniki egzaminu w % – zestaw standardowy:			Average test results in % – standard set:
Część humanistyczna:			Humanities:
język polski	62	67	Polish language
historia, wiedza o społeczeństwie	58	63	history, social studies
Część matematyczno-przyrodnicza:			Mathematics and science:
matematyka	42	49	mathematics
przedmioty przyrodnicze	48	54	natural science
Zdający i średnie wyniki egzaminu – język obcy nowożytny:			Examinees and average test results – foreign language:
Język angielski:			English language:
poziom podstawowy:			basic level:
liczba uczniów	20311	3605	number of students
wynik w %	68	78	result in %
poziom rozszerzony:			extended level:
liczba uczniów	20023	3611	number of students
wynik w %	53	65	result in %
Język francuski:			French language:
poziom podstawowy:			basic level:
liczba uczniów	14	1	number of students
wynik w %	90	-	result in %
poziom rozszerzony:			extended level:
liczba uczniów	20311	3605	number of students
wynik w %	68	78	result in %
Język niemiecki:			German language:
poziom podstawowy:			basic level:
liczba uczniów	1504	95	number of students
wynik w %	49	65	result in %
poziom rozszerzony:			extended level:
liczba uczniów	360	32	number of students
wynik w %	38	64	result in %

Źródło: dane Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.

Source: data of the Regional Examination Board in Gdańsk.

TABL. 14 (105). BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA^a DLA MŁODZIEŻY
STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS^a FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły	11	11	Schools
Oddziały	70	69	Sections
Uczniowie	1155	1065	Students
w tym klasa I	437	434	of which grade 1
w tym kobiety	345	326	of whom females
Absolwenci ^b	269	•	Graduates ^b
w tym kobiety	93	•	of whom females

a łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. b Absolwenci tylko oddziałów zasadniczych szkół zawodowych.

a Including basic vocational schools sections. b Graduates of basic vocational schools sections only.

TABL. 15 (106). UCZNIOWIE BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA DLA MŁODZIEŻY I ABSOLWENCI ODDZIAŁÓW ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS IN STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH AND GRADUATES OF BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	Uczniowie Students		Absolwenci ^b Graduates ^b	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
	2017/18	2018/19	2017/18	
OGÓŁEM	1155	1065	138	TOTAL
Artystyczna	49	49	-	Arts
Biznesu i administracji	58	44	12	Business and administration
Inżynieryjno-techniczna	474	431	57	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	128	119	11	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	91	74	20	Architecture and construction
Usług dla ludności	355	348	38	Personal services

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Absolwenci, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub w zawodzie.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b Graduates who passed exam certifying professional qualification or qualification to perform a job.

TABL. 16 (107). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY

GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły	35	36	Schools
Oddziały	310	320	Sections
Uczniowie	7503	7683	Students
w tym klasa I	2610	2677	of which grade 1
w tym kobiety	4327	4475	of whom females
Absolwenci	2342	.	Graduates
w tym kobiety	1368	.	of whom females

TABL. 17 (108). TECHNIKA ^a DLA MŁODZIEŻY

TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS ^a FOR YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19	SPECIFICATION
Szkoły	15	15	Schools
Oddziały	254	265	Sections
Uczniowie	5711	5883	Students
w tym klasa I	1726	1860	of which grade 1
w tym kobiety	2018	2086	of whom females
Absolwenci	1149	.	Graduates
w tym kobiety	410	.	of whom females

^a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe.

^a Excluding art schools leading to professional certification.

TABL. 18 (109). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW ^a DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA

STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS ^a FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	Uczniowie Students		Absolwenci ^c Graduates ^c	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
	2017/18	2018/19	2017/18	
OGÓŁEM	5711	5883	749	TOTAL
Artystyczna	82	83	10	Arts
Społeczna	213	210	36	Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji	397	435	48	Business and administration

^a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^c Absolwenci, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub w zawodzie.

^a Excluding art schools leading to professional certification. ^b According to the International Classification of Field of Education and Training (ISCED-F 2013). ^c Graduates who passed exam certifying professional qualification or qualification to perform a job.

TABL. 18 (109). **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW^a DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA (dok.)**
STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS^a FOR YOUTH BY NARROW FIELDS OF EDUCATION (cont.)

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b	Uczniowie Students		Absolwenci ^c Graduates ^c	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b
	2017/18	2018/19	2017/18	
Technologii teleinformatycznych	1306	1402	144	Information and Communication Technologies (ICTs)
Inżynierjno-techniczna	1622	1650	211	Engineering and engineering trades
Produkcji i przetwórstwa	139	120	33	Manufacturing and processing
Architektury i budownictwa	338	325	45	Architecture and construction
Weterynaryjna	126	151	4	Veterinary
Usług dla ludności	1057	1012	205	Personal services
Ochrony i bezpieczeństwa	23	41	-	Security services
Usług transportowych	365	373	13	Transport services
Pozostałe podgrupy	43	81	-	Other narrow fields

^a Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^c Absolwenci, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub w zawodzie.

^a Excluding art schools leading to professional certification. ^b According to the International Classification of Field of Education and Training (ISCED-F 2013). ^c Graduates who passed exam certifying professional qualification or qualification to perform a job.

TABL. 19 (110). **EGZAMIN MATURALNY W LICEACH OGÓLNOKSZAŁCĄCYCH I TECHNIKACH W 2019 R. (nowa forma egzaminu)**

SECONDARY SCHOOL MATRICULATION EXAM IN GENERAL SECONDARY SCHOOLS AND TECHNICAL SCHOOLS IN 2019 (new format of exam)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Województwo pomorskie Pomorskie Voivodship	Gdańsk	Gdynia	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy – szkoły	308	65	32	Examinees – standard set – schools
Zdający po raz pierwszy, którzy przystąpili do wszystkich egzaminów obowiązkowych – zestaw standardowy:				First-time examinees who took all obligatory exams – standard set:
Przystąpiło	14601	3309	2163	Took
Zdało w %	78	81	81	Passed in %
Zdający część pisemną egzaminu z wybranych przedmiotów obowiązkowych – zdający po raz pierwszy – zestaw standardowy:				Examinees who took writing part of the exam in selected obligatory subjects – first-time examinees – standard set:
Przystąpiło:				Took:
język polski	14918	3429	2197	Polish language
matematyka	14902	3427	2195	mathematics
język angielski	14104	396	2148	English language
język niemiecki	644	66	18	German language
język rosyjski	62	21	8	Russian language
Średnie wyniki w %:				Average test results in %:
język polski	50	50	50	Polish language
matematyka	57	61	65	mathematics
język angielski	73	80	81	English language
język niemiecki	55	74	75	German language
język rosyjski	76	63	89	Russian language

Źródło: dane Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej w Gdańsku.

Source: data of the Regional Examination Board in Gdańsk.

TABL. 20 (111). EGZAMIN MATURALNY W LICEACH OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH I TECHNIKACH W MIASTACH POWYŻEJ 100 TYS. MIESZKAŃCÓW W POLSCE W 2019 R. (nowa forma egzaminu)
SECONDARY SCHOOL MATRICULATION EXAM IN GENERAL SECONDARY SCHOOLS AND TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS IN TOWNS WITH MORE THAN 100 THOUSAND INHABITANTS IN POLAND IN 2019 (new format of exam)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Miasta powyżej 100 tys. mieszkańców Towns with more than 100 thousand inhabitants	SPECIFICATION
Uczestnicy egzaminu – zestaw standardowy – szkoły	1643	Examinees – standard set – schools
Zdający po raz pierwszy, którzy przystąpili do wszystkich egzaminów obowiązkowych – zestaw standardowy:		First-time examinees who took all obligatory exams – standard set:
Przystąpiło	100866	Took
Zdało w %	84	Passed in %
Zdający część pisemną egzaminu z wybranych przedmiotów obowiązkowych – zdający po raz pierwszy – zestaw standardowy:		Examinees who took writing part of the exam in selected obligatory subjects – first-time examinees – standard set:
Przystąpiło:		Took:
język polski	100866	Polish language
matematyka	100866	mathematics
język angielski	95908	English language
język niemiecki	3279	German language
język rosyjski	718	Russian language
Średnie wyniki w %:		Average test results in %:
język polski	55	Polish language
matematyka	62	mathematics
język angielski	78	English language
język niemiecki	72	German language
język rosyjski	75	Russian language

Ź r ó d ł o: dane Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w Warszawie.

S o u r c e: data of the Central Examination Board in Warsaw.

TABL. 21 (112). SZKOŁY POLICEALNE WEDŁUG FORM KSZTAŁCENIA
POST-SECONDARY SCHOOLS BY FORMS OF EDUCATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017/18	2018/19				SPECIFICATION
		ogółem total	dzienne day	stacjonarne full-time programmes	zaoczne weekend	
Oddziały	308	314	48	44	222	Sections
Uczniowie	6516	6257	728	826	4703	Students
w tym I klasa	4691	4619	450	637	3532	of which grade 1
w tym kobiety	4565	4208	603	632	2973	of whom females
Absolwenci ^a	1415	.	313	244	858	Graduates ^a
w tym kobiety	1109	.	267	213	629	of whom females

a W podziale według form kształcenia – z roku szkolnego 2017/18.

^a According to type of education – from the 2017/18 school year.

TABL. 22 (113). UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA
STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a	Uczniowie Students		Absolwenci ^b Graduates ^b	NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a
	2017/18	2018/19	2017/18	
OGÓŁEM	6516	6257	739	TOTAL
Artystyczna	187	141	13	Arts
Społeczna	115	148	42	Social and behavioural sciences
Biznesu i administracji	1357	1249	55	Business and administration
Technologii teleinformatycznych	730	682	13	Information and Communication Technologies (ICTs)
Weterynaryjna	111	172	4	Veterinary
Medyczna	1414	1826	381	Health
Opieki społecznej	104	117	16	Welfare
Usług dla ludności	942	921	111	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy	633	388	57	Hygiene and occupational health services
Ochrony i bezpieczeństwa	221	112	5	Security services
Usług transportowych	240	262	18	Transport services
Pozostałe podgrupy	462	239	24	Other narrow fields

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Absolwenci, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe, w zawodzie lub egzamin dyplomowy.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b Graduates who passed exam certifying professional qualification or qualification to perform a job, or graduation exam.

TABL. 23 (114). SZKOŁY DLA DOROSŁYCH
SCHOOLS FOR ADULTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci Graduates	
				ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females
Podstawowe	2017/18	2	2	31	4	-	-
Primary schools	2018/19	3	5	91	25	.	.
Gimnazja	2017/18	1	6	126	44	19	7
Lower secondary schools	2018/19	1	4	85	25	.	.
Licea ogólnokształcące	2017/18	21	107	2643	1145	721	328
General secondary schools	2018/19	18	106	2780	1192	.	.

TABL. 24 (115). UCZELNIE W TRÓJMIEŚCIE
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studenci Students			Absolwenci ^a Graduates ^a	
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	z liczby ogółem na I roku studiów of total number in the first year	ogółem total	w tym kobiety of whom females
O G Ó Ł Ę M 2017/18 ^b	79477	46290	20551	19931	12771
TOTAL 2018/19^c	76486	44448	20218	.	.
Gdańsk	65825	39583	17158	17279	11323
Uniwersytet Gdański	23085	15854	6220	6452	4823
<i>University of Gdańsk</i>					
Politechnika Gdańska	15085	5986	3327	4753	2163
<i>Gdańsk University of Technology</i>					
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	12141	6783	3888	2228	1495
<i>WSB University in Gdańsk</i>					
Gdański Uniwersytet Medyczny	5678	4127	1450	973	759
<i>Medical University of Gdańsk</i>					
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	2260	1096	554	690	389
<i>Gdańsk University of Physical Education and Sport</i>					
Akademia Muzyczna w Gdańsku	616	379	140	223	137
<i>Academy of Music in Gdańsk</i>					
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	847	687	183	253	210
<i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>					
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku	459	328	93	208	152
<i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>					
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna	822	705	138	322	274
<i>Gdańsk Higher School of Humanities</i>					

a W podziale według uczelni – absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. bc Bez: b – 2358 studentów (w tym 1413 kobiet) i 425 absolwentów (w tym 261 kobiet), c – 2349 studentów (w tym 1414 kobiet), którzy studiowali w filiach, wydziałach zamiejscowych lub zamiejscowych ośrodkach dydaktycznych mających siedzibę w Trójmieście, których uczelnie macierzyste mają siedzibę poza Trójmiastem lub poza województwem pomorskim.

a According to higher education institutions – graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. bc Excluding: b – 2,358 students (including 1,413 females) and 425 graduates (including 261 females), c – 2,349 students (including 1,414 females) who studied in branch campuses, branch faculties and teaching centres operating in the Tri-city, whose parent schools have seats outside the Tri-city or outside Pomorskie Voivodship.

TABL. 24 (115). UCZELNIE W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
 HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studenci Students			Absolwenci ^a Graduates ^a	
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	z liczby ogółem na I roku studiów of total number in the first year	ogółem total	w tym kobiety of whom females
Gdańsk (dok.) (cont.):					
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku ^b <i>Gdańsk College of Health^b</i>	1934	1651	625	389	325
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku <i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>	267	184	46	96	69
Gdańska Szkoła Wyższa <i>Gdańsk School of Higher Education</i>	1542	884	255	314	208
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku “ATENEUM” - University in Gdańsk	1089	919	239	378	319
Gdynia	9633	4154	2724	2434	1294
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni <i>University of Business and Administration in Gdynia</i>	2713	1609	923	624	383
Uniwersytet Morski w Gdyni ^c <i>Gdynia Maritime University</i>	4359	1364	1142	1110	516
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni <i>Higher School of Social Communication in Gdynia</i>	129	121	39	22	17
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni <i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>	2432	1060	620	678	378
w tym cywilni <i>of whom civilian</i>	2017	1005	480	626	366
Sopot	1028	711	336	218	154
Sopocka Szkoła Wyższa <i>Sopot University of Applied Sciences</i>	1028	711	336	218	154

a W podziale według uczelni – absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. b Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku. c Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

a According to higher education institutions – graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. b Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 25 (116). **STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
O G Ó Ł E M	76486	44448	48689	27599	TOTAL
Uniwersytet Gdański	23085	15854	17190	11785	University of Gdańsk
Kształcenie	1562	1504	1010	971	Education
pedagogika	554	518	411	383	pedagogy
pedagogika specjalna	468	451	278	270	special pedagogy
pedagogika wczesnej edukacji	540	535	321	318	pedagogy of early education
Nauki humanistyczne i sztuka	3573	2574	3124	2258	Arts and humanities
teatrologia	3	3	3	3	theatre studies
wiedza o filmie i kulturze					knowledge of film
audiowizualnej	211	123	155	95	and audiovisual culture
historia sztuki ²	144	119	144	119	art history ²
wiedza o teatrze	57	50	57	50	knowledge of theatre
religioznawstwo	42	24	42	24	religious studies
archeologia	123	69	123	69	archaeology
historia	366	123	316	106	history
humanitatis – tradycje cywi- lizacji europejskiej	2	1	2	1	humanitatis – traditions of European civilization
filozofia	149	70	149	70	philosophy
etnologia kaszubska	3	1	3	1	Kashubian ethnology
filologia angielska	607	466	376	291	English
filologia germańska	238	197	224	186	German
filologia klasyczna	26	15	26	15	Classical
filologia polska	322	275	322	275	Polish philology
filologia romańska	196	169	180	157	Romance
filologia rosyjska	182	152	182	152	Russian
iberyjstka	162	149	110	100	Iberian studies
lingwistyka stosowana	227	185	197	161	applied linguistics
rosjoznawstwo	70	48	70	48	Russian studies
sinologia	77	51	77	51	sinology
skandynawistyka	271	216	271	216	Scandinavian
sławistyka	51	39	51	39	Slavic studies
studia bałkańskie	44	29	44	29	Balkan studies

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ² Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Sztuki plastyczne”, odpowiednio: 96, 79, 96, 79; „Historia i archeologia”, odpowiednio: 48, 40, 48, 40.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Fine arts respectively: 96, 79, 96, 79; History and archaeology respectively: 48, 40, 48, 40.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	5168	3501	3630	2438	Social sciences, journalism and information
ekonomia	1598	820	1190	637	economics
dplomacja	114	68	114	68	diplomacy
politologia	150	76	150	76	political studies
psychologia	1160	966	627	521	psychology
amerykanistyka ²	198	138	198	138	American studies ²
etnologia	99	69	99	69	ethnology
kryminologia ²	938	715	381	301	criminology ²
kulturoznawstwo	207	170	207	170	cultural studies
niemcoznawstwo ²	51	37	51	37	German studies ²
socjologia	336	226	301	207	sociology
studia wschodnie ²	96	71	96	71	Eastern studies ²
dziennikarstwo i komunika- cja społeczna	221	145	216	143	journalism and social communication
Biznes, administracja i prawo European and International Business Law	7127	4846	4436	2912	Business, administration and law European and International Business Law
finanse i rachunkowość ³	19	12	-	-	finance and accountancy ³
podatki i doradztwo podat- kowe	1569	1214	726	513	taxation and tax consultancy
administracja	365	270	112	74	administration
European Business Administration	594	465	348	268	European Business Administration
międzynarodowe stosunki gospodarcze	22	16	22	16	international economic relations
zarządzanie	1539	960	1368	871	management
zarządzanie instytucjami artystycznymi	1327	850	958	633	art institution management
prawo	99	84	99	84	law
prawo w administracji i go- spodarce	1475	876	803	453	law in administration and economy
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka	118	99	-	-	Natural sciences, mathematics and statistics
biologia medyczna	3271	2296	3209	2252	medical biology
biotechnologia	318	266	318	266	biotechnology
ochrona zasobów przyrodni- czych	321	210	321	210	protection of natural resources
bioinformatyka	35	25	35	25	bioinformatics
biologia	73	34	73	34	biology
	336	267	336	267	

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2, 3** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Socjologia i kulturoznawstwo”; **3** - „Rachunkowość i podatki”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2, 3** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Sociology and cultural studies; **3** - Accounting and taxation.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (dok.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka (dok.):					Natural sciences, mathematics and statistics (cont.):
genetyka i biologia ekspe- rymentalna	31	24	31	24	genetics and experimental biology
ochrona środowiska	119	85	119	85	environmental protection
akwakultura – biznes i tech- nologia	17	9	17	9	aquaculture – business and technology
gospodarka przestrzenna ²	376	230	354	213	spatial economy ²
gospodarka wodna i ochrona zasobów wód	69	43	69	43	management and protection of water resources
chemia	572	474	532	447	chemistry
geografia	239	140	239	140	geography
geologia	61	34	61	34	geology
oceanografia	245	175	245	175	oceanography
bezpieczeństwo jądrowe i ochrona radiologiczna	32	14	32	14	nuclear safety and radiological protection
fizyka	53	21	53	21	physics
fizyka medyczna	57	45	57	45	medical physics
matematyka	225	149	225	149	mathematics
modelowanie matematyczne i analiza danych	92	51	92	51	mathematical modeling and data analysis
Technologie teleinformatyczne	1340	347	883	247	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	676	91	430	67	computer science computer science and
informatyka i ekonometria	664	256	453	180	econometrics
Technika, przemysł, budow- nictwo	128	89	128	89	Engineering, manufacturing and construction
biznes chemiczny	101	71	101	71	chemical business
biznes i technologia ekolo- giczna	27	18	27	18	business and ecological technology
Zdrowie i opieka społeczna	396	381	373	358	Health and welfare
logopedia	242	238	242	238	logopedics
praca socjalna	154	143	131	120	social work
Usługi	520	316	397	260	Services
krajoznawstwo i turystyka					historical sightseeing and
historyczna	221	163	221	163	tourism
bezpieczeństwo narodowe ³	299	153	176	97	national security ³

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^{2, 3} Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): ² - „Środowiska naturalne i przyroda”; ³ - „Ochrona osób i mienia”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^{2, 3} According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): ² - Natural environment and nature; ³ - Protection of persons and property.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska	15085	5986	13115	5468	Gdańsk University of Technology
Kształcenie	62	34	62	34	Education
chemia budowlana	62	34	62	34	construction chemistry
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	1251	708	955	576	Social sciences, journalism and information
ekonomia	117	55	117	55	economics
analitika gospodarcza	404	228	284	166	economic analytics
gospodarka przestrzenna	144	100	144	100	spatial economy
zarządzanie inżynierskie ² ...	586	325	410	255	engineering management ²
Biznes, administracja i prawo zarządzanie	576	332	421	248	Business, administration and law management
zarządzanie	576	332	421	248	management
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka	1172	646	1172	646	Natural sciences, mathematics and statistics
zielone technologie i monito- ring	99	59	99	59	green technologies and monitoring
chemia	249	186	249	186	chemistry
inżynieria i technologie noś- nikowe energii	10	5	10	5	engineering and energy carrier technologies
nanotechnologia	299	122	299	122	nanotechnology
inżynieria danych	103	36	103	36	data engineering
matematyka	412	238	412	238	mathematics
Technologie teleinformacyjne informatyka	1364	190	997	149	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	1364	190	997	149	computer science
Technika, przemysł, budow- nictwo	9970	3721	8818	3460	Engineering, manufacturing and construction
biotechnologia ³	339	267	339	267	biotechnology ³
inżynieria biomedyczna ⁴	300	199	300	199	biomedical engineering ⁴
korozja	37	16	37	16	corrosion
technologia chemiczna	337	240	337	240	chemical technology
inżynieria środowiska ⁵	520	268	388	215	environmental engineering ⁵
elektrotechnika	643	75	363	52	electrical engineering
energetyka	542	141	542	141	energetics
automatyka i robotyka	1032	111	955	106	automatic control and robotics
elektronika i telekomunikacja	743	116	743	116	electronics and telecommunications

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2-5** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Programy i kwalifikacje związane z naukami społecznymi gdzie indziej niesklasyfikowane”; **3** - „Inżynieria chemiczna i procesowa”; **4** - „Inżynieria chemiczna i procesowa” odpowiednio: 42, 35, 42, 35; „Inżynieria i zawody inżynierskie gdzie indziej niesklasyfikowane” odpowiednio: 258, 164, 258, 164; **5** - „Technologie związane z ochroną środowiska”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2-5** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Programmes and qualifications related to social sciences not elsewhere classified; **3** - Chemical engineering and processes; **4** - Chemical engineering and processes respectively: 42, 35, 42, 35; Engineering and engineering professions not elsewhere classified respectively: 258, 164, 258, 164; **5** - Environmental protection technology.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (dok.):					Gdańsk University of Technology
Technika, przemysł, budownictwo (dok.):					(cont.):
mechatronika	242	21	242	21	Engineering, manufacturing and construction (cont.): mechatronics
technologie kosmiczne i satelitarne	27	9	27	9	space and satellite technologies
mechanika i budowa maszyn	758	126	602	103	mechanics and engineering design
oceanotechnika	694	221	554	193	ocean engineering
fizyka techniczna ²	272	69	272	69	technical physics ²
podstawy nauk technicznych	3	-	3	-	basics of technical sciences
inżynieria materiałowa ³	365	193	365	193	materials engineering ³
konserwacja i degradacja materiałów ³	25	16	25	16	maintenance and degradation of materials ³
zarządzanie i inżynieria produkcji	105	60	105	60	management and production engineering
architektura	974	694	974	694	architecture
geodezja i kartografia	254	146	226	136	geodesy and cartography
gospodarka przestrzenna ⁴	38	27	38	27	spatial economy ⁴
budownictwo	1720	706	1381	587	civil engineering
Usługi	533	242	533	242	Services
transport ⁵	533	242	533	242	transport ⁵
Indywidualne studia międzyobszarowe	157	113	157	113	Individual inter-area studies
inżynieria mechaniczno-medyczna	155	112	155	112	mechanical and medical engineering
techniki geodezyjne w inżynierii	2	1	2	1	engineering geodetic techniques
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	2713	1609	759	430	University of Business and Administration in Gdynia
Biznes, administracja i prawo	2201	1327	603	332	Business, administration and law
finanse i rachunkowość ⁶	192	154	41	30	finance and accountancy ⁶
administracja	239	203	-	-	administration
zarządzanie	1073	618	275	138	management
logistyka	381	140	118	45	logistics
prawo	316	212	169	119	law
Usługi	512	282	156	98	Services
bezpieczeństwo wewnętrzne	512	282	156	98	internal security

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2-6** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Inżynieria i zawody inżynierskie gdzie indziej niesklasyfikowane”; **3** - „Surowce (szkło, papier, tworzywo sztuczne i drewno)”; **4** - „Architektura i planowanie przestrzenne”; **5** - „Transport”; **6** - „Rachunkowość i podatki”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2-6** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Engineering and engineering professions not elsewhere classified; **3** - Materials (glass, paper, plastic and wood); **4** - Architecture and urban planning; **5** - Transport services; **6** - Accounting and taxation.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Bankowa					
w Gdańsku	12141	6783	2509	1267	WSB University in Gdańsk
Kształcenie	1220	1156	142	132	Education
pedagogika	1220	1156	142	132	pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka	15	7	-	-	Arts and humanities
filologia ²	15	7	-	-	philology ²
Nauki społeczne, dziennikar-					Social sciences, journalism
stwo i informacja	624	421	176	125	and information
stosunki międzynarodowe ³	80	48	42	28	international affairs ³
psychologia w biznesie	544	373	134	97	psychology in business
Biznes, administracja i prawo	6348	3578	955	441	Business, administration and law
finanse i rachunkowość ⁴	1431	1119	172	106	finance and accountancy ⁴
administracja	61	50	-	-	administration
inżynieria zarządzania	184	61	35	15	management engineering
logistyka	1954	682	348	107	logistics
zarządzanie	2383	1440	284	145	management
prawo	132	88	57	34	law
prawo w biznesie	203	138	59	34	business law
					Information and Communication
Technologie teleinformatyczne	1769	305	498	102	Technologies (ICTs)
informatyka	1769	305	498	102	computer science
Usługi	1628	965	584	355	Services
turystyka i rekreacja	713	521	302	211	tourism and recreation
bezpieczeństwo wewnętrzne ⁵	915	444	282	144	internal security ⁵
Indywidualne studia między-					Individual inter-area studies
obszarowe	537	351	154	112	internal security
bezpieczeństwo wewnętrzne	217	133	-	-	philology ²
filologia ²	320	218	154	112	
Gdański Uniwersytet Medyczny	5678	4127	5042	3629	Medical University of Gdańsk
Nauki społeczne, dziennikar-					Social sciences, journalism
stwo i informacja	92	83	91	82	and information
psychologia zdrowia	92	83	91	82	health psychology
Technika, przemysł, budownic-					Engineering, manufacturing
two	53	42	53	42	and construction
zdrowie środowiskowe ⁶	53	42	53	42	environmental health ⁶
Zdrowie i opieka społeczna	5533	4002	4898	3505	Health and welfare
kierunek lekarsko-dentysty-					
czny	338	250	257	188	medical-dentistry science
techniki dentystyczne	99	87	79	69	dentistry

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2-6** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Filologia – bez wybranego kierunku”; **3** - „Politologia i wiedza o społeczeństwie”; **4** - „Rachunkowość i podatki”; **5** - „Ochrona osób i mienia”; **6** - „Technologie związane z ochroną środowiska”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2-6** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Philology – without chosen field; **3** - Political sciences and civics; **4** - Accounting and taxation; **5** - Protection of persons and property; **6** - Environmental protection technology.

TABL. 25 (116). **STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Gdański Uniwersytet Medyczny (dok.):					Medical University of Gdańsk (cont.):
Zdrowie i opieka społeczna (dok.):					<i>Health and welfare (cont.):</i>
kierunek lekarski	2691	1627	2471	1480	<i>medical science</i>
pielęgniarstwo	462	431	418	387	<i>nursing</i>
położnictwo	218	215	179	176	<i>midwifery</i>
analitika medyczna	164	147	164	147	<i>medical analysis</i>
elektrodiagnostyka	120	101	120	101	<i>electroradiology</i>
ratownictwo medyczne	59	27	59	27	<i>medical rescue</i>
dietetyka ²	279	253	190	174	<i>dietetics²</i>
fizjoterapia	331	233	228	160	<i>physiotherapy</i>
farmacja	641	509	602	474	<i>pharmaceutics</i>
przemysł farmaceutyczny i kosmetyczny	54	52	54	52	<i>pharmaceutical and cosmetics industry</i>
zdrowie publiczne ³	77	70	77	70	<i>public health³</i>
Uniwersytet Morski w Gdyni⁴	4359	1364	3195	992	Gdynia Maritime University
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	1279	861	1014	653	<i>Social sciences, journalism and information</i>
innowacyjna gospodarka	666	374	548	284	<i>innovative economy</i>
towaroznawstwo ⁵	613	487	466	369	<i>commodity science⁵</i>
Technologie teleinformatyczne informatyka	56	2	56	2	<i>Information and Communication Technologies (ICTs)</i>
Technika, przemysł, budownictwo elektrotechnika	56	2	56	2	<i>computer science</i>
elektrotechnika	1693	88	1114	58	<i>Engineering, manufacturing and construction</i>
elektronika i telekomunikacja	575	23	349	13	<i>electrical engineering</i>
mechanika i budowa maszyn	288	20	188	13	<i>electronics and telecommunications</i>
Usługi	830	45	577	32	<i>mechanics and engineering design</i>
transport	1331	413	1011	279	<i>Services</i>
nawigacja	558	280	349	163	<i>transport</i>
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku ...	773	133	662	116	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Kształcenie	2260	1096	1793	907	<i>Education</i>
wychowanie fizyczne	1024	362	752	281	<i>physical education</i>
Zdrowie i opieka społeczna	1024	362	752	281	<i>Health and welfare</i>
fizjoterapia	457	288	310	205	<i>physiotherapy</i>
terapia zajęciowa	402	249	255	166	<i>occupational therapy</i>
Usługi	55	39	55	39	<i>Services</i>
turystyka i rekreacja	779	446	731	421	<i>tourism and recreation</i>
sport	567	364	519	339	<i>sport</i>
	212	82	212	82	

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2, 3, 5** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Terapia i rehabilitacja”; **3** - Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące zdrowie i opiekę społeczną; **5** - „Ekonomia”. **4** Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2, 3, 5** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Therapy and rehabilitation; **3** - Interdisciplinary programmes and qualifications comprising health and welfare; **5** - Economics.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Akademia Muzyczna w Gdańsku	616	379	598	369	Academy of Music in Gdańsk
Kształcenie	74	55	74	55	Education
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki muzycznej	74	55	74	55	arts education in music
Nauki humanistyczne i sztuka	542	324	524	314	Arts and humanities
dyrygentura	11	6	11	6	conducting
instrumentalistyka	294	184	276	174	instrumental studies
jazz i muzyka estradowa	80	28	80	28	jazz and pop music
kompozycja i teoria muzyki	34	21	34	21	composition and music theory
wokalistyka	123	85	123	85	vocalism
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	847	687	799	648	Academy of Fine Arts in Gdańsk
Nauki humanistyczne i sztuka	847	687	799	648	Arts and humanities
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki plastycznej	22	18	22	18	art education in fine art
architektura wnętrz	117	108	117	108	interior design
wzornictwo	120	94	120	94	design
grafika ²	235	197	187	158	graphics ²
intermedia	88	68	88	68	intermedia
malarstwo	139	104	139	104	painting
rzeźba	71	48	71	48	sculpture
architektura przestrzeni kul- turowych	52	47	52	47	cultural space architecture
projektowanie w krajobrazie kulturowym	3	3	3	3	cultural landscape design
Wyższa Szkoła Turystyki i Ho- telarstwa w Gdańsku	459	328	176	111	Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk
Usługi	459	328	176	111	Services
turystyka i rekreacja	459	328	176	111	tourism and recreation
Gdańska Wyższa Szkoła Huma- nistyczna	822	705	-	-	Gdańsk Higher School of Humanities
Kształcenie	622	559	-	-	Education
pedagogika	622	559	-	-	pedagogy
Biznes, administracja i prawo	200	146	-	-	Business, administration and law
administracja	177	132	-	-	administration
zarządzanie	23	14	-	-	management

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ² Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Sztuki plastyczne”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Fine arts.

TABL. 25 (116). STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)

STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku²	1934	1651	666	571	Gdańsk College of Health²
Biznes, administracja i prawo administracja	87 36	66 30	- -	- -	- Business, administration and law administration management
zarządzanie	51	36	-	-	- Information and Communication Technologies (ICTs)
Technologie teleinformacyjne informatyka	29 29	3 3	- -	- -	- computer science
Zdrowie i opieka społeczna dietetyka ³	629 331	481 270	214 106	158 84	Health and welfare dietetics ³
fizjoterapia	298	211	108	74	physiotherapy
Usługi	989	987	355	355	Services
kosmetologia	989	987	355	355	cosmetology
Indywidualne studia między- obszarowe	200	114	97	58	Individual inter-area studies physiotherapy
fizjoterapia	200	114	97	58	-
Sopocka Szkoła Wyższa	1028	711	505	335	Sopot University of Applied Sciences
Nauki humanistyczne i sztuka architektura wnętrz	124 124	111 111	54 54	48 48	Arts and humanities interior design
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	143	105	28	12	Social sciences, journalism and information
ekonomia	123	96	8	3	economics
europistyka ⁴	20	9	20	9	European studies ⁴
Biznes, administracja i prawo biznes i języki obce	326 87	255 59	138 46	95 28	Business, administration and law business and foreign languages
finanse i rachunkowość ⁵	239	196	92	67	finance and accountancy ⁵
Technika, przemysł, budownic- two	376	204	226	144	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	110	23	15	5	management and production engineering
architektura ⁶	175	108	175	108	architecture ⁶
architektura i urbanistyka architektura krajobrazu	6 85	5 68	4 32	3 28	architecture and city planning landscape architecture
Indywidualne studia między- obszarowe	59	36	59	36	Individual inter-area studies architecture
architektura	59	36	59	36	-
Wyższa Szkoła Społeczno- -Ekonomiczna w Gdańsku	267	184	-	-	Social and Economic Higher School in Gdańsk
Kształcenie	267	184	-	-	Education
pedagogika	181	143	-	-	pedagogy
zarządzanie	86	41	-	-	management

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ² Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku. ³⁻⁶ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Terapia i rehabilitacja”; **4** - „Socjologia i kulturoznawstwo”; **5** - „Rachunkowość i podatki”; **6** - „Architektura i planowanie przestrzenne”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ² Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk. ³⁻⁶ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Therapy and rehabilitation; **4** - Sociology and cultural studies; **5** - Accounting and taxation; **6** - Architecture and urban planning.

TABL. 25 (116). **STUDENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)**
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ¹ KIERUNKI STUDIÓW	Studenci Students		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ¹ FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	
Gdańska Szkoła Wyższa	1542	884	13	11	Gdańsk School of Higher Education
Kształcenie	3	2	-	-	Education
pedagogika	3	2	-	-	pedagogy
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	51	40	13	11	Social sciences, journalism and information
kryminologia stosowana	51	40	13	11	criminology
Biznes, administracja i prawo administracja	741	584	-	-	Business, administration and law administration
Technika, przemysł, budownictwo	631	163	-	-	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria produkcji ²	631	163	-	-	management and production engineering ²
Indywidualne studia międzyobszarowe	116	95	-	-	Individual inter-area studies
administracja	116	95	-	-	administration
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	129	121	-	-	Higher School of Social Communication in Gdynia
Kształcenie	129	121	-	-	Education
pedagogika	129	121	-	-	pedagogy
„ATENEUM” – Szkoła Wyższa w Gdańsku	1089	919	141	98	„ATENEUM” – University in Gdańsk
Kształcenie	471	450	12	11	Education
pedagogika	471	450	12	11	pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka	529	423	104	72	Arts and humanities
filologia angielska	196	135	74	45	English
filologia germańska	33	31	-	-	German
filologia hiszpańska	88	78	26	23	Spanish
filologia szwedzka	4	4	4	4	Swedish
filologia włoska	34	29	-	-	Italian
filologia ³	174	146	-	-	philology ³
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	89	46	25	15	Social sciences, journalism and information
europaistyka ⁴	17	5	-	-	European studies ⁴
dziennikarstwo i komunikacja społeczna	72	41	25	15	journalism and social communication
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni	2432	1060	2188	978	Polish Naval Academy in Gdynia
W tym cywilni	2017	1005	1773	923	Of which civilian

¹ Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **2-4** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **2** - „Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące technikę, przemysł i budownictwo”; **3** - „Filologia – bez wybranego kierunku”; **4** - „Socjologia i kulturoznawstwo”.

¹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **2-4** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **2** - Interdisciplinary programmes and qualifications comprising engineering, manufacturing and construction; **3** - Philology – without chosen field; **4** - Sociology and cultural studies.

TABL. 26 (117). **STUDENCI UCZĄCY SIĘ JĘZYKA OBCEGO W FORMIE OBOWIĄZKOWEGO LEKTORATU NA UCZELNIACH W TRÓJMIEŚCIE (bez cudzoziemców) W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
 STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN OBLIGATORY FOREIGN LANGUAGE COURSE
 IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (excluding foreigners) IN THE 2018/19
 ACADEMIC YEAR

JĘZYKI LANGUAGES	Trójmiasto Tri-city		Gdańsk		Gdynia		Sopot	
	ogółem grand total	w tym na studiach sta- cjonarnych of whom in full-time programmes	razem total	w tym na studiach sta- cjonarnych of whom in full-time programmes	razem total	w tym na studiach sta- cjonarnych of whom in full-time programmes	razem total	w tym na studiach sta- cjonarnych of whom in full-time programmes
Angielski English	27550	18574	21143	14362	5790	3938	617	274
Francuski French	192	170	192	170	-	-	-	-
Niemiecki German	935	701	765	599	128	90	42	12
Rosyjski Russian	356	245	293	182	63	63	-	-
Hiszpański Spanish	1234	718	871	639	363	79	-	-
Włoski Italian	366	342	366	342	-	-	-	-
Inny Other	547	380	547	380	-	-	-	-

TABL. 27 (118). **ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18**
 GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS
 OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
O G Ó Ł Ę M	19931	12771	13247	8275	T O T A L
Uniwersytet Gdański	6452	4823	4994	3738	University of Gdańsk
Kształcenie	531	511	378	363	Education
pedagogika	201	190	156	147	pedagogy
pedagogika specjalna	162	155	110	105	special pedagogy
pedagogika wczesnej edu- kacji	168	166	112	111	pedagogy of early education
Nauki humanistyczne i sztuka	989	780	893	711	Arts and humanities
historia sztuki ³	28	27	28	27	art history ³
teatrologia	16	15	16	15	theatre studies

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplom ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.
² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Sztuki plastyczne” odpowiednio: 14, 13, 14, 13; „Historia i archeologia” odpowiednio: 14, 14, 14, 14.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Fine arts respectively: 14, 13, 14, 13; History and archaeology respectively: 14, 14, 14, 14.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Nauki humanistyczne i sztuka (dok.):					Arts and humanities (cont.):
wiedza o filmie i kulturze audiowizualnej	32	17	26	16	knowledge of film and audiovisual culture
wiedza o teatrze	5	5	5	5	knowledge of theatre
religjoznawstwo	4	3	4	3	religious studies
archeologia	19	13	19	13	archaeology
historia	96	35	87	35	history
studium humanitatis – trady- cyjne cywilizacje europejskie	2	2	2	2	humanitatis studium – traditions of European civilization
filozofia	13	9	13	9	philosophy
etnofilologia kaszubska	10	8	10	8	Kashubian ethnophilology
filologia angielska	209	165	161	126	English
filologia germańska	96	87	75	69	German
filologia klasyczna	3	2	3	2	Classical
filologia polska	135	113	135	113	Polish philology
filologia romańska	32	30	29	27	Romance
filologia rosyjska	69	59	69	59	Russian
iberystyka	33	31	24	23	Iberian studies
lingwistyka stosowana	46	39	46	39	applied linguistics
rosjoznawstwo	18	15	18	15	Russian studies
sinologia	21	18	21	18	sinology
skandynawistyka	73	60	73	60	Scandinavian
slawistyka	19	18	19	18	Slavic studies
studia bałkańskie	10	9	10	9	Balkan studies
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	1357	978	960	675	Social science, journalism and information
ekonomia	481	291	362	221	economics
dplomacja	33	22	33	22	diplomacy
politologia	34	12	34	12	political studies
psychologia	178	155	95	82	psychology
amerykanistyka ³	66	50	66	50	American studies ³
etnologia	18	11	18	11	ethnology
kryminologia ³	306	253	125	104	criminology ³
kulturoznawstwo	64	48	64	48	cultural studies
niemcoznawstwo ³	8	7	8	7	German studies ³
socjologia	74	56	74	56	sociology
studia wschodnie	21	16	21	16	Eastern studies
dziennikarstwo i komunika- cja społeczna	74	57	60	46	journalism and social communication

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Socjologia i kulturoznawstwo”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Sociology and cultural studies.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (cd.):					University of Gdańsk (cont.):
Biznes, administracja i prawo finanse i rachunkowość ³	2061	1505	1371	997	Business, administration and law
podatki i doradztwo podat- kowe	539	443	281	216	finance and accountancy ³
administracja	81	63	31	28	taxation and tax consultancy
European and International Business Law and EU Administration	231	186	155	121	administration
European Business Administration	1	-	1	-	European and International Business Law and EU Administration
międzynarodowe stosunki gospodarcze	31	18	31	18	European Business Administration
zarządzanie	408	296	361	267	international economic relations
zarządzanie instytucjami artystycznymi	440	309	328	243	management
prawo	13	10	13	10	art institution management
Nauki przyrodnicze, matema- tyka i statystyka	317	180	170	94	law
biotechnologia	957	744	919	717	Natural sciences, mathematics and statistics
bioinformatyka	82	64	82	64	biotechnology
biologia	12	10	12	10	bioinformatics
biologia medyczna	148	118	148	118	biology
ochrona środowiska	61	50	61	50	medical biology
gospodarka przestrzenna	21	16	21	16	environmental protection
gospodarka wodna i ochrona zasobów wód	138	102	122	91	spatial economy management and protection of water resources
waloryzacja i zarządzanie za- sobami przyrody	16	8	16	8	valorization and management of natural resources
chemia	4	4	4	4	chemistry
geografia	203	169	181	153	geography
geologia	66	41	66	41	geology
oceanografia	22	14	22	14	oceanography
bezpieczeństwo jądrowe i ochrona radiologiczna	70	57	70	57	nuclear safety and radiological protection
fizyka	8	6	8	6	physics
fizyka medyczna	4	3	4	3	medical physics
matematyka	22	19	22	19	Mathematics
Technologie teleinformatyczne informatyka	80	63	80	63	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka i ekonometria	274	77	215	63	computer science
	114	12	85	10	computer science and econometrics

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Rachunkowość i podatki”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Accounting and taxation.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Uniwersytet Gdański (dok.):					University of Gdańsk (cont.):
Technika, przemysł, budownictwo	4	3	4	3	Engineering, manufacturing and construction
biznes i technologia ekologiczna	4	3	4	3	business and ecological technology
Zdrowie i opieka społeczna	147	141	147	141	Health and welfare
logopedia	108	105	108	105	logopaedics
praca socjalna	39	36	39	36	social work
Usługi	132	84	107	68	Services
krajoznawstwo i turystyka historyczna	49	37	49	37	historical sightseeing and tourism
bezpieczeństwo narodowe ³	83	47	58	31	national security ³
Politechnika Gdańska	4753	2163	4248	2001	Gdańsk University of Technology
Kształcenie	24	15	24	15	Education
chemia budowlana	24	15	24	15	construction chemistry
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	337	224	289	192	Social sciences, journalism and information
analitika gospodarcza	144	101	130	90	economic analytics
gospodarka przestrzenna ⁴	39	28	39	28	spatial economy ⁴
europeistyka ⁵	5	2	4	1	European studies ⁵
zarządzanie inżynierskie ⁶	149	93	116	73	engineering management ⁶
Biznes, administracja i prawo zarządzania	264	184	197	145	Business, administration and law management
Nauki przyrodnicze, matematyka, statystyka	380	246	380	246	Natural sciences, mathematics and statistics
ochrona środowiska	18	13	18	13	environmental protection
technologie ochrony środowiska	58	50	58	50	environmental protection technologies
zielone technologie i monitoring	17	12	17	12	green technologies and monitoring
chemia	42	30	42	30	chemistry
nanotechnologia ⁷	84	35	84	35	nanotechnology ⁷
matematyka	161	106	161	106	mathematics
Technologie teleinformacyjne	378	72	334	69	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	377	72	333	69	computer science
informatyka i ekonometria	1	-	1	-	computer science and econometrics

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³⁻⁷ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Ochrona osób i mienia”; **4** - „Politologia i wiedza o społeczeństwie”; **5** - „Sociologia i kulturoznawstwo”; **6** - „Programy i kwalifikacje związane z naukami społecznymi, gdzie indziej niesklasyfikowane”; **7** - „Fizyka”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³⁻⁷ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Protection of persons and property; **4** - Political sciences and civics; **5** - Sociology and cultural studies; **6** - Programmes and qualifications related to social sciences not elsewhere classified; **7** - Physics.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (cd.):					Gdańsk University of Technology (cont.):
Technika, przemysł, budowni- ctwo	3177	1317	2831	1229	Engineering, manufacturing and construction
biotechnologia ³	133	112	133	112	biotechnology ³
inżynieria biomedyczna ⁴	88	63	88	63	biomedical engineering ⁴
technologia chemiczna ³	113	83	113	83	chemical technology ³
inżynieria środowiska ⁵	172	111	129	91	environmental engineering ⁵
elektrotechnika	226	37	146	28	electrical engineering
energetyka	191	51	191	51	energetics
automatyka i robotyka	317	38	289	34	automatic control and robotics
elektronika i telekomunikacja mechatronika	214	43	214	43	electronics and telecommunications
technologie kosmiczne i satelitarne	68	9	68	9	mechatronics space and satellite technologies
mechanika i budowa maszyn oceanotechnika	18	4	18	4	mechanics and engineering design
fizyka techniczna ⁶	321	76	248	62	ocean engineering
podstawy nauk technicznych inżynieria materiałowa ⁷	177	73	155	67	technical physics ⁶
konserwacja i degradacja materiałów	72	18	72	18	basics of technical sciences materials engineering ⁷
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	3	1	3	1	maintenance and degradation of materials
architektura	151	93	151	93	management and production engineering
architektura i urbanistyka ...	48	21	48	21	architecture
geodezja i kartografia	299	226	299	226	architecture and city planning
gospodarka przestrzenna ⁸	6	2	6	2	geodesy and cartography
budownictwo	27	8	14	3	spatial economy ⁸
Usługi	17	10	17	10	civil engineering
transport ⁹	506	230	419	200	Services
	117	54	117	54	transport ⁹

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³⁻⁹ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Inżynieria chemiczna i procesowa”; **4** - „Inżynieria chemiczna i procesowa” odpowiednio: 25, 19, 25, 19; „Inżynieria i zawody inżynierskie gdzie indziej niesklasyfikowane” odpowiednio: 63, 44, 63, 44; **5** - „Technologie związane z ochroną środowiska”; **6** - „Inżynieria i zawody inżynierskie gdzie indziej niesklasyfikowane”; **7** - „Surowce (szkło, papier, tworzywo sztuczne i drewno)”; **8** - „Architektura i planowanie przestrzenne”; **9** - „Transport”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³⁻⁹ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Chemical engineering and processes; **4** - Chemical engineering and processes respectively: 25, 19, 25, 19; Engineering and engineering professions not elsewhere classified respectively: 63, 44, 63, 44; **5** - Environmental protection technology; **6** - Engineering and engineering professions not elsewhere classified; **7** - Materials (glass, paper, plastic and wood); **8** - Architecture and urban planning; **9** - Transport services.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Politechnika Gdańska (dok.):					Gdańsk University of Technology (cont.):
Indywidualne studia między- obszarowe	76	51	76	51	Individual inter-area studies
inżynieria mechaniczno-me- dyczna	57	40	57	40	mechanical and medical engineering
techniki geodezyjne w inży- nierii	19	11	19	11	engineering geodetic techniques
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	624	383	128	74	University of Business and Administration in Gdynia
Biznes, administracja i prawo	477	298	94	54	Business, administration and law
finanse i rachunkowość ³	34	28	9	8	finance and accountancy ³
administracja	89	76	-	-	administration
logistyka	38	9	13	3	logistics
zarządzanie	260	157	49	31	management
prawo	56	28	23	12	law
Usługi	147	85	34	20	Services
bezpieczeństwo wewnętrzne	147	85	34	20	internal security
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	2228	1495	380	237	WSB University in Gdańsk
Kształcenie	240	232	25	24	Education
pedagogika	240	232	25	24	pedagogy
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	11	7	9	5	Social sciences, journalism and information
stosunki międzynarodowe ⁴	11	7	9	5	international affairs ⁴
Biznes, administracja i prawo	1352	887	175	96	Business, administration and law
finanse i rachunkowość ³	434	362	44	35	finance and accountancy ³
logistyka	387	157	72	25	logistics
zarządzanie	469	325	45	27	management
prawo	29	17	14	9	law
prawo w biznesie	33	26	-	-	business law
Technologie teleinformacyjne	113	18	25	4	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	113	18	25	4	computer science
Usługi	395	276	130	97	Services
turystyka i rekreacja	140	122	52	44	tourism and recreation
bezpieczeństwo wewnętrzne	255	154	78	53	internal security
Indywidualne studia między- obszarowe	117	75	16	11	Individual inter-area studies
bezpieczeństwo wewnętrzne	77	45	-	-	internal security
filologia ⁵	40	30	16	11	philology ⁵

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³⁻⁵ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Rachunkowość i podatki”; **4** - „Politologia i wiedza o społeczeństwie”; **5** - „Filologia – bez wybranego kierunku”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³⁻⁵ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Accounting and taxation; **4** - Political sciences and civics; **5** - Philology – without chosen field.

TABL. 27 (118). **ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)**
GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Gdański Uniwersytet Medyczny	973	759	914	709	Medical University of Gdańsk
Zdrowie i opieka społeczna	973	759	914	709	Health and welfare
kierunek lekarsko-dentystyczny	57	46	57	46	medical-dentistry science
techniki dentystyczne	25	20	24	20	dentistry
kierunek lekarski	291	178	291	178	medical science
pielęgniarstwo	165	153	159	147	nursing
położnictwo	80	78	75	73	midwifery
analitika medyczna	31	23	31	23	medical analysis
elektrodiagnostyka	37	29	37	29	electroradiology
ratownictwo medyczne	11	6	11	6	medical rescue
dietetyka ³	62	60	44	42	dietetics ³
fizjoterapia	101	72	72	51	physiotherapy
farmacja	87	72	87	72	pharmaceutics
zdrowie publiczne ⁴	26	22	26	22	public health ⁴
Uniwersytet Morski w Gdyni⁵	1110	516	720	322	Gdynia Maritime University
Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja	509	392	308	234	Social sciences, journalism and information
nowoczesna gospodarka	231	155	138	91	innovative economy
towaroznawstwo ⁶	278	237	170	143	commodity science ⁶
Biznes, administracja i prawo zarządzania	1	-	-	-	Business, administration and law management
Technika, przemysł, budownictwo	342	25	243	19	Engineering, manufacturing and construction
elektrotechnika	106	2	83	1	electrical engineering
elektronika i telekomunikacja	46	4	29	4	electronics and telecommunications
technologie kosmiczne i satelitarne	3	1	3	1	space and satellite technologies
mechanika i budowa maszyn	187	18	128	13	mechanics and engineering design
Usługi	258	99	169	69	Services
nawigacja	130	30	91	26	navigation
transport ⁷	128	69	78	43	transport ⁷
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	690	389	537	311	Gdańsk University of Physical Education and Sport
Kształcenie	297	126	202	93	Education
wychowanie fizyczne	297	126	202	93	physical education
Zdrowie i opieka społeczna	124	92	91	65	Health and welfare
fizjoterapia	108	80	75	53	physiotherapy
terapia zajęciowa	16	12	16	12	occupational therapy
Usługi	269	171	244	153	Services
sport	66	33	66	33	sport
turystyka i rekreacja	203	138	178	120	tourism and recreation

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). **3, 4, 6, 7** Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Terapia i rehabilitacja”; **4** - „Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące zdrowie i opiekę społeczną”; **6** - „Ekonomia”; **7** - „Transport”. ⁵ Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). **3, 4, 6, 7** According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Therapy and rehabilitation; **4** - Interdisciplinary programmes and qualifications comprising health and welfare; **6** - Economics; **7** - Transport services.

TABL. 27 (118). **ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)**
GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci <i>Graduates</i>		W tym na studiach stacjonarnych <i>Of whom in full-time programmes</i>		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
Akademia Muzyczna w Gdańsku	223	137	209	127	Academy of Music in Gdańsk
Kształcenie	35	27	35	27	Education
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki muzycznej	35	27	35	27	arts education in music
Nauki humanistyczne i sztuka	188	110	174	100	Arts and humanities
dyrygentura	6	4	6	4	conducting
instrumentalistyka	120	76	110	69	instrumental studies
jazz i muzyka estradowa	40	13	36	10	jazz and pop music
kompozycja i teoria muzyki	8	6	8	6	composition and music theory
wokalistyka	14	11	14	11	vocalism
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	253	210	241	199	Academy of Fine Arts in Gdańsk
Nauki humanistyczne i sztuka	253	210	241	199	Arts and humanities
intermedia	17	13	17	13	intermedia
architektura wnętrz	41	37	41	37	interior design
wzornictwo	45	37	45	37	design
grafika ³	49	38	37	27	graphics ³
malarstwo	21	13	21	13	painting
rzeźba	13	9	13	9	sculpture
architektura przestrzeni kul- turowych	9	9	9	9	cultural space architecture
projektowanie w krajobrazie kulturowym	12	12	12	12	cultural landscape design
edukacja artystyczna w za- kresie sztuki plastycznej	46	42	46	42	art education in fine art
Wyższa Szkoła Turystyki i Ho- telarstwa w Gdańsku	208	152	66	44	Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk
Usługi	208	152	66	44	Services
turystyka i rekreacja	208	152	66	44	tourism and recreation
Gdańska Wyższa Szkoła Huma- nistyczna	322	274	-	-	Gdańsk Higher School of Humanities
Kształcenie	254	222	-	-	Education
pedagogika	254	222	-	-	pedagogy
Biznes, administracja i prawo	68	52	-	-	Business, administration and law
administracja	49	41	-	-	administration
zarządzanie	19	11	-	-	management
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku ⁴	389	325	121	107	Gdańsk College of Health ⁴
Biznes, administracja i prawo	50	36	-	-	Business, administration and law
administracja	23	17	-	-	administration
zarządzanie	27	19	-	-	management

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): „Sztuki plastyczne”. ⁴ Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): Fine arts. ⁴ Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 27 (118). ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci Graduates		W tym na studiach stacjonarnych Of whom in full-time programmes		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	razem total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku³ (dok.):					Gdańsk College of Health³ (cont.):
Technologie teleinformacyjne	12	1	-	-	Information and Communication Technologies (ICTs)
informatyka	12	1	-	-	computer science
Zdrowie i opieka społeczna	171	132	64	50	Health and welfare
dietetyka	25	21	-	-	dietetics
fizjoterapia	146	111	64	50	physiotherapy
Usługi	156	156	57	57	Services
kosmetologia	156	156	57	57	cosmetology
Sopotka Szkoła Wyższa	218	154	81	52	Sopot University of Applied Sciences
Nauki humanistyczne i sztuka	17	13	10	6	Arts and humanities
architektura wnętrz	17	13	10	6	interior design
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	67	45	16	8	Social sciences, journalism and information
ekonomia	58	40	7	3	economics
europistyka ⁴	9	5	9	5	European studies ⁴
Biznes, administracja i prawo	54	48	1	1	Business, administration and law
finanse i rachunkowość ⁵	54	48	1	1	finance and accountancy ⁵
Technika, przemysł, budownic- two	54	29	28	18	Engineering, manufacturing and construction
zarządzanie i inżynieria pro- dukcji	10	-	-	-	management and production engineering
architektura	24	15	18	12	architecture architecture and city planning
architektura i urbanistyka	9	6	5	4	planning
architektura krajobrazu	11	8	5	2	landscape architecture
Indywidualne studia między- obszarowe (architektura)	26	19	26	19	Individual inter-area studies (architecture)
Wyższa Szkoła Społeczno- -Ekonomiczna w Gdańsku	96	69	-	-	Social and Economic Higher School in Gdańsk
Kształcenie	96	69	-	-	Education
pedagogika	76	60	-	-	pedagogy
zarządzanie	20	9	-	-	management

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³ Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku. ^{4, 5} Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): ⁴ - „Sociologia i kulturoznawstwo”; ⁵ - „Rachunkowość i podatki”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³ Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk. ^{4, 5} According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): ⁴ - Sociology and cultural studies; ⁵ - Accounting and taxation.

TABL. 27 (118). **ABSOLWENCI¹ UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW I KIERUNKÓW STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (dok.)**

GRADUATES¹ OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY BROAD FIELDS AND FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

UCZELNIE GRUPY KIERUNKÓW STUDIÓW ² KIERUNKI STUDIÓW	Absolwenci <i>Graduates</i>		W tym na studiach stacjonarnych <i>Of whom in full-time programmes</i>		HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BROAD FIELDS OF EDUCATION ² FIELDS OF EDUCATION
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
Gdańska Szkoła Wyższa	314	208	-	-	Gdańsk School of Higher Education
Kształcenie	1	1	-	-	Education
pedagogika	1	1	-	-	pedagogy
Biznes, administracja i prawo administracja	188	159	-	-	Business, administration and law administration
Technika, przemysł, budownictwo zarządzanie i inżynieria pro- dukcji ³	125	48	-	-	Engineering, manufacturing and construction management and production engineering ³
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni	22	17	-	-	Higher School of Social Communication in Gdynia
Kształcenie	15	14	-	-	Education
pedagogika	15	14	-	-	pedagogy
Usługi	7	3	-	-	Services
bezpieczeństwo narodowe ⁴	7	3	-	-	national security ⁴
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku	378	319	12	11	„ATENEUM” – University in Gdańsk
Kształcenie	172	160	4	4	Education
pedagogika	172	160	4	4	pedagogy
Nauki humanistyczne i sztuka filologia angielska	172	143	7	7	Arts and humanities English
filologia hiszpańska	35	35	7	7	Spanish
filologia włoska	19	15	-	-	Italian
filologia ⁵	15	12	-	-	philology ⁵
Nauki społeczne, dziennikar- stwo i informacja	103	81	-	-	Social sciences, journalism and information
europeistyka ⁶	34	16	1	-	European studies ⁶
dziennikarstwo i komunikacja społeczna	24	15	-	-	journalism and social communication
10	1	1	-	-	
Akademia Marynarki Wojen- nej w Gdyni	678	378	596	343	Polish Naval Academy in Gdynia
W tym cywilni	626	366	544	331	Of which civilian

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ³⁻⁶ Według Międzynarodowej Klasyfikacji Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013): **3** - „Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące technikę, przemysł i budownictwo”; **4** - „Wojsko i obronność”; **5** - „Filologia – bez wybranego kierunku”; **6** - „Sociologia i kulturoznawstwo”.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ³⁻⁶ According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013): **3** - Interdisciplinary programmes and qualifications comprising engineering, manufacturing and construction; **4** - Military and defense; **5** - Philology – without chosen field; **6** - Sociology and cultural studies.

TABL. 28 (119). **ABSOLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG TYPÓW SZKÓŁ I RODZAJÓW STUDIÓW**
 GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY TYPE OF SCHOOLS
 AND STUDIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studia Studies			
	pierwszego stopnia i magisterskie jednolite first cycle and long cycle programmes			drugiego stopnia second cycles programmes
	ogółem total	pierwszego stopnia first cycle programmes	magisterskie jednolite long cycle programmes	
OGÓŁEM 2016/17 ^a	13605	12427	1178	10622
TOTAL 2017/18 ^b	11947	10919	1028	7984
Uniwersytety <i>Universities</i>	3764	3307	457	2688
Uczelnie techniczne <i>Higher schools of technology</i>	2645	2645	-	2108
Uczelnie ekonomiczne <i>Higher schools of economics</i>	1814	1743	71	1038
Uniwersytety medyczne <i>Medical universities</i>	802	336	466	171
Uczelnie morskie <i>Maritime universities</i>	712	712	-	398
Akademie wychowania fizycznego <i>Higher schools of sport</i>	358	358	-	332
Uczelnie artystyczne <i>Higher schools of arts</i>	239	205	34	237
Pozostałe uczelnie <i>Other higher education institutions</i>	1197	1197	-	750
Uczelnie resortu obrony narodowej <i>Higher schools of the Ministry of National Defence</i>	416	416	-	262

a Z poprzedniego roku akademickiego. b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

a From the previous academic year. b Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSOLWENCI UCZELNI W ZAMIEJSCOWYCH JEDNOSTKACH ORGANIZACYJNYCH^a**
W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19
 STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN BRANCH ORGANISATIONAL
 UNITS^a IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci Students		Absolwenci ^b Graduates ^b		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
OGÓŁEM	2349	1414	425	261	TOTAL
Polsko-Japońska Akademia Technik Komputerowych w Warszawie – Wydział Zamiejscowy w Gdańsku	697	185	113	49	<i>Polish-Japanese Academy of Information Technology in Warsaw, Campus in Gdańsk</i>
SWPS Uniwersytet Humani- stycznospołeczny w Warsza- wie - Wydział Zamiejscowy w Sopotcie	1238	1014	160	131	<i>SWPS University of Social Sciences and Humanities in Warsaw, Campus in Sopot</i>

a Mających siedzibę uczelni macierzystej poza terenem województwa pomorskiego. b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

a Parent school seated outside Pomorskie Voivodship. b Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 29 (120). **STUDENCI I ABSOLWENCI UCZELNI W ZAMIEJSCOWYCH JEDNOSTKACH ORGANIZACYJNYCH^a W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)**
 STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN BRANCH ORGANISATIONAL UNITS^a IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci Students		Absolwenci ^b Graduates ^b		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobiety of whom females	
Wyższa Szkoła Bezpieczeństwa w Poznaniu - Zamiejscowy Wydział Studiów Społecznych w Gdańsku	414	215	152	81	University of Security in Poznań, Faculty of Social Studies in Gdańsk

^a Mających siedzibę uczelni macierzystej poza terenem województwa pomorskiego. ^b Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

^a Parent school seated outside Pomorskie Voivodship. ^b Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 30 (121). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI I ABSOLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE**
 FOREIGNERS – STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY

UCZELNIE HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS	2018/19				2017/18	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			ogółem total	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		
OGÓŁEM	3411	1698	3138	1561	527	298
TOTAL						
Uniwersytet Gdański	482	306	451	285	95	73
University of Gdańsk						
Politechnika Gdańska	761	262	745	257	137	49
Gdańsk University of Technology						
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni	144	76	120	63	26	13
University of Business and Administration in Gdynia						
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	404	224	277	157	53	32
WSB University in Gdańsk						
Gdański Uniwersytet Medyczny	979	551	978	550	78	39
Medical University of Gdańsk						
Uniwersytet Morski w Gdyni ^b	69	11	53	9	6	3
Gdynia Maritime University						
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku	53	22	51	22	11	5
Gdańsk University of Physical Education and Sport						
Akademia Muzyczna w Gdańsku	59	42	57	41	24	20
Academy of Music in Gdańsk						
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	30	21	30	21	4	4
Academy of Fine Arts in Gdańsk						

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ^b Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

^a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 30 (121). **CUDZOZIEMCY – STUDENCI I ABSOLWENCI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE (dok.)**
 FOREIGNERS – STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY (cont.)

UCZELNIE HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS	2018/19				2017/18	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			razem total	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku	84	45	73	40	29	23
<i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>						
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna Gdańsk Higher School of Humanities	1	-	-	-	1	1
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku ^b	22	17	12	12	-	-
<i>Gdańsk College of Health ^b</i>						
Sopocka Szkoła Wyższa	153	101	144	95	15	7
<i>Sopot University of Applied Sciences</i>						
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku	2	1	-	-	1	1
<i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>						
Gdańska Szkoła Wyższa	3	2	-	-	2	2
<i>Gdańsk School of Higher Education</i>						
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku „ATENEUM” - University in Gdańsk	27	12	9	4	40	23
<i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>						
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni <i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>	138	5	138	5	5	3

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. b Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. b Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 31 (122). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzyna- rodowych oraz na podstawie decyzji właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements and the relevant minister's decision	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podejmujący i odbywający studia na zasa- dach obowiązują- cych obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
OGÓŁEM	3180	332	391	2759	488
TOTAL	524	55	49	424	77
Uniwersytet Gdański	431	196	65	362	211
<i>University of Gdańsk</i>	95	40	35	54	31

1 Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 31 (122). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (cd.)**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzyna- rodowych oraz na podstawie decyzji właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements and the relevant minister's decision	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podejmujący i odbywający studia na zasa- dach obowiązują- cych obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
Politechnika Gdańska a	662	42	25	652	105
Gdańsk University of Technology b	134	6	5	134	21
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni a	144	-	-	-	16
University of Business and Administration in Gdynia b	26	-	-	-	2
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku a	404	-	91	404	33
WSB University in Gdańsk b	53	-	-	53	-
Gdański Uniwersytet Medyczny a	928	68	34	973	26
Medical University of Gdańsk b	78	7	6	78	-
Uniwersytet Morski w Gdyni ² a	53	16	27	47	26
Gdynia Maritime University b	6	1	3	6	2
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku a	53	-	19	-	6
Gdańsk University of Physical Education and Sport b	11	-	-	-	-
Akademia Muzyczna w Gdańsku a	59	-	-	56	25
Academy of Music in Gdańsk b	24	-	-	24	11
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku a	16	6	-	15	9
Academy of Fine Arts b in Gdańsk	4	-	-	2	3
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku a	84	1	-	83	-
Academy of Tourism and Hotel Management b in Gdańsk	29	1	-	27	-
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna a	1	-	-	-	-
Gdańsk Higher School of Humanities b	1	-	-	-	-
Wyższa Szkoła Zdrowia ³ w Gdańsku a	22	-	-	-	19
Gdańsk College of Health ³					

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r. ² Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni. ³ Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018. ² Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 31 (122). **CUDZOZIEMCY WEDŁUG UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)**
 FOREIGNERS BY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – studenci students b – absolwenci ¹ graduates ¹	Cudzoziemcy Foreigners				
	odbywający pełen cykl kształcenia in full education cycle	polskiego pochodzenia of Polish origin	przyjęci na studia na podstawie umów międzynarodowych oraz na podstawie decyzji właściwego ministra admitted to studies on the basis of international agreements and the relevant minister's decision	którzy otrzymali świadectwo dojrzałości lub jego odpowiednik poza Polską who obtained a certificate of secondary education or its equivalent outside Poland	podejmujący i odbywający studia na zasadach obowiązujących obywateli polskich enrolled in studies according to the rules binding on Polish citizens
Sopocka Szkoła Wyższa a	153	-	-	-	-
Sopot University of Applied Sciences b	15	-	-	-	-
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku a	2	-	-	-	2
Social and Economic Higher School in Gdańsk b	1	-	-	-	-
Gdańska Szkoła Wyższa a	3	1	-	3	3
School of Higher Education of Gdańsk b	2	-	-	1	2
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku a	27	-	-	27	-
„ATENEUM” – University in Gdańsk b	40	-	-	40	-
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni a	138	2	130	137	7
Polish Naval Academy in Gdynia b	5	-	-	5	5

¹ Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

¹ Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 32 (123). **STUDENCI I ABSOLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA**
 FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY COUNTRY OF ORIGIN

KRAJ POCHODZENIA COUNTRY OF ORIGIN	2018/19				2017/18	
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes			
			razem total	w tym kobiety of whom females		
OGÓŁEM	3411	1698	3138	1561	527	298
TOTAL						
Afganistan	9	1	9	1	2	1
Afghanistan						

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.

a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 32 (123). **STUDENCI I ABSOLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA (cd.)**
 FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY
 BY COUNTRY OF ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA COUNTRY OF ORIGIN	2018/19				2017/18		
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	studenci students		absolwenci ^a graduates ^a	ogółem total	w tym kobiety of whom females
			w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes				
			razem total	w tym kobiety of whom females			
Arabia Saudyjska <i>Saudi Arabia</i>	55	4	55	4	15	3	
Armenia <i>Armenia</i>	5	3	3	1	-	-	
Azerbejdżan <i>Azerbaijan</i>	13	3	6	1	3	-	
Bangladesz <i>Bangladesh</i>	18	2	18	2	2	-	
Białoruś <i>Belarus</i>	422	278	396	259	61	47	
Chiny <i>China</i>	188	101	186	100	59	39	
Czechy <i>Czech Republic</i>	5	2	4	2	-	-	
Dania <i>Denmark</i>	11	6	10	6	-	-	
Egipt <i>Egypt</i>	5	1	5	1	-	-	
Etiopia <i>Ethiopia</i>	6	2	6	2	-	-	
Finlandia <i>Finland</i>	5	-	4	-	2	1	
Francja <i>France</i>	23	10	23	10	1	-	
Hiszpania <i>Spain</i>	234	106	228	106	27	14	
Indie <i>India</i>	280	80	280	80	40	5	
Irak <i>Iraq</i>	28	13	28	13	4	1	
Iran <i>Iran</i>	38	17	38	17	2	1	
Izrael <i>Israel</i>	7	1	6	1	-	-	
Kanada <i>Canada</i>	24	15	24	15	2	2	
Katar <i>Qatar</i>	18	-	18	-	-	-	

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.
^a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 32 (123). **STUDENCI I ABSOLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA (cd.)**
FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY COUNTRY OF ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA COUNTRY OF ORIGIN	2018/19				2017/18	
	studenci		students		absolwenci ^a	graduates ^a
	ogółem grand total	w tym kobiety of whom females	w tym na studiach stacjonarnych of whom in full-time programmes		ogółem total	w tym kobiety of whom females
			razem total	w tym kobiety of whom females		
Kazachstan	19	12	17	10	5	4
<i>Kazakhstan</i>						
Kenia	5	2	5	2	-	-
<i>Kenya</i>						
Kongo	5	-	5	-	-	-
<i>Congo</i>						
Kuwejt	97	-	97	-	1	-
<i>Kuwait</i>						
Litwa	33	23	31	22	15	9
<i>Lithuania</i>						
Meksyk	6	-	6	-	3	3
<i>Mexico</i>						
Nepal	14	3	9	3	3	-
<i>Nepal</i>						
Niemcy	35	14	29	10	10	3
<i>Germany</i>						
Nigeria	17	12	17	12	-	-
<i>Nigeria</i>						
Norwegia	143	90	141	89	1	1
<i>Norway</i>						
Pakistan	13	2	13	2	1	-
<i>Pakistan</i>						
Portugalia	5	-	3	-	-	-
<i>Portugal</i>						
Rosja	172	102	157	92	34	27
<i>Russia</i>						
Rumunia	8	6	8	6	1	-
<i>Romania</i>						
Stany Zjednoczone	16	5	14	5	3	-
<i>United States</i>						
Syria	7	1	7	1	-	-
<i>Syria</i>						
Szwecja	359	198	358	198	38	22
<i>Sweden</i>						
Turcja	42	9	41	9	6	-
<i>Turkey</i>						
Ukraina	848	486	692	404	151	97
<i>Ukraine</i>						
Uzbekistan	8	2	6	2	3	1
<i>Uzbekistan</i>						

^a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.
^a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 32 (123). **STUDENCI I ABSLWENCI CUDZOZIEMCY UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG KRAJU POCHODZENIA (dok.)**
FOREIGN STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TRI-CITY BY COUNTRY OF ORIGIN (cont.)

KRAJ POCHODZENIA COUNTRY OF ORIGIN	2018/19				2017/18	
	studenci <i>students</i>				absolwenci ^a	graduaci ^a
	ogółem <i>grand total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	w tym na studiach stacjonarnych <i>of whom in full-time programmes</i>		ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	20	6	19	6	1	1
Wietnam <i>Vietnam</i>	39	21	30	17	5	2
Zimbabwe <i>Zimbabwe</i>	6	6	6	6	-	-

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.
a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 33 (124). **STUDENCI I ABSLWENCI NIEPEŁNOSPRAWNI UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG RODZAJÓW NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
DISABLED STUDENTS AND GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTION IN TRI-CITY BY TYPES OF DISABILITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Studenci <i>Students</i>	Absolwenci ^a <i>Graduates ^a</i>	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	1614	380	TOTAL
w tym kobiety	978	261	<i>of whom females</i>
Niedosłyszący i słabo słyszący	81	17	<i>Deaf and hard of hearing</i>
Niewidomi i słabo widzący	113	30	<i>Blind and vision impaired</i>
Z dysfunkcją narządów ruchu:			<i>With motor organs impairment:</i>
chodzący	446	113	<i>able to walk</i>
niechodzący	16	1	<i>unable to walk</i>
Inne rodzaje niepełnosprawności	958	219	<i>Other types of disability</i>

a Absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia 2017 r. do 31 grudnia 2018 r.
a Graduates who obtained university diplomas between 1 December 2017 and 31 December 2018.

TABL. 34 (125). **PEŁNOZATRUDNIENI NAUCZYCIELE AKADEMICKI ^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE**
FULL-TIME ACADEMIC TEACHERS ^a IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Profesorowie <i>Professors</i>	Adiunkci <i>Assistant professors</i>	Asystenci <i>Assistants</i>	Pozostali ^b <i>Others ^b</i>
O G Ó Ł E M 2017/18	5155	1404	2027	728	996
TOTAL 2018/19	5178	1385	1953	728	1112
Uniwersytet Gdański <i>University of Gdańsk</i>	1706	493	809	194	210

a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni zostali wykazani w każdym miejscu pracy. b W grupie stanowisk „pozostali” od roku akademickiego 2017/18 zostali ujęci nauczyciele akademicki na stanowisku docenta. W roku akademickim 2018/19 ujęto również nauczycieli akademickich zatrudnionych na stanowisku „inne”.

a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in each workplace. b In the group of "others" positions, academic teachers in the post of assistant professor were included in the 2017/18 academic year. In the 2018/19 academic year, academic teachers employed as "others" were also included.

TABL. 34 (125). PEŁNOZATRUDNIENI NAUCZYCIELE AKADEMICY^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE (cd.)
 FULL-TIME ACADEMIC TEACHERS^a IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Profesorowie Professors	Adiunkci Assistant professors	Asystenci Assistants	Pozostali ^b Others ^b
Politechnika Gdańska <i>Gdańsk University of Technology</i>	1135	306	371	131	327
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni <i>University of Business and Administration in Gdynia</i>	58	23	33	2	-
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku <i>WSB University in Gdańsk</i>	137	44	34	9	50
Gdański Uniwersytet Medyczny <i>Medical University of Gdańsk</i>	836	137	368	172	159
Uniwersytet Morski w Gdyni ^c <i>Gdynia Maritime University</i>	305	77	52	104	72
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku <i>Gdańsk University of Physical Education and Sport</i>	169	42	42	11	74
Akademia Muzyczna w Gdańsku <i>Academy of Music in Gdańsk</i>	190	62	59	15	54
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku <i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>	166	63	47	48	8
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku <i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>	15	4	1	-	10
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna <i>Gdańsk Higher School of Humanities</i>	28	8	19	-	1
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku ^d <i>Gdańsk College of Health^d</i>	41	7	27	7	-
Sopocka Szkoła Wyższa <i>Sopot University of Applied Sciences</i>	54	20	18	2	14
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku <i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>	6	3	1	-	2
Gdańska Szkoła Wyższa <i>Gdańsk School of Higher Education</i>	57	32	20	-	5
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni <i>Higher School of Social Communication in Gdynia</i>	8	-	-	-	8

a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni zostali wykazani w każdym miejscu pracy. b W grupie stanowisk „pozostali” od roku akademickiego 2017/18 zostali ujęci nauczyciele akademicy na stanowisku docenta. W roku akademickim 2018/19 ujęto również nauczycieli akademickich zatrudnionych na stanowisku „inne”. c Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni. d Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku.

a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in each workplace. b In the group of "others" positions, academic teachers in the post of assistant professor were included in the 2017/18 academic year. In the 2018/19 academic year, academic teachers employed as "others" were also included. d Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 34 (125). PEŁNOZATRUDNIENI NAUCZYCIELE AKADEMICY^a UCZELNI W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
 FULL-TIME ACADEMIC TEACHERS^a IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Profesorowie Professors	Adiunkci Assistant professors	Asystenci Assistants	Pozostali ^b Others ^b
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku “ATENEUM” - University in Gdańsk	51	20	22	9	-
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni Polish Naval Academy in Gdynia	216	44	30	24	118

a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej uczelni zostali wykazani w każdym miejscu pracy. b W grupie stanowisk „pozostali” od roku akademickiego 2017/18 zostali ujęci nauczyciele akademicy na stanowisku docenta. W roku akademickim 2018/19 ujęto również nauczycieli akademickich zatrudnionych na stanowisku „inne”.

a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in each workplace. b In the group of “others” positions, academic teachers in the post of assistant professor were included in the 2017/18 academic year. In the 2018/19 academic year, academic teachers employed as “others” were also included.

TABL. 35 (126). STUDIA PODYPLOMOWE I STUDIA DOKTORANCKIE NA UCZELNIACH I W INSTYTUTACH
 NAUKOWYCH PAN W TRÓJMIEŚCIE
 POSTGRADUATE AND DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
 AND SCIENTIFIC INSTITUTES OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studia podyplomowe Postgraduate studies				Doktoranci na studiach PhD students	
	słuchacze students		wydane świadectwa ^a certificates issued ^a		ogółem total	w tym sta- cjonarnych of whom in full-time programmes
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females		
OGÓŁEM 2017/18	6472	4845	5796	4454	2682	2158
TOTAL 2018/19	6624	5026	.	.	2504	1510
Uniwersytet Gdański University of Gdańsk	1625	1305	1339	1088	1266	827
Politechnika Gdańska Gdańsk University of Technology	871	486	770	466	554	261
Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu w Gdyni University of Business and Administration in Gdynia	275	189	268	172	-	-
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku WSB University in Gdańsk	1008	696	793	552	-	-
Gdański Uniwersytet Medyczny Medical University of Gdańsk	131	116	150	138	344	247
Uniwersytet Morski w Gdyni ^b Gdynia Maritime University	18	11	30	16	21	8
Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku Gdańsk University of Physical Education and Sport	46	31	20	8	69	41
Akademia Muzyczna w Gdańsku Academy of Music in Gdańsk	4	2	-	-	51	26

a W podziale według uczelni – z roku akademickiego 2017/18. b Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

a According to higher education institutions – from the 2017/18 academic year.

TABL. 35 (126). **STUDIA PODYPLOMOWE I STUDIA DOKTORANCKIE NA UCZELNIACH I W INSTYTUTACH NAUKOWYCH PAN W TRÓJMIEŚCIE (dok.)**
 POSTGRADUATE AND DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND SCIENTIFIC INSTITUTES OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studia podyplomowe Postgraduate studies				Doktoranci na studiach PhD students	
	słuchacze students		wydane świadectwa ^a certificates issued ^a		ogółem total	w tym sta- cjonarnych of whom in full-time programmes
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females		
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku <i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>	14	14	-	-	52	40
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Gdańsku <i>Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk</i>	25	20	25	20	-	-
Gdańska Wyższa Szkoła Humanistyczna <i>Gdańsk Higher School of Humanities</i>	778	701	830	752	-	-
Wyższa Szkoła Zdrowia w Gdańsku ^b <i>Gdańsk College of Health ^b</i>	127	113	193	169	-	-
Sopocka Szkoła Wyższa <i>Sopot University of Applied Sciences</i>	77	71	51	46	-	-
Wyższa Szkoła Społeczno-Ekonomiczna w Gdańsku <i>Social and Economic Higher School in Gdańsk</i>	442	352	377	307	-	-
Gdańska Szkoła Wyższa <i>Gdańsk School of Higher Education</i>	124	64	48	21	-	-
Wyższa Szkoła Komunikacji Społecznej w Gdyni <i>Higher School of Social Communication in Gdynia</i>	149	138	150	140	-	-
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku „ATENEUM” - University in Gdańsk	694	650	546	514	-	-
Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni <i>Polish Naval Academy in Gdynia</i>	216	67	206	45	92	40
w tym cywilni <i>of which civilian</i>	216	67	206	45	92	40
Instytut Oceanologii PAN w Sopocie <i>Institute of Oceanology of the Polish Academy of Sciences in Sopot</i>	-	-	-	-	28	19
Instytut Maszyn Przepływowych PAN w Gdańsku <i>Institute of Fluid-Flow Machinery of the Polish Academy of Sciences in Gdańsk</i>	-	-	-	-	27	1

^a W podziale według uczelni – z roku akademickiego 2017/18. ^b Do roku akademickiego 2017/18 – Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdańsku.

^a According to higher education institutions – from the 2017/18 academic year. ^b Until the 2017/18 academic year – Higher School of Management in Gdańsk.

TABL. 36 (127). **CUDZOZIEMCY NA STUDIACH PODYPLOMOWYCH I STUDIACH DOKTORANCKICH NA UCZELNIACH I W INSTYTUTACH NAUKOWYCH PAN W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
 FOREIGNERS IN POSTGRADUATE AND DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND SCIENTIFIC INSTITUTES OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Studia podyplomowe Postgraduate studies				Doktoranci na studiach PhD students	
	słuchacze students		wydane świadectwa ^a certificates issued ^a		ogółem total	w tym stacjonar- nych of whom in full-time programmes
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females		
OGÓŁEM	82	38	14	8	111	51
TOTAL						
Uniwersytet Gdański	45	17	3	2	50	27
<i>University of Gdańsk</i>						
Politechnika Gdańska	21	8	4	2	38	11
<i>Gdańsk University of Technology</i>						
Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku	9	7	7	4	-	-
<i>WSB University in Gdańsk</i>						
Gdański Uniwersytet Medyczny	-	-	-	-	1	-
<i>Medical University of Gdańsk</i>						
Uniwersytet Morski w Gdyni ^b	-	-	-	-	1	-
<i>Gdynia Maritime University</i>						
Akademia Wychowania Fizycznego w Gdańsku	-	-	-	-	4	2
<i>Gdańsk University of Physical Education and Sport</i>						
Akademia Muzyczna w Gdańsku	2	1	-	-	12	10
<i>Academy of Music in Gdańsk</i>						
Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku	1	1	-	-	2	1
<i>Academy of Fine Arts in Gdańsk</i>						
„ATENEUM” - Szkoła Wyższa w Gdańsku	4	4	-	-	-	-
<i>“ATENEUM” - University in Gdańsk</i>						
Instytut Maszyn Przepływowych PAN w Gdańsku	-	-	-	-	3	-
<i>Institute of Fluid-Flow Machinery of the Polish Academy of Sciences in Gdańsk</i>						

a Z poprzedniego roku akademickiego. b Do roku akademickiego 2017/18 – Akademia Morska w Gdyni.

a From the previous academic year.

TABL. 37 (128). **STUDIA PODYPLOMOWE W TRÓJMIĘŚCIE WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA^a W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
POSTGRADUATE STUDIES IN TRI-CITY BY NARROW FIELDS OF EDUCATION^a IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA	Słuchacze Students		Wydane świadectwa ^b Certificates issued ^b		NARROW FIELDS OF EDUCATION
	ogółem total	w tym kobiety of whom females	ogółem total	w tym kobietom of which females	
O G Ó Ł E M^c	6624	5026	5796	4454	TOTAL^c
w tym:					of which:
Pedagogiczna	1483	1305	1324	1153	Education
Artystyczna	40	31	40	32	Arts
Humanistyczna (z wyłączeniem języków)	29	21	47	37	Humanities (except languages)
Językowa	223	188	153	144	Languages
Społeczna	358	286	282	239	Social and behavioural sciences
Dziennikarstwa i informacji	158	113	133	100	Journalism and information
Biznesu i administracji	1955	1341	1741	1225	Business and administration
Prawna	265	202	259	205	Law
Biologiczna	57	45	55	45	Biological
Nauk o środowisku	-	-	15	11	Environment
Fizyczna	50	38	38	38	Physical sciences
Technologii teleinformacyjnych	279	134	210	96	Information and Communication Technologies (ICTs)
Inżynierijno-techniczna	38	3	32	12	Engineering and engineering trades
Architektury i budownictwa	41	31	-	-	Architecture and construction
Rolnicza	45	40	43	40	Agricultural
Medyczna	804	756	735	695	Health
Opieki społecznej	134	123	112	104	Welfare
Usługi dla ludności	87	82	79	65	Personal services
Higieny i bezpieczeństwa pracy	194	108	157	81	Hygiene and occupational health services
Usług transportowych	59	36	41	24	Transport services

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Z poprzedniego roku akademickiego. ^c Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni została ujęta tylko w „ogółem”.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b From the previous academic year. ^c Polish Naval Academy in Gdynia – included only in the “total”.

TABL. 38 (129). DOKTORANCI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI ^a W ROKU AKADEMICKIM 2018/19DOCTORAL STUDENTS IN TRI-CITY BY ACADEMIC DISCIPLINES ^a IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Doktoranci <i>Doctoral students</i>		Wszczęte przewody doktorskie (w danym roku kalendarzowym) <i>Launched conferment procedures for PhD (in a given calendar year)</i>		Obrony rozpraw doktor- skich (w danym roku kalendarzowym) <i>Defences of PhD thesis (in a given calendar year)</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>
OGÓŁEM^b	2504	1510	379	229	241	147
TOTAL^b						
w tym: <i>of which:</i>						
Nauki biologiczne	175	130	19	15	19	13
<i>Biological sciences</i>						
Nauki chemiczne	205	144	34	27	44	35
<i>Chemical sciences</i>						
Nauki ekonomiczne	208	112	41	19	17	8
<i>Economics</i>						
Nauki farmaceutyczne	67	50	18	16	4	3
<i>Pharmaceutical science</i>						
Nauki fizyczne	52	19	13	4	7	1
<i>Physical sciences</i>						
Nauki humanistyczne	379	268	61	47	28	18
<i>Humanities</i>						
Nauki matematyczne	21	9	3	2	2	-
<i>Mathematics</i>						
Nauki medyczne	239	166	26	17	12	9
<i>Medical science</i>						
Nauki o kulturze fizycznej	69	41	11	5	4	1
<i>Sport science</i>						
Nauki o zdrowiu	38	31	5	4	6	4
<i>Health science</i>						
Nauki o Ziemi	105	67	17	9	6	4
<i>Earth sciences</i>						
Nauki prawne	221	130	7	4	3	1
<i>Law</i>						
Nauki społeczne	113	78	12	9	14	11
<i>Social studies</i>						
Nauki techniczne	417	159	67	28	60	32
<i>Technology</i>						
Sztuki muzyczne	51	26	11	6	9	5
<i>Music studies</i>						
Sztuki plastyczne	52	40	6	5	6	2
<i>Fine arts</i>						

a Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych. b Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni została ujęta tylko w „ogółem”.

a Based on the list of academic disciplines and fields of the arts and sciences specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 regarding areas of science, academic disciplines and fields of the arts and sciences. b Polish Naval Academy in Gdynia – included only in the “total”.

TABL. 39 (130). **DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI WEDŁUG TYPÓW UCZELNI I INSTYTUTÓW NAUKOWYCH PAN W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES BY TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND SCIENTIFIC INSTITUTES OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby doktoryzujące się (mające wszczęte przewody doktorskie) poza studiami doktoranckimi <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
OGÓŁEM TOTAL	783	395	8	157	82	4	125	58	2
Uniwersytety <i>Universities</i>	288	164	3	46	19	1	37	23	-
Uczelnie techniczne <i>Higher schools of technology</i>	64	15	3	23	7	3	12	1	2
Uczelnie ekonomiczne <i>Higher schools of economics</i>	-	-	-	2	2	-	1	-	-
Uniwersytety medyczne <i>Medical universities</i>	229	149	1	51	40	-	37	23	-
Uczelnie morskie ... <i>Maritime universities</i>	20	8	1	4	2	-	2	-	-
Akademie wychowania fizycznego <i>Higher schools of sport</i>	12	5	-	3	-	-	1	-	-
Uczelnie artystyczne <i>Higher schools of arts</i>	56	22	-	17	7	-	21	9	-
Uczelnie resortu obrony narodowej <i>Higher schools of the Ministry of National Defence</i>	56	15	-	7	2	-	7	-	-

TABL. 39 (130). **DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI WEDŁUG TYPÓW UCZELNI I INSTYTUTÓW NAUKOWYCH PAN W TRÓJMIEŚCIE W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)**
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES BY TYPE OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND SCIENTIFIC INSTITUTES OF THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES IN TRI-CITY IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby doktoryzujące się (mające wszczęte przewody doktorskie) poza studiami doktoranckimi <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
Institute naukowe PAN <i>Scientific institutes of the Polish Academy of Sciences</i>	58	17	-	4	3	-	7	2	-

TABL. 40 (131). **DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI^a W ROKU AKADEMICKIM 2018/19**
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY BY ACADEMIC DISCIPLINES^a IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby doktoryzujące się (mające wszczęte przewody doktorskie) poza studiami doktoranckimi <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
OGÓŁEM^b TOTAL^b	783	395	8	157	82	4	125	58	2
w tym: <i>of which:</i>									
Nauki biologiczne <i>Biological sciences</i>	7	4	-	1	1	-	2	1	-
Nauki chemiczne ... <i>Chemical sciences</i>	15	7	1	1	-	1	3	2	-
Nauki ekonomiczne <i>Economics</i>	109	62	-	20	8	-	11	7	-

^a Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych. ^b Akademia Marynarki Wojennej w Gdyni została ujęta tylko w „ogółem”.

^a Based on the list of academic disciplines and fields of the arts and sciences specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 regarding areas of science, academic disciplines and fields of the arts and sciences. ^b Polish Naval Academy in Gdynia – included only in the “total”.

TABL. 40 (131). **DOKTORATY POZA STUDIAMI DOKTORANCKIMI W TRÓJMIEŚCIE WEDŁUG DZIEDZIN NAUKI I SZTUKI^a W ROKU AKADEMICKIM 2018/19 (dok.)**
DOCTORAL THESES OUTSIDE DOCTORAL STUDIES IN TRI-CITY BY ACADEMIC DISCIPLINES^a IN THE 2018/19 ACADEMIC YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby doktoryzujące się (mające wszczęte przewody doktorskie) poza studiami doktoranckimi <i>Persons taking a PhD degree (having launched conferment procedure) outside doctoral studies</i>			Osoby, które wszczęły przewody doktorskie (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who launched conferment procedure for PhD (in a given calendar year)</i>			Osoby, które obroniły rozprawę doktorską (w danym roku kalendarzowym) <i>Persons who defended PhD thesis after studies (in a given calendar year)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>	ogółem <i>grand total</i>		w tym cudzoziemcy <i>of whom foreigners</i>
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>		razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of whom females</i>	
Nauki farmaceutyczne	5	4	-	1	-	-	4	4	-
<i>Pharmaceutical science</i>									
Nauki fizyczne	6	1	-	1	-	-	1	-	1
<i>Physical sciences</i>									
Nauki humanistyczne	82	39	2	13	6	-	4	2	-
<i>Humanities</i>									
Nauki matematyczne	3	2	-	2	1	-	2	2	-
<i>Mathematics</i>									
Nauki medyczne	166	100	1	33	27	-	27	15	-
<i>Medical science</i>									
Nauki o kulturze fizycznej	12	5	-	3	-	-	1	-	-
<i>Sport science</i>									
Nauki o zdrowiu	58	45	-	17	13	-	6	4	-
<i>Health science</i>									
Nauki o Ziemi	35	23	-	7	4	-	7	2	-
<i>Earth sciences</i>									
Nauki prawne	23	11	-	7	2	-	5	2	-
<i>Law</i>									
Nauki społeczne	44	35	-	5	4	-	9	7	-
<i>Social studies</i>									
Nauki techniczne ...	106	20	4	22	7	3	15	1	1
<i>Technology</i>									
Sztuki muzyczne	27	10	-	11	4	-	15	6	-
<i>Music studies</i>									
Sztuki plastyczne ...	29	12	-	6	3	-	6	3	-
<i>Fine arts</i>									

^a Na podstawie wykazu dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych, określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 8 sierpnia 2011 r. w sprawie obszarów wiedzy, dziedzin nauki i sztuki oraz dyscyplin naukowych i artystycznych.

^a Based on the list of academic disciplines and fields of the arts and sciences specified in the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 8 August 2011 regarding areas of science, academic disciplines and fields of the arts and sciences.

TABL. 41 (132). DOJAZDY UCZNIÓW SPOZA GDAŃSKA DO SZKÓŁ ZLOKALIZOWANYCH NA TERENIE GDAŃSKA W 2018 R.

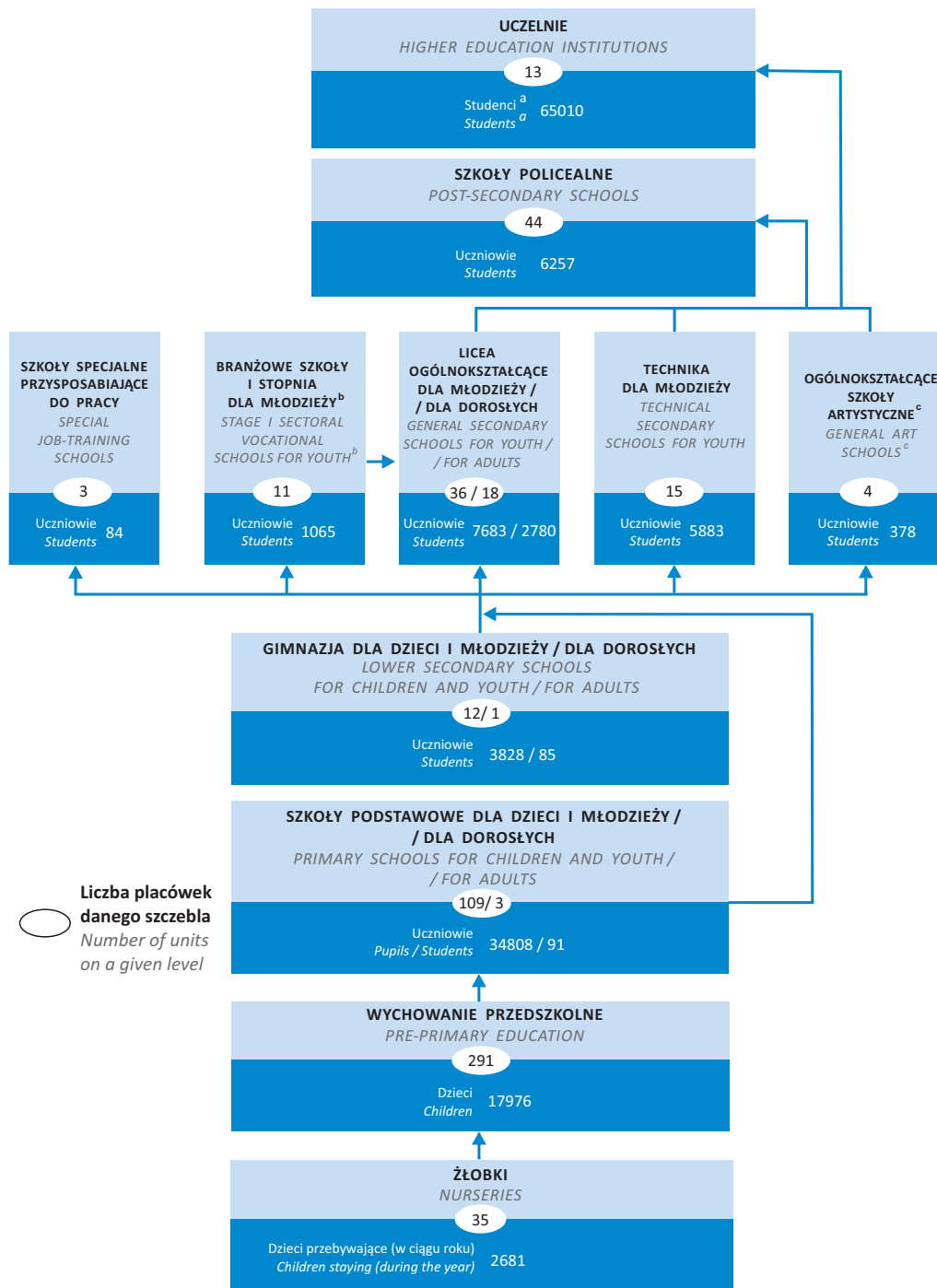
PUPILS AND STUDENTS FROM OUTSIDE GDAŃSK COMMUTING TO SCHOOLS IN GDAŃSK IN 2018

GMINY	Uczniowie przyjeżdżający Pupils and students commuting to schools		GMINAS
	ogółem total	w % ogólnej liczby uczniów przyjeżdżających do szkół in % of total number of pupils and students commuting to schools	
SZKOŁY PODSTAWOWE PRIMARY SCHOOLS			
OGÓŁEM	1100	100,0	TOTAL
w tym spoza województwa pomorskiego	76	6,9	of which from outside Pomorskie Voivodship
w tym:			of which:
Żukowo (miejsko-wiejska)	243	22,1	Żukowo (urban-rural)
Kolbudy (wiejska)	187	17,0	Kolbudy (rural)
Pruszcz Gdański (wiejska)	175	15,9	Pruszcz Gdański (rural)
Gdynia (miejska)	143	13,0	Gdynia (urban)
Sopot (miejska)	58	5,3	Sopot (urban)
GIMNAZJA LOWER SECONDARY SCHOOLS			
OGÓŁEM	451	100,0	TOTAL
w tym spoza województwa pomorskiego	25	5,5	of which from outside Pomorskie Voivodship
w tym:			of which:
Żukowo (miejsko-wiejska)	91	20,2	Żukowo (urban-rural)
Kolbudy (wiejska)	80	17,7	Kolbudy (rural)
Pruszcz Gdański (wiejska)	70	15,5	Pruszcz Gdański (rural)
Gdynia (miejska)	49	10,9	Gdynia (urban)
Sopot (miejska)	33	7,3	Sopot (urban)
SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE UPPER SECONDARY SCHOOLS			
OGÓŁEM	3851	100,0	TOTAL
w tym spoza województwa pomorskiego	274	7,1	of which from outside Pomorskie Voivodship
w tym:			of which:
Pruszcz Gdański (wiejska)	510	13,2	Pruszcz Gdański (rural)
Kolbudy (wiejska)	464	12,0	Kolbudy (rural)
Żukowo (miejsko-wiejska)	455	11,8	Żukowo (urban-rural)
Pruszcz Gdański (miejska)	416	10,8	Pruszcz Gdański (urban)
Trąbki Wielkie (wiejska)	195	5,1	Trąbki Wielkie (rural)
SZKOŁY DLA DOROSŁYCH SCHOOLS FOR ADULTS			
OGÓŁEM	817	100,0	TOTAL
w tym spoza województwa pomorskiego	185	22,6	of which from outside Pomorskie Voivodship
w tym:			of which:
Gdynia (miejska)	92	11,3	Gdynia (urban)
Pruszcz Gdański (miejska)	83	10,2	Pruszcz Gdański (urban)
Pruszcz Gdański (wiejska)	64	7,8	Pruszcz Gdański (rural)
Żukowo (miejsko-wiejska)	39	4,8	Żukowo (urban-rural)
Sopot (miejska)	39	4,8	Sopot (urban)

Źródło: Raport końcowy GUS „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”, Warszawa 2018. Wyniki zaprezentowane w Raporcie mają charakter eksperymentalny i zostały opracowane na podstawie wyników pracy badawczej pt. „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”.

Source: Final report of Statistics Poland “Students commuting to schools located in provincial cities”, Warsaw 2018. The results presented in the Report are experimental and have been developed on the basis of the results of the research work titled “Students commuting to schools located in provincial cities”.

EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2018/19
EDUCATION BY EDUCATIONAL LEVEL IN THE 2018/19 SCHOOL YEAR

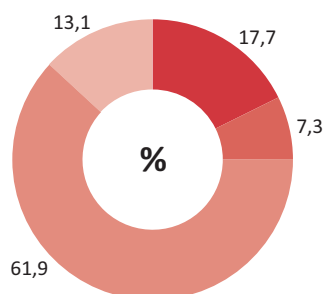


○ Liczba placówek danego szczebla
 Number of units on a given level

a Studenci filii i wydziałów zamiejscowych zostali wykazani w miejscu siedziby filii, wydziału zamiejscowego. b Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. c Dające uprawnienia zawodowe.
 a Students of branch campuses and branch faculties are shown according to the seats of a branch campus, faculty. b Including basic vocational schools sections. c Leading to professional certification.

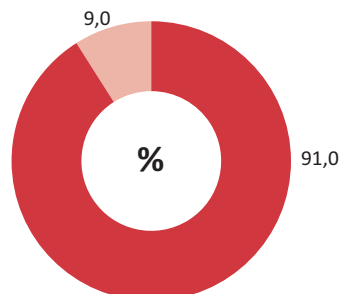
UCZNIOWIE SPOZA GDAŃSKA DOJEŹDZAJĄCY DO SZKÓŁ W GDAŃSKU W 2018 R.

PUPILS AND STUDENTS FROM OUTSIDE GDAŃSK COMMUTING TO SCHOOLS IN GDAŃSK IN 2018



Szkoły dla dzieci i młodzieży:
Schools for children and youth:

- Podstawowe
Primary
- Gimnazja
Lower secondary
- Ponadgimnazjalne
Upper secondary
- Szkoły dla dorosłych
Schools for adults

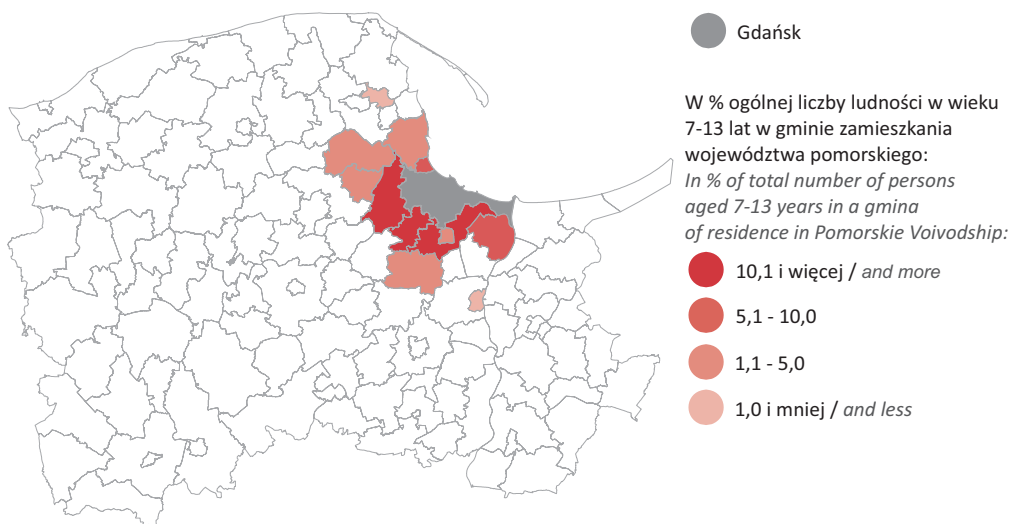


Uczniowie dojeżdżający:
Pupils and student commuting:

- Z województwa pomorskiego
From Pomorskie Voivodship
- Spoza województwa pomorskiego
From outside Pomorskie Voivodship

UCZNIOWIE PRZYJEŹDZAJĄCY DO SZKÓŁ PODSTAWOWYCH W GDAŃSKU W 2018 R.

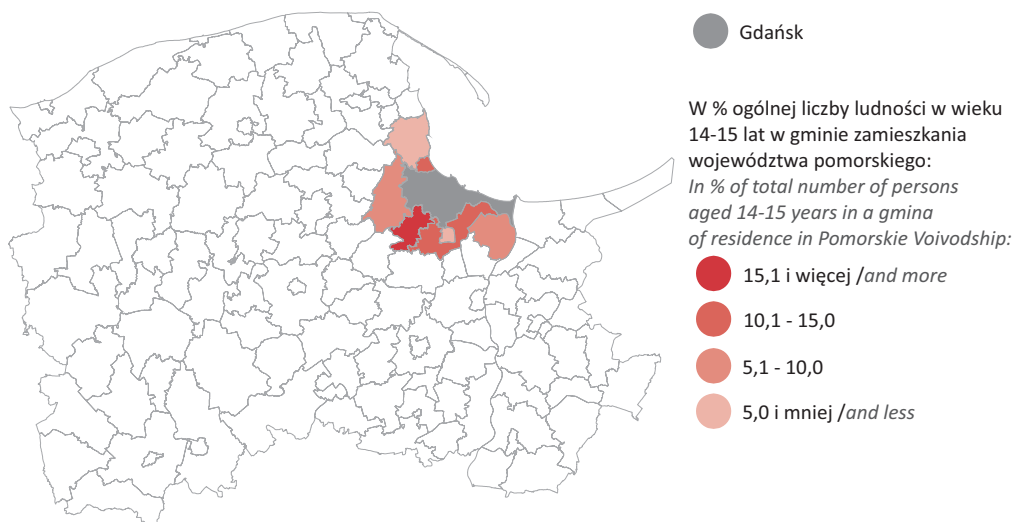
PUPILS COMMUTING TO PRIMARY SCHOOLS IN GDAŃSK IN 2018



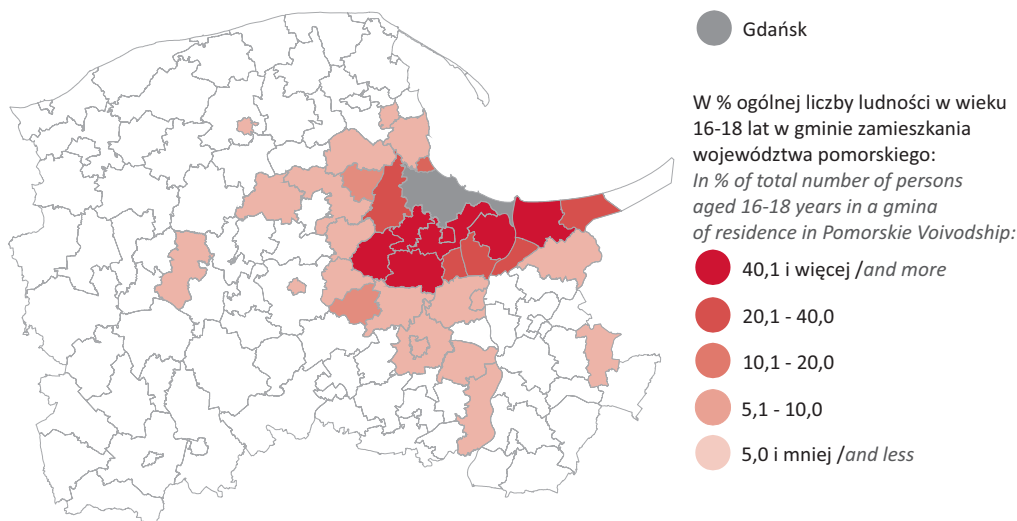
Źródło: Raport końcowy GUS „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”, Warszawa 2018. Wyniki zaprezentowane w Raporcie mają charakter eksperymentalny i zostały opracowane na podstawie wyników pracy badawczej pt. „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”.

Source: Final report of Statistics Poland “Students commuting to schools located in provincial cities”, Warsaw 2018. The results presented in the Report are experimental and have been developed on the basis of the results of the research work titled “Students commuting to schools located in provincial cities”.

UCZNIOWIE PRZYJEŹDZAJĄCY DO GIMNAZJÓW W GDAŃSKU W 2018 R.
STUDENTS COMMUTING TO LOWER SECONDARY SCHOOLS IN GDAŃSK IN 2018



UCZNIOWIE PRZYJEŹDZAJĄCY DO SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W GDAŃSKU W 2018 R.
STUDENTS COMMUTING TO UPPER SECONDARY SCHOOLS IN GDAŃSK IN 2018



Ź r ó d ł o: Raport końcowy GUS „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”, Warszawa 2018. Wyniki zaprezentowane w Raporcie mają charakter eksperymentalny i zostały opracowane na podstawie wyników pracy badawczej pt. „Dojazdy uczniów do szkół zlokalizowanych w miastach wojewódzkich”.

S o u r c e: Final report of Statistics Poland “Students commuting to schools located in provincial cities”, Warsaw 2018. The results presented in the Report are experimental and have been developed on the basis of the results of the research work titled “Students commuting to schools located in provincial cities”.

OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

W 2018 r. na terenie Gdańska działały 264 **przychodnie**, o 33 więcej niż w 2017 r. Liczba **praktyk lekarskich**, realizujących świadczenia zdrowotne finansowane ze środków publicznych w ramach powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego, nie zmieniła się i na koniec 2018 r. wyniosła 18. W ramach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej udzielonych zostało 5,3 mln **porad** (o 2,5% więcej niż w 2017 r.).

Liczba **apteek** zaopatrujących ludność w lekarstwa i środki medyczne w 2018 r. zmniejszyła się o 4 i wyniosła 185. Wśród nich 3 placówki pełniły stałe dyżury nocne, a 36 okresowe. Sprzedaż wysyłkową produktów leczniczych (z wykorzystaniem strony internetowej) prowadziły 4 apteki.

W 2018 r. w Gdańsku były 334 **rodziny zastępcze**, które sprawowały opiekę nad 466 dziećmi, w tym 37 dziećmi w wieku 0-3 lata. Dodatkowo w 17 **rodzinnych domach dziecka** przebywało 119 dzieci. W ciągu roku rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka opuściło 95 dzieci do 18 roku życia i 37 osób pełnoletnich.

W 2018 r. na terenie Gdańska działało 26 **placówek stacjonarnych pomocy społecznej** (tyle samo co w 2017 r.). Wśród nich 7 stanowiły domy pomocy społecznej, 7 – placówki zapewniające całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku w ramach działalności gospodarczej lub statutowej, 2 to domy dla matek z małoletnimi dziećmi lub dla kobiet w ciąży, a 8 – placówki dla osób bezdomnych (noclegownie, schroniska).

W 2018 r. **pomocą społeczną** w Gdańsku objęto 7,7 tys. osób (o 8,9% mniej niż w 2017 r.). Ze świadczeń skorzystało 6,0 tys. rodzin. Jedna rodzina mogła uzyskać pomoc z kilku przyczyn. Najczęściej pomoc społeczną przyznawano ze względu na: niepełnosprawność (3230 rodzin), ubóstwo (3145 rodzin) i długotrwałą lub ciężką chorobę (2565 rodziny). Dodatkowo 2,0 tys. rodzin zostało objętych pomocą społeczną wyłącznie w postaci pracy socjalnej.

In 2018, there were 264 **out-patients departments** in Gdańsk, by 33 more than in 2017. The number of **medical practices** providing health care service within the system of common health insurance (financed from public sources) remained stable at 18 practices at the end of 2018. 5.3 million **consultations** were provided within the out-patient health care (by 2.5% more than in 2017).

The number of **pharmacies** supplying the population with medicines and medical supplies decreased by four facilities in 2018 and amounted to 185. Three pharmacies provided permanent night service, while 36 – periodical. Mail-order sale of medicinal products (through website) was conducted by 4 pharmacies.

In 2018, there were 334 **foster families** in Gdańsk who took care of 466 children, including 37 children aged 0-3 years. Furthermore, there were 119 children in 17 **foster homes**. 95 children below the age of 18 and 37 adults left foster families and foster homes during the year.

There were 26 **social welfare facilities** in 2018 (the same as in 2017). 7 were social assistance houses, 7 – establishments ensuring 24-hour care for disabled persons, chronic patients, or elderly persons within the scope of economic or statutory activity, 2 – houses for mothers with underage children and pregnant women and 8 – establishments for homeless persons (night shelters, other shelters and houses for homeless persons).

Social welfare was provided to 7.7 thousand people in 2018 (by 8.9% fewer than in 2017). 6.0 thousand families received benefits. One family could get aid for several reasons. The most common reasons for granting benefits were: disability (3,230 families), poverty (3,145 families) and long-lasting or serious illness (2,565 families). Additionally, 2.0 thousand families received social welfare only in the form of social work.

TABL. 1 (133). **PRACOWNICY MEDYCZNI**^a

Stan w dniu 31 grudnia
MEDICAL PERSONNEL^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS			
Lekarze	2134	2083	<i>Doctors</i>
w tym kobiety	1389	1374	<i>of whom women</i>
Lekarze dentyści	334	318	<i>Dentists</i>
w tym kobiety	274	251	<i>of whom women</i>
Farmaceuci	640	652	<i>Pharmacists</i>
w tym kobiety	566	570	<i>of whom women</i>
Pielęgniarki	3094	3141	<i>Nurses</i>
w tym magistrzy pielęgniarstwa ...	617	652	<i>of whom Masters of nursing</i>
Położne	457	477	<i>Midwives</i>
w tym magistrzy położnictwa	90	91	<i>of whom Masters of midwifery</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 305.

^a See general notes, section 3 on page 305.

TABL. 1 (133). PRACOWNICY MEDYCZNI ^a (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
 MEDICAL PERSONNEL ^a (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	NA 10 tys. LUDNOŚCI	PER 10 thousand POPULATION	
Lekarze	46,0	44,6	Doctors
w tym kobiety	29,9	29,4	of whom women
Lekarze dentyści	7,2	6,8	Dentists
w tym kobiety	5,9	5,4	of whom women
Pielęgniarki	66,6	67,3	Nurses
w tym magistrzy pielęgniarstwa ...	13,3	14,0	of whom Masters of nursing
Położne	9,8	10,2	Midwives
w tym magistrzy położnictwa	1,9	2,0	of whom Masters of midwifery

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 305.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku, w zakresie farmaceutów – łącznie z danymi Głównego Urzędu Statystycznego.

^a See general notes, section 3 on page 305.

Source: data of the Health Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk, in regard to pharmacists – including data of Statistics Poland.

TABL. 2 (134). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA

OUT-PATIENT HEALTH CARE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Przychodnie ^{ab}	231	264	114,3	Out-patients departments ^{ab}
Praktyki lekarskie ^a	18	18	100,0	Medical practices ^a
Porady udzielone ^b :				Consultations provided ^b :
w tysiącach	5123,5	5253,6	102,5	in thousands
lekarskie	4608,9	4630,4	100,5	medical
stomatologiczne	514,5	623,2	121,1	dental
na 1 mieszkańca	11,0	11,3	x	per inhabitant
lekarskie	9,9	10,0	x	medical
stomatologiczne	1,1	1,3	x	dental

^a Stan w dniu 31 grudnia. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 304.

^a As of 31 December. ^b See general notes, section 1 on page 304.

TABL. 3 (135). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA

Stan w dniu 31 grudnia
 EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Zespoły ratownictwa medycznego	12	13	108,3	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe	3	3	100,0	Hospital emergency wards
Izby przyjęć ^a	3	3	100,0	Out-patient departments ^a
Lotnicze pogotowie ratunkowe ^b	1	1	100,0	Medical air rescue ^b

^a Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. ^b Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratownicze.

^a Hospital organisational units applied to cooperate with emergency medical system. ^b Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue.

TABL. 3 (135). RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Wyjazdy na miejsce zdarzenia ^a	37663	38071	101,1	Calls to the place of occurrence ^a
w tym:				of which:
w ruchu uliczno-drogowym	1290	1393	108,0	in road traffic
w domu	24059	21661	90,0	at home
na 1000 ludności	81,1	81,9	x	per 1,000 population
Osoby, którym udzielono świad-				Persons who received health service
czenia zdrowotnego w miejscu				at the place of occurrence ^a
zdarzenia ^a	37881	38197	100,8	of whom aged:
w tym w wieku:				up to 18
do lat 18	2308	2409	104,4	65 and more
65 lat i więcej	15650	16186	103,4	per 1,000 population
na 1000 ludności	81,6	82,2	x	

a W ciągu roku.

a During the year.

TABL. 4 (136). SZPITALE OGÓLNE

GENERAL HOSPITALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Szpital (stan w dniu 31 grudnia)	12	13	108,3	General hospitals (as of 31 December)
Łóżka (stan w dniu 31 grudnia)	2964	2858	96,4	Beds (as of 31 December)
na 10 tys. ludności	63,8	61,2	x	per 10 thousand population
w tym na oddziałach ^a :				of which in specified wards ^a :
Chorób wewnętrznych	341	235	68,9	Internal diseases
Kardiologicznych	113	112	99,1	Cardiological
Chirurgicznych	573	591	103,1	Surgical
Pediatricznych	152	152	100,0	Paediatric
Ginekologiczno-położniczych	203	213	104,9	Gynaecological-obstetric
Onkologicznych	94	103	109,6	Oncological
Intensywnej terapii	99	77	77,8	Intensive therapy
Zakaźnych	168	100	59,5	Communicable
Gruźlicy i chorób płuc	88	89	101,1	Tubercular and pulmonary
Dermatologicznych	45	45	100,0	Dermatological
Neurologicznych	159	145	91,2	Neurological
Psychiatrycznych	85	100	117,6	Psychiatric

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 306.

a See general notes, section 5 on page 306.

TABL. 4 (136). SZPITALA OGÓLNE (dok.)
GENERAL HOSPITALS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Ruch chorych:				Patients:
Leczeni	154545	143873	93,1	<i>In-patients</i>
w tym na oddziałach ^{ab} :				<i>of whom in specified wards ^{ab}:</i>
chorób wewnętrznych	10059	9853	98,0	<i>internal diseases</i>
kardiologicznych	6945	7139	102,8	<i>cardiological</i>
chirurgicznych	33722	31789	94,3	<i>surgical</i>
pediatrycznych	7304	7219	98,8	<i>paediatric</i>
ginekologiczno-położniczych	14383	14489	100,7	<i>gynaecological-obstetric</i>
onkologicznych	3984	3938	98,8	<i>oncological</i>
intensywnej terapii	3057	1649	53,9	<i>intensive therapy</i>
zakaźnych	5156	4185	81,2	<i>communicable</i>
gruźlicy i chorób płuc	2015	2136	106,0	<i>tubercular and pulmonary</i>
dermatologicznych	2231	2193	98,3	<i>dermatological</i>
neurologicznych	6064	6676	110,1	<i>neurological</i>
psychiatrycznych	719	696	96,8	<i>psychiatric</i>
Wypisani	135386	142479	105,2	<i>Discharges</i>
Zmarli	2905	3096	106,6	<i>Deaths</i>
Leczeni na: 10 tys. ludności	3329	3095	x	<i>In-patients per: 10 thousand</i>
1 łóżko	52	50	x	<i>population</i>
Przeciętny pobyt chorego w dniach	4,9	3,5	x	<i>bed</i>
Przeciętne wykorzystanie łóżka				<i>Average patient stay in days</i>
w dniach	257	270	x	<i>Average bed use in days</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 306. b Łącznie z międzyoddziałowym ruchem chorych.

Źródło: dane Wydziału Zdrowia Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a See general notes, section 5 on page 306. b Including inter-ward patient transfer.

Source: data of the Health Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

TABL. 5 (137). APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE ^a

Stan w dniu 31 grudnia

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES ^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017= 100	
Apteki	189	185	97,9	Pharmacies
w tym prywatne	187	183	97,9	<i>of which private</i>
Liczba ludności na 1 aptekę	2456	2522	102,7	<i>Population per pharmacy</i>
Magistry farmacji pracujący				<i>Masters of pharmacy employed</i>
w aptekach	563	581	103,2	<i>in pharmacies</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 306.

a See general notes, section 7 on page 306.

TABL. 6 (138). **KRWIODAWSTWO**
BLOOD DONATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Regionalne centra krwiodawstwa i krwiolecznictwa (stan w dniu 31 grudnia)	1	1	100,0	Regional blood centres (as of 31 December)
Oddziały terenowe (stan w dniu 31 grudnia)	7	7	100,0	Local collection sites (as of 31 December)
Krwiodawcy	28463	28436	99,9	Blood donors
w tym honorowi	28458	28431	99,9	of whom honorary
Liczba donacji ^a krwi pełnej	61260	60488	98,7	Number of collected donations ^a of whole blood
Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) ^b	63256	63380	100,2	Number of prepared units of fresh frozen plasma (FFP) ^b

^a Donacja to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. ^b Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Gdańsku.

^a Donation is collection of blood or blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. ^b One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the Regional Centre of Blood Donation and Blood Therapy in Gdańsk.

TABL. 7 (139). **PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO**
DAY SUPPORT CENTRES

PLACÓWKI	Placówki ^a Centres ^a		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2017	2018	2017	2018	
OGÓŁEM	23	27	1071	2830	TOTAL
Opiekuńcze	15	15	639	583	General care
Specjalistyczne	6	9	375	485	Specialised
Pracy podwórkowej	-	1	-	1700	Street work
W połączonych formach	2	2	57	62	In combined forms

^a Stan w dniu 31 grudnia.

^a As of 31 December.

TABL. 8 (140). **INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA**
Stan w dniu 31 grudnia
INSTITUTIONAL FOSTER CARE
As of 31 December

PLACÓWKI	Placówki Centres		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2017	2018	2017	2018	
Placówki opiekuńczo-wychowawcze	18	19	194	240	Care and education centres
Interwencyjne	1	1	7	30	Intervention
Rodzinne	1	-	7	-	Family
Socjalizacyjne	15	16	172	197	Socialisation
Specjalistyczno-terapeutyczne	1	1	8	8	Specialist therapy
Łączące zadania placówek ^a	-	1	-	5	Combining tasks of the centres ^a

^a Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych.

^a Combining tasks of the intervention, socialisation and specialist therapy centres.

TABL. 8 (140). INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
 INSTITUTIONAL FOSTER CARE (cont.)
 As of 31 December

PLACÓWKI	Placówki Centres		Wychowankowie Residents		CENTRES
	2017	2018	2017	2018	
Regionalne placówki opie- kuńczo-terapeutyczne	1	1	42	44	Regional care and therapy centres

TABL. 9 (141). RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA ^a

Stan w dniu 31 grudnia
 FAMILY FOSTER CARE ^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Rodziny zastępcze	335	334	Foster families
dzieci ^b	477	466	children ^b
Spokrewnione	217	217	Related
dzieci ^b	279	275	children ^b
Niezawodowe	89	85	Non-professional
dzieci ^b	104	98	children ^b
Zawodowe	29	32	Professional
dzieci ^b	94	93	children ^b
Rodzinne domy dziecka	16	17	Foster homes
Dzieci ^b	114	119	Children ^b

a Patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 308. b W wieku do 25 lat.
 a See general notes, section 11 on page 308. b Up to the age of 25.

TABL. 10 (142). POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA ^a

Stan w dniu 31 grudnia
 STATIONARY SOCIAL WELFARE ^a
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Domy i zakłady	26*	26	Homes and facilities
Miejsca:			Places:
ogółem	1400	1549	total
na 10 tys. ludności	30,2	33,2	per 10 thousand population
Mieszkańcy:			Residents:
ogółem	1265	1408	total
w tym kobiety	550	536	of whom women
w tym do 18 lat	35	34	of whom up to the age of 18
w tym po raz pierwszy umieszczeni w ciągu roku	575	663	of whom placed for the first time during the year
na 10 tys. ludności	27,2	30,2	per 10 thousand population
Osoby oczekujące na umieszczenie	228	350	Persons awaiting placement

a łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy.
 a Including community self-help homes.

TABL. 11 (143). **PLACÓWKI STACJONARNE POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW**
Stan w dniu 31 grudnia
STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY GROUPS OF RESIDENTS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Domy i zakłady^a	26	26	Homes and facilities^a
w których mogą przebywać:			<i>offering accommodation to:</i>
Osoby w podeszłym wieku	10	10	<i>Aged persons</i>
Przewlekłe somatycznie chorzy	7	6	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorośli niepełnosprawni intelektualnie	2	2	<i>Mentally retarded</i>
Niepełnosprawni fizycznie	2	1	<i>Physically handicapped</i>
Matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży	2	2	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomni	8	8	<i>Homeless</i>
Inne osoby	1	1	<i>Other persons</i>
Mieszkańcy	1265	1408	Residents
w domach i zakładach dla:			<i>in homes and facilities for:</i>
Osób w podeszłym wieku	243	281	<i>Aged persons</i>
Przewlekłe somatycznie chorych	251	235	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie	158	158	<i>Mentally retarded</i>
Niepełnosprawnych fizycznie	13	1	<i>Physically handicapped</i>
Materek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży	49	46	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomnych	547	682	<i>Homeless</i>
Innych osób	4	5	<i>Other persons</i>

^a W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców.

^a In further breakdown, facilities may be shown several times, as one facility may be designated for several groups of residents.

TABL. 12 (144). **RODZINY OBJĘTE POMOCA SPOŁECZNĄ WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ POMOCY W 2018 R.**
FAMILIES RECEIVING SOCIAL BENEFITS BY SELECTED CAUSES OF ASSISTANCE IN 2018

PRZYCZYNA POMOCY	Rodziny <i>Families</i>		Liczba osób w rodzinach <i>Number of persons in families</i>		CAUSE OF ASSISTANCE
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2017 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	2017 = 100	
O G Ó Ł E M	6034	92,0	10636	91,5	TOTAL
Niepełnosprawność	3230	90,2	5010	88,6	<i>Disability</i>
Ubóstwo	3145	79,7	4968	74,8	<i>Poverty</i>

TABL. 12 (144). RODZINY OBJĘTE POMOĄ SPOŁECZNĄ WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN POMOCY W 2018 R. (dok.)

FAMILIES RECEIVING SOCIAL BENEFITS BY SELECTED CAUSES OF ASSISTANCE IN 2018 (cont.)

PRZYCZYNA POMOCY	Rodziny Families		Liczba osób w rodzinach Number of persons in families		CAUSE OF ASSISTANCE
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2017 = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2017 = 100	
Długotrwała lub ciężka choroba	2565	98,9	3628	95,6	Long-lasting or serious illness
Bezradność ^a	1080	90,4	3650	90,7	Helplessness ^a
w tym:					of which:
rodziny niepełne	674	84,7	2086	85,5	incomplete families
rodziny wielodzietne	216	93,9	1203	96,0	families with many children
Bezrobocie	841	73,4	1971	75,0	Unemployment
Bezdomność	700	96,8	744	94,5	Homelessness
Alkoholizm	284	79,1	381	76,2	Alcoholism
Ochrona macierzyństwa	253	93,4	1178	94,8	Maternity care

a W sprawach opiekuńczo-wychowawczych i prowadzenia gospodarstwa domowego.

Źródło: dane Wydziału Polityki Społecznej Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a Care and education problems and running a household problems.

Source: data of Social Policy Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

TABL. 13 (145). ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ ^a W 2018 R.SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS ^a IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Korzystający ^b Beneficiaries ^b		Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in PLN thousands		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2017 = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	2017 = 100	
O G Ó Ł E M	7734	91,1	30048,4	100,5	TOTAL
Świadczenia pieniężne	6473	90,3	16566,7	93,2	Monetary benefits
w tym:					of which:
Zasiłek stały	2146	90,6	11352,8	92,0	Permanent benefits
Zasiłek okresowy	527	84,6	621,1	88,1	Temporary benefits
Zasiłek celowy	3703	90,6	4084,4	95,3	Appropriated benefits
Świadczenia niepieniężne	4839	94,0	13481,6	111,2	Non-monetary benefits
w tym:					of which:
Schronienie	684	88,7	4854,6	108,1	Shelter
Posiłek	2552	88,7	1887,2	91,5	Meals
Sprawienie pogrzebu	133	166,3	214,4	153,7	Burial

a Patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 308. b W podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie.

Źródło: dane Wydziału Polityki Społecznej Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gdańsku.

a See general notes, section 13 on page 308. b Under the item benefits, recipients may be shown several times.

Source: data of the Social Policy Department of the Pomorskie Voivodship Office in Gdańsk.

KAPITAŁ SPOŁECZNY SOCIAL CAPITAL

W 2018 r. w Gdańsku działało 225 **organizacji pożytku publicznego**, o 3,2% więcej niż w 2017 r.

Otrzymana przez gdańskie OPP kwota z 1% należnego podatku dochodowego w 2017 r. wyniosła 2,4 mln zł i była o 6,8% niższa niż w 2016 r. Dodatkowo w 2017 r. 8,4 tys. podatników z Gdańska przekazało organizacjom pożytku publicznego darowizny stanowiące odliczenie od dochodu nie wchodzące w zakres 1% podatku dochodowego o łącznej wartości 8,2 mln zł.

There were 225 **public benefit organisations** in Gdańsk in 2018, by 3.2% more than in 2017.

Their revenues from 1% of personal income tax amounted to PLN 2.4 million in 2017, by 6.8% less than in 2016. In 2017, apart from 1% of personal income tax, public benefit organisations also received tax deductible donations worth PLN 8.2 million from 8.4 thousand taxpayers.

TABL. 1 (146). **ORGANIZACJE POZARZĄDOWE W GDAŃSKU**
NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
		ogółem total	2017 = 100	
Stowarzyszenia i organizacje społeczne (stan w dniu 31 grudnia)	1568	1341	85,5	Associations and social organisations (as of 31 December)
Fundacje (stan w dniu 31 grudnia)	718	699	97,4	Foundations (as of 31 December)
Organizacje pożytku publicznego (stan w dniu 31 grudnia)	218	225	103,2	Public benefit organisations (as of 31 December)
Nowo powstałe organizacje pożytku publicznego	6	7	116,7	Newly established public benefit organisations
Organizacje pożytku publicznego, które otrzymały 1% należnego podatku dochodowego od osób fizycznych przekazanych organizacjom pożytku publicznego	193	198	102,6	Public benefit organisations which received 1% of personal income tax transferred to public benefit organisations by natural persons

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości, Ministerstwa Finansów oraz z rejestru REGON.

Source: data of Ministry of Justice, Ministry of Finance and REGON register.

TABL. 2 (147). **WPŁYWY Z 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO**
REVENUE FROM 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017		SPECIFICATION
		ogółem total	2016 = 100	
Liczba podatników, którzy mogliby przekazać 1% podatku	288109	301724	104,7	The number of taxpayers who could transfer 1% of tax
w tym liczba podatników, którzy przekazali 1% podatku	215272	225266	104,6	of whom the number of taxpayers who transferred 1% of tax
Kwota 1% podatku jaką podatnicy mogliby przekazać w tys. zł	14248,5	16253,0	114,1	The amount of tax which taxpayers could transfer in PLN thousands

TABL. 2 (147). **WPŁYWY Z 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO (dok.)**
REVENUE FROM 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017		SPECIFICATION
		ogółem total	2016 = 100	
Kwota 1% podatku jaką podatnicy mogliby przekazać w tys. zł (dok.):				<i>The amount of tax which taxpayers could transfer in PLN thousands (cont.):</i>
w tym kwota przekazanego 1% podatku w tys. zł	12505,4	14535,6	116,2	<i>of which the amount of transferred 1% of tax in PLN thousands</i>
w tym kwota przekazanego 1% podatku w tys. zł na organizacje pożytku publicznego z terenu Gdańska	2521,6	2350,3	93,2	<i>of which the amount of 1% tax transferred to public benefit organisations based in Gdańsk in PLN thousands</i>
Średnia kwota przekazanego 1% podatku przez podatnika w zł ...	58,09	64,53	111,1	<i>Average amount of 1% tax transferred by a taxpayer in PLN</i>
Odsetek podatników, którzy przekazali 1% podatku PIT na organizacje pożytku publicznego	74,7	74,7	100,0	<i>Percentage of taxpayers who transferred 1% of personal income tax to public benefit organisations</i>

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.
 Source: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 3 (148). **DAROWIZNY STANOWIĄCE ODLICZENIE OD DOCHODU, KTÓRE NIE WCHODZĄ W ZAKRES 1% PODATKU DOCHODOWEGO PRZEKAZANEGO NA ORGANIZACJE POŻYTKU PUBLICZNEGO ^a**
TAX DEDUCTIBLE DONATIONS WHICH DO NOT FALL WITHIN THE SCOPE OF 1% OF INCOME TAX TRANSFERRED TO PUBLIC BENEFIT ORGANISATIONS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017		SPECIFICATION
		ogółem total	2016 = 100	
Liczba podatników udzielających darowizn	7393	8377	113,3	<i>The number of taxpayers making donations</i>
Kwota darowizn w tys. zł	7400,8	8170,4	110,4	<i>The amount of donations in PLN thousands</i>
Średnia kwota darowizny udzielonej przez podatnika w zł	1001,05	975,34	97,4	<i>Average amount of a donation given by a taxpayer in PLN</i>

^a Darowizny stanowiące odliczenie od dochodu, które nie wchodzą w zakres 1% podatku na rzecz organizacji pożytku publicznego, o których mowa w części B punkty 1 i 2 PIT/0.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.
^a Tax deductible donations which do not fall within the scope of 1% of tax transferred to public benefit organisations, referred to in Part B item 1 and 2 PIT/0.

Source: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 4 (149). **WARTOŚĆ DAROWIZN ZEBRANYCH W RAMACH FINAŁU WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY W GDAŃSKU^a**
REVENUE FROM DONATIONS COLLECTED DURING THE FINALE OF THE GREAT ORCHESTRA OF CHRISTMAS CHARITY IN GDAŃSK^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2019		SPECIFICATION
		ogółem total	2018 = 100	
Kwota darowizn w tys. zł	940,6	1298,1	138,0	<i>The amount of donations in PLN thousands</i>

a Kwota zebrana przez gdańskie Sztaby Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy oraz w trakcie imprez zamkniętych zorganizowanych w Gdańsku.

Źródło: dane Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

a Funds raised by the Great Orchestra of Christmas Charity Gdańsk staff and during closed events in Gdańsk.

Source: data of the Great Orchestra of Christmas Charity Foundation.

TABL. 5 (150). **ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2018 R.**
FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł <i>Awarded grants in PLN thousands</i>	Umowy zawarte <i>Agreements concluded</i>	SPECIFICATION
OGÓŁEM	50738,1	374	TOTAL
Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej, jak również w zakresie wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób	35966,8	79	<i>Social aid, including assistance to families and persons facing difficulties, as well as within family and foster care system and ensuring these families and people's equal opportunities</i>
Rehabilitacja społeczna osób niepełnosprawnych	340,0	15	<i>Social rehabilitation of people with disabilities</i>
Nieodpłatna pomoc prawna	607,3	10	<i>Free legal advice</i>
Zdrowie publiczne – przeciwdziałanie uzależnieniom	2845,0	28	<i>Public health – anti-addiction</i>
Ochrona zdrowia psychicznego	878,4	21	<i>Mental health-protection</i>
Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym	2700,5	47	<i>Preventing social pathologies and addiction</i>
Ochrona i promocja zdrowia	48,5	4	<i>Health protection and promotion</i>
Współpraca ze środowiskiem kibiców oraz promowanie pozytywnych wzorców kibicowania	150,0	1	<i>Cooperation with sport fans and promoting fan culture</i>

TABL. 5 (152). ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2018 R. (cd.)

FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł Awarded grants in PLN thousands	Umowy zawarte Agreements concluded	SPECIFICATION
Wspieranie przedsięwzięć związanych z utworzeniem małych placów zabaw	455,0	9	Supporting small playground projects
Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego	2371,0	26	Culture, art, protection of cultural and national heritage
Edukacja, oświata i wychowanie	145,0	1	Education and upbringing
Wypoczynek dzieci i młodzieży	500,0	30	Recreation for children and youth
Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego	373,0	23	Ecology and protection of animals and natural heritage
Promocja zatrudnienia, aktywizacja lokalnego rynku pracy i rehabilitacja zawodowa osób niepełnosprawnych	60,0	1	Employment promotion, activation of the local labour market and vocational rehabilitation of people with disabilities
Działalność wspomagająca rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości	99,9	1	Activities supporting economic development, including the development of entrepreneurship
Działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym	247,0	2	Activities for people of retirement age
Upowszechnianie i ochrona wolności i praw człowieka	125,0	5	Popularisation and protection of freedom and human rights
Promocja i organizacja wolontariatu	322,0	5	Promotion and organisation of volunteerism
Działalność organizacji wspomagających technicznie, szkoleniowo i informacyjnie inne organizacje	114,8	5	Activities of organisations providing technical, educational and information support to other organisations
Wspieranie rozwoju społeczności lokalnej	992,5	43	Supporting local community development
Wspieranie zadań z zakresu porządku publicznego oraz ratownictwa i ochrony ludności	25,0	1	Supporting tasks in the field of public order and rescue and civil protection
Rewitalizacja społeczna dzielnic objętych Programem Rewitalizacji	400,0	8	Social revitalisation of districts covered by the Revitalisation Programme

TABL. 5 (150). ŚRODKI FINANSOWE PRZEKAZANE ORGANIZACJOM POZARZĄDOWYM NA REALIZACJĘ ZADAŃ W RAMACH OTWARTYCH KONKURSÓW OFERT WEDŁUG OBSZARÓW WSPÓŁPRACY W 2018 R. (dok.)
FUNDS TRANSFERRED TO NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS FOR IMPLEMENTATION OF TASKS IN OPEN TENDER BY COOPERATION AREAS IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Przyznane dotacje w tys. zł Awarded grants in PLN thousands	Umowy zawarte Agreements concluded	SPECIFICATION
Podnoszenie jakości przestrzeni miejskiej	390,0	1	Improving the quality of urban space
Działalność na rzecz integracji cudzoziemców	536,5	3	Activities for the integration of foreigners
Realizacja założeń do Programu Rozwoju Społecznego dla Wyspy Sobieszewskiej	45,0	5	Implementation on the assumptions for the social development programme for Sobieszewska Island

Źródło: dane Wydziału Rozwoju Społecznego Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the Department of Social Development of City Hall in Gdańsk.

TABL. 6 (151). WYBRANE WSKAŹNIKI MONITORINGU CELÓW SZCZEGÓŁOWYCH PROGRAMU WSPÓŁPRACY Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI W GDAŃSKU
SELECTED MONITORING INDICATORS OF DETAILED PROGRAMMES OF COOPERATION WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS IN GDAŃSK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Organizacje korzystające z dotacji	477	439	Organisations benefiting from grants
Oferty złożone w konkursach dla organizacji pozarządowych	935	927	Offers submitted in competitions for non-governmental organisations
Wkład własny organizacji pozarządowych w realizację zadań publicznych w tys. zł:			Own contribution of non-governmental organisations to the implementation of public tasks in PLN thousands:
finansowy	3114,1	4262,2	financial contribution
niefinansowy	1984,7	1181,0	non-financial contribution
Osoby realizujące zadania publiczne po stronie organizacji pozarządowych:			People performing public tasks on the part of non-governmental organisations:
wolontariusze	4803	3900	volunteers
pracownicy	3663	3742	employees
Szacunkowa liczba beneficjentów zadań realizowanych przez organizacje pozarządowe na zlecenie Gminy Miasta Gdańska w tys.	465,0	383,1	Estimated number of beneficiaries of tasks performed by non-governmental organisations, commissioned by the Municipality of Gdańsk in thousands
Udział przyznanych dotacji w stosunku do kwot wnioskowanych w konkursach dla organizacji pozarządowych w %	73,2	70,4	Share of awarded grants in the amounts claimed in competitions for by non-governmental organisations in %

Źródło: dane Wydziału Rozwoju Społecznego Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the Department of Social Development of City Hall in Gdańsk.

KULTURA. TURYSTYKA. SPORT CULTURE. TOURISM. SPORT

Kultura

Według stanu na koniec 2018 r. najliczniejszą grupę instytucji kultury, analogicznie jak w roku poprzednim, stanowiły **biblioteki publiczne** wraz z filiami, których liczba wyniosła 29 placówek. Dysponowały one księgozbiorem liczącym 642,8 tys. woluminów (o 1,8% mniej niż w 2017 r.). W odniesieniu do 2017 r. zwiększyła się liczba zarejestrowanych czytelników – o 0,8%, natomiast liczba wypożyczeń księgozbioru zwiększyła się o 0,7%. Wskaźnik wypożyczeń księgozbioru na 1 czytelnika nie zmienił się i wyniósł 9,9.

W 2018 r. w Gdańsku czynnych było 25 **muzeów i oddziałów muzealnych**, które zwiedziło 1337,3 tys. osób (o 11,3% więcej niż w 2017 r.) Dodatkowo funkcjonowało 6 **teatrów i instytucji muzycznych** z 10,5 tys. miejsc na widowni.

W stosunku do 2017 r. wzrosła liczba **przedstawień i koncertów** (o 21,4%), natomiast liczba widzów i słuchaczy zmniejszyła się o 21,2%.

Według stanu na koniec 2018 r. w Gdańsku działało 7 **kin**, dysponujących 8,0 tys. miejsc na widowni. W 2018 r. odbyło się 69,4 tys. seansów filmowych (spadek o 7,5% w porównaniu z 2017 r.) z udziałem 1624,3 tys. widzów (spadek o 7,5%). Przeciętna frekwencja na 1 seansie, podobnie jak w 2017 r., wyniosła 23 osoby.

Turystyka

Według stanu w dniu 31 lipca 2018 r. w Gdańsku funkcjonowało 167 **turystycznych obiektów noclegowych**, dysponujących 18,0 tys. miejsc noclegowych (wzrost o 3,8% w odniesieniu do 2017 r.). Miejsca całonocne stanowiły 70,4% wszystkich miejsc noclegowych.

W 2018 r. z turystycznych obiektów noclegowych skorzystało 1112,2 tys. osób (o 10,1% więcej niż w 2017 r.), w tym 419,3 tys. turystów zagranicznych. **Turyści** korzystali głównie z hoteli (69,4%), z innych obiektów hotelowych (11,8%) oraz z hosteli (3,6%).

W gdańskich turystycznych obiektach noclegowych w 2018 r. udzielono łącznie 2616,3 tys. **noclegów** (o 8,0% więcej niż w 2017 r.), w tym w hotelach – 1675,2 tys. (o 11,5% więcej). Turystom zagranicznym udzielono łącznie 1025,0 tys. noclegów (o 9,0% więcej niż w 2017 r.), w tym w hotelach 810,8 tys. (o 7,5% więcej).

Culture

Like in the previous year, the largest group of cultural institutions as of the end of 2018 were **public libraries** and their branches which altogether amounted to 29 institutions with a total of 642.8 thousand volumes of books (1.8% down on 2017). In comparison with 2017, the number of registered borrowers increased by 0.8%, while the number of loans was by 0.7% bigger. The library lending index per borrower stood at 9.9 (the same as in 2017).

25 **museums and branches** operated in Gdańsk in 2018. They were visited by 1,337.3 thousand people (by 11.3% more than in 2017). 6 **theatres and musical institutions** with 10.5 thousand seats in the audience operated in Gdańsk in 2018.

The number of **performances and concerts** increased (by 21.4%) compared to the prior year, while the number of spectators declined by 21.2%.

7 **cinemas** with 8.0 thousand seats in the audience operated in Gdańsk at the end of 2018. There were 69.4 thousand film screenings in 2018 (a decrease of 7.5% on 2017) with 1,624.3 thousand viewers (a decrease of 7.5%). The average attendance at a screening was 23 people, like in 2017.

Tourism

As of 31 July 2018, there were 167 **tourist accommodation facilities** in Gdańsk offering 18.0 thousand beds (3.8% more than in 2017). Beds available all year accounted for 70.4% of all beds.

1,112.2 thousand tourists were accommodated in 2018 (by 10.1% more than in 2017), including 419.3 thousand foreign tourists. **Tourists** stayed mainly in hotels (69.4%), other hotel facilities (11.8%) and hostels (3.6%).

Gdańsk's tourist accommodation facilities provided a total of 2,616.3 thousand **beds** to tourists in 2018 (by 8.0% more than in 2017), of which 1,675.2 thousand in hotels (by 11.5% more). All establishments provided a total of 1,025.0 thousand beds to foreign tourist (by 9.0% more than in 2017), including 810.8 thousand beds in hotels (by 7.5% more).

Sport

Na koniec grudnia 2018 r. w Gdańsku działały 102 kluby sportowe (o 1 mniej niż w 2016 r.) ze 177 sekcjami sportowymi (o 12,0% więcej niż w 2016 r.).

Liczba członków klubów sportowych wyniosła 9,8 tys. osób i w porównaniu z 2016 r. wzrosła o 18,3%.

W klubach sportowych ćwiczyło 9,7 tys. osób, w tym 69,5% stanowili mężczyźni. Najwięcej ćwiczących odnotowano w sekcjach: piłki nożnej – 2343 osoby, strzelectwa sportowego – 1200 osób oraz piłki siatkowej – 785 osób.

Kadra trenerska w klubach sportowych liczyła 324 osoby i w odniesieniu do 2016 r. zwiększyła się o 8,4%. Liczba instruktorów sportowych wyniosła 188 osób i w porównaniu z 2016 r. zwiększyła się o 11,2%.

Sport

As of the end of December 2018, 102 sports clubs operated in Gdańsk (1 less than in 2016), running 177 sports sections altogether (by 12.0% more in relation to 2016).

The number of members of sports clubs amounted to 9.8 thousand people and in comparison to 2016 increased by 18.3%.

There were 9.7 thousand people practising sports in sport clubs, of whom the majority were men (69.5%). The most people were in the sections: football – 2,343 people, sport shooting – 1,200 people and volleyball – 785 people.

Compared with 2016, the coaching staff increased by 8.4% and amounted to 324 people. The number of sports instructors amounted to 188 people and increased by 11.2% on 2016.

TABL. 1 (152). BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)

PUBLIC LIBRARIES (with branches)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Biblioteki ^a	29	29	Libraries ^a
Liczba ludności na 1 bibliotekę publiczną ^a	16009	16091	Number of persons per public library ^a
Księgozbiór ^a w woluminach	654688	642807	Collection ^a in volumes
Czytelnicy	118035	118930	Borrowers
Wypożyczenia ^b :			Loans ^b :
w tys. wol.	1167,2	1175,7	in thousand vol.
na 1000 ludności	2514	2529	per 1,000 population
na 1 czytelnika w wol.	9,9	9,9	per borrower in vol.

a Stan w dniu 31 grudnia. b łącznie z wypożyczeniami międzybibliotecznymi.

a As of 31 December. b Including interlibrary lending.

TABL. 2 (153). MUZEA

MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne ^a	23	25	Museums and branches ^a
w tym:			of which:
artystyczne	4	4	art
archeologiczne	3	3	archaeological
etnograficzne	1	1	ethnographic
historyczne	6	6	historical
techniki i nauki	1	1	technology and science
militarne	1	1	military
muzeum wnętrza	1	1	interior design
Muzealia ^a w pozycjach inwentarzowych	326007	127632	Museums exhibits ^a in inventory units
Wystawy czasowe	87	110	Temporary exhibitions
własne ^b	55	78	own ^b
współorganizowane ^b	15	16	co-organised ^b
obce ^c	17	16	foreign ^c
Zwiedzający muzea i wystawy	1201007	1337299	Museums and exhibitions visitors
na 1000 ludności	2587	2877	per 1,000 population
w tym młodzież szkolna ^d	94083	92184	of whom primary and secondary school pupils and students ^d

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a As of 31 December. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organised groups.

TABL. 3 (154). GALERIE SZTUKI
ART GALLERIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Galerie ^a	15	13	Galleries ^a
Wystawy ^b	140	143	Exhibitions ^b
Ekspozycje ^b	160	150	Expositions ^b
Zwiedzający ^b	140693	147839	Visitors ^b

a Stan w dniu 31 grudnia. b W kraju.

a As of 31 December. b In Poland.

TABL. 4 (155). TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE
THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Teatry i instytucje muzyczne ^a	6	6	Theatres and music institutions ^a
Miejsca na widowni w stałej sali ^{ab}	9534	10547	Seats in fixed halls ^{ab}
Przedstawienia i koncerty ^c	1301	1580	Performances and concerts ^c
Widzowie i słuchacze ^c	588412	463616	Audience ^c
na 1000 ludności	1463	997	per 1,000 population

a Stan w dniu 31 grudnia. b łącznie ze sceną plenerową na Ołowiance. c Według siedziby; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

a As of 31 December. b Including outdoor stage in Ołowianka. c According to the seat; including outdoor events.

TABL. 5 (156). IMPREZY MASOWE ^a
MASS EVENTS ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	25	36	TOTAL
Artystyczno-rozrywkowe	11	24	Arts and entertainment
w tym:			of which:
koncerty	10	18	concerts
festiwale	1	1	festivals
kabarety	-	-	cabarets
Interdyscyplinarne	-	-	Interdisciplinary
Sportowe	14	12	Sports

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 309.

a See general notes, section 6 on page 309.

TABL. 6 (157). UCZESTNICY IMPREZ MASOWYCH
PARTICIPANTS IN MASS EVENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	ogółem total	w tym wstęp wolny of which free admittance	ogółem total	w tym wstęp wolny of which free admittance	
OGÓŁEM	729248	48050	910215	242800	TOTAL
Artystyczno-rozrywkowych	123021	20050	317100	242800	Arts and entertainment
Interdyscyplinarnych	-	-	-	-	Interdisciplinary
Sportowych	606227	28000	593115	-	Sports

TABL. 7 (158). **KINA STAŁE**
INDOOR CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Kina ^a	7	7	<i>Cinemas^a</i>
Sale projekcyjne ^a	41	42	<i>Screens^a</i>
Miejsca na widowni ^a	8733	7983	<i>Seats^a</i>
Seanse	75014	69388	<i>Screenings</i>
Widzowie	1755742	1624345	<i>Audience</i>
na 1000 ludności	3782	3495	<i>per 1,000 population</i>
na 1 seans	23	23	<i>per screening</i>

^a Stan w dniu 31 grudnia.

^a As of 31 December.

TABL. 8 (159). **CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE**

Stan w dniu 31 grudnia

CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS, CLUBS, COMMUNITY CENTRES

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Instytucje	26	26	<i>Institutions</i>
centra kultury	3	3	<i>centres of culture</i>
domy kultury	11	11	<i>cultural establishments</i>
ośrodki kultury	1	1	<i>cultural centres</i>
kluby	9	9	<i>clubs</i>
światlice	2	2	<i>community centres</i>
Imprezy (w ciągu roku)	2376	2548	<i>Events (during the year)</i>
Uczestnicy imprez (w ciągu roku)	340230	296737	<i>Participants in events (during the year)</i>
Kursy (w ciągu roku)	137	108	<i>Courses (during the year)</i>
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	1352	1380	<i>Course graduates (during the year)</i>
w tym:			<i>of whom:</i>
dzieci i młodzież szkolna	916	992	<i>primary and secondary school pupils and students</i>
osoby powyżej 60 roku życia	315	325	<i>people aged 60 and more</i>
Grupy artystyczne	67	63	<i>Artistic groups</i>
Członkowie grup artystycznych	742	476	<i>Members of artistic groups</i>
w tym:			<i>of whom:</i>
dzieci i młodzież szkolna	568	415	<i>primary and secondary school pupils and students</i>
osoby powyżej 60 roku życia	124	38	<i>people aged 60 and more</i>
Koła/kluby/sekcje	159	200	<i>Groups/clubs/sections</i>
Członkowie kół/klubów/sekcji	2496	2599	<i>Members of groups/clubs/sections</i>
w tym:			<i>of whom:</i>
dzieci i młodzież szkolna	885	1084	<i>primary and secondary school pupils and students</i>
osoby powyżej 60 roku życia	1224	1211	<i>people aged 60 and more</i>

TABL. 9 (160). **TURYSTYCZNE OBIEKTY NOCLEGOWE^a**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Bed places	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wy- korzystania miejsc nocle- gowych w % Occupancy rate of bed places in %
		stan w dniu 31 lipca as of 31 July		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym tury- stom zagra- nicznym of which by foreign tourists	
OGÓŁEM	2017	167	17315	1009893	388577	2421458	940142	51,1
TOTAL	2018	167	17977	1112209	419280	2616347	1024981	50,6
w tym: of which:								
Hotele	2017	52	8160	695906	317604	1502207	754249	53,0
Hotels	2018	53	8559	771652	341759	1675175	810750	55,3
Pensjonaty	2017	5	238	14345	1028	26604	3654	32,9
Boarding houses	2018	4	225	17514	1504	33246	4537	42,2
Inne obiekty hotelowe	2017	18	1658	126734	39190	352843	105295	60,7
Other hotel facilities	2018	19	1859	130776	39480	348587	114444	57,1
Schroniska młodzie- żowe	2017	-	-	-	-	-	-	-
Youth hostels	2018	-	-	-	-	-	-	-
Szkolne schroniska młodzieżowe	2017	3	376	35312	2081	72535	5131	53,4
School youth hostels	2018	3	376	31774	2095	66865	5456	52,5
Ośrodki wczasowe	2017	4	600	6369	4	28492	12	36,0
Holiday centres	2018	5	646	5721	21	26827	106	34,4
Ośrodki szkoleniowo- -wypoczynkowe	2017	4	592	24662	1040	85191	3091	40,9
Training-recreational centres	2018	3	545	22773	578	84843	2009	44,5
Zespoły domków turystycznych	2017	11	771	2976	32	17793	104	27,2
Complexes of tourist cottages	2018	13	723	3435	46	17140	571	28,6
Kempingi	2017	3	410	7808	2705	23791	7038	39,5
Camping sites	2018	3	410	8190	3095	24506	7442	36,3
Hostele	2017	12	489	38623	12515	78057	27447	46,8
Hostels	2018	12	515	40154	14167	77651	29053	40,5
Pokoje gościnne	2017	34	794	24706	4817	64887	11232	34,9
Rooms for rent	2018	29	765	30889	5469	83967	13150	37,4
Inne obiekty	2017	20	3172	32163	7561	166428	22889	48,9
Miscellaneous facilities	2018	22	3299	33940	10566	159752	36963	45,2

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 10 (161). HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII
HOTELS AND THEIR OCCUPANCY BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategoryzacji under categorisation
		*****	****	***	**		
Obiekty (stan w dniu 31 lipca) 2017	52	5	10	25	9	3	
Facilities (as of 31 July) 2018	53	5	12	25	9	2	
Pokoje (stan w dniu 31 lipca) 2017	4096	456	1094	1754	545	247	
Rooms (as of 31 July) 2018	4298	456	1386	1875	545	36	
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 lipca) 2017	8160	879	2080	3606	1109	486	
Bed places (as of 31 July) 2018	8559	892	2669	3811	1109	78	
Korzystający z noclegów 2017	695906	89527	199978	276421	96253	33727	
Tourists accommodated 2018	771652	90790	250276	306359	#	#	
w tym turyści zagraniczni 2017	317604	56048	124770	85563	27047	24176	
of whom foreign tourists 2018	341759	54084	149372	95801	#	#	
Udzielone noclegi 2017	1502207	199157	432862	596736	193950	79502	
Nights spent 2018	1675175	205074	543624	666994	#	#	
w tym turystom zagranicz- nym 2017	754249	133665	296167	195704	65094	63619	
of which foreign tourists 2018	810750	129808	357655	216908	#	#	
Wynajęte pokoje 2017	925939	124851	265611	370419	117564	47494	
Rooms rented 2018	1032317	126793	335271	411247	#	#	
w tym turystom zagranicz- nym 2017	464448	83470	179025	126656	37659	37638	
of which by foreign tourists 2018	493900	79389	215789	135191	#	#	
Nominalna liczba miejsc noclegowych 2017	2834010	321135	760014	1229339	385917	137605	
Nominal number of bed places 2018	3030645	323366	879297	1330097	404685	93200	
Nominalna liczba pokoi 2017	1428094	166590	399167	606605	187116	68616	
Nominal number of rooms 2018	1534116	166510	459368	664412	198825	45001	
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % 2017	53,0	62,0	57,0	48,5	50,3	57,8	
Occupancy rate of bed places in % 2018	55,3	63,4	61,8	50,1	52,4	#	
Stopień wykorzystania pokoi w % 2017	64,8	74,9	66,5	61,1	69,2	69,2	
Occupancy rate of rooms in % 2018	67,3	76,1	73,0	61,9	65,3	#	

TABL. 11 (162). **TURYŚCI KORZYSTAJĄCY Z NOCLEGÓW W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH ORAZ UDZIELONE NOCLEGI^a WEDŁUG MIESIĘCY**
TOURISTS ACCOMMODATED AND NIGHTS SPENT IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	2017				2018			
	korzystający z noclegów tourists accommodated		udzielone noclegi nights spent		korzystający z noclegów tourists accommodated		udzielone noclegi nights spent	
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym turydom zagranicz- nym of which by foreign tourists	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of whom foreign tourists	ogółem total	w tym turydom zagranicz- nym of which by foreign tourists
OGÓŁEM	1009893	388577	2421458	940142	1112209	419280	2616347	1024981
TOTAL								
I	49256	17792	106536	40721	61736	23052	132702	53143
II	53980	18395	118802	42423	60483	21191	134599	51075
III	61802	23707	131746	55943	73899	29377	158979	70862
IV	73949	28158	162907	70817	84883	31351	188300	77668
V	92850	34926	205866	82680	99694	37702	225668	89181
VI	108955	40298	244279	92846	113182	42964	253184	98772
VII	121141	48444	354623	124162	128962	50940	375820	133042
VIII	123494	49106	365766	125759	144197	50397	384171	126448
IX	102510	40654	258482	99080	106226	41795	262405	105883
X	82265	33301	180252	80520	89273	35634	192012	88634
XI	71725	26440	146317	60326	77752	27471	155489	63452
XII	67966	27356	145882	64865	71922	27406	153018	66821

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
 a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 12 (163). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a BY SELECTED COUNTRIES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2017			2018		
	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities
OGÓŁEM	388577	357822	30755	419280	382743	36537
TOTAL						
w tym: of which:						
Dania	7908	7536	372	7378	6999	379
Denmark						
Finlandia	18829	18136	693	25291	24318	973
Finland						
Francja	7452	6304	1148	7968	6831	1137
France						

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
 a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 12 (163). **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a**
WEDŁUG WYBRANYCH KRAJÓW (dok.)
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a
BY SELECTED COUNTRIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2017			2018		
	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities	ogółem total	obiekty hotelowe hotels and similar facilities	pozostałe obiekty other facilities
Hiszpania <i>Spain</i>	9382	8247	1135	10393	9190	1203
Holandia <i>Netherlands</i>	9733	8649	1084	10127	9031	1096
Litwa <i>Lithuania</i>	5732	4774	958	7300	6229	1071
Niemcy <i>Germany</i>	81213	75665	5548	82464	77116	5348
Norwegia <i>Norway</i>	68238	66819	1419	70326	68738	1588
Rosja <i>Russia</i>	25761	20915	4846	25797	19318	6479
Stany Zjednoczone <i>United States</i>	19399	18801	598	18431	17903	528
Szwajcaria i Liechtenstein <i>Switzerland and Liechtenstein</i>	2901	2744	157	2844	2603	241
Szwecja <i>Sweden</i>	36022	34533	1489	42362	40586	1776
Ukraina <i>Ukraine</i>	7535	4777	2758	9390	5335	4055
Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>	30135	28501	1634	31365	29374	1991
Włochy <i>Italy</i>	9569	8725	844	9357	8344	1013

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.
^a Concerns establishments with 10 and more bed places; including rooms for rent and agrotourism lodgings.

TABL. 13 (164). **KLUBY SPORTOWE^a**
Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2018				SPECIFICATION
		ogółem total	Akade- micki Związek Sportowy (AZS) <i>University Sports Association</i>	uczniowski klub sportowy (UKS) <i>student sports clubs</i>	pozostałe ^b <i>others^b</i>	
Kluby	103	102	4	30	68	<i>Clubs</i>
Sekcje	158	177	31	48	98	<i>Sections</i>
Członkowie	8277	9790	1210	2745	5835	<i>Members</i>

^a Na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata. ^b łącznie z wyznaniowymi klubami sportowymi.
^a On the basis of periodic surveys conducted every two years. ^b Including religious sports clubs.

TABL. 13 (164). KLUBY SPORTOWE ^a (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS ^a (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2018				SPECIFICATION
		ogółem total	Akade- micki Związek Sportowy (AZS) University Sports Association	uczniowski klub sportowy (UKS) student sports clubs	pozostałe ^b others ^b	
Ćwiczący	8203	9659	1210	2648	5801	Persons practising sports
w tym kobiety	2391	2943	538	952	1453	of whom females
Trenerzy	299	324	53	74	197	Coaches
Instruktorzy	169	188	6	52	130	Instructors
Pracownicy medyczni i odno- wy biologicznej	24	21	1	-	20	Medical and fitness staff

^a Na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata. ^b Łącznie z wyznaniowymi klubami sportowymi.
a On the basis of periodic surveys conducted every two years. b Including religious sports clubs.

TABL. 14 (165). WYBRANE DZIEDZINY ^a I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia
SELECTED FIELDS ^a AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sekcje Sections	Ćwiczący <i>Persons practising sports</i>			Trenerzy Coaches	Instruktorzy Instructors
		ogółem total	z liczby ogółem of total number			
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors		
Alpinizm	2	60	30	60	1	1
<i>Mountaineering</i>						
Badminton	2	48	22	48	2	2
<i>Badminton</i>						
Bowling	1	39	5	2	-	-
<i>Bowling</i>						
Hokej	4	205	23	108	7	-
<i>Hockey</i>						
w tym hokej na lodzie	3	175	22	108	7	-
<i>of which ice hockey</i>						
Judo	8	703	136	643	16	6
<i>Judo</i>						
Kajakarstwo	4	71	35	40	5	4
<i>Canoeing</i>						
kajakarstwo klasyczne	4	71	35	40	5	4
<i>classic canoeing</i>						
Karate	5	350	111	276	4	12
<i>Karate</i>						
Koszykówka	8	288	113	236	9	3
<i>Basketball</i>						

^a Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu.
a A sports field consists of a number of related kinds of sports.

TABL. 14 (165). WYBRANE DZIEDZINY^a I RODZAJE SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH W 2018 R. (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

SELECTED FIELDS^a AND KINDS OF SPORT IN SPORTS CLUBS IN 2018 (cont.)

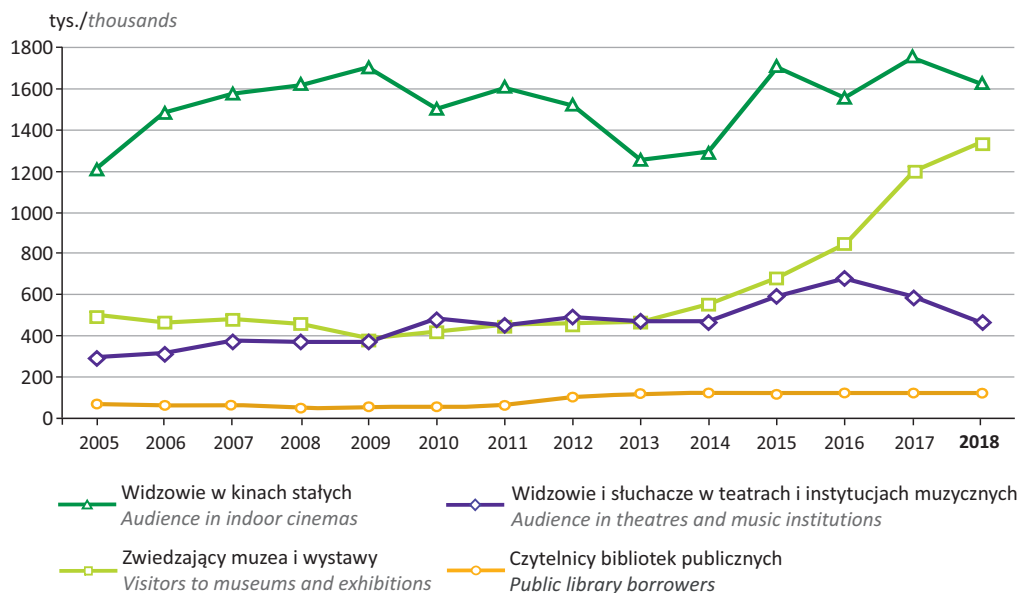
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sekcje Sections	Ćwiczący Persons practising sports			Trenerzy Coaches	Instruktorzy Instructors
		ogółem total	z liczby ogółem of total number			
			kobiety females	juniorzy i juniorki juniors		
Lekkoatletyka	10	380	191	281	27	6
<i>Athletics</i>						
Łuczniectwo	1	30	12	30	2	-
<i>Archery</i>						
Łyżwiarstwo	5	281	256	231	10	12
<i>Skating</i>						
Orientacja sportowa	1	35	10	12	-	3
<i>Orienteering</i>						
Piłka nożna	24	2343	270	2066	91	13
<i>Football</i>						
w tym piłka nożna halowa	5	121	36	18	4	1
<i>of which indoor football</i>						
Piłka ręczna	5	472	119	462	19	1
<i>Handball</i>						
Piłka siatkowa	14	785	381	619	34	6
<i>Volleyball</i>						
Sport motorowy	3	57	1	34	2	4
<i>Motor sport</i>						
Sport pływacki	6	399	176	307	18	5
<i>Swimming sport</i>						
pływanie	6	399	176	307	18	5
<i>swimming</i>						
Strzelectwo sportowe	4	1200	80	39	3	93
<i>Sport shooting</i>						
Szachy	3	311	54	205	2	14
<i>Chess</i>						
Szermierka	2	141	88	128	9	3
<i>Fencing</i>						
Teakwon-do	3	121	50	60	1	8
<i>Teakwon-do</i>						
w tym teakwon-do ITF	2	93	37	37	-	7
<i>of which teakwon-do ITF</i>						
Tenis stołowy	3	90	33	40	4	-
<i>Table tennis</i>						
Wioślarstwo	3	141	56	110	7	2
<i>Rowing</i>						
Zapasy	5	93	18	65	4	3
<i>Wrestling</i>						
w tym zapasy w stylu klasycznym	3	75	-	55	3	2
<i>of which classic wrestling</i>						
Żeglarstwo	6	208	62	136	12	3
<i>Sailing (yachting)</i>						
w tym żeglarstwo regatowe	5	164	42	96	8	3
<i>of which regatta-sailing</i>						

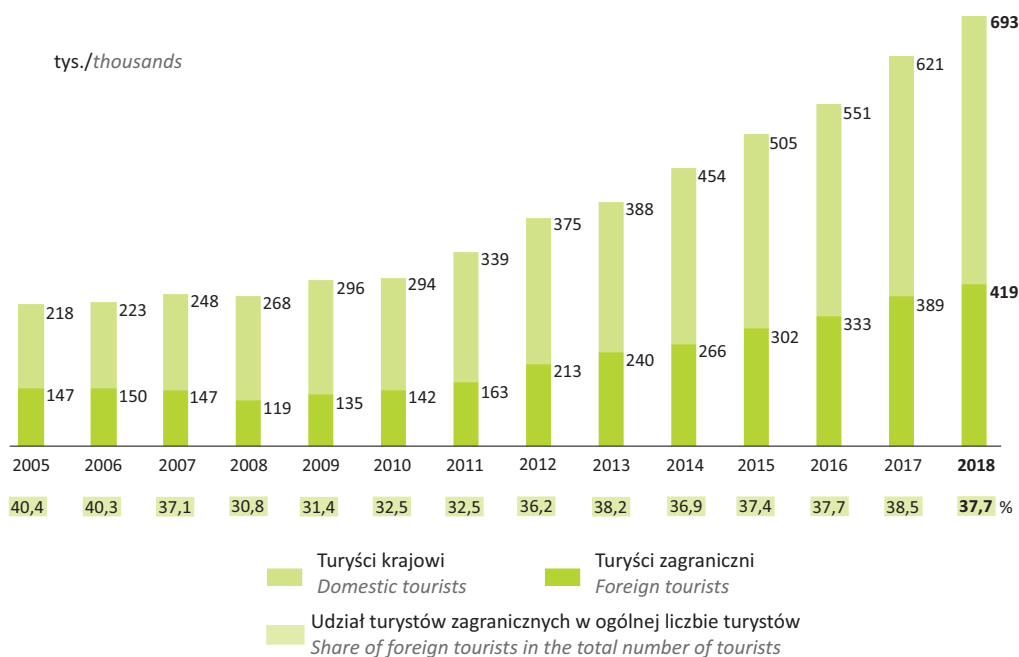
a Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu.

a A sports field consists of a number of related kinds of sports.

WYBRANE DANE O INSTYTUCJACH KULTURY
SELECTED DATA ON CULTURAL INSTITUTIONS



TURYSŃCI KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a
TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a



^a Do 2010 r. - z turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 310; od 2016 r. z uwzględnieniem imputacji danych dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

^a Until 2010 - collective tourist accommodation establishments; see general notes, section 1 on page 310; since 2016 including the imputation of data for units which refused to participate in the survey.

CENY PRICES

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w województwie pomorskim w 2018 r. wzrosły o 1,9% w porównaniu z rokiem poprzednim. Wzrost cen dotyczył m.in. towarów i usług związanych z transportem (o 4,2%), żywności i napojów bezalkoholowych (o 3,5%), towarów i usług związanych ze zdrowiem oraz edukacją (po 2,6%), towarów i usług związanych z rekreacją i kulturą, a także napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych (o 1,8%). Natomiast mniej niż w poprzednim roku płacono m.in. za odzież i obuwie (o 3,0%).

The prices of consumer goods and services in Pomorskie Voivodship increased by 1.9% in 2018 compared to the previous year. The increase was recorded, for example, in prices of services related to transport (4.2%), food and non-alcoholic beverages (3.5% increase), health and education (2.6% each), recreation and culture (1.8%) as well as alcoholic beverages and tobacco (1.8%). A decrease was recorded, e.g., in prices of clothing and footwear (3.0%).

TABL. 1 (166). WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH W WOJEWÓDZTWIE POMORSKIM
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES IN POMORSKIE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	rok poprzedni = 100 previous year = 100		
OGÓŁEM	102,1	101,9	TOTAL
w tym:			of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	104,2	103,5	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	101,3	101,8	Alcoholic beverages, tobacco
Odzież i obuwie	94,3	97,0	Clothing and footwear
Mieszkanie	101,3	101,4	Housing
Zdrowie	101,9	102,6	Health
Transport	103,4	104,2	Transport
Rekreacja i kultura	102,1	101,8	Recreation and culture
Edukacja	101,9	102,6	Education

TABL. 2 (167). CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH I NIEKONSUMPCYJNYCH
W TRÓJMIEŚCIE
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER AND NON-CONSUMER GOODS IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Ryż – za 1 kg	3,67	3,81	Rice – per kg
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	2,48	2,66	Wheat and rye bread – per 0.5 kg
Mąka pszenna – za 1 kg	2,94	2,89	Wheat flour – per kg
Mięso – za 1 kg:			Meat – per kg:
wołowe bez kości (z udźca)	39,88	39,62	boneless beef (gammon)
wieprzowe bez kości (łopatka)	14,64	14,49	boneless pork (shoulder blade)
Kurczęta patroszone – za 1 kg	8,75	8,54	Gutted chicken – per kg
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	30,50	34,54	Pork ham, boiled – per kg
Kiełbasa wędzona – za 1 kg	17,58	18,66	Smoked sausage – per kg
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane – za 1 l	2,34	2,37	Cows' milk, fat content 3-3.5%, sterilised – per l
Ser dojrzewający – za 1 kg	20,47	21,29	Ripening cheese – per kg

TABL. 2 (167). CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW KONSUMPCYJNYCH I NIEKONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE (dok.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER AND NON-CONSUMER GOODS IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Jaja kurze świeże – za 1 szt.	0,46	0,65	Hen eggs, fresh – per piece
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% – za 200 g	5,82	6,49	Fresh butter, fat content about 82.5% – per 200 g
Pomarańcze – za 1 kg	5,73	5,97	Oranges – per kg
Jabłka ^a – za 1 kg	2,99	3,41	Apples ^a – per kg
Ziemniaki ^a – za 1 kg	1,29	1,49	Potatoes ^a – per kg
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,91	2,05	White sugar, crystallized – per kg
Czekolada mleczna – za 100 g	3,39	3,52	Milk chocolate – per 100 g
Kawa naturalna, mielona – za 250 g	6,76	7,09	Natural coffee, ground – per 250 g
Herbata czarna, liściasta – za 100 g	3,74	4,01	Black tea, leaf – per 100 g
Wódka czysta 40% – za 0,5 l	25,38	24,80	Pure vodka 40% – per 0.5 l
Wino czerwone wytrawne – za 0,75 l ...	37,25	35,76	Red wine, dry – per 0.75 l
Piwo jasne pełne, butelkowane – za 0,5 l	2,91	2,97	Beer, full light, bottled – per 0.5 l
Papierosy – za 20 szt.	13,89	14,06	Cigarettes – per 20 pcs
Pralka automatyczna typu domowego, na 5-7 kg suchej bielizny	1088,69	1393,18	Automatic washing machine, dry-linen capacity not exceeding 5-7 kg
Mydło toaletowe – za 100 g	2,09	1,95	Soap toilet – per 100 g
Węgiel kamienny – za 1 t	812,84	889,51	Hard coal – per t
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1 l	4,62	4,93	Unleaded 95 octane motor petrol – per l
Paliwo do zasilania silników samochodowych, gaz płynny propan-butan „LPG” – za 1 l	2,11	2,25	Motor fuel, liquefied petroleum gas (LPG) – per l
Cegła budowlana pełna palona kl. 15 – za 1 szt.	1,18	1,25	Building burnt brick, full, class 15 – per piece
Olej napędowy – za 1 l	4,46	4,93	Diesel oil – per l

a Średnie ceny roczne obliczono przy zastosowaniu współczynnika wyrażającego udział zakupów dokonanych przez ludność w poszczególnych miesiącach roku.

a Annual average prices were calculated using coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year.

TABL. 3 (168). CENY DETALICZNE WYBRANYCH USŁUG KONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER SERVICES IN TRI-CITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl.	40,15	42,29	Men's suit dry-cleaning – per set
Wizyta u lekarza specjalisty	95,00	100,00	Consultation of a specialist doctor
Badanie krwi (morfologia z rozmazem)	16,25	16,69	Blood count (morphology with smear)
Prześwietlenie (rentgen) płuc	32,45	39,63	X-Ray lungs
Badanie EKG	35,50	35,50	ECG examination

TABL. 3 (168). CENY DETALICZNE WYBRANYCH USŁUG KONSUMPCYJNYCH W TRÓJMIEŚCIE (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER SERVICES IN TRI-CITY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w zł	in PLN	w zł	in PLN	
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km	16,90		16,90		Taxi daily fare – for 5 km distance
Bilet normalny do kina	26,29		27,06		Regular cinema ticket
Strzyżenie włosów męskich	28,58		30,50		Men's hair cutting
Pielęgnowanie paznokci u rąk (manicure kompletny)	39,69		40,00		Manicure
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych ^a – za 1 m ² p u	4,70		4,93		Heating of dwellings ^a – per m ² of useful floor space
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) ^b – za 1 kWh	0,69		0,69		Electricity for households (all-day tariff) ^b – per 1 kWh

a Średnia cena z miesięcy: styczeń-kwiecień i październik-grudzień. b Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi.

a Average price from months: January-April and October-December. b Including standing and variable charges.

TABL. 4 (169). CENY WYBRANYCH USŁUG KOMUNALNYCH

Stan w dniu 31 grudnia

PRICES OF SELECTED MUNICIPAL SERVICES

As of 31 December

A. ZIMNA WODA, ŚCIEKI

COLD WATER, SEWAGE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w zł/m ³	in PLN per m ³	w zł/m ³	in PLN per m ³	
Dostarczanie zimnej wody ^a	4,05		4,15	102,5	Cold water supplied ^a
Odprowadzenie ścieków ^a	5,76		5,63	97,7	Wastewater discharged ^a

B. BILETY KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ

CITY TRANSPORT TICKETS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w zł/szt.	in PLN per piece	w zł/szt.	in PLN per piece	
Jednorazowe normalne:					Regular single tickets:
na jeden przejazd	3,20		3,20		single ride
1-godzinny	3,80		3,80		1-hour
24-godzinny na wszystkie linie	13,00		13,00		24-hour, all routes
Jednorazowe normalne na linie nocne, pospieszne, specjalne:					Regular single tickets for night, fast, special routes:
na jeden przejazd	4,20		4,20		single ride
1-godzinny	4,80		4,80		1-hour

a Ceny nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku oraz Zarządu Transportu Miejskiego w Gdańsku.

a Prices do not include value added tax (VAT).

S o u r c e: data of Department of Municipal Economy of City Hall in Gdańsk and The Board of Urban Transport in Gdańsk.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Przemysł

W 2018 r. produkcja sprzedana (w cenach bieżących) przedsiębiorstw przemysłowych o liczbie pracujących przekraczającej 9 osób i mających siedzibę na terenie Gdańska wyniosła 42,0 mld zł i była wyższa o 21,0% w porównaniu z 2017 r. Udział produkcji sprzedanej uzyskanej przez wspomniane przedsiębiorstwa z terenu Gdańska w wartości produkcji sprzedanej przemysłu województwa pomorskiego ogółem wyniósł 44,1% (przed rokiem – 40,4%).

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona wartością produkcji sprzedanej na 1 zatrudnionego (w cenach bieżących) wyniosła 1486,5 tys. zł i była o 19,5% wyższa niż w 2017 r.

Budownictwo

W 2018 r. produkcja sprzedana (w cenach bieżących) w przedsiębiorstwach budowlanych mających siedzibę na terenie Gdańska (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) wyniosła 5,0 mld zł, co stanowiło 29,3% produkcji sprzedanej z tej działalności w województwie ogółem (przed rokiem – 29,5%).

W porównaniu z 2017 r. produkcja sprzedana przedsiębiorstw budowlanych była wyższa o 38,7%. Największy udział (49,6%) w produkcji sprzedanej przedsiębiorstw budowlanych miały przedsiębiorstwa zajmujące się budową budynków.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona wartością produkcji sprzedanej na 1 zatrudnionego (w cenach bieżących), wyniosła 578,5 tys. zł i była o 39,4% wyższa niż w 2017 r.

Produkcja budowlano-montażowa (w cenach bieżących) wyniosła 2,1 mld zł, w tym 79,6% stanowiła produkcja jednostek zajmujących się robotami o charakterze inwestycyjnym.

Industry

In 2018, sold production (in current prices) of industrial enterprises based in Gdańsk, employing more than 9 persons, amounted to PLN 42.0 billion and was by 21.0% higher than in 2017. These enterprises generated 44.1% share (in the previous year – 40.4%) in the sold production of industry in Pomorskie Voivodship.

Labour productivity in industry, measured by value of sold production per one employee (in current prices), amounted to PLN 1,486.5 thousand and was by 19.5% higher than in 2017.

Construction

In 2018, sold production (in current prices) in construction enterprises based in Gdańsk (employing more than 9 persons) amounted to PLN 5.0 billion, which accounted for 29.3% of the total sold production in this line of business in the Voivodship (in the previous year – 29.5%).

Compared to 2017, the sales of goods and services in construction enterprises increased by 38.7%. Building construction enterprises had the biggest share (49.6%) in the sold production of construction enterprises.

Labour productivity in construction, measured by value of sold production per one employee (in current prices), amounted to PLN 578.5 thousand and was by 39.4% higher than in 2017.

Construction and assembly production (in current prices) reached for PLN 2.1 billion, 79.6% of which was achieved by enterprises dealing in investment works.

TABL. 1 (170). PRODUKCJA SPRZEDANA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
SOLD PRODUCTION IN ENTERPRISE SECTOR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %	2017 = = 100	
OGÓŁEM^a	49005,8	59885,0	100,0	122,2	TOTAL^a
w tym:					of which:
Przemysł	34685,0	41979,8	70,1	121,0	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	29902,1	#	#	x	of which manufacturing
Budownictwo	3571,4	4951,9	8,3	138,7	Construction
Transport i gospodarka magazynowa	4078,4	4641,1	7,8	113,8	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	414,8	475,1	0,8	114,5	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	2292,9	2569,4	4,3	112,1	Information and communication
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1309,0	1732,8	2,9	132,4	Real estate activities

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; w cenach bieżących; bez sekcji „handel; naprawa pojazdów samochodowych^{ΔΔ}”.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; current prices; excluding section “trade; repair of motor vehicles^{ΔΔ}”.

TABL. 2 (171). PODSTAWOWE DANE O PRZEMYSŁE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
GENERAL DATA ON INDUSTRY¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł <i>Sold production (current prices) in PLN millions</i>	Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>	Wydajność pracy ² w tys. zł <i>Labour productivity² in PLN thousands</i>	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
O G Ó Ł E M	a 34685,0	27876	1244,3	TOTAL
	b 41979,8	28241	1486,5	
	c 121,0	101,3	119,5	
w tym:				<i>of which:</i>
Przetwórstwo przemysłowe	a 29902,1	21506	1390,4	Manufacturing
	b #	#	#	
	c x	x	x	
w tym:				<i>of which:</i>
Produkcja artykułów spożywczych	a 1309,2	2626	498,5	<i>Manufacture of food products</i>
	b 1351,3	2452	551,1	
	c 103,2	93,4	110,5	
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ	a 119,0	611	194,8	<i>Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>
	b 143,8	644	223,3	
	c 120,8	105,4	114,6	
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych	a 552,3	1035	533,6	<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
	b 643,8	1036	621,4	
	c 116,6	100,1	116,5	
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych	a 331,4	480	690,4	<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
	b 276,9	486	569,8	
	c 83,6	101,3	82,5	
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	a 664,1	2383	278,7	<i>Manufacture of metal products^Δ</i>
	b 706,6	2442	289,3	
	c 106,4	102,5	103,8	
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych	a 446,3	1090	409,5	<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
	b 468,2	1067	438,8	
	c 104,9	97,9	107,2	
Produkcja urządzeń elektrycznych	a 147,7	587	251,5	<i>Manufacture of electrical equipment</i>
	b 73,5	290	253,3	
	c 49,7	49,4	100,7	
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	a 556,0	1281	434,1	<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
	b 533,6	1334	400,0	
	c 96,0	104,1	92,2	
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego	a 985,3	1792	549,8	<i>Manufacture of other transport equipment</i>
	b 870,0	1574	552,7	
	c 88,3	87,8	100,5	
Produkcja mebli	a 96,0	322	298,2	<i>Manufacture of furniture</i>
	b 108,6	252	431,1	
	c 113,1	78,3	144,5	
Naprawa, konserwacja i instalowa- nie maszyn i urządzeń	a 1920,4	4643	413,6	<i>Repair and installation of machinery and equipment</i>
	b 2210,6	5020	440,4	
	c 115,1	108,1	106,5	
Wytwarzanie i zaopatrywanie, w energię elektryczną, gaz parę wodną i gorącą wodę^Δ	a 3871,2	4285	903,4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
	b 3844,9	4939	778,5	
	c 99,3	115,3	86,2	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Mierzona wartością produkcji sprzedanej w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Measured by value of sold production in current prices per employee.

TABL. 3 (172). **PODSTAWOWE DANE O BUDOWNICTWIE¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW**
GENERAL DATA ON CONSTRUCTION¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100	Produkcja sprzedana (ceny bieżące) w mln zł Sold production (current prices) in PLN millions	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Wydajność pracy ² w tys. zł Labour productivity ² in PLN thousands	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018 c – 2017 = 100
O G Ó Ł E M	a 3571,4 b 4951,9 c 138,7	8607 8560 99,5	414,9 578,5 139,4	TOTAL
Budowa budynków ^Δ	a 1620,5 b 2457,5 c 151,7	3233 3470 107,3	501,2 708,2 141,3	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ	a 1248,1 b 1661,8 c 133,1	2754 2729 99,1	453,2 608,9 134,4	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne	a 702,9 b 832,6 c 118,5	2620 2361 90,1	268,3 352,7 131,5	Specialised construction activities

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Mierzona wartością produkcji sprzedanej w cenach bieżących na 1 zatrudnionego.

¹ Data concern economic entities employing more than 9 persons. ² Measured by value of sold production in current prices per employee.

TABL. 4 (173). **PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH W 2018 R. (ceny bieżące)**

CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS IN 2018 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Investment works	Roboty o charakterze remontowym Renovation (restoration) works	SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions			
O G Ó Ł E M	2058,0	1637,8	420,3	TOTAL
Budynki	959,4	735,9	223,4	Buildings
Budynki mieszkalne	501,4	418,1	83,4	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne	94,4	85,2	9,2	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe	388,1	320,0	68,1	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania	19,0	12,8	6,1	collective residential buildings

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dotyczy robót wykonywanych przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Gdańsk, siłami własnymi bez podwykonawców.

^a Data regarding economic entities employing more than 9 persons; concerns works conducted by enterprises seated in Gdańsk, without the participation of subcontractors.

TABL. 4 (173). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH
W 2018 R. (ceny bieżące) (dok.)
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS IN 2018
(current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyj- nym Investment works	Roboty o charakterze remontowym Renovation (restoration) works	SPECIFICATION
		w mln zł	in PLN millions	
Budynki (dok.):				Buildings (cont.):
Budynki niemieszkalne	457,9	317,9	140,1	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	25,1	23,2	1,9	hotels and tourist accommodation buildings
budynki biurowe	76,1	62,6	13,5	office buildings
budynki handlowo-usługowe	107,4	74,7	32,7	wholesale and retail trade buildings
budynki transportu i łączności	11,9	11,8	0,1	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe	120,0	88,7	31,3	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyj- nym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej	97,7	46,0	51,7	public entertainment, education, hospital and institutional care buildings as well as sports halls
pozostałe budynki niemieszkalne	19,6	10,9	8,8	other non-residential buildings
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1098,7	901,8	196,8	Civil engineering works
Infrastruktura transportu	555,5	416,9	138,5	Transport infrastructure
w tym:				of which:
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe	158,4	135,4	23,0	highways, express roads, streets and other roads
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne	11,2	#	#	bridges, elevated highways, tunnels and subways
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne	480,2	441,8	38,4	Pipelines, communication and electricity lines
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych	32,2	#	#	Complex constructions on industrial sites
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe	30,8	#	#	Other civil engineering works

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dotyczy robót wykonywanych przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie miasta Gdańska, siłami własnymi bez podwykonawców.

^a Data regarding economic entities employing more than 9 persons; concerns works conducted by enterprises seated in Gdańsk, without the participation of subcontractors.

TABL. 5 (174). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a
 BUILDINGS COMPLETED ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		SPECIFICATION
	2017	2018	2017	2018	
O G Ó Ł E M	527	551	3979	5998	TOTAL
w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^b	441	450	1950	2081	of which one-dwelling as well as two- and more dwelling residential buildings ^b
W tym budynki indywidualne ^c	187	187	211	195	Of which private buildings ^c
w tym:					of which:
mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^b	162	168	156	150	residential one-dwelling as well as two- and more dwelling ^b
niemieszkalne	24	19	54	45	non-residential

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 312. ^b Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych). ^c Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż lub wynajem.

^a See general notes, section 4 on page 312. ^b Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings). ^c Executed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designated for private use of the investor or for sale and rent.

TABL. 6 (175). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW
 BUILDINGS COMPLETED ^a BY TYPES OF BUILDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki Buildings		Kubatura w dam ³ Cubic volume in dam ³		Powierzchnia użytkowa w m ² Useful floor space in m ²	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Budynki mieszkalne	443	451	1954	2086	371782	383196
<i>Residential buildings</i>						
W tym jednorodzinne ^b	279	300	205	226	44211	48644
<i>Of which one-dwelling buildings ^b</i>						
Budynki niemieszkalne	84	100	2025	3912	271631	507398
<i>Non-residential buildings</i>						
w tym:						
<i>of which:</i>						
Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego	5	7	74	53	14899	11781
<i>Hotels and tourist accommodation buildings</i>						
Budynki biurowe	15	12	725	339	108979	68530
<i>Office buildings</i>						
Budynki handlowo-usługowe	21	20	179	1098	30420	178506
<i>Wholesale and retail trade buildings</i>						

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 312. ^b Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

^a See general notes, section 4 on page 312. ^b Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

TABL. 6 (175). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)BUILDINGS COMPLETED ^a BY TYPES OF BUILDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki Buildings		Kubatura w dm ³ Cubic volume in dm ³		Powierzchnia użytkowa w m ² Useful floor space in m ²	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Budynki niemieszkalne (dok.): <i>Non-residential buildings (cont.):</i>						
Budynki łączności, dworców i terminali	1	-	6	-	621	-
<i>Transportation buildings, stations, terminals and associated buildings</i>						
Budynki garaży	7	3	1	1	404	263
<i>Garage buildings</i>						
Budynki przemysłowe	4	14	42	122	6763	19397
<i>Industrial buildings</i>						
Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe	18	21	668	1828	59814	157785
<i>Reservoirs, silos and warehouses</i>						
Budynki szkół i instytucji badawczych	3	4	16	91	4293	13445
<i>School, university and research institution buildings</i>						
Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej	2	1	8	241	1968	41711
<i>Hospital or institutional care buildings</i>						
Budynki kultury fizycznej	2	2	22	98	3175	9393
<i>Sports halls</i>						
Pozostałe budynki niemieszkalne	4	12	13	8	2605	1713
<i>Other non-residential buildings</i>						

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 312.

a See general notes, section 4 on page 312.

TABL. 7 (176). NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA MIESZKANIOWEGONEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED ^a BY FORMS OF BUILDING CONSTRUCTIONS

FORMY BUDOWNICTWA MIESZKANIOWEGO	Budynki Buildings		Kubatura w dm ³ Cubic volume in dm ³		FORM OF BUILDING CONSTRUCTIONS
	2017	2018	2017	2018	
O G Ó Ł E M	441	450	1950	2078	TOTAL
budownictwo:					<i>construction of:</i>
Spółdzielni mieszkaniowych	10	30	25	16	<i>Cooperative</i>
Komunalne (gminne)	5	1	42	3	<i>Municipal (gmina)</i>
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem	264	249	1727	1890	<i>For sale or rent</i>
Społeczne czynszowe	-	2	-	20	<i>Public building society</i>
Indywidualne ^b	162	168	156	149	<i>Private ^b</i>
Zakładowe	-	-	-	-	<i>Company</i>

a Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania b Realizowane przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż lub wynajem.

a Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective residential buildings. b Executed by natural persons, foundations, churches and religious associations, designated for private use of the investor or for sale and rent.

TABL. 8 (177). **NOWO WYBUDOWANE BUDYNKI MIESZKALNE ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG LICZBY MIESZKAŃ I LICZBY IZB (bez budownictwa indywidualnego)**
 NEWLY BUILT RESIDENTIAL BUILDINGS COMPLETED^a BY NUMBER OF DWELLINGS AND NUMBER OF ROOMS (excluding private construction)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Budynki Buildings		Kubatura w dm ³ Cubic volume in dm ³		SPECIFICATION
	2017	2018	2017	2018	
Budynki o liczbie mieszkań:					Buildings with specified number of dwellings:
1	126	136	75	83	1
2	6	19	5	19	2
3	-	-	-	-	3
4	5	18	8	26	4
5-10	25	2	67	7	5-10
11-20	20	15	82	67	11-20
21-30	21	14	133	100	21-30
31-40	26	23	253	224	31-40
41 i więcej	50	55	1114	1403	41 and more
Budynki o liczbie izb:					Buildings with specified number of rooms:
6 i mniej	128	132	76	82	6 and less
7-9	4	22	4	19	7-9
10-29	29	21	58	33	10-29
30-49	18	14	77	59	30-49
50-74	25	17	176	119	50-74
75-99	19	17	165	186	75-99
100-149	26	29	382	378	100-149
150-199	17	9	320	183	150-199
200 i więcej	13	21	477	870	200 and more

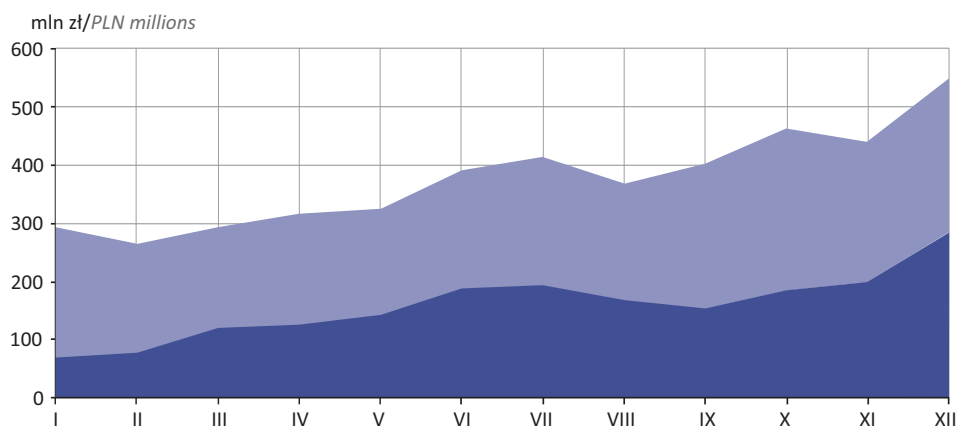
^a Jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe; bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych) oraz budynków zbiorowego zamieszkania.

^a One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings; excluding summer homes and holiday cottages as well as rural houses not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings) and collective residential buildings.

TABL. 9 (178). **NOWE BUDYNKI MIESZKALNE (bez indywidualnych) ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2018 R.**
 NEW RESIDENTIAL BUILDINGS (excluding private buildings) COMPLETED IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Spółdzielni mieszka- niowych Cooperative	Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem For sale or rental	Komunalne Municipal	Spółeczne czynszowe Public building society	Zakładowe Company
Przeciętny czas trwania budowy (w miesiącach) Average duration of construction (in months)	20,9	35,7	20,9	12,0	13,0	-
Budynki	282	30	249	1	2	-
Kubatura w m ³	1928726	15788	1889943	2657	20338	-
Mieszkania	6616	30	6497	12	77	-
Izby	16579	154	16213	32	180	-
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	346906	4270	338666	465	3505	-
Useful floor space of dwellings in m ²						

PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a WEDŁUG MIESIĘCY W 2018 R. (ceny bieżące)
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a BY MONTHS IN 2018 (current prices)

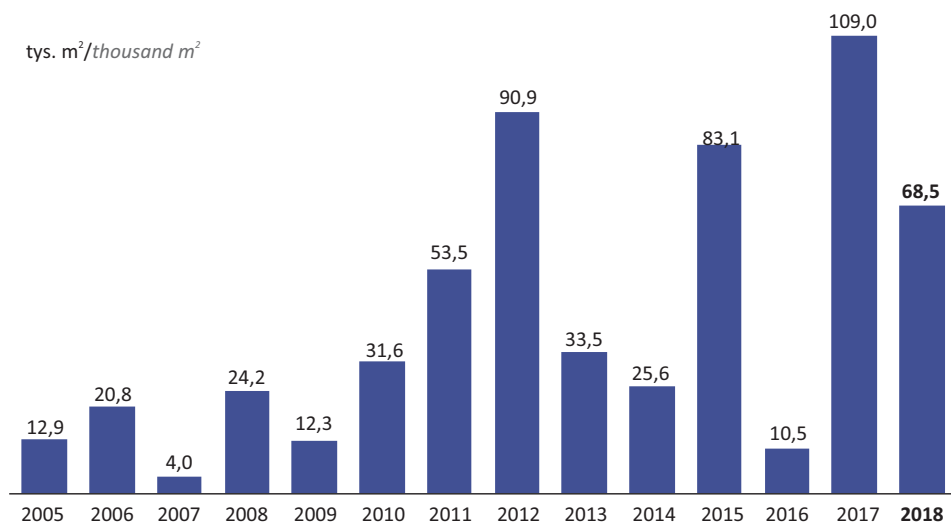


Produkcja sprzedana budownictwa
Sold production of construction

w tym produkcja budowlano-montażowa
of which construction and assembly production

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

POWIERZCHNIA UŻYTKOWA BUDYNKÓW BIUROWYCH ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA
USEFUL FLOOR SPACE OF COMPLETED OFFICE BUILDINGS



NAUKA I TECHNIKA SCIENCE AND TECHNOLOGY

Na koniec grudnia 2017 r. prowadzenie **działalności badawczej i rozwojowej** wykazało 138 jednostek mających siedzibę na terenie miasta Gdańska. Jednostki te stanowiły 41,6% ogólnej liczby jednostek aktywnych w tym obszarze w województwie pomorskim.

Liczba osób **pracujących (personelu wewnętrznego) w działalności badawczej i rozwojowej** w Gdańsku na koniec grudnia 2017 r. osiągnęła poziom 7,0 tys. osób, co oznacza wzrost o 484 osoby w porównaniu z 2016 r. (tj. o 7,4%). W 2017 r. pracujący w działalności badawczej i rozwojowej w Gdańsku stanowili 65,4% pracujących w tej działalności w województwie pomorskim (w 2016 r. odpowiednio 64,3%). W Gdańsku w sektorze szkolnictwa wyższego pracowało 59,1% pracujących w działalności badawczej i rozwojowej, natomiast 38,8% w sektorze przedsiębiorstw. Faktyczne zatrudnienie w działalności badawczej i rozwojowej wyrażone w ekwiwalentach pełnego czasu pracy¹ wyniosło 4,9 tys. EPC i zwiększyło się o 7,2% w stosunku do 2016 r. W strukturze pracujących w działalności badawczej i rozwojowej wyrażonej w EPC według grup stanowisk 91,2% stanowili pracownicy naukowo-badawczy, a 8,8% technicy i pracownicy równorzędni oraz pozostały personel.

Ogólna wartość **nakładów wewnętrznych poniesionych na działalność badawczą i rozwojową** przez jednostki mające siedzibę na terenie miasta Gdańska w 2017 r. wyniosła 652,4 mln zł i w porównaniu z wielkością sprzed roku zmniejszyła się o 14,5%. Udział nakładów wewnętrznych poniesionych na działalność badawczą i rozwojową przez jednostki z Gdańska w nakładach poniesionych w tym obszarze przez jednostki z województwa pomorskiego w 2017 r. wyniósł 51,9% (przed rokiem 61,6%). W 2017 r. w strukturze finansowania nakładów wewnętrznych na działalność badawczą i rozwojową 54,4% stanowiły środki pochodzące z sektora przedsiębiorstw. Analiza nakładów wewnętrznych według rodzaju prowadzonych badań wykazała, że w 2017 r. najwyższy udział nakładów bieżących przypadł na prace rozwojowe – 57,3% oraz badania podstawowe – 31,7%, natomiast najmniejszy odnotowano w przypadku badań stosowanych – 11,0% (w 2016 r. odpowiednio 59,3%, 29,6% oraz 11,1%).

Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej wykorzystywanej w działalności **badawczej i rozwojowej** przez jednostki z terenu miasta Gdańska zwiększył się z poziomu 64,6% w 2016 r. do 69,3% w 2017 r. W 2017 r. w skali województwa pomorskiego stopień zużycia tego typu sprzętu był o 1,4 p.proc. wyższy niż w Gdańsku.

W 2018 r. wnioskodawcy posiadający siedzibę na terenie miasta Gdańska zgłosili do Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej 127 **wynalazków** (wzrost o 27,0% w stosunku do 2017 r.) oraz 10 **wzorów użytkowych** (spadek o 56,5% w stosunku do 2017 r.).

At the end of December 2017, 138 entities based in Gdańsk reported **research and development activity**. These entities accounted for 41.6% of the total number of R&D units in Pomorskie Voivodship.

Internal R&D personnel in Gdańsk reached 7.0 thousand at the end of 2017, by 484 persons more than in 2016 (i.e. 7.4%). In 2017, employment in research and development in Gdańsk accounted for 65.4% of the total employment in R&D in Pomorskie Voivodship (in 2016, 64.3% respectively). 59.1% of R&D staff were employed in the higher education sector, while 38.8% in the corporate sector. Actual employment in research and development measured in full-time equivalents¹ amounted to 4.9 thousand FTEs and increased by 7.2% compared to 2016. Measured in FTE by groups of posts, 91.2% of R&D personnel were research staff, while 8.8% were technicians, equivalent staff and other staff.

The total value of **intramural expenditures incurred on research and development** by entities based in Gdańsk in 2017 amounted to PLN 652.4 million. In comparison with the previous year's figure, they decreased by 14.5%. The share of intramural expenditures incurred on R&D by units based in Gdańsk in those incurred by entities of Pomorskie Voivodship in 2017 reached 51.9% (61.6% in the prior year). The corporate sector was the biggest supplier of funds for intramural R&D expenditures (54.4%) in 2017. The analysis of intramural expenditures by type of research showed that experimental development accounted for the highest share of current expenditure in 2017 – 57.3%, followed by basic research with 31.7%, while applied research had the lowest share – 11.0% (in 2016, respectively 59.3%, 29.6% and 11.1%).

The degree of wear and tear of research equipment used in R&D by units based in Gdańsk increased from 64.6% in 2016 to 69.3% in 2017. In 2017, the yearly wear and tear of this type of equipment was by 1.4 percentage points higher on the Voivodship scale than in Gdańsk.

In 2018, applicants having their registered office in Gdańsk submitted 127 **inventions** (an increase of 27.0% compared to 2017) and 10 **utility models** (56.5% down compared to 2017) to the Patent Office of the Republic of Poland.

¹ Ekwiwalenty pełnego czasu pracy – EPC ustalane są na podstawie proporcji czasu przepracowanego przez poszczególnych pracowników w ciągu roku sprawozdawczego przy pracach B+R w stosunku do pełnego czasu pracy obowiązującego w danej instytucji na danym stanowisku pracy.

¹ Full-time equivalents (FTE) are established on the basis of the proportion of time spent on R&D by individual employees during a reporting year in relation to the effective full working time in a given institution in a given post.

Uwaga do tablic 1 (179)-7 (185)

W związku ze zmianą metodologii dane dotyczące działalności badawczej i rozwojowej według sektorów wykonawczych oraz pracujących (personelu wewnętrznego) od 2016 r. nie są porównywalne z danymi za lata wcześniejsze.

Note to tables 1 (179)-7 (185)

Due to the change in the methodology, data concerning R&D by executive sectors and internal R&D personnel have not been comparable with the earlier data since 2016.

TABL. 1 (179). PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EXECUTIVE SECTORS

As of 31 December

A. PODMIOTY

ENTITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION			
OGÓŁEM	208	211	GRAND TOTAL
sektor wykonawczy:			<i>executive sector of:</i>
Rządowy	5	7	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	177	179	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	15	15	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	11	10	<i>Private non-profit institutions</i>
	W tym Gdańsk <i>Of which</i>		
RAZEM	134	138	TOTAL
sektor wykonawczy:			<i>executive sector of:</i>
Rządowy	4	#	<i>Government</i>
Przedsiębiorstw	112	114	<i>Business enterprises</i>
Szkolnictwa wyższego	11	11	<i>Higher education</i>
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	7	#	<i>Private non-profit institutions</i>

B. PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a

INTERNAL R&D PERSONNEL ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Pracownicy naukowo- -badawczy <i>Researchers</i>	Technicy i pracownicy równorzędni <i>Technicians and equivalent staff</i>	Pozostały personel <i>Other supporting staff</i>	SPECIFICATION
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
OGÓŁEM	2016 6352,6	5219,1	950,5	183,0	GRAND TOTAL
	2017 6697,4	5870,6	664,2	162,6	
sektor wykonawczy:					<i>executive sector of:</i>
Rządowy	2016 #	#	#	-	<i>Government</i>
	2017 49,0	37,7	#	#	
Przedsiębiorstw	2016 3055,4	2274,4	#	#	<i>Business enterprises</i>
	2017 3447,6	2959,7	377,4	110,5	
Szkolnictwa wyższego ...	2016 3218,4	2883,7	283,5	51,2	<i>Higher education</i>
	2017 3187,7	2861,8	#	#	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2016 #	#	#	#	<i>Private non-profit institutions</i>
	2017 13,1	11,4	#	#	

^a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a In full-time equivalents.

TABL. 1 (179). **PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY EXECUTIVE SECTORS (cont.)

As of 31 December

B. PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) ^a (dok.)

INTERNAL R&D PERSONNEL ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Pracownicy naukowo- -badawczy Researchers	Technicy i pracownicy równorzędni Technicians and equivalent staff	Pozostały personel Other supporting staff	SPECIFICATION
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM	2016 4607,1	4152,2	330,0	124,9	TOTAL
	2017 4938,5	4504,5	326,1	107,9	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2016 #	38,4	#	-	Government
	2017 #	#	#	#	
Przedsiębiorstw	2016 2018,4	#	#	#	Business enterprises
	2017 2368,5	2195,1	114,5	58,9	
Szkolnictwa wyższego ...	2016 2513,7	2264,0	200,6	49,1	Higher education
	2017 2512,1	#	#	46,6	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2016 #	#	#	#	Private non-profit institutions
	2017 #	#	#	#	

a W ekwiwalentach pełnego czasu pracy.

a In full-time equivalents.

TABL. 2 (180). **PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH**

Stan w dniu 31 grudnia

INTERNAL R&D PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL AND EXECUTIVE SECTORS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education				pozostałym others
		z tytułem naukowym profesora professor	wyższym higher		z tytułem zawodowym magistra, inżyniera, lekarza, licencjata with Master's degree, Bachelor's degree and equivalent	
			ze stopniem naukowym with scientific degree of	doktora habilitowanego habilitated doctor ^a			doktora doctor (PhD)
OGÓŁEM	2016 8915	593	1089	2376	4252	605
GRAND TOTAL	2017 9457	582	1121	2422	4715	617

^a The habilitated doctor's degree, which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 2 (180). PRACUJĄCY (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia

INTERNAL R&D PERSONNEL IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL AND EXECUTIVE SECTORS (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z wykształceniem Education				pozostałym others
		wyższym higher			z tytułem zawodowym magistra, inżyniera, lekarza, licencjata with Master's degree, Bachelor's degree and equivalent	
		z tytułem naukowym profesora professor	ze stopniem naukowym with scientific degree of			
			doktora habilitowanego habilitated doctor ^a	doktora doctor (PhD)		

PODREGION TRÓJMIEJSKI (dok.) SUBREGION (cont.)

O G Ó Ł E M (dok.): GRAND TOTAL (cont.):						
sektor wykonawczy: executive sector of:						
Rządowy 2016	#	#	#	#	#	#
Government 2017	128	#	#	#	54	#
Przedsiębiorstw 2016	3666	#	#	200	3030	406
Business enterprises 2017	4115	#	#	212	3459	#
Szkolnictwa wyższego 2016	5154	576	1062	2157	1170	189
Higher education 2017	5184	564	1089	2184	1184	163
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2016	#	#	-	#	#	#
Private non-profit institutions 2017	30	-	-	#	18	#
W tym Gdańsk Of which						
RAZEM 2016	6511	475	863	1889	2893	391
TOTAL 2017	6995	466	888	1888	3336	417
sektor wykonawczy: executive sector of:						
Rządowy 2016	#	#	#	#	27	#
Government 2017	#	#	#	#	#	#
Przedsiębiorstw 2016	2286	#	#	128	#	230
Business enterprises 2017	2713	#	#	#	2316	237
Szkolnictwa wyższego 2016	4136	464	847	1744	930	151
Higher education 2017	4134	457	866	1725	#	#
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2016	#	2	-	#	#	#
Private non-profit institutions 2017	#	-	-	#	#	#

^a The habilitated doctor's degree, which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

TABL. 3 (181). NAKŁADY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (ceny bieżące)
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EXECUTIVE SECTORS
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Nakłady Expenditures			
		bieżące current		inwestycyjne na środki trwałe capital expenditures on fixed assets	
		razem total	w tym osobowe of which labour costs	razem total	w tym maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu of which on machinery, technical equipment, tools, means of transport
w tys. zł in PLN thousands					
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
O GÓŁEM 2016	1025711,2	785771,2	550051,9	239940,0	77037,0
GRAND TOTAL 2017	930572,4	839419,6	581421,5	91152,8	56571,6
sektor wykonawczy: executive sector of:					
Rządowy 2016	#	#	#	#	#
Government 2017	#	#	#	#	#
Przedsiębiorstw 2016	691237,6	#	384234,5	#	39773,6
Business enterprises 2017	579859,9	516039,1	395388,6	63820,8	32254,4
Szkolnictwa wyższego 2016	321280,1	279825,1	160171,8	41455,0	37105,8
Higher education 2017	338633,1	#	179935,1	#	23811,3
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2016	#	#	#	#	#
Private non-profit institutions 2017	#	3828,0	#	#	#
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM 2016	762758,2	#	416933,1	#	46505,2
TOTAL 2017	652394,5	585112,1	430169,3	67282,4	41493,9
sektor wykonawczy: executive sector of:					
Rządowy 2016	#	#	#	#	#
Government 2017	#	#	#	#	#
Przedsiębiorstw 2016	#	318922,3	#	#	28313,1
Business enterprises 2017	373149,0	327635,9	#	45513,1	#
Szkolnictwa wyższego 2016	251455,1	230885,0	133518,7	20570,1	18084,3
Higher education 2017	#	247756,5	138266,7	#	19480,2
Prywatnych instytucji niekomercyjnych 2016	#	#	#	#	#
Private non-profit institutions 2017	#	#	#	#	#

TABL. 4 (182). **NAKLĄDY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG DZIEDZIN NAUK (ceny bieżące)**
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SCIENTIFIC DISCIPLINES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
	w tys. zł	in PLN thousands	
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION			
O G Ó Ł E M	1025711,2	930572,4	GRAND TOTAL
w dziedzinie nauk:			<i>in scientific discipline:</i>
Przyrodniczych	609218,3	462158,4	Natural sciences
Inżynieryjnych i technicznych	262356,4	297022,3	Engineering and technology
Medycznych i nauk o zdrowiu	88514,6	92405,5	Medical and health sciences
Rolniczych i weterynaryjnych	11747,5	#	Agricultural and veterinary sciences
Społecznych	34186,8	52707,0	Social sciences
Humanistycznych	19687,7	#	Humanities
	W tym Gdańsk Of which		
RAZEM	762758,2	652394,5	TOTAL
w dziedzinie nauk:			<i>in scientific discipline:</i>
Przyrodniczych	#	342961,6	Natural sciences
Inżynieryjnych i technicznych	156937,0	166644,1	Engineering and technology
Medycznych i nauk o zdrowiu	87056,6	#	Medical and health sciences
Rolniczych i weterynaryjnych	#	#	Agricultural and veterinary sciences
Społecznych	23573,9	32284,9	Social sciences
Humanistycznych	18101,7	19806,8	Humanities

TABL. 5 (183). **NAKLĄDY WEWNĘTRZNE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)**
INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY SOURCES OF FUNDS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2016	2017	SPECIFICATION
	w tys. zł		w %		
	in PLN thousands		in %		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
O G Ó Ł E M	1025711,2	930572,4	100,0	100,0	GRAND TOTAL
sektor:					<i>sector:</i>
Rządowy	367523,8	377540,9	35,8	40,6	Government
Przedsiębiorstw	594162,5	474482,2	57,9	51,0	Business enterprises
Szkolnictwa wyższego	24483,8	36763,4	2,4	4,0	Higher education
Prywatnych instytucji nieko- merycyjnych	2081,0	1768,3	0,2	0,2	Private non-profit institutions
Zagranica	37460,1	40017,6	3,7	4,3	Abroad
	W tym Gdańsk Of which				
RAZEM	762758,2	652394,5	100,0	100,0	TOTAL
sektor:					<i>sector:</i>
Rządowy	239045,0	243822	31,3	37,4	Government
Przedsiębiorstw	#	354956,5	#	54,4	Business enterprises
Szkolnictwa wyższego	18780,4	31120,5	2,5	4,8	Higher education
Prywatnych instytucji nieko- merycyjnych	#	1658	#	0,3	Private non-profit institutions
Zagranica	22578,4	20837,5	3,0	3,2	Abroad

TABL. 6 (184). NAKŁADY WEWNĘTRZNE BIEŻĄCE NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ
WEDŁUG RODZAJÓW BADAŃ ORAZ SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (ceny bieżące)
CURRENT INTRAMURAL EXPENDITURES ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY TYPES
OF RESEARCH AND EXECUTIVE SECTORS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Badania Research		Prace rozwojowe Experimental development	SPECIFICATION
		podstawowe basic	stosowane ^a applied ^a		
		w tys. zł	in PLN thousands		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION					
OGÓŁEM	2016 785771,2	210691,1	137563,9	437516,2	GRAND TOTAL
	2017 839419,6	233257,4	151359,3	454802,9	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2016 #	#	#	#	Government
	2017 #	#	#	-	
Przedsiębiorstw	2016 493291,8	#	#	#	Business enterprises
	2017 516039,1	#	#	413813,2	
Szkolnictwa wyższego	2016 279825,1	198062,1	43865,2	37897,8	Higher education
	2017 #	219991,4	52436,8	#	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2016 #	242,5	#	#	Private non-profit institutions
	2017 3828	#	2963,8	#	
W tym Gdańsk Of which					
RAZEM	2016 562233,4	166419,1	62393,9	333420,4	TOTAL
	2017 585112,1	185661,5	64219,5	335231,1	
sektor wykonawczy:					executive sector of:
Rządowy	2016 #	#	#	#	Government
	2017 #	#	#	-	
Przedsiębiorstw	2016 318922,3	#	#	#	Business enterprises
	2017 327635,9	5120,2	16240,4	306275,3	
Szkolnictwa wyższego	2016 230885,0	158188,9	41972,3	30723,8	Higher education
	2017 247756,5	#	44657,2	#	
Prywatnych instytucji niekomercyjnych	2016 #	#	#	-	Private non-profit institutions
	2017 #	#	#	#	

a łącznie z nakładami na badania przemysłowe.
a Including expenditures on industrial research.

TABL. 7 (185). STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ
I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH
Stan w dniu 31 grudnia
DEGREE OF WEAR AND TEAR OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT
BY EXECUTIVE SECTORS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
	stopień zużycia w % degree of wear and tear in %		
PODREGION TRÓJMIEJSKI SUBREGION			
OGÓŁEM	69,4	72,3	GRAND TOTAL
w tym sektor wykonawczy:			of which executive sector of:
Przedsiębiorstw	76,8	74,3	Business enterprises
Szkolnictwa wyższego	66,5	71,1	Higher education

TABL. 7 (185). **STOPIEŃ ZUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WYKONAWCZYCH (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
DEGREE OF WEAR AND TEAR OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EXECUTIVE SECTORS (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
	stopień zużycia w % <i>degree of wear and tear in %</i>		
	W tym Gdańsk <i>Of which</i>		
RAZEM	64,6	69,3	TOTAL
w tym sektor wykonawczy:			<i>of which executive sector of:</i>
Przedsiębiorstw	79,0	79,5	<i>Business enterprises</i>
Szkołnictwa wyższego	61,2	66,8	<i>Higher education</i>

TABL. 8 (186). **WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE ZGŁOSZONE W URZĘDZIE PATENTOWYM RP WEDŁUG RODZAJÓW WNIOSKODAWCY^a**
RESIDENT PATENT APPLICATIONS AND UTILITY MODEL APPLICATIONS FILED AT THE PATENT OFFICE OF THE REPUBLIC OF POLAND BY TYPES OF APPLICANT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE <i>POMORSKIE VOIVODSHIP</i>			
Zgłoszenia wynalazków	186	207	Patent applications
dokonane przez:			<i>filed by:</i>
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	64	67	<i>PAS units, research institutes, higher education institutions</i>
Podmioty gospodarcze	98	118	<i>Business entities</i>
Osoby fizyczne	24	22	<i>Natural persons</i>
Zgłoszenia wzorów użytkowych	53	26	Utility model applications
dokonane przez:			<i>filed by:</i>
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	7	5	<i>PAS units, research institutes, higher education institutions</i>
Podmioty gospodarcze	30	18	<i>Business entities</i>
Osoby fizyczne	16	3	<i>Natural persons</i>
	W tym Gdańsk <i>Of which</i>		
Zgłoszenia wynalazków	100	127	Patent applications
dokonane przez:			<i>filed by:</i>
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	60	64	<i>PAS units, research institutes, higher education institutions</i>
Podmioty gospodarcze	32	54	<i>Business entities</i>
Osoby fizyczne	8	9	<i>Natural persons</i>
Zgłoszenia wzorów użytkowych	23	10	Utility model applications
dokonane przez:			<i>filed by:</i>
Jednostki PAN, instytuty badawcze, szkoły wyższe	5	4	<i>PAS units, research institutes, higher education institutions</i>
Podmioty gospodarcze	11	4	<i>Business entities</i>
Osoby fizyczne	7	2	<i>Natural persons</i>

a Według siedziby pierwszego zgłaszającego w przypadku zgłoszeń dokonanych wspólnie przez wielu autorów.

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

a By place of first applicant's residence if co-authors are provided.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

TRANSPORT. GOSPODARKA MORSKA TRANSPORT. MARITIME ECONOMY

Transport

Ruch samolotów (przyloty i odloty) w 2018 r. na lotnisku w Gdańsku-Rębiechowie był o 7,0% większy w porównaniu z 2017 r. Port Lotniczy Gdańsk im. Lecha Wałęsy w 2018 r. obsłużył 4980,6 tys. **pasażerów**, o 8,0% więcej niż przed rokiem. W **komunikacji międzynarodowej** obsłużono 4557,9 tys. podróżnych – 2283,6 tys. wyjeżdżających za granicę oraz 2274,3 tys. przyjeżdżających z zagranicy.

Gospodarka morską

Obroty ładunkowe w porcie gdańskim w 2018 r. wyniosły 42,5 mln t (co stanowiło 66,8% obrotów portów województwa ogółem) i były o 25,2% większe niż w 2017 r. Największy wzrost odnotowano w przeładunkach „kontenerów dużych” (o 37,1%). W strukturze przeładunków dominowały ładunki z grupy „masowe ciekłe” – 15,6 mln t (36,8% obrotów ładunkowych ogółem), w tym ropa naftowa – 12,7 mln t (odpowiednio 29,9%).

Transport

Aircraft traffic (arrivals and departures) at the airport in Gdańsk-Rębiechowo was by 7.0% higher than in 2017. Gdańsk Lech Wałęsa Airport in 2018 handled 4,980.6 thousand **passengers**, by 8.0% more than in the previous year. 4,557.9 thousand persons were served on **international lines**: 2,283.6 thousand people went abroad and 2,274.3 thousand came from abroad.

Maritime economy

In 2018, **cargo turnover** in the port of Gdańsk amounted to 42.5 million tonnes (66.8% of voivodship level) and was by 25.2% bigger than in 2017. The biggest increase was recorded in the freight of “large containers” (37.1%). The “liquid bulk” cargo prevailed in the structure of freight – 15.6 million tonnes (36.8% of the total cargo turnover), including crude oil – 12.7 million tonnes (29.9%, respectively).

TABL. 1 (187). **DROGI W 2018 R.**
ROADS IN 2018

DROGI	Długość ^a Length ^a		Poniesione nakłady ^b Incurred outlays ^b		ROADS
	w km in km	w % in %	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	
O G Ó Ł E M	972,4	100,0	104122	100,0	TOTAL
Publiczne	824,0	84,7	102714	98,6	Public
ekspresowe	22,4	2,3	.	.	express
krajowe	27,7	2,8	2986	2,9	national
wojewódzkie	57,7	5,9	6287	6,0	regional
powiatowe	156,3	16,1	30422	29,2	district
gminne	559,9	57,6	63019	60,5	communal
Pozostałe – drogi wewnętrzne	148,4	15,3	1408	1,4	Others – internal roads

^a Dane dotyczące długości dróg prezentowane w poprzednich edycjach publikacji są porównywalne w ograniczonym zakresie ze względu na bieżącą aktualizację pomiarów geodezyjnych oraz zmiany przypisanych drogom kategorii dróg. ^b Nakłady rzeczowo-finansowe na wykonanie robót drogowo-mostowych w 2018 r. poniesione przez Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku.

Źródło: dane Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku i Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad – Oddział w Gdańsku (drogi ekspresowe).

^a The data on the road length presented in previous editions of the publication are partially comparable due to ongoing updates of geodetic measurements and reclassification of road categories. ^b Material and financial outlays on bridge and road works made in 2018 by Roads and Greenery Management in Gdańsk.

Source: data of Roads and Greenery Management in Gdańsk and the General Directorate for National Roads and Motorways – Department in Gdańsk (express roads).

TABL. 2 (188). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE W 2018 R.**

Stan w dniu 31 grudnia
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS IN 2018
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018			SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w % in %	2017 = 100	
O G Ó Ł E M	343922	100,0	104,5	TOTAL
Motocykle	9152	2,7	107,7	Motorcycles
w tym o pojemności silnika do 125 cm ³	2069	0,6	111,8	of which with a cylinder capacity up to 125 cm ³
Samochody osobowe	288384	83,9	104,7	Passenger cars
w tym zarejestrowane po raz pierwszy na terytorium Polski o pojemności silnika:	20523	6,0	106,3	of which registered for the first time on the territory of Poland
do 1399 cm ³	109081	31,7	103,2	with a cylinder capacity: up to 1,399 cm ³
1400-1999	152954	44,5	105,8	1,400-1,999
2000 cm ³ i więcej	26349	7,7	104,8	2,000 cm ³ and more
Autobusy	1039	0,3	100,9	Buses
Samochody ciężarowe ^a	38810	11,3	102,3	Lorries ^a
Ciągniki siodłowe	3097	0,9	100,8	Road tractors
Ciągniki balastowe	10	0,0	90,9	Ballast tractors
Samochody specjalne	2173	0,6	111,4	Special purpose vehicles
Ciągniki rolnicze	1257	0,4	103,2	Agricultural tractors
w tym kołowe	1121	0,3	105,1	of which wheeled

a łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

a Including vans.

TABL. 3 (189). **KOMUNIKACJA MIEJSKA ^a**

URBAN TRANSPORT ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Tabor ^b :			Fleet of ^b :
autobusy ^c	232	234	buses ^c
w tym niskopodłogowe	232	234	of which low-floor
tramwaje	109	109	trams
w tym niskopodłogowe	94	94	of which low-floor
Przewozy pasażerów ^d w mln osób	175,6	175,7	Transport of passengers ^d in million persons
Przebieg ogólny pojazdów w tys. wozo-km ^e	31563	31703	General run of vehicles in thousand vehicle-km ^e

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; zgodnie z siedzibą przedsiębiorstwa. b Stan w dniu 31 grudnia. c Tabor w ruchu według umowy, średnia z większego szczytu. d Dane szacunkowe. e Wozokilometry wykonane.

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to the enterprise's seat. b As of 31 December. c Stock in motion according to the agreement, higher peak average. d Estimated data. e Vehicle-kilometers travelled.

S o u r c e: data of Department of Municipal Economy of City Hall in Gdańsk.

TABL. 4 (190). WYBRANE DANE O PORCIE LOTNICZYM GDAŃSK
SELECTED DATA ON THE GDAŃSK AIRPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017 = 100	
Liczba startów i lądowań samolotów	43422	46482	107,0	Number of airplane take-offs and landings
w tym samolotów linii polskich	5417	4941	91,2	of which Polish airlines
Ruch pasażerski	4611714	4980647	108,0	Passengers turnover
Pasażerowie odprawieni do portów:				Passenger departures to airports:
krajowych	324434	210753	65,0	domestic
w tym samolotami linii polskich ...	166180	158960	95,7	of which by Polish airlines
zagranicznych	1983100	2283590	115,2	foreign
w tym samolotami linii polskich ...	3844	6437	167,5	of which by Polish airlines
Pasażerowie przybyli z portów:				Passenger arrivals from airports:
krajowych	317686	209273	65,9	domestic
w tym samolotami linii polskich ...	159138	156813	98,5	of which by Polish airlines
zagranicznych	1985384	2274312	114,6	foreign
w tym samolotami linii polskich ...	3484	5926	170,1	of which by Polish airlines
Tranzyt	1110	2719	245,0	Transit

Ź r ó d ł o: dane Portu Lotniczego Gdańsk im. Lecha Wałęsy Sp. z o.o.

S o u r c e: data of Gdańsk Lech Wałęsa Airport.

TABL. 5 (191). PODMIOTY I PRACUJĄCY¹ W GOSPODARCE MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES AND EMPLOYED PERSONS¹ IN MARITIME ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS AND FORMS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – podmioty b – pracujący	2016	2017	SPECIFICATION a – entities b – employed persons
O G Ó Ł E M	2609	2875	TOTAL
a	14468	15291	
b	15	18	Public sector
Sektor publiczny	1270	1289	
a	6	8	State ownership
b	741	750	
Własność państwowa	4	5	Local government ownership
a	108	114	
b	5	5	Mixed ownership
Własność mieszana	421	425	
a	2594	2857	Private sector
b	13198	14002	
Własność krajowa	2411	2635	Domestic ownership
a	7206	7895	
b	1883	1967	of which natural persons conducting
w tym osoby fizyczne prowadzące	2663	3016	economic activity
działalność gospodarczą	89	108	Foreign ownership
Własność zagraniczna	1905	2143	
a	94	114	Mixed ownership
b	4087	3964	
Własność mieszana	27	19	of which companies with
a	94	2692	foreign capital predominance
b			
w tym spółki z przewagą kapitału			
zagranicznego			

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (192). **PODMIOTY I PRACUJĄCY¹ W GOSPODARCE MORSKIEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES AND EMPLOYED PERSONS¹ IN MARITIME ECONOMY BY KINDS OF ACTIVITY
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – podmioty b – pracujący	2016	2017	SPECIFICATION a – entities b – employed persons
O G Ó Ł E M	2609	2875	TOTAL
	14468	15291	
w tym:			of which:
Przeładunek, magazynowanie i przecho- wywanie towarów w portach morskich	50	97	Cargo handling and storage in seaports
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	1768	2033	Other activities supporting sea transportation
Działalność morskich agencji transpor- towych	48	48	Activity of sea transportation agencies
	1017	1021	
	53	152	
	411	597	
Morski i przybrzeżny transport wodny	41	48	Sea and coastal waterborne transport
	154	162	
Produkcja i naprawa statków i łodzi	1452	1396	Production and repairs of ships and boats
	7035	7047	
Rybołówstwo w wodach morskich ²	33	31	Marine fishing ²
	78	65	
Przetwarzanie i konserwowanie ryb i produktów rybołówstwa	23	23	Processing and preserving of fish and fishery products
	54	54	

1 Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. 2 Łącznie z działalnością usługową związaną z rybołówstwem oraz połowami pozostałych organizmów.

1 Data concern economic entities employing more than 9 persons. 2 Including service activity connected with fishing and capture of aquatic organisms.

TABL. 7 (193). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PODMIOTACH GOSPODARKI MORSKIEJ^a**
WEDŁUG SEKTORÓW I FORM WŁASNOŚCI ORAZ RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTITIES OF MARITIME ECONOMY^a
BY SECTORS AND FORMS OF OWNERSHIP AND KINDS OF ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
	w zł	in PLN	
O G Ó Ł E M	6253,19	6446,12	TOTAL
sektor publiczny	5284,79	5632,87	public sector
własność państwowa	4848,20	5100,35	state ownership
własność samorządu terytorialnego	3872,37	3874,49	local government ownership
sektor prywatny	6384,88	6561,69	private sector
własność krajowa	5792,90	5853,78	domestic ownership
własność zagraniczna	7577,29	7965,30	foreign ownership
w tym:			of which:
Przeładunek, magazynowanie i przechowy- wanie towarów w portach morskich	6005,22	6253,95	Cargo handling and storage in seaports
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	7770,28	8197,50	Other activities supporting sea transportation
Morski i przybrzeżny transport wodny	#	7332,86	Sea and coastal waterborne transport
Produkcja i naprawa statków i łodzi	6076,97	6350,73	Production and repairs of ships and boats
Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morska	5315,10	5604,41	Research and development activity and maritime education

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 8 (194). NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a NA ŚRODKI TRWAŁE PONIESIONE PRZEZ PODMIOTY GOSPODARKI MORSKIEJ (ceny bieżące)
CAPITAL EXPENDITURES ^a ON FIXED ASSETS INCURRED BY MARITIME ECONOMY ENTITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2016	2017	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	w mln zł		in PLN millions		
OGÓŁEM	784,1	218,1	60,8	52,1	TOTAL
w tym:					of which:
Budynki i budowle	298,4	67,2	51,9	34,6	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	320,2	92,8	8,0	10,9	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	152,1	57,3	0,9	5,9	Means of transport

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 316.

a See general notes, section 6 on page 316.

TABL. 9 (195). NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a PONIESIONE PRZEZ PODMIOTY GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA
CAPITAL EXPENDITURES ^a INCURRED BY MARITIME ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS AND FINANCING SOURCES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2016	2017	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	w mln zł		in PLN millions		
OGÓŁEM	784,1	218,1	60,8	52,1	TOTAL
w tym:					of which:
Środki własne inwestora	368,0	181,5	47,8	37,5	Investor's own assets
Środki budżetowe	0,0	6,6	0,0	6,6	Budgetary assets
Kredyty i pożyczki krajowe	279,4	10,6	0,1	-	Domestic credits and loans
Środki bezpośrednie z zagranicy	136,7	3,1	12,9	3,1	Assets direct from abroad

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 316.

a See general notes, section 6 on page 316.

TABL. 10 (196). WARTOŚĆ BRUTTO I STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH ^a W PODMIOTACH GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (bieżące ceny ewidencyjne)
Stan w dniu 31 grudnia
GROSS VALUE AND DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS ^a IN MARITIME ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS (current book-keeping prices)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2016	2017	SPECIFICATION
	ogółem total		w tym sektor publiczny of which public sector		
	W MILIONACH ZŁOTYCH		IN PLN MILLIONS		
OGÓŁEM	5809,8	6413,7	1582,3	2027,1	TOTAL
Budynki i budowle	3124,7	3336,7	1281,9	1448,9	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	1673,4	1875,9	240,2	385,9	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	1011,7	1201,1	60,2	192,2	Means of transport
	STOPIEŃ ZUŻYCIA w % DEGREE OF CONSUMPTION in %				
OGÓŁEM	46,7	50,4	58,8	63,1	TOTAL
Budynki i budowle	40,7	43,1	53,0	54,9	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	50,4	54,6	76,5	81,7	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	54,2	60,1	66,1	72,1	Means of transport

a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 317.

a See general notes, section 7 on page 317.

TABL. 11 (197). NAKŁADY INWESTYCYJNE ORAZ WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ^a PODMIOTÓW GOSPODARKI MORSKIEJ WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
 CAPITAL EXPENDITURES AND GROSS VALUE OF FIXED ASSETS ^a OF MARITIME ECONOMY ENTITIES BY KINDS OF ACTIVITY

RODZAJ DZIAŁALNOŚCI KIND OF ACTIVITY	Nakłady inwestycyjne na środki trwałe (ceny bieżące) Capital expenditures on fixed assets (current prices)		Wartość brutto środków trwałych ^b (bieżące ceny ewidencyjne) Gross value of fixed assets ^b (current book-keeping prices)				
	ogółem total	w tym na nowe obiekty majątkowe of which on new property	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	stopień zużycia w % degree of consumption in %	
							w mln zł in PLN millions
OGÓŁEM	2016	784,1	758,8	5809,8	1582,3	4227,5	46,7
TOTAL	2017	218,1	192,0	6413,7	2027,1	4386,6	50,4
w tym: of which:							
Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich	2016	531,1	530,5	2288,6	310,0	1978,6	24,0
Cargo handling and storage in seaports	2017	49,4	39,1	2401,1	314,6	2086,5	26,9
Pozostała działalność wspomagająca transport morski	2016	35,7	35,7	288,5	9,6	278,8	66,6
Other activities supporting sea transportation	2017	1,8	1,7	287,4	9,7	277,7	70,3
Działalność morskich agencji transportowych	2016	1,8	0,2	13,0	-	13,0	20,0
Activity of sea transportation agencies	2017	3,8	3,8	46,4	-	46,4	42,8
Morski i przybrzeżny transport wodny	2016	19,2	0,0	70,2	-	70,2	35,5
Sea and coastal waterborne transport	2017	7,2	-	61,5	-	61,5	37,1
Produkcja i naprawa statków i łodzi	2016	40,7	38,1	966,9	-	966,9	70,5
Production and repairs of ships and boats	2017	62,7	57,3	946,5	-	946,5	71,2
Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morska	2016	2,7	2,7	128,4	127,8	0,6	77,1
Research and development activity and maritime education	2017	1,7	1,6	141,3	140,6	0,7	78,7
Pozostałe rodzaje działalności	2016	151,4	150,0	1984,0	1064,7	919,3	57,1
Other kinds of activities	2017	88,2	85,0	2459,4	1492,2	967,2	62,0

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 316 i ust. 7 na str. 317. b Stan w dniu 31 grudnia.

a See general notes, section 6 on page 316 and section 7 on page 317. b As of 31 December.

TABL. 12 (198). STATKI WCHODZĄCE I WYCHODZĄCE Z PORTU MORSKIEGO^a W 2018 R.SHIPS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM SEAPORT^a IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Statki Ships	Pojemność netto (NT) w tys. Net capacity (NT) in thousands	Statki Ships	Pojemność netto (NT) Net capacity (NT)	SPECIFICATION
		2017 = 100			
Statki wchodzące do portu	4432	35766	127,9	142,3	Ships arriving
z ładunkiem	3182	30759	143,5	155,7	with cargo
pod balastem	1250	5007	100,2	92,9	in ballast
Bandera polska	858	184	94,7	91,4	Polish flag
Bandera obca	3574	35582	139,7	142,7	Foreign flag
w tym ^b :					of which ^b :
Antiqua i Barbuda	253	766	98,8	105,9	Antiqua and Barbuda
Bahamy	307	2853	115,0	102,4	The Bahamas
Chorwacja	9	253	150,0	163,8	Croatia
Cypr	246	899	96,5	77,2	Cyprus
Dania	139	4052	111,2	96,1	Denmark
Gibraltar	165	683	163,4	180,5	Gibraltar
Grecja	20	774	153,8	155,3	Greece
Holandia	234	640	112,0	124,5	Netherlands
Hongkong	101	4370	187,0	148,5	Hong Kong
Liberia	177	2806	97,8	105,4	Liberia
Malta	879	9912	437,3	631,5	Malta
Niemcy	71	210	144,9	47,8	Germany
Norwegia	122	708	171,8	120,6	Norway
Panama	63	1298	140,0	123,5	Panama
Portugalia	75	567	202,7	251,9	Portugal
Singapur	25	509	64,1	53,6	Singapore
Sri Lanka	36	242	257,1	257,1	Sri Lanka
Szwecja	105	699	132,9	127,0	Sweden
Wielka Brytania ^c	98	556	118,1	112,9	United Kingdom ^c
Włochy	14	385	140,0	264,6	Italy
Wyspy Marshalla	130	1338	97,0	97,0	Marshall Islands
Statki wychodzące z portu	4454	35704	130,2	152,3	Ships departing
Z ładunkiem	3284	25161	138,3	158,8	With cargo
Pod balastem	1170	10544	111,7	118,4	In ballast

a W ruchu krajowym i międzynarodowym. b Ujęto statki obcych bander, których pojemność w 2018 r. przekroczyła 200 tys. NT. c łącznie z Wyspą Man.

a In domestic and international traffic. b Only foreign flag ships of over 200 thousand NT capacity in 2018 were included. c Including Isle of Man.

TABL. 13 (199). OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH

CARGO TURNOVER IN SEAPORTS

GRUPY ŁADUNKÓW	2017	2018	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE			
O G Ó Ł E M	52326	63420	GRAND TOTAL
Masowe ciekłe	15749	17857	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	11187	13085	of which crude oil
Masowe suche	15629	18035	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	7180	9646	of which coal and coke

TABL. 13 (199). OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH (cd.)

CARGO TURNOVER IN SEAPORTS (cont.)

GRUPY ŁADUNKÓW	2017	2018	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
WOJEWÓDZTWO POMORSKIE (dok.) (cont.)			
Kontenery duże	16624	21622	Large containers
Toczne samobieżne	1958	2034	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	655	765	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	1710	3107	Other general cargo
W tym: <i>Of which:</i>			
Gdańsk			
RAZEM	33940	42438	TOTAL
Masowe ciekłe	13505	15621	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	10403	12707	of which crude oil
Masowe suche	8712	10937	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	5047	7090	of which coal and coke
Kontenery duże	10674	14638	Large containers
Toczne samobieżne	198	243	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	89	51	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	762	948	Other general cargo
W tym międzynarodowy obrót morską			
<i>Of which international sea turnover</i>			
Razem	33548	42165	Total
Masowe ciekłe	13126	15366	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	10230	12543	of which crude oil
Masowe suche	8704	10921	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	5041	7090	of which coal and coke
Kontenery duże	10674	14638	Large containers
Toczne samobieżne	198	243	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	89	51	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	757	946	Other general cargo
Wyładunek <i>Unloading</i>			
Razem	21880	29438	Total
Masowe ciekłe	9323	12395	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	8644	11710	of which crude oil
Masowe suche	6477	8864	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	4548	6467	of which coal and coke
Kontenery duże	5569	7774	Large containers
Toczne samobieżne	141	158	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	47	16	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	323	231	Other general cargo

TABL. 13 (199). **OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH (dok.)**
CARGO TURNOVER IN SEAPORTS (cont.)

GRUPY ŁADUNKÓW	2017	2018	CARGO GROUPS
	w tys. t	in thousand tonnes	
	Załadunek Loading		
Razem	11669	12727	Total
Masowe ciekłe	3803	2971	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	1585	832	of which crude oil
Masowe suche	2228	2057	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	493	623	of which coal and coke
Kontenery duże	5105	6863	Large containers
Toczne samobieżne	57	85	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	42	35	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	434	716	Other general cargo
	Gdynia		
RAZEM	18378	20974	TOTAL
Masowe ciekłe	2237	2228	Liquid bulk cargo
w tym ropa naftowa	777	371	of which crude oil
Masowe suche	6917	7098	Dry bulk cargo
w tym węgiel i koks	2133	2556	of which coal and coke
Kontenery duże	5951	6984	Large containers
Toczne samobieżne	1760	1791	Roll-on self-propelled cargo
Toczne niesamobieżne	567	714	Roll-on non self-propelled cargo
Pozostałe ładunki drobnicowe	948	2159	Other general cargo

TABL. 14 (200). **OBROT ŁADUNKÓW TRANZYTOWYCH WEDŁUG KRAJÓW**
TRANSIT CARGO TURNOVER BY COUNTRIES

WYSZCZEGÓLNIENIE a – wyładunek ¹ b – załadunek ²	2017	2018	SPECIFICATION a – unloading ¹ b – loading ²
	w tys. t	in thousand tonnes	
O G Ó Ł E M	338,5	827,5	TOTAL
b	1296,2	53,3	of which:
w tym:			Czech Republic
Czechy	237,8	340,3	Germany
b	43,1	10,6	Russia
Niemcy	99,9	487,2	Slovakia
b	-	-	Hungary
Rosja	-	-	
b	1219,3	-	
Słowacja	-	-	
b	19,8	19,8	
Węgry	0,8	-	
b	14,0	20,2	

1 W transzycie morsko-ładowym (wyładunek). 2 W transzycie lądowo-morskim (załadunek).

1 In sea-land (unloading) transit. 2 In land-sea (loading) transit.

TABL. 15 (201). **WAHANIA SEZONOWE^a OBROTÓW ŁADUNKOWYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
SEASONAL FLUCTUATIONS^a OF CARGO TURNOVER BY MONTHS

LATA YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	w % in %											
2017	91,1	88,7	79,8	81,7	90,8	107,5	91,5	101,4	89,9	112,4	126,4	138,8
2018	105,1	97,2	117,1	105,5	97,8	102,7	91,6	94,6	86,9	93,5	110,3	97,4

a Wielkość przeładunków w poszczególnych miesiącach w stosunku do miesięcznego średniego poziomu przeładunków w skali roku.

a Cargo turnover in particular months in relation to average monthly level of cargo turnover per year.

TABL. 16 (202). **MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORCIE MORSKIM**
INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Przyjazdy do kraju ^a	53618	62436	Arrivals to Poland ^a
Wyjazdy z kraju ^b	52085	55664	Departures from Poland ^b

ab Pasażerowie, którzy na statkach pasażerskich, towarowych i promach: a – przyjechali z portów zagranicznych do portu Gdańsk jako portu docelowego, b – wyjechali z portu Gdańsk do portów zagranicznych.

ab Passengers of passenger ships, cargo ships and ferries who: a – arrived from foreign ports to the port of Gdańsk as the port of destination, b – departed from the port of Gdańsk to foreign ports.

TABL. 17 (203). **PRZEWOZY PASAŻERÓW PROMAMI WEDŁUG RELACJI**
TRANSPORT OF PASSENGERS BY FERRIES BY ROUTES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	2017 = 100		

LICZBA PASAŻERÓW NUMBER OF PASSENGERS

O G Ó Ł E M	93750	104111	111,1	TOTAL
na liniach:				on lines:
Gdańsk-Nynäshamn	46657	49501	106,1	Gdańsk-Nynäshamn
Nynäshamn-Gdańsk	47093	54610	116,0	Nynäshamn-Gdańsk

PRACA PRZEWOZOWA w tys. pasażeromil Passenger-miles in thousands

O G Ó Ł E M	26531	29463	111,1	TOTAL
na liniach:				on lines:
Gdańsk-Nynäshamn	13204	14009	106,1	Gdańsk-Nynäshamn
Nynäshamn-Gdańsk	13327	15455	116,0	Nynäshamn-Gdańsk

Źródło: dane Polskiej Żeglugi Bałtyckiej S.A. Polferries.

Source: data of Polish Baltic Shipping Co. Polferries.

MAPA POŁĄCZEŃ LOTNICZYCH Z PORTU LOTNICZEGO GDAŃSK MAP OF AIR CONNECTIONS FROM GDAŃSK AIRPORT

PORT LOTNICZY GDAŃSK im. LECHA WAŁĘSY W 2018 R. GDAŃSK LECH WAŁESA AIRPORT IN 2018

46482

starty i lądowania samolotów
airplane take-offs and landings

2,5 mln/million

odprawieni pasażerowie
passenger departures

2,5 mln/million

przybyli pasażerowie
passenger arrivals

Austria / Vienna
Wiedeń

Dania / Denmark
Aarhus
Billund / Legoland
Kopenhaga / Copenhagen

Finlandia / Finland
Helsinki
Turku

Francja / France
Paryż-Beauvais / Paris-Beauvais

Grecja / Greece
Ateńy / Athens

Gruzja / Georgia
Kutaisi

Hiszpania / Spain
Alicante
Barcelona
Barcelona-Reus

Holandia / Netherlands
Amsterdam
Eindhoven

Irlandia / Ireland
Cork
Dublin

Islandia / Iceland
Reykjavik

Izrael / Israel
Eljat / Eilat
Tel Awiw / Tel Aviv

Łotwa / Latvia
Ryga / Riga

Malta
Malta

Niemcy / Germany
Berlin-Brandenburg
Brema / Bremen
Dortmund
Frankfurt
Hamburg
Kolonia-Bonn / Cologne-Bonn
Monachium / Munich

Norwegia / Norway
Alesund
Bergen
Bodo
Haugesund
Kristiansand
Oslo
Oslo-Torp
Stavanger
Tromso
Trondheim

Polska / Poland
Kraków / Krakow
Warszawa / Warsaw
Wrocław

Szwajcaria / Portugal
Zurych / Zurich

Szwecja / Sweden
Goteborg
Malmo

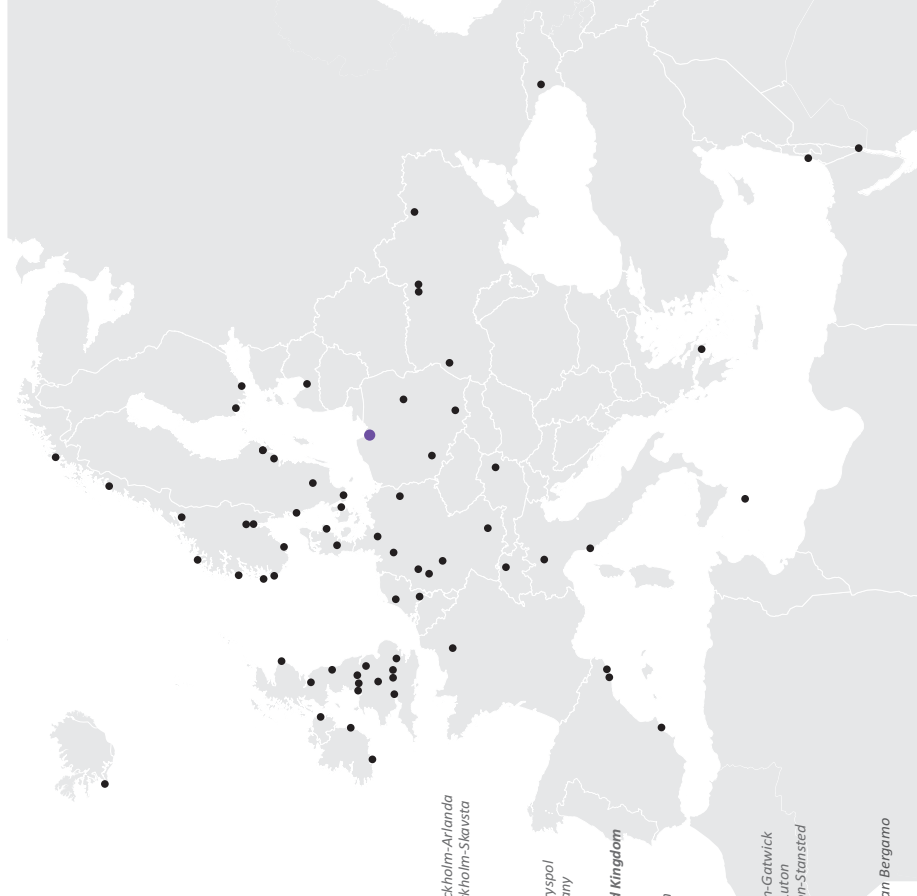
Sztokholm-Arlanda / Stockholm-Arlanda
Sztokholm-Skawsta / Stockholm-Skawsta
Vaxjo

Ukraina / Ukraine
Charków / Kharkiv
Kijów Boryspol / Kiev Boryspol
Kijów Żuliany / Kiev Zhuliany
Lwów / Lviv

Wielka Brytania / United Kingdom
Aberdeen
Belfast
Birmingham / Birmingham
Bristol
Doncaster-Sheffield
Edynburg / Edinburgh
Leeds

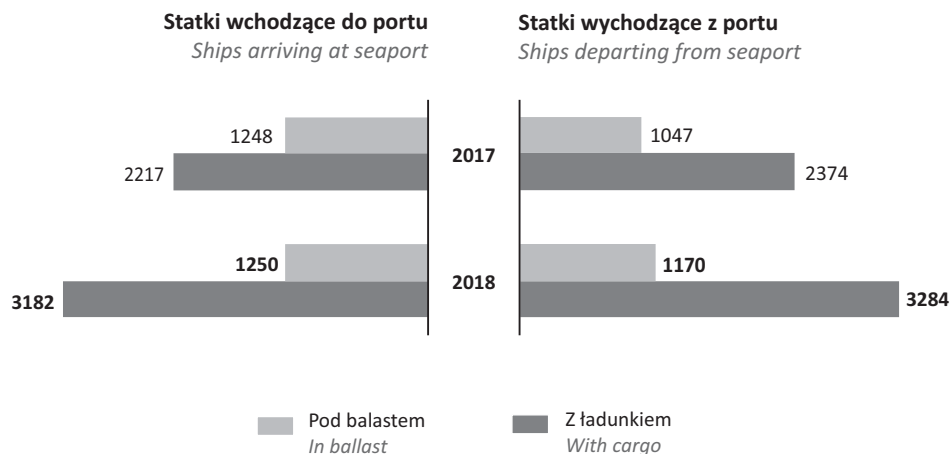
Liverpool
Londyn-Gatwick / London-Gatwick
Londyn-Luton / London-Luton
Londyn-Stansted / London-Stansted
Manchester
Newcastle

Włochy / Italy
Mediolan Bergamo / Milan Bergamo
Piza / Pisa



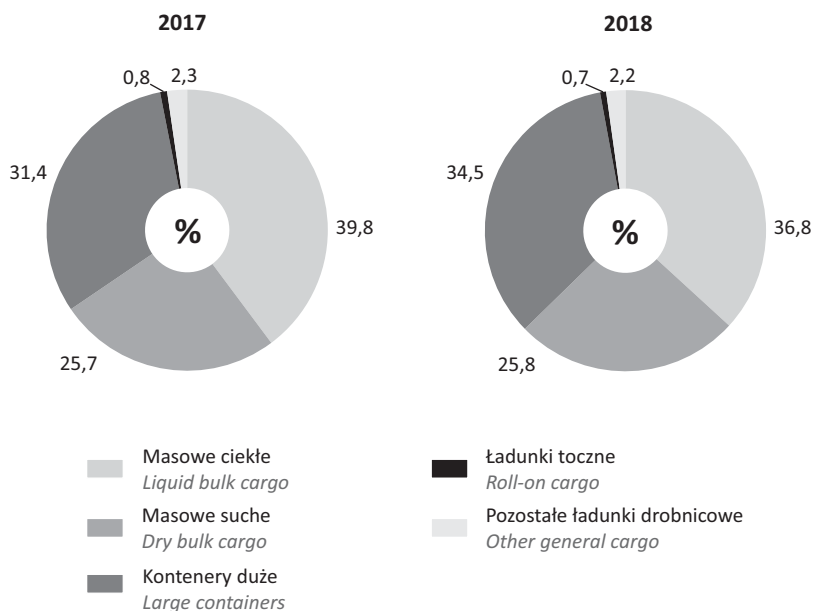
Źródło: www.airport.gdansk.pl
Source: www.airport.gdansk.pl

STATKI WCHODZĄCE I WYCHODZĄCE Z PORTU MORSKIEGO ^a
SHIPS ARRIVING AT AND DEPARTING FROM SEAPORT ^a



a W ruchu krajowym i międzynarodowym.
a In domestic and international traffic.

STRUKTURA OBROTÓW ŁADUNKOWYCH ^a W PORCIE MORSKIM WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW
STRUCTURE OF CARGO TURNOVER ^a IN SEAPORT BY CARGO GROUPS



a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 317.
a See general notes, section 8 on page 317.

HANDEL I GASTRONOMIA TRADE AND CATERING

W 2018 r. **sprzedaż detaliczna** (w cenach bieżących), zrealizowana przez przedsiębiorstwa handlowe i niehandlowe (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) z siedzibą na terenie Gdańska, ukształtowała się na poziomie 17,9 mld zł, co oznacza wzrost o 11,4% w porównaniu z 2017 r. Według rodzajów działalności przedsiębiorstwa wzrost sprzedaży w stosunku do poprzedniego roku uzyskały m.in. przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż farmaceutyków, kosmetyków, sprzętu ortopedycznego (o 85,7%), sprzedaż paliw stałych, ciekłych i gazowych (o 16,5%) oraz sprzedaż pojazdów samochodowych, motocykli, części (o 8,9%).

Sprzedaż hurtowa (w cenach bieżących) w przedsiębiorstwach handlowych (o liczbie pracujących powyżej 9 osób) wyniosła 41,0 mld zł, w tym przedsiębiorstwa handlu hurtowego zrealizowały sprzedaż w wysokości 36,1 mld zł.

Międzynarodowe Targi Gdańskie SA w 2018 r. były organizatorem 8 imprez o charakterze targowo-wystawienniczym. W imprezach targowych wzięło udział 1530 wystawców, a stoiska targowe odwiedziło 54,0 tys. osób.

W 2018 r. swoją siedzibę w Gdańsku miało 510 **placówek gastronomicznych**, zatrudniających powyżej 9 osób, w tym 96,5% stanowiły jednostki z sektora prywatnego. Przychody z działalności placówek gastronomicznych wyniosły 441,2 mln zł, w tym 98,3% generowały przedsiębiorstwa sektora prywatnego. Przychody ze sprzedaży produkcji gastronomicznej stanowiły natomiast 88,9% przychodów z działalności gastronomicznej ogółem.

The **retail sale** made by commercial and non-commercial enterprises seated in Gdańsk (employing more than 9 persons) in 2018 amounted to PLN 17.9 billion (in current prices). The sale was by 11.4% higher than in 2017. According to type of enterprise activity, sales growth in comparison to the previous year was recorded, for example, in enterprises selling pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment (85.7% increase), solid, liquid and gaseous fuels (16.5% increase) and sales of motor vehicles, motorcycles, parts (8.9% increase).

Wholesale (in current prices) in commercial enterprises (employing more than 9 persons) amounted to PLN 41.0 billion, of which the sale in wholesale trade enterprises – PLN 36.1 billion.

In 2018, **Międzynarodowe Targi Gdańskie SA** (Gdańsk International Fair Co) organised 8 exhibitions. 1,530 exhibitors and 54.0 thousand visitors participated in these events.

In 2018, 510 **catering establishments** employing more than 9 persons, 96.5% of which were private sector units, were seated in Gdańsk. Revenue from catering activity of these entities amounted to PLN 441.2 million, including 98.3% from the private sector. Revenue from the sale of catering production accounted for 88.9% of the revenue from the total catering activity.

TABL. 1 (204). **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a**
(ceny bieżące)

RETAIL SALE OF GOODS BY TYPES OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2017	2018		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %	2017 = = 100		
OGÓŁEM	16122,9	17963,6	100,0	100,0	111,4	TOTAL
w tym:						of which:
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	1383,5	1507,1	8,6	8,4	108,9	Motor vehicles, motorcycles, parts
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	5474,6	6375,9	34,0	35,5	116,5	Solid, liquid and gaseous fuels
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	742,4	665,0	4,6	3,7	89,6	Foodstuffs, beverages and tobacco products
Farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny	298,1	553,5	1,8	3,1	185,7	Pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment
Tekstylia, odzież, obuwie	#	#	x	x	x	Textiles, clothing, footwear
Meble, RTV, AGD	#	#	x	x	x	Furniture, consumer electronics, household appliances

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (205). **SPRZEDAŻ HURTOWA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^a**
(ceny bieżące)
WHOLESALE OF COMMODITIES BY TYPES OF ENTERPRISE ACTIVITY^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	2017	2018		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions		w % in %		2017 = = 100	
O G Ó Ł E M	34245,3	41047,2	100,0	100,0	119,9	TOTAL
W tym sprzedaż hurtowa przedsiębiorstw hurtowych	30184,5	36111,1	88,1	88,0	119,6	<i>Of which wholesale by wholesale enterprises of which:</i>
w tym:						
Żywność	1016,6	1125,6	3,4	3,1	110,7	<i>Food</i>
Napoje alkoholowe i bezalko- holowe	#	#	x	x	x	<i>Alcoholic and non-alcoholic beverages</i>
Wyroby włókiennicze, odzież i obuwie	110,9	108,2	0,4	0,3	97,6	<i>Textile articles, clothing and food wear</i>
AGD, RTV, artykuły użytku do- mowego	50,3	97,0	0,2	0,3	192,7	<i>Consumer electronics and household goods</i>
Kosmetyki i wyroby farmaceu- tyczne	324,2	370,3	1,1	1,0	114,2	<i>Cosmetic and pharmaceutical products</i>
Półprodukty i odpady pocho- dzenia nierolniczego oraz złom	25869,7	31380,0	85,7	86,9	121,3	<i>Non-agricultural intermediate products, waste and scrap</i>
Narzędzia technologii infor- macyjnej i komunikacyjnej, maszyn, sprzętu i dodatko- wego wyposażenia	1118,2	1151,3	3,7	3,2	103,0	<i>Information and communication equipment other machinery, equipment and supplies</i>

a Dane dotyczą przedsiębiorstw handlowych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern trade entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 (206). **PLACÓWKI GASTRONOMICZNE^a I PRZYCHODY WEDŁUG SEKTORÓW W 2018 R.**
CATERING ESTABLISHMENTS^a AND REVENUES BY SECTORS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total		Sektor Sector		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	w % in %	publiczny public	prywatny private	
Placówki gastronomiczne^b	510	100,0	18	492	Catering establishments^b
Restauracje	69	13,5	-	69	<i>Restaurants</i>
Bary	84	16,5	6	78	<i>Bars</i>
Stołówki	19	3,7	11	8	<i>Canteens</i>
Punkty gastronomiczne	338	66,3	1	337	<i>Food stands</i>
Przychody z działalności gas- tronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł	441214,6	100,0	7469,4	433745,2	Revenues from catering activity (current prices) in PLN thousands
Ze sprzedaży towarów hand- lowych	13098,2	3,0	18,6	13079,6	<i>From sale of trade commodities</i>
Z produkcji gastronomicznej ...	392048,1	88,9	7302,1	384746,0	<i>From catering production</i>
Ze sprzedaży napojów alko- lowych i wyrobów tytonio- wych	34156,3	7,7	148,7	34007,6	<i>From the sale of alcoholic beverages and tobacco</i>
Z pozostałej działalności	1912,0	0,4	-	1912,0	<i>From other activity</i>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Stan w dniu 31 grudnia.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b As of 31 December.

TABL. 4 (207). **TARGOWISKA**
 Stan w dniu 31 grudnia
 MARKETPLACES
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Targowiska stałe:			Permanent marketplaces:
liczba targowisk	4	4	number of marketplaces
powierzchnia w m ²	35446	35446	area in m ²
w tym sprzedażowa	19890	19890	of which sales area
stałe punkty sprzedaży drobnodeta- licznej	507	507	permanent small-retail sales outlet
w tym na targowiskach czynnych codziennie	116	116	of which on marketplaces open daily
Targowiska sezonowe (w ciągu roku) ...	9	9	Seasonal marketplaces (during the year)
Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł	x ^a	x ^a	Annual receipts from marketplace fees in PLN thousands

a Zgodnie z uchwałą NR XV/398/15 Rady Miasta Gdańska z dnia 29 października 2015 r. – opłata targowiskowa została zniesiona.
 a Pursuant to the Resolution No. XV/398/15 of Gdańsk City Council of 29 October 2015 – marketplace fee has been waived.

TABL. 5 (208). **MIĘDZYNARODOWE TARGI GDAŃSKIE**
 GDAŃSK INTERNATIONAL TRADE FAIR

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Imprezy targowe	10	8	Fairs
Wystawcy	2277	1530	Exhibitors
w tym krajowi	1816	1273	of which domestic
Zwiedzający w tys.	68,6	54,0	Public visitors in thousands
Powierzchnia wystawiennicza w tys. m ²	53,9	44,2	The size of exhibition area in thousand m ²
w tym kryta	31,9	21,2	of which roofed area

Ź r ó d ł o: dane Międzynarodowych Targów Gdańskich SA.
 S o u r c e: data of Gdańsk International Fair Co.

TABL. 6 (209). **IMPREZY ZORGANIZOWANE PRZEZ MIĘDZYNARODOWE TARGI GDAŃSKIE W 2018 R.**
 FAIRS ORGANISED BY GDAŃSK INTERNATIONAL TRADE FAIR IN 2018

NAZWA IMPREZY	Termin Time	Wystawcy Exhibitors	Zwiedzający Public visitors	EVENTS NAME
Kongres Drogowy PIARC	20-23 luty / February	48	2500	Kongres Drogowy PIARC
Amberif	21-24 marzec / March	472	6099	Amberif
Bike Festiwal	7-8-kwiecień / April	39	20135	Bike Festiwal
Free Time Festiwal		128		Free Time Festiwal
Balt Military Expo	25-27 czerwca / June	147	4000	Balt Military Expo
Ambermart	6-8 wrzesień / September	210	2817	Ambermart
Uroda	6-7 październik / October	412	8004	Uroda
Gra i Zabawa	24-25 listopada / November	74	10440	Fun and Games Fair

Ź r ó d ł o: dane Międzynarodowych Targów Gdańskich SA.
 S o u r c e: data of Gdańsk International Fair Co.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCES OF ENTERPRISES

W 2018 r. badaniem sytuacji finansowej podmiotów gospodarczych objęto 908 jednostek mających siedzibę na terenie Gdańska, prowadzących księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekraczała 9 osób.

Przychody z całokształtu działalności badanych przedsiębiorstw wyniosły 127,3 mld zł i były wyższe o 13,1% w porównaniu z 2017 r. **Przychody netto ze sprzedaży produktów** (66,5 mld zł) stanowiły 52,2% przychodów ogółem. **Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** wyniosły 120,6 mld zł, a ich udział w przychodach ogółem w omawianym okresie wyniósł 94,7%, (przed rokiem – 94,4%).

Przedsiębiorstwa objęte badaniem w 2018 r. wypracowały **wynik finansowy brutto** w wysokości 6724,3 mln zł. Po odliczeniu obowiązkowych obciążeń wyniku finansowego brutto w wysokości 1245,1 mln zł osiągnęły one **wynik finansowy netto** o wartości 5479,2 mln zł, o 7,2% wyższy niż w 2017 r.

W analizowanym roku zwiększył się udział podmiotów rentownych w ogólnej liczbie badanych podmiotów, a przedsiębiorstwa wykazujące **zysk netto** stanowiły 78,4% ogólnej liczby badanych przedsiębiorstw (przed rokiem 78,0%).

W 2018 r. pogorszyły się **wskaźniki rentowności obrotu brutto** oraz **netto** i wyniosły odpowiednio 5,3% i 4,3% (przed rokiem 5,6% i 4,5%). Wzrósł natomiast **wskaźnik płynności finansowej I stopnia** i wyniósł 42,6% (wobec 37,3% przed rokiem). **Wskaźnik płynności finansowej II stopnia** osiągnął dla ogółu badanych przedsiębiorstw poziom 97,4% (spadek o 2,0 p.proc. w stosunku do poprzedniego roku).

Wartość **aktywów obrotowych** gdańskich przedsiębiorstw na koniec grudnia 2018 r. wyniosła 37,0 mld zł i w porównaniu z 2017 r. wzrosła o 11,6%. Z ogółu aktywów obrotowych 35,1% stanowiły należności krótkoterminowe, natomiast inwestycje krótkoterminowe – 27,3%. Zobowiązania krótkoterminowe wyniosły 23,7 mld zł (w tym 47,4% stanowiły zobowiązania z tytułu dostaw i usług) i przewyższały należności krótkoterminowe o 82,5%.

908 economic entities based in Gdańsk, employing more than 9 persons and keeping account ledgers, were surveyed in 2018.

Total revenues of enterprises amounted to PLN 127.3 billion and were by 13.1% higher than in 2017. **Net revenue from sale of products** (PLN 66.5 billion) accounted for 52.2% of the total revenue. **Total costs** made up PLN 120.6 billion. Their share in the total revenue was 94.7% (94.4% the year before).

The surveyed enterprises achieved PLN 6,724.3 million **gross financial result** in 2018. After tax deduction (PLN 1,245.1 million), the **net financial result** was PLN 5,479.2 million, by 7.2% higher than in 2017.

Profitable enterprises had a bigger share in the total number of surveyed entities in the reporting year. The companies showing **net profit** made up 78.4% of all surveyed enterprises (78.0% the year before).

In 2018, **gross and net turnover profitability rates** decreased and accounted for 5.3% and 4.3% (respectively 5.6% and 4.5% the year before). **The first degree financial liquidity indicator** increased and reached 42.6% (against 37.3% the year before). **The second degree financial liquidity indicator** accounted for 97.4% (by 2.0 percentage points less than in 2017).

The value of **current assets** of enterprises located in Gdańsk reached PLN 37.0 billion in December 2018 and was by 11.6% higher than in 2017. Short-term receivables made up 35.1% of the current assets, while short-term investments made up 27.3%. Short-term liabilities amounted to PLN 23.7 billion (47.4% were liabilities from deliveries and services). Short-term liabilities were by 82.5% higher than short-term receivables.

TABL. 1 (210). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Total revenues							
	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przychody netto ze sprzedaży produktów (wytworów i usług) net revenue from sale of products (goods and services)	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenue from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operating revenue		przychody finansowe financial revenue
						razem total	w tym dotacje of which grants	
w mln zł				in PLN millions				
2017 I-VI	51574,9	21056,2	30518,7	26519,5	23626,7	516,9	91,7	911,8
I-XII	112589,5	45313,4	67276,1	58022,2	51311,1	1237,0	236,3	2019,1
2018 I-VI	58120,4	24614,5	33505,9	30300,3	26363,0	562,8	123,3	894,3
I-XII	127341,7	51908,6	75433,1	66509,5	58123,9	1323,4	248,1	1384,8

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") employing more than 9 persons.

TABL. 1 (210). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Total costs						
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) cost of products sold (goods and services)	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of goods and materials sold	pozostałe koszty operacyjne other operating costs	koszty finansowe financial costs
	w mln zł in PLN millions						
2017 I-VI	49203,8	19892,5	29311,3	27261,4	20891,6	465,3	585,5
I-XII	106332,8	42419,4	63913,5	59189,9	44717,4	1287,6	1138,0
2018 I-VI	54639,5	22571,0	32068,5	30797,3	22945,5	352,8	543,9
I-XII	120617,4	49065,5	71551,8	67995,5	50546,0	1044,3	1031,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów Profit or loss on sales of products, goods and materials	Wynik finansowy brutto Gross financial result			Zysk brutto Gross profit	Strata brutto Gross loss
		saldo balance	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w mln zł in PLN millions					
2017 I-VI	1993,3	2371,1	1163,7	1207,4	2645,9	274,8
I-XII	5426,1	6256,7	2894,0	3362,7	6547,4	290,7
2018 I-VI	2920,5	3480,9	2043,5	1437,4	3749,8	269,0
I-XII	6092,0	6724,3	2843,0	3881,3	6976,1	251,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbrances on gross financial result	Wynik finansowy netto Net financial result			Zysk netto Net profit	Strata netto Net loss
		saldo balance	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w mln zł in PLN millions					
2017 I-VI	434,3	1936,8	967,0	969,8	2206,6	269,8
I-XII	1144,8	5111,9	2390,1	2721,8	5440,9	329,1
2018 I-VI	619,9	2861,0	1720,4	1140,6	3128,2	267,2
I-XII	1245,1	5479,2	2344,5	3134,7	5734,4	255,2

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture, forestry and fishing" as well as "Financial and insurance activities") employing more than 9 persons.

TABL. 2 (211). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES¹ BY SECTIONS AND DIVISIONS

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018	Przychody netto ze sprzedaży produktów, towa- rów i materiałów <i>Net revenue from sale of products, goods and materials</i>	Koszt własny sprzedanych produktów, towa- rów i materiałów <i>Cost of sold of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towa- rów i materiałów <i>Profit or loss on sales of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>
		w mln zł			
1	O G Ó Ł E M	109333,4	103907,3	5426,1	6256,7
2	b	124633,5	118541,5	6092,0	6724,3
	w tym:				
3	Przemysł	53505,1	50116,6	3388,4	3736,3
4	b	61106,7	57561,4	3545,4	3653,5
	w tym:				
	Wytwarzanie i zaopatrywanie				
5	w energię elektryczną, gaz,	11708,6	10352,7	1355,9	1029,5
6	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	12294,6	10992,7	1301,9	1213,8
7	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	496,0	484,2	11,8	20,9
8	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	516,1	501,4	14,7	25,0
9	Budownictwo	2938,3	2778,8	159,5	160,0
10	b	3201,8	3057,7	144,1	147,8
	w tym:				
11	Budowa budynków ^Δ	1465,3	1375,7	89,6	89,4
12	b	1537,6	1481,0	56,5	50,9
13	Budowa obiektów inżynierii lądowej	1042,1	987,3	54,8	53,6
14	i wodnej ^Δ	1212,9	1159,3	53,6	61,5
15	Handel; naprawa pojazdów samo-	42099,8	41086,5	1013,4	1387,7
16	chodowych ^Δ	48250,5	46875,9	1374,6	1657,2
	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-				
17	dami samochodowymi oraz ich	1336,8	1297,2	39,6	51,0
18	naprawa ^Δ	1572,5	1528,8	43,7	35,4
19	Handel hurtowy ^Δ	30907,2	30391,5	515,7	538,9
20	b	35417,5	34761,4	656,1	625,3
21	Handel detaliczny ^Δ	9855,8	9397,8	458,1	797,8
22	b	11260,6	10585,8	674,8	996,5
23	Transport i gospodarka magazy-	3806,6	3438,6	368,0	441,6
24	nowa	4319,4	3806,5	512,8	480,2
	w tym:				
25	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	#	#	#	#
26	b	#	#	#	#
27	Magazynowanie i działalność usłu-	1975,8	1725,5	250,3	334,2
28	gowa wspomagająca transport	2466,9	2077,7	389,2	373,6
29	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	327,8	311,6	16,2	11,7
30	b	320,9	302,5	18,4	15,2
31	W tym zakwaterowanie	211,7	196,2	15,5	10,6
32	b	189,9	176,6	13,3	10,0
33	Informacja i komunikacja	2234,4	1991,1	243,3	220,1
34	b	2454,7	2250,0	204,8	231,9
35	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1162,3	1060,7	101,6	159,5
36	b	1508,4	1304,7	203,8	377,6

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową^Δ), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: "Agriculture,

Zysk brutto Gross profit	Strata brutto Gross loss	Wynik finansowy netto Net financial result	Zysk netto Net profit	Strata netto Net loss	SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	No.
<i>in PLN millions</i>						
6547,4	290,7	5111,9	5440,9	329,1	a TOTAL	1
6976,1	251,8	5479,2	5734,4	255,2	b	2
					of which:	
3806,9	70,6	3062,0	3148,1	86,1	a Industry	3
3750,2	96,7	3009,7	3107,2	97,4	b	4
					of which:	
1029,8	0,4	831,9	833,0	1,1	a Electricity, gas, steam and air	5
1218,1	4,2	974,1	978,4	4,3	b conditioning supply	6
25,4	4,5	15,4	20,7	5,4	a Water supply, sewerage, waste	7
25,1	0,1	19,6	19,8	0,2	b management and remediation activities	8
196,6	36,7	124,1	162,1	38,0	a Construction	9
171,9	24,1	115,3	141,2	25,9	b	10
					of which:	
92,3	2,9	72,0	76,4	4,4	a Construction of buildings	11
58,8	7,8	33,5	43,0	9,5	b	12
75,2	21,6	38,2	59,9	21,6	a Civil engineering	13
62,3	0,8	50,8	51,7	1,0	b	14
1425,8	38,1	1139,1	1196,9	57,8	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
1691,6	34,3	1283,6	1318,4	34,8	b	16
					of which:	
52,1	1,1	44,0	45,1	1,1	a Wholesale and retail trade and repair	17
35,6	0,2	31,1	31,3	0,2	b of motor vehicles and motorcycles	18
558,7	19,8	432,1	471,5	39,4	a Wholesale trade ^Δ	19
634,6	9,4	514,4	524,2	9,7	b	20
815,1	17,2	663,0	680,3	17,3	a Retail trade ^Δ	21
1021,3	24,8	738,1	762,9	24,9	b	22
458,4	16,8	348,9	366,9	17,9	a Transportation and storage	23
502,1	21,9	391,9	414,7	22,8	b	24
					of which:	
#	#	#	#	#	a Land and pipeline transport ^Δ	25
#	#	#	#	#	b	26
350,1	15,9	267,9	285,0	17,1	a Warehousing and support activities	27
383,5	9,8	307,7	317,4	9,7	b for transportation	28
15,0	3,3	9,8	13,1	3,3	a Accommodation and catering ^Δ	29
17,3	2,1	12,5	14,7	2,1	b	30
12,1	1,4	8,9	10,4	1,4	a Of which accommodation	31
10,6	0,6	8,0	8,7	0,6	b	32
232,9	12,8	189,1	201,9	12,8	a Information and communication	33
241,8	9,9	206,7	218,0	11,3	b	34
189,2	29,7	135,1	164,9	29,9	a Real estate activities	35
381,7	4,1	338,8	342,9	4,1	b	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 3 (212). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ WYBRANE WSKAŹNIKI O PRZEDSIĘBIORSTWACH¹
 ECONOMIC RELATIONS AND SELECTED INDICATORS ON ENTERPRISES¹

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018	Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %	Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %	Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Gross turnover profitability rate in %	Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Net turnover profitability rate in %	Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % The first degree financial liquidity indicator in %
1	O G Ó Ł E M	5,0	94,4	5,6	4,5	37,3
2		4,9	94,7	5,3	4,3	42,6
	w tym:					
3	Przemysł	6,3	93,2	6,8	5,6	32,0
4		5,8	94,1	5,9	4,8	43,0
	w tym:					
	Wytwarzanie i zaopatrywanie					
5	w energię elektryczną, gaz,	11,6	91,5	8,5	6,9	15,8
6	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	10,6	90,5	9,5	7,6	41,4
7	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	2,4	96,0	4,0	3,0	133,4
8	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2,9	95,4	4,6	3,7	115,5
9	Budownictwo	5,4	94,7	5,3	4,1	33,6
10		4,5	95,5	4,5	3,5	32,7
	w tym:					
11	Budowa budynków ^Δ	6,1	94,1	5,9	4,8	30,3
12		3,7	96,8	3,2	2,1	22,5
13	Budowa obiektów inżynierii lądowej	5,3	95,1	4,9	3,5	38,2
14	i wodnej ^Δ	4,4	95,1	4,9	4,0	53,2
15	Handel; naprawa pojazdów samo-	2,4	96,8	3,2	2,7	22,8
16	chodowych ^Δ	2,8	96,6	3,4	2,6	24,9
	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-					
17	dami samochodowymi oraz ich	3,0	96,3	3,7	3,2	7,8
18	naprawa ^Δ	2,8	97,8	2,2	2,0	7,8
19	Handel hurtowy ^Δ	1,7	98,3	1,7	1,4	25,9
20		1,9	98,2	1,8	1,4	21,6
21	Handel detaliczny ^Δ	4,6	92,3	7,7	6,4	20,3
22		6,0	91,6	8,4	6,3	32,1
23	Transport i gospodarka magazy-	9,7	89,0	11,0	8,7	67,4
24	nowa	11,9	89,2	10,8	8,8	72,6
	w tym:					
25	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	#	#	#	#	#
26		#	#	#	#	#
27	Magazynowanie i działalność usłu-	12,7	84,4	15,6	12,5	71,7
28	gowa wspomagająca transport	15,8	85,4	14,6	12,0	81,9
29	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	4,9	96,5	3,5	3,0	90,0
30		5,7	95,3	4,7	3,9	89,2
31	W tym zakwaterowanie	7,3	95,0	5,0	4,2	105,9
32		7,0	94,8	5,2	4,2	102,9
33	Informacja i komunikacja	10,9	90,4	9,6	8,3	82,0
34		8,3	90,8	9,2	8,2	84,5
35	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	8,7	87,7	12,3	10,4	183,3
36		13,5	78,4	21,6	19,4	145,5

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Odpowiednio: ogółem, sekcji, działu.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: respectively).

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>The second degree financial liquidity indicator in %</i>	Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>	Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ² w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises² in %</i>	Udział przychodów przedsiębiorstw rentownych (według wskaźnika rentowności obrotu netto) w przychodach z całokształtu działalności ² w % <i>Share of revenue from profitable enterprises (by net turnover profitability rate) in total revenue² in %</i>	SPECIFICATION <i>a – 2017 b – 2018</i>	No.
99,4	935	78,0	96,2	<i>a</i> TOTAL	1
97,4	908	78,4	96,8	<i>b</i>	2
92,9	213	79,8	97,6	<i>a</i> Industry	3
96,1	203	80,3	98,9	<i>b</i>	4
				<i>of which:</i>	
82,5	10	80,0	99,7	<i>a</i> <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	5
97,4	9	77,8	99,6	<i>b</i>	6
216,6	9	88,9	83,6	<i>a</i> <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	7
198,1	8	87,5	84,1	<i>b</i>	8
130,4	97	75,3	85,9	<i>a</i> Construction	9
122,9	100	78,0	83,7	<i>b</i>	10
				<i>of which:</i>	
166,9	32	90,6	84,3	<i>a</i> <i>Construction of buildings</i>	11
121,7	34	70,6	76,8	<i>b</i>	12
96,3	28	67,9	93,6	<i>a</i> <i>Civil engineering</i>	13
134,1	27	92,6	94,3	<i>b</i>	14
78,7	205	82,9	97,4	<i>a</i> <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	15
68,4	201	81,1	97,7	<i>b</i>	16
41,1	24	95,8	98,1	<i>a</i> <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	17
41,8	24	95,8	100,0	<i>b</i>	18
103,5	123	87,0	97,8	<i>a</i> <i>Wholesale trade^Δ</i>	19
84,2	115	88,7	98,2	<i>b</i>	20
47,5	58	69,0	95,9	<i>a</i> <i>Retail trade^Δ</i>	21
49,0	62	61,3	95,8	<i>b</i>	22
158,2	59	78,0	92,4	<i>a</i> Transportation and storage	23
161,6	65	83,1	88,8	<i>b</i>	24
				<i>of which:</i>	
#	#	#	#	<i>a</i> <i>Land and pipeline transport^Δ</i>	25
#	#	#	#	<i>b</i>	26
164,5	33	66,7	86,7	<i>a</i> <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	27
171,3	34	85,3	93,9	<i>b</i>	28
125,8	24	58,3	75,9	<i>a</i> Accommodation and catering^Δ	29
132,7	24	62,5	87,9	<i>b</i>	30
144,7	13	61,5	78,0	<i>a</i> <i>Of which accommodation</i>	31
150,0	13	76,9	90,2	<i>b</i>	32
210,2	75	84,0	98,4	<i>a</i> Information and communication	33
226,3	66	78,8	91,2	<i>b</i>	34
207,7	46	71,7	93,3	<i>a</i> Real estate activities	35
168,8	48	70,8	93,9	<i>b</i>	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa

“Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. 2 Of total, section, division,

TABL. 4 (213). AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW¹
Stan w dniu 31 grudnia
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS AND DIVISIONS¹
As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018		Aktywa obrotowe				
			ogółem grand total	w tym			
				zapasy stock			
				razem total	w tym of which		
materiały materials	produkty gotowe finished products	towary goods					
w mln zł							
1	O G Ó Ł E M	a	33136,2	10267,5	2858,0	1201,1	4465,4
2		b	36984,8	13073,2	3404,9	1650,0	5788,2
	w tym:						
3	Przemysł	a	16657,2	5430,8	2662,2	1074,9	433,6
4		b	18642,9	6775,8	3155,4	1527,9	685,3
	w tym:						
5	Wytwarzanie i zaopatrywanie	a	3567,7	280,0	10,3	9,4	205,4
6	w energię elektryczną, gaz,	b	4955,1	514,9	14,0	25,8	447,8
7	parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a	212,0	7,3	4,1	0,1	1,3
8	Dostawa wody; gospodarowanie ście-	b	198,8	6,8	4,8	0,1	1,7
9	kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a	2440,7	649,0	85,8	34,6	250,8
10		b	2507,9	695,8	80,1	42,3	248,9
	w tym:						
11	Budowa budynków ^Δ	a	1471,1	573,0	47,1	33,8	234,7
12		b	1505,3	635,9	47,1	41,5	236,7
13	Budowa obiektów inżynierii lądowej	a	759,7	49,2	25,6	0,7	15,1
14	i wodnej ^Δ	b	771,9	40,7	19,6	0,7	11,2
15	Handel; naprawa pojazdów samo-	a	8639,1	3676,3	26,7	37,0	3555,6
16	chodowych ^Δ	b	9912,3	4774,3	77,9	43,7	4581,7
	Handel hurtowy i detaliczny pojaz-	a	453,0	305,6	3,1	-	294,0
17	dami samochodowymi oraz ich	b	496,9	332,0	3,2	-	318,1
18	naprawa ^Δ	a	4913,4	1258,0	12,5	25,4	1191,3
19	Handel hurtowy ^Δ	b	5665,9	2111,1	46,8	28,1	1996,7
20		a	3272,7	2112,7	11,0	11,7	2070,3
21	Handel detaliczny ^Δ	b	3749,6	2331,3	28,0	15,6	2266,9
22		a	1450,4	65,9	53,1	1,1	3,7
23	Transport i gospodarka magazy-	b	1792,8	75,7	58,1	-	5,0
24	nowa						
	w tym:						
25	Transport lądowy i rurociągowy ^Δ	a	#	#	#	#	#
26		b	#	#	#	#	#
27	Magazynowanie i działalność usłu-	a	962,1	27,9	18,7	-	1,6
28	gowa wspomagająca transport	b	1325,1	37,7	22,5	-	3,0
29	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	72,5	3,2	1,5	-	1,5
30		b	104,6	18,2	1,6	0,1	10,8
31	W tym zakwaterowanie	a	57,1	1,8	1,0	-	0,7
32		b	78,6	14,2	0,9	0,1	7,7
33	Informacja i komunikacja	a	949,2	25,5	3,0	8,3	8,1
34		b	970,7	23,9	4,2	9,4	5,5
35	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	1346,3	308,9	3,8	44,1	153,0
36		b	1850,0	587,9	4,4	25,5	236,9

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność i ubezpieczeniową), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: with the maturity date of up to 1 year, except for liabilities from deliveries and services; excluding special funds. ³ Regardless the maturity

Current assets			Zobowiązania krótkoterminowe ²			SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	No.
of which			Short-term liabilities ²				
należności krótkoterminowe short-term receivables		inwestycje krótkoterminowe short-term investments	ogółem total	w tym of which			
razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ³ of which from deliveries and services ³			kredyty i pożyczki credit and loans	z tytułu dostaw i usług ³ from deliveries and services ³		
in PLN millions							
13661,6	11865,9	8197,5	21989,7	4202,2	10730,3	a TOTAL	1
12997,5	10928,9	10095,2	23719,1	4624,4	11232,9	b	2
						of which:	
7032,4	6362,3	3694,6	11550,1	1966,1	4855,6	a Industry	3
6365,9	5429,6	5158,1	11996,0	2443,4	4541,8	b	4
						of which:	
2592,2	2291,5	612,1	3885,2	602,6	1474,6	a Electricity, gas, steam and air	5
2502,2	2242,9	1851,0	4471,2	606,0	1379,6	b conditioning supply	6
76,7	61,2	123,0	92,2	11,1	60,9	a Water supply, sewerage, waste	7
77,9	61,7	108,8	94,3	12,7	60,5	b management and remediation activities	8
1121,9	637,0	389,4	1159,1	229,9	461,2	a Construction	9
1155,6	694,6	418,7	1280,9	243,0	595,2	b	10
						of which:	
706,2	317,1	156,4	516,8	119,2	150,4	a Construction of buildings	11
674,5	278,3	153,1	679,9	185,9	188,4	b	12
300,1	223,9	197,2	516,3	100,1	234,3	a Civil engineering	13
347,4	315,4	228,1	429,2	9,9	309,0	b	14
3481,0	3181,3	1416,7	6227,0	1092,7	4387,2	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
3221,9	2925,4	1845,9	7407,6	1420,8	5050,7	b	16
						of which:	
116,9	98,3	27,4	350,6	97,7	204,2	a Wholesale and retail trade and repair	17
131,0	114,1	30,1	385,7	78,0	272,8	b of motor vehicles and motorcycles	18
2718,3	2494,7	908,8	3505,7	365,6	2657,8	a Wholesale trade ^Δ	19
2608,6	2424,3	898,0	4165,9	601,6	3085,8	b	20
645,8	588,2	480,5	2370,6	629,4	1525,2	a Retail trade ^Δ	21
482,3	386,9	917,8	2855,9	741,2	1692,0	b	22
780,8	651,6	578,8	859,3	93,7	324,9	a Transportation and storage	23
928,6	781,3	757,4	1043,4	135,5	466,5	b	24
						of which:	
#	#	#	#	#	#	a Land and pipeline transport ^Δ	25
#	#	#	#	#	#	b	26
518,1	429,2	400,4	558,3	77,6	195,8	a Warehousing and support activities	27
661,1	556,3	605,5	739,5	103,8	327,8	b for transportation	28
19,4	10,7	48,7	54,1	16,3	18,3	a Accommodation and catering ^Δ	29
27,8	12,7	57,1	64,0	21,5	21,5	b	30
14,7	9,0	40,0	37,8	14,9	10,5	a Of which accommodation	31
20,0	10,0	43,7	42,5	13,5	13,9	b	32
545,6	455,2	349,3	425,8	27,8	216,7	a Information and communication	33
575,8	497,4	343,3	406,1	35,9	176,2	b	34
117,6	96,2	881,4	481,0	56,5	178,5	a Real estate activities	35
171,1	110,0	1068,1	733,9	178,4	128,2	b	36

gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. 3 Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

“Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. 2 Include liabilities date.

TABL. 5 (214). AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AS WELL AS SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of the period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stock					należności krótkoterminowe short-term receivables	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^b of which from deliveries and services ^b
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku semi-finished products and products in progress	produkty gotowe finished products	towary goods		
w mln zł in PLN millions								
2017 I-VI	29738,1	9479,2	2611,0	1360,0	1131,5	4187,2	11992,5	10539,1
I-XII	33136,2	10267,5	2858,0	1593,6	1201,1	4465,4	13661,6	11865,9
2018 I-VI	34359,6	11630,3	3680,7	1683,4	1376,4	4633,0	14058,6	12010,0
I-XII	36984,8	13073,2	3404,9	1962,3	1650,0	5788,2	12997,5	10928,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets		Zobowiązania krótkoterminowe ^c Short-term liabilities ^c				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	krótko- terminowe rozliczenia między- okresowe short-term prepayments	ogółem total	w tym of which			
				kredyty i pożyczki credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^b from deliveries and services ^b	z tytułu podatków, celi, ubezpie- czeń i innych świadczeń on account from taxes, customs, insurance and other benefits	
w mln zł in PLN millions							
2017 I-VI	7250,1	1016,3	20365,6	4625,6	8986,0	2234,8	13925,5
I-XII	8197,5	1009,6	21989,7	4202,2	10730,3	2445,4	13500,6
2018 I-VI	7575,5	1095,2	21909,2	3767,0	10980,4	2795,8	12593,9
I-XII	10095,2	818,9	23719,1	4624,4	11232,9	2609,3	10900,0

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez względu na okres wymagalności zapłaty. ^c Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.

^a Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons. ^b Regardless the maturity date. ^c Include liabilities with maturity of up to 1 year, except for liabilities from deliveries and services; excluding special funds.

TABL. 6 (215). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW
COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	Ogółem Total	Amortyzacja Depreciation	Zużycie materiałów i energii Consumption of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagrodzenia i pensje Wages and salaries	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia Social security and other benefits	Pozostałe Others
OGÓŁEM	a 59659,4	2977,7	24101,0	12383,4	11511,0	6046,8	1397,7	1241,8
TOTAL	b 69006,2	2810,6	30900,8	13110,0	12047,6	7110,3	1666,0	1360,9
w tym: of which:								
Przemysł	a 41635,9	1750,9	21334,2	4534,6	10990,1	2020,2	499,0	506,9
Industry	b 49209,7	1709,7	28138,0	4412,4	11482,8	2280,5	620,1	566,0
w tym: of which:								
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a 3179,2	942,3	75,3	915,2	633,4	405,1	112,5	95,3
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	b 3503,7	937,6	151,3	727,2	687,7	613,5	224,2	162,1
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 485,7	36,2	54,6	132,5	15,5	97,4	24,0	125,4
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	b 501,2	34,8	54,0	149,7	16,1	98,3	24,8	123,4
Budownictwo	a 2751,9	56,9	943,3	1207,6	16,1	380,3	91,4	56,3
Construction	b 3027,8	59,7	1025,3	1392,8	15,2	396,6	87,2	51,1

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 6 (215). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (cd.)COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	Ogółem Total	Amor- tyzacja Deprecia- tion	Zużycie materiałów i energii Consump- tion of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagro- dzenia i salaries	Ubezpie- czenia społeczne i inne świadczenia Social security and other benefits	Pozostałe Others
Budownictwo (dok.): <i>Construction (cont.):</i>								
w tym: <i>of which:</i>								
Budowa budynków ^Δ a	1395,5	34,8	477,4	650,6	7,3	165,3	38,2	21,9
<i>Construction of buildings</i> b	1519,0	35,6	534,9	700,6	7,6	181,5	39,1	19,7
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ a	958,7	17,0	346,6	389,8	7,4	143,6	38,3	16,2
<i>Civil engineering</i> b	1124,7	18,6	376,6	539,4	5,8	134,7	31,1	18,6
Handel; naprawa pojazdów								
samochodowych ^Δ a	5502,4	439,4	571,4	2744,5	305,8	945,5	207,1	288,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> b	5902,7	388,7	420,9	3079,3	337,5	1111,6	217,8	347,0
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dami oraz ich naprawa ^Δ a	197,1	12,5	28,7	71,0	2,8	59,1	12,2	10,8
<i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i> b	221,2	14,5	31,1	71,8	3,4	72,5	15,9	12,1
Handel hurtowy ^Δ a	2058,1	129,0	321,3	949,8	44,6	412,9	85,1	115,4
<i>Wholesale trade^Δ</i> b	2043,2	123,3	170,2	1066,4	42,9	436,7	91,5	112,3
Handel detaliczny ^Δ a	3247,2	297,9	221,4	1723,7	258,3	473,5	109,8	162,6
<i>Retail trade^Δ</i> b	3638,3	250,8	219,7	1941,1	291,3	602,4	110,4	222,7

¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

TABL. 6 (215). KOSZTY W UKŁADZIE RODZAJOWYM PRZEDSIĘBIORSTW¹ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI I DZIAŁÓW (dok.)COSTS OF ENTERPRISES BY TYPES¹ BY SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	Ogółem Total	Amor- tyzacja Deprecia- tion	Zużycie materiałów i energii Consump- tion of materials and energy	Usługi obce External services	Podatki i opłaty Taxes and fees	Wynagro- dzenia Wages and salaries	Ubezpie- czenia społeczne i inne świadcze- nia Social security and other benefits	Pozostałe Others
Transport i gospodarka								
magazynowa a	3405,2	258,9	367,2	1918,8	42,3	565,3	141,8	111,0
Transportation and storage b	3709,3	262,3	389,3	2150,6	44,6	598,1	151,6	112,8
w tym: of which:								
Transport lądowy i rurocią- gowy ^Δ a	#	#	#	#	#	#	#	#
Land and pipeline transport^Δ b	#	#	#	#	#	#	#	#
Magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport a	1720,9	169,5	106,1	1025,7	14,1	272,5	66,8	66,2
Warehousing and support activities for transportation b	2004,1	178,3	128,1	1241,0	15,5	292,8	72,7	75,6
Zakwaterowanie i gastro- nomia^Δ a	298,3	22,8	81,3	83,9	10,2	66,7	11,7	21,6
Accommodation and catering^Δ b	277,3	20,7	71,3	65,8	7,7	70,6	13,3	27,9
W tym zakwaterowanie a	192,4	19,2	37,2	70,2	9,3	44,2	7,7	4,6
Of which accommodation b	173,4	15,6	34,3	56,3	6,7	44,1	8,5	7,9
Informacja i komunikacja a	1990,9	98,1	162,9	646,4	7,6	821,3	173,8	80,8
Information and communication b	2236,0	110,9	164,0	676,2	9,0	988,1	207,8	79,9
Obsługa rynku nierucho- mości^Δ a	1063,8	125,7	283,2	246,4	117,3	160,8	34,5	95,9
Real estate activities b	1317,0	130,7	346,0	404,6	121,7	177,5	37,8	98,7

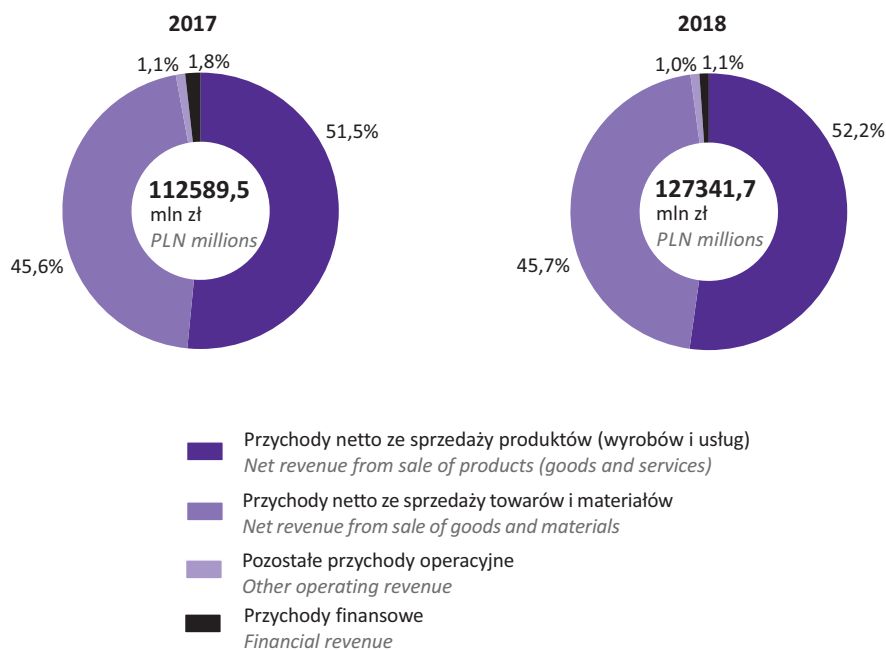
¹ Dane dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities belonging to PKD 2007 sections: “Agriculture, forestry and fishing” as well as “Financial and insurance activities”) employing more than 9 persons.

WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES

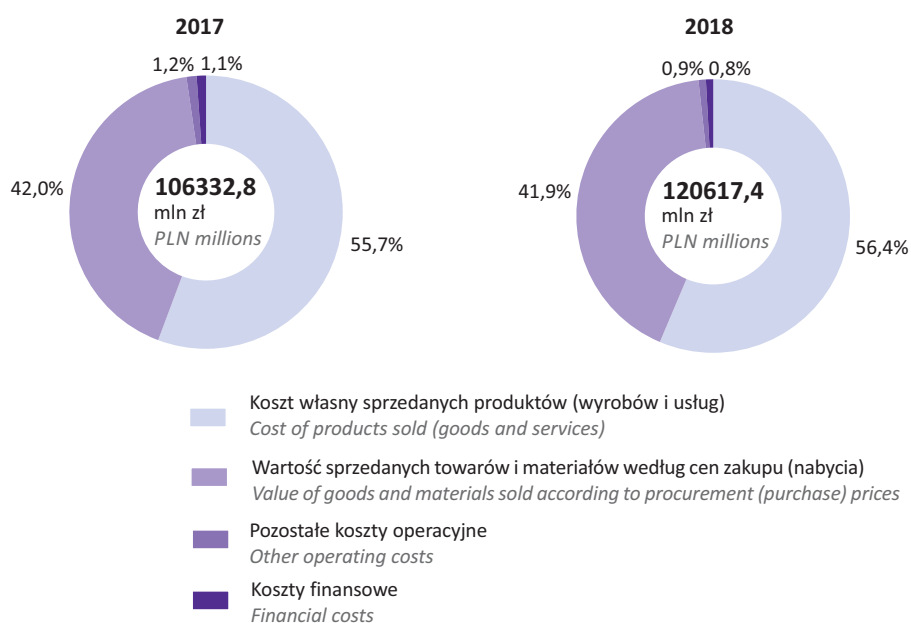
Przychody z całokształtu działalności

Total revenues



Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności

Total costs



HANDEL ZAGRANICZNY FOREIGN TRADE

W 2018 r. towary importowane były przez 1124 podmioty z terenu Gdańska prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego, co oznacza wzrost o 8,6% w stosunku do 2017 r. Wartość **importu** zwiększyła się o 29,7% w stosunku do poprzedniego roku i ukształtowała się na poziomie 33193,0 mln zł.

W odniesieniu do 2017 r. odnotowano spadek liczby podmiotów eksportujących towary (z 762 w 2017 r. do 747 w 2018 r.) oraz zwiększenie się wartości **eksportu** (odpowiednio z 12543,0 mln zł do 15447,1 mln zł).

In 2018, goods were imported by 1,124 foreign trade entities located in Gdańsk, which means an increase of 8.6% compared to 2017. The value of **import** increased by 29.7% compared to the previous year and amounted to PLN 33,193.0 million.

In relation to 2017, the number of enterprises exporting goods decreased (from 762 in 2017 to 747 in 2018), whereas the value of **exports** increased (from PLN 12,543.0 million to PLN 15,447.1 million).

TABL. 1 (216). **IMPORT^a I EKSPORT^b**
IMPORT^a AND EXPORT^b

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	2018		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		2017 = 100		
PODMIOTY ENTITIES					
Import	1003	1035	1124	108,6	Import
Eksport	730	762	747	98,0	Export
W MILIONACH ZŁOTYCH IN PLN MILLIONS					
Import	24176,7	25594,7	33193,0	129,7	Import
Eksport	17272,9	12543,0	15447,1	123,2	Export

a Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. b Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Warszawie.

a Import including intra-community acquisition. b Export including intra-community supplies.

Source: data of the Tax Administration Chamber in Warsaw.

TABL. 2 (217). **IMPORT^a I EKSPORT^b WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące)**
IMPORT^a AND EXPORT^b BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE – CN (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018	Podmioty Entities		Wartość w mln zł Value in PLN millions		SPECIFICATION a – 2017 b – 2018	
	import import	eksport export	import import	eksport export		
Zwierzęta żywe; produkty pochodzenia zwierzęcego	a	17	10	131,7	40,4	Live animals; animal products
	b	20	9	221,9	133,2	
Produkty pochodzenia roślin- nego	a	30	15	462,8	1262,9	Vegetable products
	b	40	13	487,7	878,5	
Tłuszcze i oleje ^Δ	a	8	4	46,0	19,7	Fats and oils ^Δ
	b	8	3	79,1	19,7	
Przetwory spożywcze ^Δ	a	33	36	1297,5	277,1	Prepared foodstuffs ^Δ
	b	50	29	1298,8	248,9	

a Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. b Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

a Import including intra-community acquisitions. b Export including intra-community supplies.

TABL. 2 (217). **IMPORT^a I EKSPORT^b WEDŁUG SEKCJI NOMENKLATURY SCALONEJ CN (ceny bieżące) (dok.)**
IMPORT^a AND EXPORT^b BY SECTIONS OF COMBINED NOMENCLATURE – CN (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE a – 2017 b – 2018	Podmioty Entities		Wartość w mln zł Value in PLN millions		SPECIFICATION a – 2017 b – 2018
	import import	eksport export	import import	eksport export	
Produkty mineralne a	47	36	15207,5	4084,1	Mineral products
b	46	42	21723,6	5832,1	
Produkty przemysłu chemicz- nego ^Δ a	190	112	1018,3	160,7	Products of the chemical industry ^Δ
b	209	103	1124,6	218,4	
Tworzywa sztuczne i kau- czuk oraz artykuły z nich ^Δ a	360	186	328,7	201,7	Plastics and rubber and articles thereof ^Δ
b	356	215	376,6	269,3	
Skóry i artykuły z nich ^Δ a	100	46	119,5	45,6	Raw hides and skins, articles thereof ^Δ
b	116	52	141,2	60,1	
Drewno i artykuły z drewna ^Δ a	73	71	185,4	94,9	Wood and articles of wood ^Δ
b	85	87	214,4	95,1	
Ścier drzewny, papier, tek- tura i artykuły z nich ^Δ a	160	102	251,0	256,6	Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof ^Δ
b	167	107	290,7	370,2	
Materiały i artykuły włókien- nicze a	191	102	3048,0	1300,8	Textiles and textile articles
b	216	121	3262,7	1603,9	
Obuwie, nakrycia głowy itp. ^Δ a	71	48	169,6	90,0	Footwear, headgear, etc. ^Δ
b	91	48	201,6	116,7	
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło ^Δ a	134	96	112,1	58,7	Articles of stone, ceramic products, glass ^Δ
b	138	102	105,3	72,1	
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i arty- kuły z nich ^Δ a	43	65	16,9	13,8	Pearls, precious stones, metals and articles thereof ^Δ
b	47	59	18,3	13,1	
Metale nieszlachetne i arty- kuły z nich ^Δ a	331	213	575,5	772,4	Base metals and articles thereof ^Δ
b	356	228	682,6	994,2	
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotech- niczny ^Δ a	575	308	1414,5	1016,6	Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment ^Δ
b	658	308	1633,4	1066,8	
Sprzęt transportowy ^Δ a	102	103	116,8	1557,8	Transport equipment ^Δ
b	107	97	167,1	1982,1	
Przyrządy i aparatura, optycz- ne, fotograficzne, pomi- rowe, kontrolne itp. ^Δ a	278	132	155,3	49,8	Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc. ^Δ
b	271	147	134,1	55,9	
Artykuły przemysłowe różne a	205	156	937,1	1062,2	Miscellaneous manufactured articles
b	225	162	1028,8	1164,4	
Pozostałe sekcje a	10	7	0,5	0,6	Other sections
b	8	6	0,5	0,1	

a Import łącznie z nabyciem wewnątrzspółnotowym. b Eksport łącznie z dostawą wewnątrzspółnotową.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Warszawie.

a Import including intra-community acquisitions. b Export including intra-community supplies.

Source: data of the Tax Administration Chamber in Warsaw.

BUDŻET MIASTA CITY BUDGET

Dochody i wydatki

W budżecie miasta w 2018 r. **dochody budżetowe** ogółem wyniosły 3277,0 mln zł (99,3% planu na 2018 r. zatwierdzonego uchwałą Rady Miasta Gdańska), a **wydatki** 3305,6 mln zł (odpowiednio 93,0% planu).

W skali roku nominalna wartość dochodów zwiększyła się o 12,1%, a wydatków o 15,1%.

Subwencje stanowiły 15,1% łącznych dochodów budżetu miasta (przed rokiem 16,6%), a ich zasadniczą częścią była subwencja oświatowa (94,9%), której wzrost o 3,9% w stosunku do 2017 r. przyczynił się do wzrostu o 1,9% wartości subwencji ogółem.

Dochody własne były o 13,6% wyższe niż przed rokiem i stanowiły 66,7% łącznych dochodów budżetu miasta (wobec 65,8% w roku poprzednim). Główne źródło dochodów własnych stanowił udział w podatku dochodowym od osób fizycznych (39,9%; bez zmiany w stosunku do 2017 r.), podatek od nieruchomości (19,8%; spadek o 1,7 p.proc.) oraz dochody z mienia komunalnego (13,0%; wzrost o 5,2 p.proc.).

Udział **dotacji** w dochodach ogółem wyniósł 18,2% (17,5% przed rokiem), a wartość nominalna dotacji zwiększyła się o 16,2% w stosunku do 2017 r. Na dotacje składały się dotacje na zadania własne (33,9%) oraz z budżetu państwa na zadania zlecone i realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej (66,1%).

Wydatki bieżące stanowiły 79,7% wszystkich wydatków (przed rokiem – 84,7%), a ich wartość była wyższa o 8,4% niż w 2017 r.

Na **wydatki majątkowe** przypadało 20,3% wydatków ogółem (15,3% rok wcześniej), przy czym 84,7% wydatków majątkowych stanowiły wydatki inwestycyjne.

Inwestycje miejskie

W 2018 r. na **inwestycje miejskie** wydatkowano kwotę w wysokości 569,4 mln zł, o 63,2% więcej niż w 2017 r. Wydatki inwestycyjne poniesiono przede wszystkim na transport i łączność, na które wydatkowano 293,3 mln zł (51,5% wszystkich wydatków inwestycyjnych) oraz oświatę i wychowanie – 83,8 mln zł (14,7%).

Revenue and expenditure

The **revenue of the city budget** totalled PLN 3,277.0 million in 2018 (99.3% of the plan for 2018, ratified by Gdańsk City Council), while the **expenditure** – PLN 3,305.6 million (respectively 93.0%).

The nominal value of the revenue increased by 12.1% and expenditure by 15.1% over the year.

Subvention came to 15.1% of the total revenue (16.6% the year before). Educational subvention was its main component (94.9%). The value of educational subvention increased by 3.9% compared to 2017, thus increasing the total subvention by 1.9%.

Own revenue was by 13.6% higher than in 2017 and accounted for 66.7% of the total city budget revenue (65.8% in 2017). Personal taxes provided the main source of the revenue (39.9%; like in 2017), followed by real estate tax (19.8%; a decrease of 1.7 percentage points) and municipal property revenue (13.0%; an increase of 5.2 percentage points).

Grants made up 18.2% of the total revenue (17.5% in 2017). The nominal value of grants increased by 16.2% on the year 2017. Grants consisted of grants on own tasks (33.9% of the total subsidy) and grants from the state budget for commissioned tasks and tasks performed on the basis of agreements with bodies of the government administration (66.1% of the total amount).

Current expenditure made up 79.7% of the total expenditure (the year before – 84.7%), its value was by 8.4% higher than in 2017.

Property expenditure accounted for 20.3% of the total expenditure (in 2017 – 15.3%), of which investment expenditure – 84.7%.

City investments

PLN 569.4 million was spent on **municipal investments** in 2018, by 63.2% more than in 2017. Investment expenditure was incurred mainly on transport and communication – PLN 293.3 million (51.5% of total investment expenditure) and education – PLN 83.8 million (14.7%).

TABL. 1 (218). DOCHODY BUDŻETU MIASTA
REVENUE OF CITY BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
O G Ó Ł E M	2922799	3276986	100,0	99,3	TOTAL
Dochody własne	1924250	2186453	66,7	103,5	Own revenue
w tym:					<i>of which:</i>
Udział w podatku dochodowym od osób prawnych	79689	86697	2,6	101,7	<i>Share in corporate income tax</i>
Udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	767724	873246	26,6	100,7	<i>Share in personal income tax</i>
Wpływ z karty podatkowej	991	1063	0,0	106,3	<i>Receipts from lump sum</i>
Podatek od nieruchomości	413863	432760	13,2	100,6	<i>taxation</i>
Podatek od środków transpor- towych	7534	7378	0,2	105,4	<i>Real estate tax</i>
Dochody z mienia komunalnego	150976	285199	8,7	130,7	<i>Tax on means of transport</i>
Subwencja z budżetu państwa	485961	495128	15,1	100,0	Subvention from the state
W tym subwencja oświatowa	452353	469859	14,3	100,0	<i>budget</i>
Dotacje	512588	595404	18,2	85,8	Of which educational
Na zadania własne	142494	201768	6,2	68,2	<i>subvention</i>
Na zadania zlecone i realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rzą- dowej	370095	393637	12,0	99,0	<i>Grants</i>
					<i>For own tasks</i>
					<i>For commissioned tasks and</i>
					<i>tasks performed on the</i>
					<i>basis of agreements with</i>
					<i>government administration</i>
					<i>bodies</i>

Ź r ó d ł o: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

S o u r c e: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 2 (219). WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW
EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017		2018		SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands		w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100	
O G Ó Ł E M	2870895	3305614	100,0	93,0	TOTAL
wydatki bieżące	2430239	2633239	79,7	96,2	<i>current expenditure</i>
wydatki majątkowe	440656	672375	20,3	82,1	<i>property expenditure</i>
w tym inwestycyjne	348921	569361	17,2	79,8	<i>of which investment</i>
w tym:					<i>expenditure</i>
Rolnictwo i łowiectwo	27836	57395	1,7	78,1	<i>of which:</i>
Transport i łączność	491873	686688	20,8	91,9	<i>Agriculture and hunting</i>
Gospodarka mieszkaniowa	88434	106367	3,2	89,1	<i>Transport and communications</i>
Działalność usługowa	41174	44704	1,4	90,0	<i>Dwelling economy</i>
Administracja publiczna	167687	192846	5,8	90,3	<i>Service activity</i>
Bezpieczeństwo publiczne					<i>Public administration</i>
i ochrona przeciwpożarowa	54177	60261	1,8	96,0	<i>Public safety and fire</i>
Obsługa długu publicznego	19159	15744	0,5	81,6	<i>protection</i>
					<i>Public debt servicing</i>

TABL. 2 (219). WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW (dok.)

EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100		
Oświata i wychowanie	817533	894016	27,0	97,3	Education
Ochrona zdrowia	24616	28573	0,9	94,9	Health care
Pomoc społeczna, rodzina i pozostałe zadania w zakre- sie polityki społecznej	549186	589821	17,8	97,3	Social assistance, family and other tasks in the sphere of social policy
Edukacyjna opieka wycho- wawcza	78524	71982	2,2	96,7	Educational care
Gospodarka komunalna i och- rona środowiska	238475	260238	7,9	89,1	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	90094	104303	3,2	89,5	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	115846	113793	3,4	93,8	Physical education

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 3 (220). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA NA 1 MIESZKAŃCA

REVENUE AND EXPENDITURE OF CITY BUDGET PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł in PLN		
Dochody	6295,16*	7049,87	Revenue
w tym własne	4144,47*	4703,78	of which own revenue
Wydatki	6183,37*	7111,46	Expenditure
bieżące	5234,28*	5664,96	current
majątkowe	949,09*	1446,50	property
w tym wydatki inwestycyjne ^a	751,51*	1224,88	of which investment expenditure ^a

a łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Including allocations for financing investment tasks of local governmental budgetary establishments.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 4 (221). NAKŁADY NA INWESTYCJE MIEJSKIE

CITY INVESTMENTS OUTLAYS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	plan roczny = 100 yearly plan = 100		
O G Ó Ł E M	348921	569361	100,0	79,8	TOTAL
zadania gminne	262642	475782	83,6	79,9	tasks of gminas
zadania powiatowe	86279	93578	16,4	79,7	tasks of powiats
w tym:					of which:
Rolnictwo i łowiectwo	16563	45850	8,1	74,4	Agriculture and hunting
Transport i łączność	123925	293284	51,5	84,3	Transport and communications
Gospodarka mieszkaniowa	19613	42085	7,4	80,1	Dwelling economy
Administracja publiczna	2027	2808	0,5	38,9	Public administration
Oświata i wychowanie	61135	83817	14,7	92,2	Education

TABL. 4 (221). NAKŁADY NA INWESTYCJE MIEJSKIE (dok.)

CITY INVESTMENTS OUTLAYS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018			SPECIFICATION
	w tys. zł in PLN thousands	w % in %	plan roczny =100 yearly plan = 100		
Pomoc społeczna, rodzina i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	16526	13751	2,4	73,8	Social assistance, family and other tasks in the sphere of social policy
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	36121	29680	5,2	57,5	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	13467	17576	3,1	65,7	Culture and national heritage
Kultura fizyczna	40976	24390	4,3	83,7	Physical education
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	4483	7051	1,2	76,7	Public safety and fire protection

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Source: data of the City Hall in Gdańsk.

TABL. 5 (222). WPŁYWY Z PODATKU DOCHODOWEGO^a OD OSÓB FIZYCZNYCH I OSÓB PRAWNYCH DO GDAŃSKICH URZĘDÓW SKARBOWYCH

Stan w dniu 31 grudnia

PERSONAL AND CORPORATE INCOME TAX REVENUE^a RECEIVED BY TAX OFFICES IN GDAŃSK

As of 31 December

A. WPŁYWY Z PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB FIZYCZNYCH

PERSONAL INCOME TAX REVENUE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
Dochody ogółem w mln zł	12474,3	13319,4	Total revenues in PLN millions
według skali podatkowej:			by tax scale:
A	9680,2	10119,9	A
B	2794,1	3199,5	B
Podatnicy ogółem	310870	315514	Taxpayers in total
według skali podatkowej:			by tax scale:
A	291922	293630	A
B	18948	21884	B
Podatnicy według skali podatkowej w % ogółu:			Taxpayers by tax scale in % of the total:
A	93,9	93,1	A
B	6,1	6,9	B

B. WPŁYW Z PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB PRAWNYCH

CORPORATE INCOME TAX REVENUE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2017	SPECIFICATION
Liczba podatników	13011	13547	Number of taxpayers
Dochody ogółem w mln zł	540,5	831,9	Revenue in total in PLN millions

a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 324.

Źródło: dane Izby Administracji Skarbowej w Gdańsku.

a See general notes, section 1 on page 324.

Source: data of Tax Administration Chamber in Gdańsk.

TABL. 6 (223). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2018 R.
 SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2018

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	
PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ GMINĘ <i>INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY GMINA</i>			
Wiadukt Biskupia Górka w Gdańsku	138,5	117,7 ^a	<i>The Biskupia Górka viaduct in Gdańsk</i>
Systemy gospodarowania wodami opadowymi na terenach miejskich – Miasto Gdańsk	131,3	80,8 ^a	<i>Rainwater management systems in urban areas – City of Gdańsk</i>
Budowa szkoły przy ul. Jabłoniowej w Gdańsku	95,0	0,0	<i>Construction of a school in Jabłoniowa Street in Gdańsk</i>
Budowa mostu zwodzonego przez Wisłę w Sobieszewie	57,1	27,0 ^b	<i>Construction of a drawbridge over Vistula in Sobieszewo</i>
Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków oświatowych oraz sportowych należących do Gminy Miasta Gdańska – w latach 2017-2020	42,7	34,0 ^a	<i>Comprehensive energy-efficient retrofitting of educational and sport buildings belonging to the Municipality of Gdańsk – in 2017-2020</i>
Węzły integracyjne: Gdańsk Główny, Gdańsk Wrzeszcz oraz trasy dojazdowe do węzłów Pomorskiej Kolei Metropolitalnej i Szybkiej Kolei Miejskiej na terenie Gminy Miasta Gdańska	41,6	26,3 ^a	<i>Integration nodes: Gdańsk Główny, Gdańsk Wrzeszcz and access roads to the intersections of the Pomeranian Metropolitan Railway and the Rapid Urban Railway within the Municipality of Gdańsk</i>
Budowa siedziby Pogotowia Opiekuńczego przy ul. Sobieskiego	21,9	0,0	<i>Construction of the Emergency Careseat at Sobieskiego street</i>
Rozbudowa i przebudowa Kaponiera Południowej na potrzeby kulturalno-wystawiennicze wraz z salą sferyczną, a także rekonstrukcją odcinka muru Carnot'a, na terenie Centrum Hewelianum w Gdańsku	21,8	15,0 ^a	<i>Expansion and reconstruction of Kaponiera Południowa for cultural and exhibition purposes, including a spherical room, as well as reconstruction of a Carnot's wall section, in Centrum Hewelianum in Gdańsk</i>
Stabilizacja i zabezpieczenie osuwisk w rejonie Biskupiej Górki w Gdańsku	20,0	1,9 ^b	<i>Stabilisation and protection of landslides in the area of Biskupia Górka in Gdańsk</i>
Pomorskie Trasy Rowerowe o znaczeniu międzynarodowym R-10 i Wiślana Trasa Rowerowa R-9 – odcinek R-10 Gdańsk	19,3	7,6 ^a	<i>Pomeranian Bicycle Routes of international importance – R-10 and R-9 Wiślana Bicycle Route – R-10 Gdańsk section</i>

a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. b Dofinansowanie ze środków budżetu państwa.

a Subsidised from the European Union funds. b Subsidised from the state budget.

TABL. 6 (223). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2018 R. (cd.)

SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2018 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ GMINĘ (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY GMINA (cont.)

Rewaloryzacja i adaptacja Wozowni Artyleryjskiej wraz z otoczeniem, na potrzeby Centrum Hewelianum w Gdańsku	10,1	4,9 ^a	Renovation and adaptation of the Artillery Coach House together with the surroundings, for the needs of Centrum Hewelianum in Gdańsk
Pomorskie Trasy Rowerowe o znaczeniu międzynarodowym R-10 i Wiślana Trasa Rowerowa R-9 – odcinek R-9 (Wiślana Trasa Rowerowa) Gdańsk	10,0	4,0 ^a	Pomeranian Bicycle Routes of international importance – R-10 and R-9 Wiślana Bicycle Route – R-9 (Wiślana Bicycle Route) Gdańsk section
Gmina Miasta Gdańska: Tworzymy nowe miejsca dla przedszkolaków	7,6	6,5 ^a	Municipality of Gdańsk: We create new places for preschoolers
Zagospodarowanie zespołu parkowo-rekreacyjnego Jar Wilanowska	5,3	0,2 ^b	Development of the park and recreation complex Jar Wilanowska
Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków o charakterze użytkowym należących do Komendy Miejskiej PSP w Gdańsku	4,5	1,1 ^a	Comprehensive energy-efficient retrofitting of utility buildings owned by the Municipal Headquarters of the State Fire Service in Gdańsk
Modernizacja oświetlenia zewnętrznego na energooszczędne na terenie Centrum Hewelianum w Gdańsku z zastosowaniem towarzyszącego systemu zarządzania energią.	1,1	0,7 ^a	Modernisation of outdoor lighting in Centrum Hewelianum in Gdańsk for energy efficient, applying the energy management system

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W PARTNERSTWIE

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT IN PARTNERSHIP

Gdański Projekt Komunikacji Miejskiej – etap IV A	540,0	286,0 ^a	Gdańsk Municipal Transport Project – stage IV A
Budowa węzłów integracyjnych Gdańsk Rębiechowo oraz Gdańsk Osowa wraz z trasami dojazdowymi	42,0	15,5 ^a	Construction of the Gdańsk Rębiechowo and Gdańsk Osowa integration nodes with access roads
Budowa Szkoły Podstawowej przy ul. Apollina 7 (Kowale)	44,7	28,0 ^c	Construction of a primary school at 7 Apollina Street (Kowale)

^a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. ^b Dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. ^c Pozostałe źródła dofinansowania.

^a Subsidised from the European Union funds ^b Subsidised from the Voivodship Fund for Environmental Protection and Water Management ^c Other funds.

TABL. 6 (223). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2018 R. (cd.)

SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2018 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W PARTNERSTWIE (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT IN PARTNERSHIP (cont.)

Rewitalizacja Biskupiej Górki i Starego Chełmu w Gdańsku	42,3	20,9 ^a	Revitalisation of Biskupia Górka and Stary Chełm in Gdańsk
Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków mieszkalnych i użytkowych zlokalizowanych na terenie Gminy Miasta Gdańska – w latach 2017-2020	37,5	19,9 ^a	Comprehensive energy-efficient retrofitting of residential and utility buildings within the Municipality of Gdańsk – in 2017-2020
Rewitalizacja Dolnego Miasta i Placu Wałowego wraz ze Starym Przedmieściem w Gdańsku	23,2	18,4 ^a	Revitalisation of Dolne Miasto and Wałowy Square together with Stare Przedmieście in Gdańsk
Rewitalizacja obszaru Nowy Port z twierdzą Wisłoujście w Gdańsku	22,7	18,8 ^a	Revitalisation of the Nowy Port area and the Wisłoujście fortress in Gdańsk
Rewitalizacja Oruni w Gdańsku	22,1	18,5 ^a	Revitalisation of Orunia in Gdańsk
Szlak turystyczny przez Trójmiejski Park Krajobrazowy wraz z łącznikami	12,7	5,0 ^a	Tourist route through the Tri-City Landscape Park with links
Pomorskie Szlaki Kajakowe – Szlak Motławy i Martwej Wisły	4,4	3,6 ^a	Pomeranian Canoe Route – Motława and Martwa Wisła Route
Rozbudowa systemów informowania i ostrzegania o zagrożeniach, w szczególności powodziowych dla Gdańska i Sopotu	2,4	1,7 ^a	Development of information and alert systems, in particular flood alert systems for Gdańsk and Sopot

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ SPÓŁKI MIEJSKIE

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY THE CITY COMPANIES

Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych	643,7	353,1 ^a	Construction of Municipal Solid Waste Incineration Thermal Plant
Gdańsk Projekt Wodno-Ściekowy etap III i IV.....	222,4	138,1 ^a	Gdańsk Water and Sewage Project Stage III
Budowa hermetycznej instalacji jako uzupełnienie istniejącego systemu kompostowania w Zakładzie Utylizacyjnym w Gdańsku	48,3	32,8 ^a	Construction of a hermetic system as a supplement to the existing composting system at the Utilisation Plant in Gdańsk
Budowa Centrum Administracyjno-Usługowego KOGA na terenie Pomorskiego Centrum Inwestycyjnego	40,0	0,0	Construction of the KOGA Administrative and Service Center in the Pomeranian Investment Centre

a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej.

a Subsidised from the European Union funds.

TABL. 6 (223). WYBRANE PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE W GDAŃSKU W 2018 R. (dok.)

SELECTED INVESTMENT PROJECTS IN GDAŃSK IN 2018 (cont.)

NAZWA PROJEKTU	Koszt całkowity projektu Total cost of the project	Pozyskane dofinansowanie Obtained funding	NAME OF PROJECT
	w mln zł	in PLN millions	

PROJEKTY INWESTYCYJNE REALIZOWANE PRZEZ SPÓŁKI MIEJSKIE (dok.)

INVESTMENT PROJECTS CARRIED OUT BY THE CITY COMPANIES (cont.)

Przebudowa, rozbudowa, rawaloryzacja budynków zabytkowych na cele biurowe zlokalizowanych przy ul. Lastadia 2 i Lastadia 41 w Gdańsku	39,5	7,8 ^a	Reconstruction, extension and revival of historical buildings, located at 2 and 41 Lastadia Street in Gdańsk, for office purposes
Projektowanie i budowa terenów utwardzonych i hali magazynowej na terenie Pomorskiego Centrum Inwestycyjnego	26,5	9,2 ^b	Design and construction of paved areas and a warehouse hall in the Pomeranian Investment Centre
Budowa lotniczego terminalu kurierskiego DHL wraz z układem drogowym i placem manewrowym w Porcie Lotniczym Gdańsk im. Lecha Wałęsy	15,4	0,0	Construction of the DHL courier terminal including road network and maneuvering yard in Gdańsk Lech Walesa Airport
Projektowanie i budowa wewnętrznego układu drogowego na terenie Pomorskiego Centrum Inwestycyjnego	11,5	0,0	Design and construction of the internal road system in the Pomeranian Investment Centre
Rozwój systemu monitoringu wód podziemnych na obszarze Gdańska, Sopotu i Gminy Pruszcz Gdański ...	9,9	7,2 ^a	Development of the underground water monitoring system in Gdańsk, Sopot and the Municipality of Pruszcz Gdański
Gdański Szlak Wodociągowy	8,7	3,3 ^a	Gdańsk Water Supply Route
Rozbudowa bagażowni odlotowej w terminalu Pasażerskim T2	7,0	0,0	Extension of departure luggage room at the T2 passenger terminal
Podwyższenie kategorii lotniska Portu Lotniczego Gdańsk im. Lecha Wałęsy do CAT III b	5,3	0,0	Upgrading the Gdańsk Lech Walesa Airport to CAT III b
Rozbudowa parkingów samochodowych przy Porcie Lotniczym Gdańsk im. Lecha Wałęsy	4,2	0,0	Expansion of car parks at the Gdańsk Lech Walesa Airport
Airport City Gdańsk – budowa miejsczka okołotniskowego	4,0	0,0	Airport City Gdańsk – construction of a small town surrounding the Airport

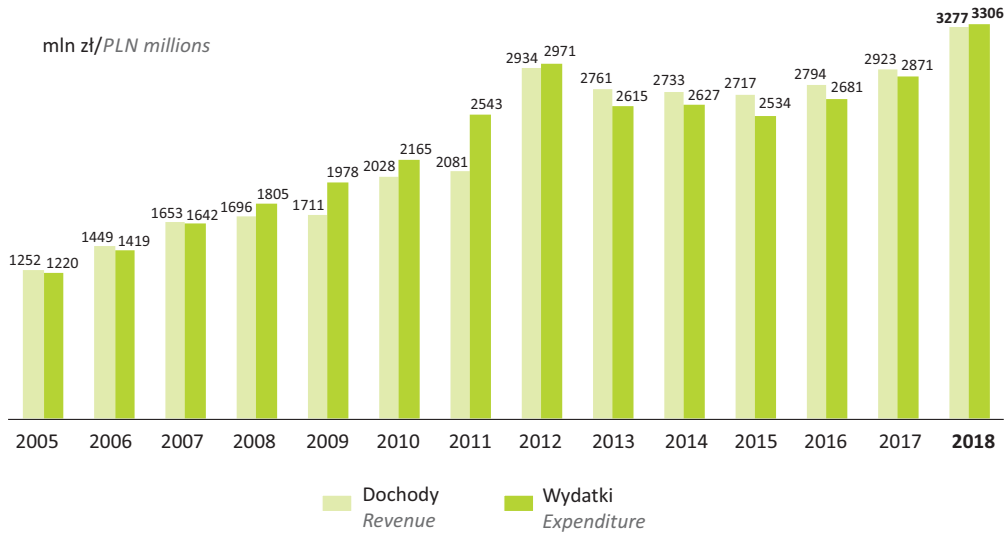
a Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej. b Pozostałe źródła dofinansowania.

Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

a Subsidised from the European Union funds. b Other funds.

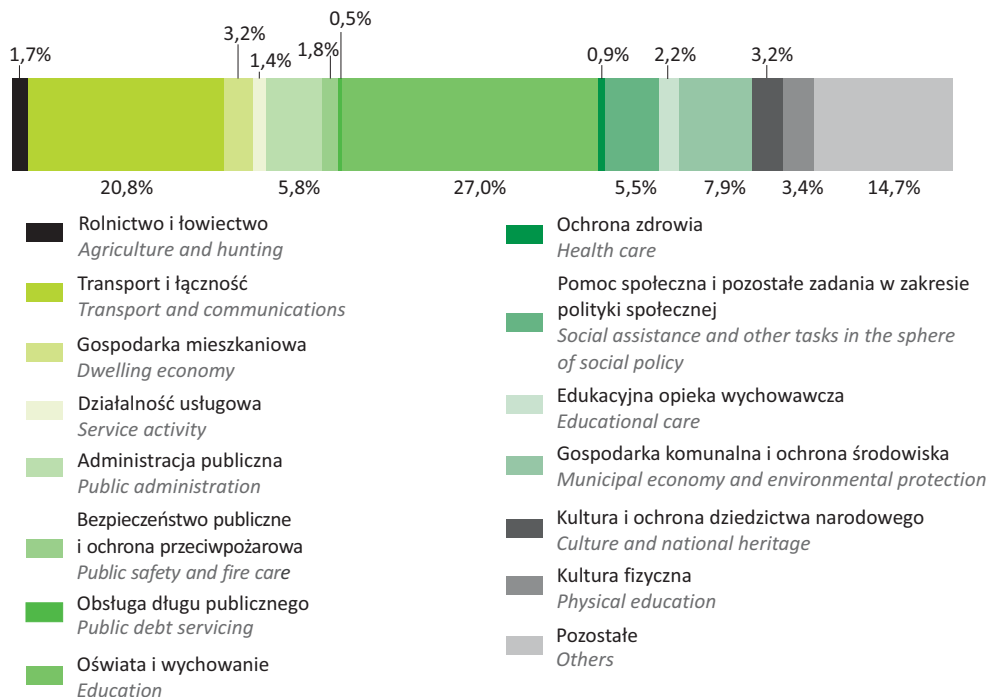
Source: data of City Hall in Gdańsk.

BUDŻET MIASTA CITY BUDGET



Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.
Source: data of the City Hall in Gdańsk.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW W 2018 R. EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISIONS IN 2018



Źródło: dane Urzędu Miejskiego w Gdańsku.
Source: data of the City Hall in Gdańsk.

INWESTYCJE INVESTMENTS

W 2018 r. przedsiębiorstwa mające siedzibę na terenie Gdańska, w których liczba pracujących przekracza 49 osób, poniosły **nakłady inwestycyjne** (w cenach bieżących) w wysokości 3266,1 mln zł (o 16,1% mniej niż w 2017 r.), w tym 1989,6 mln zł zainwestowano w budynki i budowle, a 1016,6 mln zł przeznaczono na zakup maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi. Udział nakładów poniesionych przez te przedsiębiorstwa wyniósł 55,5% nakładów województwa pomorskiego ogółem.

In 2018, the companies established in Gdańsk, employing more than 49 people incurred **capital expenditures** worth PLN 3,266.1 million (in current prices), by 16.1% less than in 2017. PLN 1,989.6 million of the expenditures were invested in buildings and structures, while PLN 1,016.6 million were allotted for the purchase of machinery, technical equipment and tools. The share of expenditures incurred by these enterprises reached 55.5% of the total outlays in Pomorskie Voivodship.

TABL. 1 (224). **NAKLADY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
CAPITAL EXPENDITURES^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018		2017		SPECIFICATION
	w mln zł in PLN millions	2017 = 100	w % in %		
O G Ó Ł E M	3266,1	83,9	100,0	100,0	TOTAL
w tym:					of which:
Budynki i budowle	1989,6	107,3	60,9	47,6	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	1016,6	65,4	31,1	39,9	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	165,6	37,3	5,1	11,4	Transport equipment
W tym nakłady poniesione przez spółki z udziałem kapitału zagranicznego^b	506,0	140,5	100,0	100,0	Of which expenditures incurred by companies with foreign capital participation^b
w tym:					of which:
Budynki i budowle	162,3	97,8	32,1	46,1	Buildings and structures
Maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	295,7	179,6	58,4	45,7	Machinery, technical equipment and tools
Środki transportu	44,7	157,9	8,8	7,9	Means of transport

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b W przypadku kapitału mieszanego zaprezentowano spółki z przeważającym udziałem kapitału zagranicznego.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons. ^b In the case of mixed capital, companies with majority share of foreign capital have been presented.

TABL. 2 (225). **NAKLADY INWESTYCYJNE^a W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH
I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH (ceny bieżące)**

CAPITAL EXPENDITURES^a IN STATE AND LOCAL GOVERNMENT UNITS AND ESTABLISHMENTS
(current prices)

SEKCJE	2017	2018		SECTIONS
	w mln zł in PLN millions		w % in %	
O G Ó Ł E M	1344,2	1994,5	100,0	TOTAL
Przemysł	1,5	3,9	0,2	Industry
Transport i gospodarka magazynowa	899,0	1007,0	50,5	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ...	0,2	2,0	0,1	Accommodation and catering ^Δ
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	9,1	41,7	2,1	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	8,5	43,6	2,2	Professional, scientific and technical activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne	78,8	294,0	14,7	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	328,1	560,7	28,1	Education
Opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna	3,1	2,2	0,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, roz- rywką i rekreacją	15,9	39,5	2,0	Arts, entertainment and recreation

^a Według lokalizacji inwestycji.

^a According to investment location.

RACHUNKI REGIONALNE REGIONAL ACCOUNTS

W 2016 r. w Trójmieście wytworzono **produkt krajowy brutto (PKB)** o wartości 52548 mln zł, o 5,5% więcej niż w 2015 r. Kwota ta stanowiła 48,5% wartości PKB województwa pomorskiego (przed rokiem 48,0%). Udział Trójmiasta w tworzeniu krajowej wielkości PKB utrzymuje się na zbliżonym poziomie od 2000 r. i wynosi 2,8%.

Miernikiem rozwoju regionu jest także **wartość PKB przeliczona na 1 mieszkańca**. W 2016 r. dla Trójmiasta wyniosła ona 70306 zł i była wyższa zarówno od wartości dla województwa (o 49,9%), jak i dla kraju (o 45,2%).

W 2016 r. **wartość dodana brutto (WDB)** Trójmiasta wyniosła 46427 mln zł i w porównaniu z 2015 r. zwiększyła się o 5,0%. Kwota ta stanowiła 48,5% WDB województwa i 2,8% WDB kraju (w 2015 r. odpowiednio: 48,0% i 2,8%).

Spośród rodzajów działalności decydujący wpływ na strukturę WDB miał handel; naprawa pojazdów samochodowych; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia; informacja i komunikacja (łącznie 15384 mln zł – 33,1% ogólnej WDB Trójmiasta – wzrost o 5,7% w stosunku do 2015 r.), a także pozostałe usługi (11954 mln zł – odpowiednio 25,7% i wzrost o 3,8%) oraz przemysł (10815 mln zł – 23,3% – wzrost o 9,7%).

In 2016, the Tri-city generated **gross domestic product (GDP)** worth PLN 52,548 million, by 5.5% more than in 2015. This amount reached 48.5% of Pomorskie Voivodship's GDP (the prior year 48.0%). The Tri-city's contribution to GDP had been stable since 2000 and accounted for 2.8%.

The value of GDP per inhabitant is also a measure of development of the region. In 2016, it amounted to PLN 70,306 for the Tri-city, and was above both the Voivodship's (by 49.9%), and the national value (by 45.2%).

In 2016, **the gross value added (GVA)** of the Tri-city amounted to PLN 46,427 million. It increase by 5.0% in comparison with 2015. This amount accounted for 48.5% of the Voivodship's and 2.8% of the national GVA value (in 2015, respectively 48.0% and 2.8%).

Activities with the biggest impact on the structure of GVA were: trade; repair of motor vehicles; transportation and storage; accommodation and catering; information and communication (PLN 15,384 million – 33.1% of the total GVA in the Tri-city – an increase of 5.7% on 2015), other services (PLN 11,954 million – respectively 25.7% and a 3.8% increase), as well as industry (PLN 10,815 million – 23.3% – a 9.7% increase).

TABL. 1 (226). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO^a (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015 ^b	2016	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M w mln zł	49816	52548	T O T A L in PLN millions
Województwo = 100	48,0	48,5	Voivodship = 100
Polska = 100	2,8	2,8	Poland = 100
Rok poprzedni = 100	107,7	105,5	Previous year = 100
Na 1 mieszkańca w zł	66695	70306	Per capita in PLN
Województwo = 100 ^c	148,2	149,9	Voivodship = 100 ^c
Polska = 100 ^d	142,5	145,2	Poland = 100 ^d
Rok poprzedni = 100	107,7	105,4	Previous year = 100

a Wytworzony w podregionie trójmiejskim. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 325. cd Relacja do średniej: c – wojewódzkiej, d – krajowej.

a Generated in Trójmiejski Subregion. b See general notes, section 4 on page 325. cd Relation to: c – voivodship average, d – national average.

TABL. 2 (227). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO ^a WEDŁUG RODZAJU DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)GROSS VALUE ADDED ^a BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w mln zł Total in PLN millions		W % In %		Województwo = 100 Voivodship = 100		Polska = 100 Poland = 100		Rok poprzedni = 100 Previous year = 100	
	2015 ^b	2016	2015 ^b	2016	2015 ^b	2016	2015 ^b	2016	2015 ^b	2016
OGÓŁEM	44206	46427	100,0	100,0	48,0	48,5	2,8	2,8	107,7	105,0
TOTAL										
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	21	24	0,0	0,1	1,2	1,2	0,1	0,1	86,2	113,9
Przemysł	9855	10815	22,3	23,3	39,5	40,3	2,3	2,4	126,3	109,7
<i>Industry</i>										
w tym przetwórstwo przemysłowe	8118	9028	18,4	19,4	37,2	38,2	2,4	2,5	136,1	111,2
<i>of which manufacturing</i>										
Budownictwo	3644	3288	8,2	7,1	44,8	43,5	2,9	2,8	108,7	90,2
<i>Construction</i>										
Handel; naprawa pojaz- dów samochodowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwater- owanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja	14561	15384	32,9	33,1	55,2	56,1	3,2	3,3	103,3	105,7
<i>Trade; repair of motor vehicles ^Δ; transportation and storage; accommodation and catering ^Δ; information and communication</i>										
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieru- chomości ^Δ	4606	4961	10,4	10,7	57,3	58,3	3,3	3,2	96,8	107,7
<i>Financial and insurance activities; real estate activities</i>										
Pozostałe usługi	11519	11954	26,1	25,7	50,7	51,1	2,9	2,9	104,6	103,8
<i>Other services</i>										

a Wytworzona w podregionie trójmiejskim. b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 325.

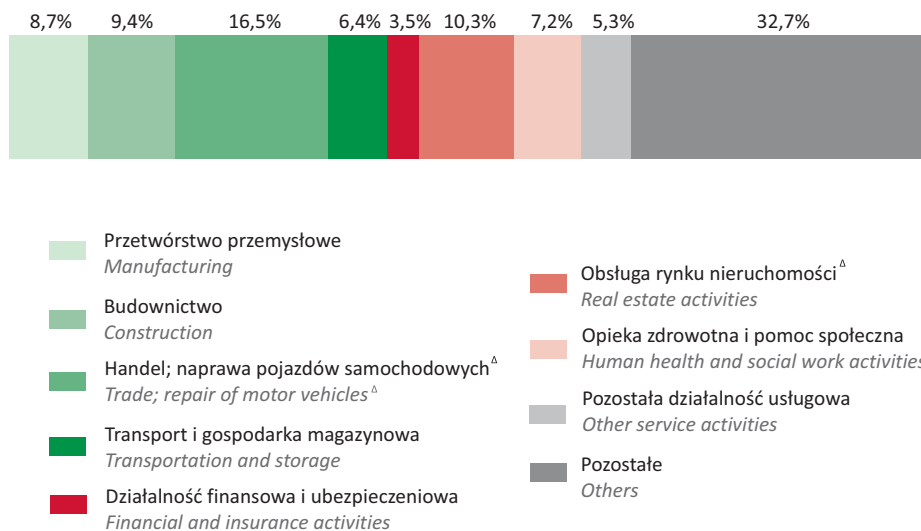
a Generated in Trójmiejski Subregion. b See general notes, section 4 on page 325.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG SEKCJI W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS IN 2018

As of 31 December

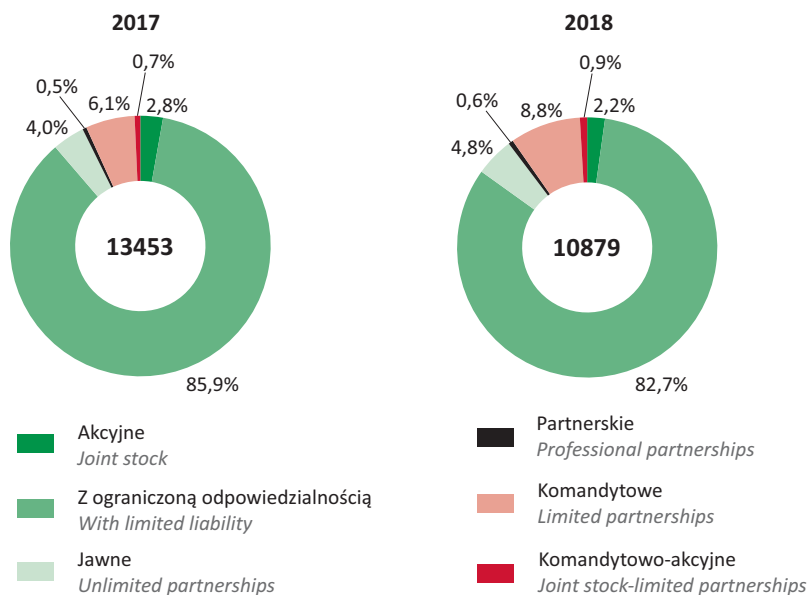


SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH

Stan w dniu 31 grudnia

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS

As of 31 December



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

W końcu grudnia 2018 r. w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej REGON zarejestrowanych w Gdańsku było 77,0 tys. **podmiotów gospodarczych**, co stanowiło 26,0% ogólnej liczby podmiotów zarejestrowanych w województwie pomorskim. W porównaniu z końcem 2017 r. liczba zarejestrowanych podmiotów w Gdańsku zmniejszyła się o 0,7%.

Dominującą grupę (96,6% ogólnej liczby podmiotów) stanowiły jednostki zatrudniające nie więcej niż 9 osób, a także jednostki znajdujące się w sektorze prywatnym skupiającym 73,4 tys. jednostek – 95,3% ogólnej liczby jednostek, których siedzibą był Gdańsk. Spośród zarejestrowanych podmiotów dominowały także jednostki, których podstawową działalnością był handel; naprawa pojazdów samochodowych (16,4% ogólnej liczby podmiotów) oraz działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (14,3%).

Wśród jednostek sektora prywatnego najliczniejszą grupę – 70,7% stanowiły osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, wśród których głównym obszarem działania była działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (16,8% ogólnej liczby osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą), handel; naprawa pojazdów samochodowych (16,7%) oraz budownictwo (10,4%).

W porównaniu z 2017 r. niższa była liczba spółek o 13,8% (w tym spółek handlowych o 19,1%), fundacji (o 2,6%) oraz stowarzyszeń i organizacji społecznych (o 14,5%).

At the end of December 2018, 77.0 thousand **economic entities** based in Gdańsk were recorded in the REGON register, which made up 26.0% of the total number of units registered in Pomorskie Voivodship. Compared with the end of 2017, the number of registered economic entities decreased by 0,7%.

The most numerous group (96.6% of all entities) were small units employing up to 9 persons and also those operating in the private sector – 73.4 thousand entities – 95.3% of all units based in Gdańsk. Trade; repair of motor vehicles (16.4% of all enterprises) as well as professional, scientific and technical activities (14.3%) were also predominating businesses.

Natural persons conducting business activity were the biggest group in the private sector – 70.7%, active mainly in professional, scientific and technical activities (16.8% of all natural persons running business), trade; repair of motor vehicles (16.7%) and construction (10.4%).

In comparison with 2017, the number of companies decreased by 13.8% (of which commercial companies by 19.1%), foundations (by 2.6%) and associations and social organisations (by 14.5%).

TABL. 1 (228). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**^a
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	77592	77037	T O T A L
sektor publiczny	1805	1746	<i>public sector</i>
sektor prywatny	74221	73436	<i>private sector</i>
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej	28132	25149	<i>Legal persons and organisational entities without legal personality</i>
w tym:			<i>of which:</i>
przedsiębiorstwa państwowe	1	1	<i>state owned enterprises</i>

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

TABL. 1 (228). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**^a (dok.)

Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.):			Legal persons and organisational entities without legal personality (cont.):
spółki	18426	15886	companies
w tym:			of which:
handlowe	13453	10879	commercial
w tym z udziałem kapitału zagranicznego ...	1926	1279	of which with foreign capital participation
akcyjne	381	241	joint stock
z ograniczoną odpowiedzialnością	11555	9000	limited liability
jawne	544	527	unlimited partnerships
partnerskie	62	65	professional partnerships
komandytowe	818	953	limited partnerships
komandytowo-akcyjne	93	93	joint stock-limited partnerships
cywilne	4971	5005	civil law partnerships
fundacje	718	699	foundations
spółdzielnie	271	91	cooperatives
stowarzyszenia i organizacje społeczne	1568	1341	associations and social organisations
Osoby fizyczne prowadzące działalność	49460	51888	Natural persons conducting economic activity

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

TABL. 2 (229). **OSOBY FIZYCZNE PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ**^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI

Stan w dniu 31 grudnia
NATURAL PERSONS CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY^a BY SELECTED SECTIONS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	49460	51888	TOTAL
w tym:			of which:
Przetwórstwo przemysłowe	4943*	5027	Manufacturing
Budownictwo	5014	5387	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	8731	8667	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	4245	4290	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	1501	1617	Accommodation and catering ^Δ
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	2132	2139	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	977	1101	Real estate activities

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

^a Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

TABL. 3 (230). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG WYBRANYCH GRUP PODMIOTÓW I SEKCJI**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY SELECTED GROUPS AND SECTIONS IN 2018
As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2017 = 100	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises	Spółki Companies and		
			ogółem grand total	w tym	
				handlowe commercial	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation
1	O G Ó Ł E M	1	15886	10879	1279
2	..... a	100,0	86,2	80,9	66,4
3	Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo a	-	70	61	13
4	..... b	x	80,5	78,2	61,9
5	Górnictwo i wydobywanie a	-	45	41	1
6	..... b	x	78,9	77,4	33,3
7	Przetwórstwo przemysłowe a	1	1631	1140	175
8	..... b	100,0	74,9	67,5	60,8
9	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	-	166	162	51
10	..... b	x	93,3	93,1	104,1
11	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	-	86	77	14
12	..... b	x	92,5	91,7	107,7
13	Budownictwo a	-	1843	1448	148
14	..... b	x	84,0	80,4	79,6
15	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	-	3954	1971	288
16	..... b	x	76,5	61,7	44,7
17	Transport i gospodarka magazynowa a	-	652	493	54
18	..... b	x	96,3	95,2	73,0
19	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	-	787	399	52
20	..... b	x	102,9	105,0	75,4
21	Informacja i komunikacja a	-	1058	868	100
22	..... b	x	93,6	92,1	94,3
23	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	-	469	390	32
24	..... b	x	93,8	92,9	100,0
25	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	-	1056	894	83
26	..... b	x	106,6	106,3	89,2
27	Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	-	2257	1692	138
28	..... b	x	89,7	86,6	73,0
29	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	-	731	589	76
30	..... b	x	95,2	94,1	88,4
31	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne b	x	100,0	100,0	100,0
32	Edukacja a	-	254	159	12
33	..... b	x	103,7	104,6	85,7
34	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	-	331	233	7
35	..... b	x	104,7	105,0	58,3
36	Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a	-	221	135	10
37	..... b	x	90,6	85,4	58,8
38	Pozostała działalność usługowa a	-	253	105	22
39	..... b	x	86,9	72,9	81,5

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne,
¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

W 2018 R.

partnerships of which					
cywilne civil law partnerships	Spółdzielnie Cooperatives	Fundacje Foundations	Stowarzyszenia i organizacje społeczne Associations and social organisations	SPECIFICATION a – in absolute numbers b – 2017 = 100	No.
5005	91	699	1341	a TOTAL	1
100,7	33,6	97,4	85,5	b	2
9	1	-	17	a Agriculture, forestry and fishing	3
100,0	100,0	x	106,3	b	4
4	-	-	-	a Mining and quarrying	5
100,0	x	x	x	b	6
491	7	-	-	a Manufacturing	7
100,0	26,9	x	x	b	8
4	-	-	-	a Electricity, gas, steam and air conditioning supply	9
100,0	x	x	x	b	10
7	1	-	-	a Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	11
100,0	100,0	x	x	b	12
395	10	-	-	a Construction	13
100,5	11,0	x	x	b	14
1983	6	-	-	a Trade; repair of motor vehicles ^Δ	15
100,4	40,0	x	x	b	16
159	-	-	-	a Transportation and storage	17
100,0	x	x	x	b	18
388	2	-	-	a Accommodation and catering ^Δ	19
100,8	200,0	x	x	b	20
190	-	-	-	a Information and communication	21
101,1	x	x	x	b	22
79	3	-	8	a Financial and insurance activities	23
98,8	30,0	x	100,0	b	24
162	54	-	-	a Real estate activities	25
108,0	62,8	x	x	b	26
565	1	-	1	a Professional, scientific and technical activities	27
100,4	7,7	x	100,0	b	28
142	2	-	1	a Administrative and support service activities	29
100,0	33,3	x	50,0	b	30
-	-	-	7	a Public administration and defence; compulsory social security	31
x	x	x	100,0	b	32
95	1	-	9	a Education	33
102,2	100,0	x	90,0	b	34
98	3	-	-	a Human health and social work activities	35
104,3	100,0	x	x	b	36
86	-	4	303	a Arts, entertainment and recreation	37
100,0	x	66,7	87,6	b	38
148	-	484	854	a Other service activities	39
100,7	x	88,0	80,5	b	40

ust. 2 na str. 326.

TABL. 4 (231). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W 2018 R.

Stan w dniu 31 grudnia

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN 2018

As of 31 December

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – 2017 = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	Sektor publiczny <i>Public sector</i>		
			razem <i>total</i>	w tym własność <i>of which</i>	
			państwowa <i>state ownership</i>	samorządowa <i>local government ownership</i>	
1	OGÓŁEM a	77037	1746	143	341
2	b	99,3	96,7	93,5	99,4
3	Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo a	190	-	-	-
4	b	93,1	x	x	x
5	Górnictwo i wydobywanie	65	-	-	-
6	b	84,4	x	x	x
7	Przetwórstwo przemysłowe	6670	9	4	-
8	b	93,2	52,9	44,4	x
9	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- a	194	2	1	-
10	tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ b	94,2	100,0	100,0	x
11	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami a	148	3	-	2
12	i odpadami; rekultywacja ^Δ b	96,7	75,0	x	100,0
13	Budownictwo	7247	9	7	1
14	b	99,2	40,9	100,0	100,0
15	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	12636	4	3	-
16	b	90,7	57,1	60,0	x
17	Transport i gospodarka magazynowa	4947	9	2	3
18	b	100,4	81,8	66,7	100,0
19	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2413	6	2	4
20	b	106,1	100,0	100,0	100,0
21	Informacja i komunikacja	4553	4	3	1
22	b	108,7	66,7	75,0	100,0
23	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa a	2653	8	3	2
24	b	98,9	114,3	300,0	100,0
25	Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	7887	1251	2	6
26	b	103,4	98,0	100,0	85,7
27	Działalność profesjonalna, naukowa a	10991	20	11	8
28	i techniczna b	102,7	90,9	78,6	114,3
29	Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	2557	5	3	-
30	b	105,8	100,0	100,0	x
31	Administracja publiczna i obrona narodowa; a	101	84	72	12
32	obowiązkowe zabezpieczenia społeczne b	99,0	97,7	98,6	92,3
33	Edukacja	2652	268	18	250
34	b	104,1	100,4	100,0	100,4
35	Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	5485	35	8	27
36	b	105,5	94,6	114,3	90,0
37	Działalność związana z kulturą, rozrywką a	1183	26	3	23
38	i rekreacją b	97,0	86,7	75,0	100,0
39	Pozostała działalność usługowa	4076	1	1	-
40	b	93,5	x	x	x
41	Organizacje i zespoły eksterytorialne	9	-	-	-
42	b	100,0	x	x	x

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne,
¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

Sektor prywatny <i>Private sector</i>				SPECIFICATION <i>a – in absolute numbers b – 2017 = 100</i>	No.
razem <i>total</i>	w tym własność <i>of which</i>				
	prywatna krajowa <i>private domestic ownership</i>		zagraniczna <i>foreign ownership</i>		
	razem <i>total</i>	w tym osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospodarczą <i>of which natural persons conducting economic activity</i>			
73436	67708	51888	1375	<i>a TOTAL</i>	1
98,9	99,7	104,9	85,0	<i>b</i>	2
185	169	102	4	<i>a Agriculture, forestry and fishing</i>	3
92,0	96,0	102,0	50,0	<i>b</i>	4
60	55	20	1	<i>a Mining and quarrying</i>	5
82,2	83,3	100,0	50,0	<i>b</i>	6
6536	6187	5027	185	<i>a Manufacturing</i>	7
93,1	94,3	101,7	86,0	<i>b</i>	8
183	128	28	39	<i>a Electricity, gas, steam and air</i>	9
93,8	90,1	100,0	125,8	<i>b conditioning supply</i>	10
135	118	61	8	<i>a Water supply; sewerage, waste</i>	11
95,1	93,7	103,4	114,3	<i>b management and remediation activities</i>	12
7010	6701	5387	152	<i>a Construction</i>	13
98,6	99,0	107,4	102,7	<i>b</i>	14
12375	11881	8667	298	<i>a Trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	15
90,4	92,5	99,3	58,7	<i>b</i>	16
4867	4750	4290	70	<i>a Transportation and storage</i>	17
100,4	100,6	101,1	102,9	<i>b</i>	18
2328	2204	1617	81	<i>a Accommodation and catering ^Δ</i>	19
106,2	106,7	107,7	97,6	<i>b</i>	20
4408	4205	3485	106	<i>a Information and communication</i>	21
108,4	109,1	114,7	103,9	<i>b</i>	22
2576	2516	2139	27	<i>a Financial and insurance activities</i>	23
98,5	98,6	100,3	93,1	<i>b</i>	24
6452	3129	1101	53	<i>a Real estate activities</i>	25
103,7	106,9	112,7	94,6	<i>b</i>	26
10710	10391	8697	153	<i>a Professional, scientific and technical</i>	27
102,4	102,9	106,8	96,2	<i>b activities</i>	28
2459	2309	1820	80	<i>a Administrative and support service</i>	29
105,3	106,0	111,3	96,4	<i>b activities</i>	30
17	16	3	-	<i>a Public administration and defence;</i>	31
106,3	106,7	150,0	x	<i>b compulsory social security</i>	32
2352	2288	1653	49	<i>a Education</i>	33
104,1	104,1	106,4	114,0	<i>b</i>	34
5405	5368	5117	19	<i>a Human health and social work</i>	35
105,4	105,5	105,7	95,0	<i>b activities</i>	36
1122	1086	628	18	<i>a Arts, entertainment and recreation</i>	37
96,1	96,4	106,3	94,7	<i>b</i>	38
4055	4015	2045	26	<i>a Other service activities</i>	39
93,5	93,5	107,4	86,7	<i>b</i>	40
9	3	-	6	<i>a Activities of extraterritorial</i>	41
100,0	100,0	x	100,0	<i>b organisations and bodies</i>	42

TABL. 5 (232). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI W 2018 R.**
Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY NUMBER OF EMPLOYEES AND SECTIONS IN 2018
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – w %	Ogółem Total	Podmioty gospodarcze o liczbie pracujących Economic entities by number of employees				SPECIFICATION a – in absolute numbers b – in %
		do 9 osób up to 9 employees	10-49	50-249	250 osób i więcej 250 employees and more	
OGÓŁEM	a 77037	74395	2085	470	87	TOTAL
	b 100,0	96,6	2,7	0,6	0,1	
sektor publiczny	a 1746	1387	151	175	33	public sector
	b 100,0	79,4	8,6	10,0	1,9	
sektor prywatny	a 73436	71153	1934	295	54	private sector
	b 100,0	96,9	2,6	0,4	0,1	
Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo	a 190	184	6	-	-	Agriculture, forestry and fishing
	b 100,0	96,8	3,2	x	x	
Górnictwo i wydobywanie	a 65	57	4	3	1	Mining and quarrying
	b 100,0	87,7	6,2	4,6	1,5	
Przetwórstwo przemysłowe	a 6670	6261	323	70	16	Manufacturing
	b 100,0	93,9	4,8	1,0	0,2	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	a 194	188	2	3	1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
	b 100,0	96,9	1,0	1,5	0,5	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 148	130	9	7	2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
	b 100,0	87,8	6,1	4,7	1,4	
Budownictwo	a 7247	6906	300	33	8	Construction
	b 100,0	95,3	4,1	0,5	0,1	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a 12636	12186	397	46	7	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
	b 100,0	96,4	3,1	0,4	0,1	
Transport i gospodarka magazynowa	a 4947	4854	71	14	8	Transportation and storage
	b 100,0	98,1	1,4	0,3	0,2	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a 2413	2304	103	6	-	Accommodation and catering ^Δ
	b 100,0	95,5	4,3	0,2	x	
Informacja i komunikacja ...	a 4553	4470	68	13	2	Information and communication
	b 100,0	98,2	1,5	0,3	0,0	
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a 2653	2615	22	12	4	Financial and insurance activities
	b 100,0	98,6	0,8	0,5	0,2	
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a 7887	7798	72	14	3	Real estate activities
	b 100,0	98,9	0,9	0,2	0,0	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a 10991	10821	149	19	2	Professional, scientific and technical activities
	b 100,0	98,5	1,4	0,2	0,0	
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a 2557	2453	73	26	5	Administrative and support service activities
	b 100,0	95,9	2,9	1,0	0,2	

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

1 Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

TABL. 5 (232). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG LICZBY PRACUJĄCYCH I SEKCJI W 2018 R. (dok.)**
 Stan w dniu 31 grudnia
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY¹ BY NUMBER OF EMPLOYEES AND SECTIONS IN 2018 (cont.)
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE a – w liczbach bezwzględnych b – w %	Ogółem Total	Podmioty gospodarcze o liczbie pracujących Economic entities by number of employees				SPECIFICATION a – in absolute numbers b – in %
		do 9 osób up to 9 employees	10-49	50-249	250 osób i więcej 250 employees and more	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne	a 101 b 100,0	47 46,5	12 11,9	29 28,7	13 12,9	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	a 2652 b 100,0	2224 83,9	309 11,7	114 4,3	5 0,2	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a 5485 b 100,0	5376 98,0	72 1,3	29 0,5	8 0,1	Human health and social work activities
Działalność związana z kul- turą, rozrywką i rekreacją	a 1183 b 100,0	1140 96,4	28 2,4	14 1,2	1 0,1	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usłu- gowa	a 4076 b 100,0	3993 98,0	64 1,6	18 0,4	1 0,0	Other service activities
Organizacje i zespoły ekste- rytorialne	a 9 b 100,0	8 88,9	1 11,1	- x	- x	Activities of extraterritorial organisations and bodies

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326.

¹ Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; see general notes, section 2 on page 326.

TABL. 6 (233). **SPÓŁKI HANDLOWE^a WEDŁUG FORM PRAWNYCH I RODZAJU KAPITAŁU**
 Stan w dniu 31 grudnia
COMMERCIAL COMPANIES^a BY LEGAL STATUS AND KIND OF CAPITAL
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2017	2018	SPECIFICATION
OGÓŁEM	13453	10879	TOTAL
WEDŁUG FORM PRAWNYCH BY LEGAL STATUS			
Akcyjne	381	241	Joint stock
Z ograniczoną odpowiedzialnością	11555	9000	Limited liability
Jawne	544	527	Unlimited partnerships
Partnerskie	62	65	Professional partnerships
Komandytowe	818	953	Limited partnerships
Komandytowo-akcyjne	93	93	Joint stock-limited partnerships
WEDŁUG RODZAJU KAPITAŁU ^b BY KIND OF CAPITAL ^b			
Skarbu Państwa	28	28	State Treasury
Państwowych osób prawnych	157	62	State legal persons
Samorządu terytorialnego	34	28	Local government
Prywatnego krajowego	10870	8375	Private domestic
Zagranicznego	1926	1279	Foreign

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 326. ^b Suma pozycji nie równa się ogólnej liczbie spółek, gdyż spółki o mieszanym kapitale mogą występować w kilku pozycjach.

^a Recorded in the REGON register; see general notes, section 2 on page 326. ^b The amount of items does not equal the total number of companies, as the companies with mixed capital may be shown in several items.

ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. ISO 37120:2014 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. ISO 37120:2014

Urząd Miejski w Gdańsku w 2017 r. uzyskał certyfikat Normy ISO 37120:2014 „Zrównoważony rozwój społeczny – wskaźniki usług miejskich i jakości życia”. Norma obejmuje 100 wskaźników, z czego 46 jest określonych jako podstawowe. Podzielono je na 17 obszarów tematycznych obejmujących między innymi gospodarkę, edukację, środowisko, zdrowie, bezpieczeństwo. Zestaw wskaźników stanowi narzędzie do zarządzania miastem na podstawie wiarygodnych danych. Międzynarodowy charakter normy i jej uniwersalność umożliwiają porównywanie wskaźników jakości życia i usług publicznych pomiędzy różnymi ośrodkami miejskimi. Poniżej prezentujemy wskaźniki, które w normie ISO 37120:2014 uznane zostały za podstawowe.

In 2017, the City Hall of Gdańsk obtained the ISO 37120:2014 Certificate “Sustainable development of communities – indicators for city services and quality of life”. The standard comprises 100 indicators, 46 of which are defined as core indicators. They were divided into 17 thematic areas covering economy, education, environment, health and safety, etc. The set of indicators is a tool for city management based on reliable data. The international nature of the standard and its universality allow for cross-city comparison of quality of life and public services indicators. Below are the indicators that have been recognised as core indicators in ISO 37120:2014.

TABL. 1 (234). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE)
SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Gospodarka:			Economy:
Miejska stopa bezrobocia w %	2,6	2018	City's unemployment rate in %
Szacowana wartość nieruchomości komercyjnych i przemysłowych jako odsetek całkowitej oszacowanej wartości wszystkich nieruchomości w %	28,2	2018	Assessed value of commercial and industrial properties as a percentage of total assessed value of all properties in %
Odsetek mieszkańców żyjących w ubóstwie w %	1,1	2018	Percentage of city population living in poverty in %
Edukacja:			Education:
Odsetek dziewcząt uczęszczających do szkół w %	98,6	2018/19	Percentage of female school-aged population enrolled in schools in %
Odsetek uczniów, którzy ukończyli gimnazjum – wskaźnik ukończenia w % ...	98,0	2017/18	Percentage of students completing primary education – survival rate in %
Odsetek uczniów, którzy ukończyli szkołę średnią – stopa ukończenia w %	95,9	2017/18	Percentage of students completing secondary education – survival rate in %
Stosunek liczby uczniów do liczby nauczycieli szkół podstawowych w %	7,6	2018/19	Primary education student/teacher ratio in %
Energia:			Energy:
Całkowite zużycie energii elektrycznej w gospodarstwie domowym na mieszkańca (kWh/rok)	795,0	2017	Total residential electrical energy use per capita (kWh/year)
Odsetek mieszkańców miasta objętych legalną dostawą energii elektrycznej w %	99,9	2018	Percentage of city population with authorized electrical service in %

TABL. 1 (234). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (cd.)
 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Energia (dok.):			Energy (cont.):
Zużycie energii przez budynki publiczne na rok (kWh/m ²)	41,2	2018	Energy consumption of public buildings per year (kWh/m ²)
Odsetek całkowitej energii uzyskanej ze źródeł odnawialnych, jako część całkowitego miejskiego zużycia energii ^a w %	27,5	2017	The percentage of total energy derived from renewable sources, as a share of the city's total energy consumption ^a in %
Środowisko:			Environment:
Stężenie drobnego pyłu zawieszonego (PM 2.5) (µg/m ³) – stacje pomiarowe:			Fine particulate matter (PM2.5) concentration (µg/m ³) – monitoring station:
Gdańsk Wrzeszcz	16	2018	Gdańsk Wrzeszcz
Gdańsk Zaspa	15	2018	Gdańsk Zaspa
Stężenie pyłu zawieszonego (PM 10) (µg/m ³) – stacje pomiarowe:			Particulate matter (PM10) concentration (µg/m ³) – monitoring station:
Gdańsk Śródmieście	30	2018	Gdańsk Śródmieście
Gdańsk Stogi	25	2018	Gdańsk Stogi
Gdańsk Nowy Port	29	2018	Gdańsk Nowy Port
Gdańsk Szadółki	22	2018	Gdańsk Szadółki
Gdańsk Wrzeszcz	27	2018	Gdańsk Wrzeszcz
Emisja gazów cieplarnianych mierzona w tonach na mieszkańca	7,7	2013	Greenhouse gas emissions measured in tonnes per capita
Finanse:			Finance:
Stopa obsługi zadłużenia (wydatki związane z obsługą zadłużenia jako odsetek dochodów własnych gminy) w %	1,4	2018	Debt service ratio (debt service expenditure as a percentage of a municipality's own-source revenue) in %
Reagowanie na pożar i inne zagrożenia:			Fire and emergency response:
Liczba strażaków na 100 tys. mieszkańców	63,2	2018	Number of firefighters per 100 thousand population
Liczba zgonów wskutek pożarów na 100 tys. mieszkańców	1,1	2018	Number of fire related deaths per 100 thousand population
Liczba zgonów wskutek klęsk żywiołowych na 100 tys. mieszkańców	0	2018	Number of natural disaster related deaths per 100 thousand population
Administracja:			Governance:
Frekwencja głosujących w ostatnich wyborach lokalnych (jako odsetek uprawnionych do głosowania) w %	60,7	2018	Voter participation in last municipal election (as a percentage of eligible voters) in %
Odsetek kobiet wybranych do sprawowania urzędu na poziomie publicznej administracji miejskiej wśród wszystkich osób wybranych w %	45,6	2019	Women as a percentage of total elected to city-level office in %

a Dane dotyczą województwa pomorskiego.

a Data concerns Pomorskie Voivodship.

TABL. 1 (234). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (cd.)
 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Zdrowie:			Health:
Średnia długość życia:			<i>Average life expectancy:</i>
kobiety	82,0	2017	<i>females</i>
mężczyźni	76,1	2017	<i>males</i>
Liczba łóżek szpitalnych na 100 tys. mieszkańców	638	2017	<i>Number of in-patient hospital beds per 100 thousand population</i>
Liczba lekarzy na 100 tys. mieszkańców	460	2017	<i>Number of physicians per 100 thousand population</i>
Śmiertelność poniżej 5. roku życia na 1000 żywych urodzeń	1,2	2017	<i>Under age five mortality per 1,000 live births</i>
Bezpieczeństwo:			Safety:
Liczba funkcjonariuszy policji na 100 tys. mieszkańców	220	2018	<i>Number of police officers per 100 thousand population</i>
Liczba przestępstw przeciwko życiu na 100 tys. mieszkańców	2,1	2018	<i>Number of homicides per 100 thousand population</i>
Schroniska:			Shelter:
Odsetek populacji miasta żyjący w slumsach – odsetek mieszkańców zamieszkujących lokale niespełniające następujących kryteriów w %:			<i>Percentage of city population living in slums – share of population living in premises not requiring following criteria in %:</i>
trwałe miejsce zamieszkania	0,2	2018	<i>durable housing</i>
wystarczająca przestrzeń mieszkalna	2,1 ^a	2011	<i>sufficient living area</i>
dostęp do źródła wody uzdatnionej....	0,1 ^a	2011	<i>access to improved water</i>
dostęp do urządzeń sanitarnych	0,8 ^a	2011	<i>access to sanitation</i>
zabezpieczenie zakwaterowania	0,2	2016	<i>secure tenure</i>
Odpady stałe:			Solid waste:
Odsetek mieszkańców miasta objętych usługą regularnego odbioru odpadów stałych (gospodarstwa domowe) w %	100	2018	<i>Percentage of city population with regular solid waste collection (residential) in %</i>
Całkowita ilość odbieranych stałych odpadów komunalnych na mieszkańca w tonach	0,421	2018	<i>Total collected municipal solid waste per capita in tonnes</i>
Odsetek stałych odpadów miasta, które są poddawane recyklingowi w %	15,3	2018	<i>Percentage of the city's solid waste that is recycled in %</i>
Telekomunikacja i innowacje:			Telecommunication and innovation:
Liczba łączy internetowych na 100 tys. mieszkańców ^b	40496	2018	<i>Number of internet connections per 100 thousand population ^b</i>
Liczba łączy telefonii komórkowej na 100 tys. mieszkańców ^c	125736	2018	<i>Number of cell phone connections per 100 thousand population ^c</i>

^a Wykorzystano dane z Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2011 r. ^b Dane dotyczą liczby usług. ^c Dane dotyczą Polski.

^a On the base of data of the 2011 Population and Housing Census. ^b Data concerns the number of services. ^c Data concerns Poland.

TABL. 1 (234). ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ SPOŁECZNY. WSKAŹNIKI USŁUG MIEJSKICH I JAKOŚCI ŻYCIA.
NORMA ISO 37120:2014 (WSKAŹNIKI PODSTAWOWE) (dok.)
 SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF COMMUNITIES. INDICATORS FOR CITY SERVICES AND QUALITY OF LIFE. ISO 37120:2014 (CORE INDICATORS) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	AUDIT 2019	ROK POMIARU YEAR OF MEASUREMENT	SPECIFICATION
Transport:			Transportation:
Liczba kilometrów systemu transportu publicznego o wysokiej zdolności przewozowej na 100 tys. mieszkańców	6,5	2018	Kilometres of high capacity public transport system per 100 thousand population
Liczba kilometrów systemu komunikacji miejskiej na 100 tys. mieszkańców	251,7	2018	Kilometres of light passenger public transport system per 100 thousand population
Roczna liczba podróży transportem publicznym na mieszkańca	377	2018	Annual number of public transport trips per capita
Liczba samochodów osobowych na mieszkańca	0,59	2017	Number of personal automobiles per capita
Planowanie przestrzenne:			Urban planning:
Tereny zielone (hektary) na 100 tys. mieszkańców	1145	2017	Green area (hectares) per 100 thousand population (core indicator)
Ścieki:			Wastewater:
Odsetek mieszkańców miasta z dostępem do usługi odbioru ścieków w% ...	99,6	2018	Percentage of city population served by wastewater collection in %
Odsetek ścieków miejskich, które nie zostały oczyszczone w %	0,28	2018	Percentage of the city's wastewater that has received no treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu pierwszego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving primary treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu drugiego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving secondary treatment in %
Odsetek ścieków miejskich, które zostały poddane oczyszczaniu trzeciego stopnia w %	99,72	2018	Percentage of the city's wastewater receiving tertiary treatment in %
Woda i usługi sanitarne:			Water and sanitation:
Odsetek mieszkańców miasta z dostępem do wody przeznaczonej do spożycia w %	99,9	2017	Percentage of city population with potable water supply service in %
Odsetek mieszkańców miasta ze stałym dostępem do źródła wody uzdatnionej w %	99,9	2017	Percentage of city population with sustainable access to an improved water source in %
Odsetek mieszkańców z dostępem do ulepszonych urządzeń sanitarnych w %	99,4	2017	Percentage of population with access to improved sanitation in %
Całkowite zużycie wody na osobę w gospodarstwie domowym (litry/dzień)	105,8	2017	Total domestic water consumption per capita (litres/day)

Źródło: Urząd Miejski w Gdańsku, Główny Urząd Statystyczny, Energa Operator S.A., Agencja Monitoringu Regionalnego Atmosfery Aglomeracji Gdańskiej, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku, Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku, Urząd Komunikacji Elektronicznej, Państwowa Komisja Wyborcza, Komenda Miejska Policji w Gdańsku, Saur Neptun Gdańsk S.A., Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o., Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Gdańsku.

Source: City Hall in Gdańsk, Statistics Poland, Energa Operator S.A., Foundation ARMAAG, City Headquarters of State Fire Service in Gdańsk, Municipal Transport Board in Gdańsk, Office of Electronic Communication, National Electoral Commission, City Police Headquarters in Gdańsk, Saur Neptun Gdańsk S.A., Gdańsk Water and Sewage Infrastructure Company Ltd., Municipal Family Support Centre in Gdańsk.

UWAGI OGÓLNE GENERAL NOTES

1. Dane, jeżeli nie zaznaczono inaczej, prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późniejszymi zmianami) i zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności – PKD 2004.

PKD 2007, w stosunku do klasyfikacji PKD 2004, wprowadziła zmiany zakresowe polegające na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności, a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi. Zmiany te spowodowały brak porównywalności danych, również przy niezmiennych nazwach niektórych poziomów klasyfikacyjnych.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „**Przemysł**” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Publikowane dane prezentowane są w układzie PKD według sekcji i w niektórych przypadkach – działów i grup.

Ilekrót w *publikacji* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

1. Data, unless otherwise indicated, are presented according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 January 2008 by the Regulation of the Council of Ministers of 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments) and replaced the Polish Classification of Activities – PKD 2004.

PKD 2007 differs from PKD 2004 classification in the fact that it introduced scope-related changes, i.e. new groupings of activity types as well as transfers of some types of activities between individual classification levels. In some cases these changes result in the lack of comparability of data, also if the names of classification levels remain unchanged.

The term “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

Statistical data are presented in accordance with PKD as arranged by section and – in certain cases – by divisions and groups.

The category – **enterprise sector** – used in the *publication*, concerns those entities which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

W *Informatorze* zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

The names of some classification levels used in *the Information* are abbreviated; those abbreviations are marked in the tables with the sign “Δ”. The list of abbreviations used and their full names are given below:

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI – PKD 2007
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE Rev. 2

skrót abbreviation	pełna nazwa full name
	sekcje sections
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle
Trade; repair of motor vehicles	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
Zakwaterowanie i gastronomia	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi
Accommodation and catering	Accommodation and food service activities
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca
	działy divisions
Produkcja skór i wyrobów skórzanych	Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Manufacture of metal products	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli
Budowa budynków	Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej
Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	Handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych
Handel hurtowy	Handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi
Handel detaliczny	Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi
Transport lądowy i rurociągowy	Transport lądowy oraz transport rurociągowy

NOMENKLATURA SCALONA CN
COMBINED NOMENCLATURE – CN

skrót abbreviation	sekcje sections	pełna nazwa full name
Tłuszcze i oleje	Tłuszcze i oleje pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego oraz produkty ich rozkładu; gotowe tłuszcze jadalne; woski pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
Fats and oils		
Przetwory spożywcze	Gotowe artykuły spożywcze; napoje bezalkoholowe, alkoholowe i ocet; tytoń i przemysłowe namiastki tytoniu	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes
Prepared foodstuffs		
Produkty przemysłu chemicznego Products of the chemical industry	Produkty przemysłu chemicznego lub przemysłów pokrewnych	Products of the chemical or allied industries
Tworzywa sztuczne i kauczuk oraz artykuły z nich Plastics and rubber and articles thereof	Tworzywa sztuczne i artykuły z nich; kauczuk i artykuły z kauczuku	Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof
Skóry i artykuły z nich	Skóry i skórki surowe, skóry wyprawione, skóry futerkowe i artykuły z nich; wyroby siodlarskie i rymarskie; artykuły podróżne, torebki i podobne pojemniki; artykuły z jelit zwierzęcych (innych niż jelita jedwabników)	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
Raw hides and skins, articles thereof		
Drewno i artykuły z drewna	Drewno i artykuły z drewna; węgiel drzewny; korek i artykuły z korka; wyroby ze słomy, z esparto lub pozostałych materiałów do wyplatania; wyroby koszykarskie i wyroby z wikliny	Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork
Wood and articles of wood		
Ścier drzewny, papier, tektura i artykuły z nich	Ścier z drewna lub z pozostałego włóknistego materiału celulozowego; papier lub tektura, z odzysku (makulatura i odpady); papier i tektura oraz artykuły z nich	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof
Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof		
Obuwie, nakrycia głowy itp.	Obuwie, nakrycia głowy, parasole, parasole przeciwsłoneczne, laski, stołki myśliwskie, bicze, szpicruty i ich części; pióra preparowane i artykuły z nich; kwiaty sztuczne; artykuły z włosów ludzkich	Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair
Footwear, headgear, etc.		
Artykuły z kamienia, wyroby ceramiczne, szkło Articles of stone, ceramic products, glass	Artykuły z kamienia, gipsu, cementu, azbestu, miki lub podobnych materiałów; wyroby ceramiczne; szkło i wyroby ze szkła	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware

NOMENKLATURA SCALONA CN (dok.)
COMBINED NOMENCLATURE – CN (cont.)

skrót abbreviation	sekcje sections	pełna nazwa full name
Perły, kamienie szlachetne, metale szlachetne i artykuły z nich Pearls, precious stones, metals and articles thereof	Perły naturalne lub hodowlane, kamienie szlachetne lub półszlachetne, metale szlachetne, metale platerowane metalem szlachetnym i artykuły z nich; sztuczna biżuteria; monety Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	
Metale nieszlachetne i artykuły z nich Base metals and articles thereof	Metale nieszlachetne i artykuły z metali nieszlachetnych Base metals and articles of base metal	
Maszyny i urządzenia, sprzęt elektryczny i elektrotechniczny Machinery and mechanical appliances, electrical and electrotechnical equipment	Maszyny i urządzenia mechaniczne; sprzęt elektryczny; ich części; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku, urządzenia telewizyjne do rejestracji i odtwarzania obrazu i dźwięku oraz części i wyposażenie dodatkowe do tych artykułów Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	
Sprzęt transportowy Transport equipment	Pojazdy, statki powietrzne, jednostki pływające oraz współdziałające urządzenia transportowe Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment	
Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, pomiarowe, kontrolne itp. Optical, photographic, measuring, checking instruments, etc.	Przyrządy i aparatura, optyczne, fotograficzne, kinematograficzne, pomiarowe, kontrolne, precyzyjne, medyczne lub chirurgiczne; zegary i zegarki; instrumenty muzyczne; ich części i akcesoria Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	

2. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorzowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

Dane w podziale według sekcji i działów PKD 2007 opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. **metodą przedsiębiorstw** (nie ujęto danych o zakładach wchodzących w skład przedsiębiorstw mających siedzibę poza terenem miasta Gdańska).

3. Dane zaprezentowano według kryterium własności w sektorach: **publicznym i prywatnym**. Sektor publiczny grupuje własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Sektor prywatny grupuje własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów

2. Data – unless otherwise indicated – are compiled in accordance with **the respective organisational status of units of the national economy**.

Data according to PKD 2007 sections and division are compiled – unless otherwise indicated – using the **enterprise method** (excluding undertakings established outside the city of Gdańsk).

3. Data are presented according to the criterion of the ownership in **public and private sectors**. Public sector classifies state ownership (of the State Treasury and state legal persons), the ownership of local government units as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. Private sector classifies private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector

sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu. „Własność mieszana” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcijną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. Do wyceny produkcji i wartości dodanej brutto – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto kategorię **cen bazowej**.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi) pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatek akcyzowy (od wyrobów krajowych, importowanych i nabytych wewnątrzspółnotowo), cła i podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych oraz do 2010 r. zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

7. Stowarzyszenie o nazwie Gdański Obszar Metropolitalny powołano Uchwałą nr XIV/185/11 Rady Miasta Gdańska z dnia 30 czerwca 2011 r. w sprawie założenia i przystąpienia do Stowarzyszenia o nazwie Gdański Obszar Metropolitalny z siedzibą w Gdańsku, celem utworzenia w subregionie gdańskim samorządowego podmiotu administracji publicznej posiadającego zdolność wykonywania metropolitalnych zadań publicznych. W 2015 r. Uchwałą nr 27/2015 Walnego Zebrania Członków Gdańskiego Obszaru Metropolitalnego z dnia 13 kwietnia 2015 r. w sprawie zmiany Statutu Stowarzyszenia, zmieniono nazwę Stowarzyszenia na **Obszar Metropolitalny Gdańsk-Gdynia-Sopot**, w jego skład wchodziły gminy i powiaty tworzące jednorodny przestrzennie i funkcjonalnie układ osadniczy. Na potrzeby niniejszego opracowania Obszar Metropolitalny został zdefiniowany jako obszar, w skład którego wchodzi: miasta na prawach powiatu – Gdańsk, Gdynia, Sopot; powiaty – gdański, kartuski, lęborski, malborski, nowodworski, pucki, tczewski i wejherowski.

8. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza statystyki publicznej opatrzone odpowiednimi notami.

entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity. “Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company’s registration application.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own account in order to gain profit.

6. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In order to estimate the value of production and gross value added – unless otherwise indicated – the **basic price** category was implemented.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a product unit (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by grants received for the product.

Taxes on products include: value added tax – VAT (on domestic and imported products), excise tax (on domestic, imported and Intra-Community acquired goods), duties and taxes on certain services (e.g. on games of chance and mutual betting and, until 2010, a flat rate tax on goods and services from occasional transport of passengers in buses with foreign registration).

7. The Association called Gdańsk Metropolitan Area was established by Resolution No. XIV/185/11 of the City Council of Gdańsk dated 30 June 2011 on establishment and accession to the Gdańsk Metropolitan Area Association seated in Gdańsk, in order to form, in Gdańsk subregion, a local government entity of the public administration having the capacity to perform metropolitan public tasks. In 2015, by the Resolution No. 27/2015 of the General Meeting of Members of Gdańsk Metropolitan Area of 13 April 2015 on amendments to the Articles of Association, the Association changed its name to **Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area** which consists of gminas and powiats forming spatially and functionally homogeneous settlement system. For the purpose of this study, Metropolitan Area is defined as an area which includes: cities with powiat status – Gdańsk, Gdynia, Sopot; Powiats – Gdański, Kartuski, Lęborski, Malborski, Nowodworski, Pucki, Tczewski and Wejherowski.

8. Statistical information originating from sources other than the Official Statistics is indicated in the appropriate note.

9. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania i zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić nieznacznie od podanych wielkości „ogółem”.

10. Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego w Gdańsku.

9. Due to the electronic method of data processing and rounding, in some cases sums of components may slightly differ from the amounts given in the item “total”.

10. Selected information presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistical Office in Gdańsk.

OCHRONA ŚRODOWISKA

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni miasta** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 393, późniejszymi zmianami).

2. Informacje o zużyciu wody dotyczą:

1) w pozycji „przemysł” – jednostek organizacyjnych (włączając fermy przemysłowego chowu zwierząt oraz zakłady zajmujące się produkcją roślinną) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków.

Od 2003 r. uwzględnia się w województwach nadmorskich wielkość poboru z morskich wód wewnętrznych, które obejmują na terenie województwa pomorskiego:

- część Zatoki Gdańskiej zamkniętą linią łączącą określone punkty geograficzne na Mierzei Helskiej i Mierzei Wiślanej,
- część Zalewu Wiślanego, znajdującą się na południowy zachód od granicy państwowej między Rzeczpospolitą Polską a Rosją na tym Zalewie,
- wody portów określone od strony morza linią łączącą najdalej wysunięte w morze stałe urządzenia portowe, stanowiące integralną część systemu portowego;

2) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

3. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 2 na str. 283. Do tych samych jednostek odnoszą się dane o **wyposażeniu w oczyszczalnie ścieków**.

Jako **ścieki wymagające oczyszczenia** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

1. Information regarding the **geodesic status and directions of city land use** is classified according to ownership and register groups of land included in the land register as a result of the Regulation of the Minister of Regional Development and Construction of 29 March 2001 in regard to the registration of land and buildings (uniform text Journal of Laws 2019 item 393, with later amendments).

2. Information regarding **water consumption** concerns:

1) in the item “industry” – organisational entities (including industrial livestock farming and crop production plants) paying for annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam³ or more of wastewater annually.

Since 2003, the seaside voivodships have reported the volume of internal seawater withdrawal. In Pomorskie Voivodship, the following are included:

- part of the Gulf of Gdańsk enclosed by the line connecting specific geographical points on the Hel Peninsula and on the Wisła Peninsula,
- part of the Wisła Bay situated to the south-west of the national border between Republic of Poland and Russia on the Bay,
- harbour waters bounded from the sea side by a line connecting the outermost sea permanent harbour works forming an integral part of the port system;

2) in the item “exploitation of water supply network” – all entities responsible for the management of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, waterworks, workplaces etc.).

3. Data regarding **wastewater** concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in section 2 on page 283. Data regarding **equipment with wastewater treatment plants** concern the same entities.

Wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of sewers or open ditch systems directly into waters or into the ground or sewerage network of production establishments (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

4. Ładunek zanieczyszczeń w ściekach to masa zanieczyszczeń zawartych w ściekach odprowadzona w jednostce czasu, równa iloczynowi natężenia przepływu ścieków i stężenia zanieczyszczeń.

Stopień redukcji zanieczyszczeń w ściekach jest to wyrażona w procentach redukcja ładunków zanieczyszczeń w ściekach w wyniku zastosowania procesów oczyszczania.

5. Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przetadunku, z hal produkcyjnych itp.).

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została na drodze pomiarów lub na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

6. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów,

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralisation through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biological treatment of wastewater occurs naturally in process of mineralisation by microorganisms in the aquatic environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

Increased biogene removal from wastewater occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

4. The **charge of pollutants in wastewater** is the mass of pollutants contained in wastewater, discharged at a time unit, equal to the factor of wastewater rate of flow and concentration of impurities.

Degree of pollutant reduction in wastewater is the reduction of charge of pollutants due to treatment, expressed in percentage.

5. Data regarding **particulate emission** concern: particulates from fuel combustion, particulates from cement/lime and refractory materials, silicates, artificial fertilisers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission comprise channelled emission (from technological and heating facilities) and non-channelled emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading, from production halls etc.).

The volume of emission from particular sources and types of pollutants was estimated through measurements or calculations from the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators specific to technological processes.

6. Nature protection consists in maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (wild plants, animals and fungi under species protection, nomadic and migratory

zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, obszary Natura 2000, pomniki przyrody, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie **form ochrony przyrody** jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1614, z późniejszymi zmianami); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub Ministra Środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

Rezerwy przyrody obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyśka, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

7. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Informacje o odpadach za lata 2000-2012 opracowane zostały w oparciu o ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2010, Nr 185 poz. 1243), natomiast od 2013 r. – w oparciu o ustawę z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 701, z późniejszymi zmianami).

Prezentowane rodzaje odpadów są zgodne z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. (Dz. U. 2014 poz. 1923).

Od 2014 r. dane dotyczące odpadów odzyskanych i unieszkodliwionych obejmują odpady zagospodarowane przez wytwórcę we własnym zakresie. Dane za lata poprzednie dotyczą odpadów odzyskanych i unieszkodliwionych zarówno we własnym zakresie, jak i przekazanych innym odbiorcom w celu odzysku lub unieszkodliwienia.

animals, habitats, etc.); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, Natura 2000 sites, monuments of nature, plant, animal and fungi species protection.

Establishment of the **forms of nature protection** is regulated by the Act of 16 April 2004 on the Nature Conservation (uniform text Journal of Laws 2018 item 1614, with later amendments); the forms are created by the Regulation of the Council of Ministers or the Minister of the Environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.

Nature reserves include areas of essential environmental, scientific, cultural and landscape values, kept in natural or slightly changed condition – ecosystems, refuges and natural habitats, as well as habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. They are created with an aim to preserve, popularise and disseminate these values in conditions of sustainable development.

Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features, such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

7. Waste means any substance or object which the holder discards, intends to do so or is required to discard.

Data on waste 2000-2012 have been compiled on the basis of the Waste Act of 27 April 2001 (uniform text Journal of Laws 2010, No. 185, item 1243) and since 2013 – on the basis of the Waste Act of 14 December 2012 (uniform text Journal of Laws 2019 item 701, with later amendments).

Types of waste presented are consistent with the waste catalogue introduced by the Regulation of the Minister of the Environment of 9 December 2014 (Journal of Laws 2014 item 1923).

Since 2014, data on waste recovered and disposed have included on-site waste management (by its producer). Data on waste recovered and disposed for previous years included both on-site managed waste and waste transferred to other recipient for recovery or disposal.

Informacje o ilości i rodzajach odpadów dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów, które w przeciwnym wypadku zostałyby użyte do spełnienia danej funkcji, lub w wyniku którego odpady są przygotowywane do spełnienia takiej funkcji w danym zakładzie lub ogólnie w gospodarce.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów jest to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i obiekty nieszkodliwiania odpadów wydobywczych (hałdy, stawy osadowe) własnych zakładów lub innych.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

8. Dane o **nakładach na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich **efektach rzeczowych** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 marca 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Prezentowane dane dotyczą: osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz osób fizycznych i spółek cywilnych prowadzących działalność gospodarczą – prowadzących księgi przychodów i rozchodów), jednostek prowadzących działalność zaklasyfikowaną według PKD 2007 do sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, a także spółek wodno-ściekowych bez względu na liczbę pracujących.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over one thousand tonnes of waste in the course of the year or accumulated one million tonnes of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste is understood as any process whose main result is that waste serves a useful purpose by replacing other materials which would otherwise be used to fulfil a particular function, or as a result of which waste is prepared to fulfil that function, in the plant or generally in the economy.

Disposal of waste means any operation which is not recovery, even if the secondary consequence of such process is reclamation of substances or energy.

Waste storage means a temporary waste accumulation which covers: preliminary storage of waste by its producer, its temporary storage by the waste collection operator, storage of waste by the waste processing unit.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill areas and extractive waste facilities (waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or others.

Data regarding **waste landfilled (accumulated) to date** concern the quantity of waste deposited on the plant's own grounds during the reporting and previous years.

8. Data on **expenditures on fixed assets used for environmental protection and water management** and their **tangible effects** have been presented in accordance with the Polish Statistical Classification concerning Activity and Equipment related to Environmental Protection, introduced by the Regulation of the Council of Ministers of 2 March 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

The presented data refer to: legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons (with the exception of private farms in agriculture, natural persons and civil law partnerships conducting economic activity – keeping tax books), budgetary entities conducting economic activity classified according to PKD 2007 to the section "Public administration and defence; compulsory social security" as well as water and sewage companies, regardless of the number of employees.

9. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

- 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
- a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub w wieczyste przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie Lasy Państwowe), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (do 31 sierpnia 2017 r. – Agencja Nieruchomości Rolnych);
 - b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);
 - c) innych jednostek publicznych;
- 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
- a) osób fizycznych;
 - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi;
 - c) spółdzielni produkcji rolnej;
 - d) innych osób prawnych.

10. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

11. Lesistość (wskaźnik lesistości) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni miasta.

ORGANY PRZEDSTAWICIELSKIE. ADMINISTRACJA

1. Samorząd terytorialny w świetle ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 506, z późniejszymi zmianami) jest podstawową formą organizacji społeczności lokalnej.

2. W samorządzie miasta władzę uchwałodawczą i funkcję kontrolną sprawuje wybrana w wyborach powszechnych Rada Miasta. Samorządową władzą wykonawczą w miastach powyżej 100 tys. mieszkańców jest Prezydent Miasta, który przy pomocy Urzędu Miejskiego wykonuje uchwały Rady Miasta oraz inne zadania zlecone – w trybie ustawy lub porozumienia – przez administrację rządową.

9. Information on forestry concerns:

- 1) **public forests** owned by:
- a) the State Treasury – managed and utilised temporarily or perpetually by:
 - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as State Forests) supervised by the Minister of Environment,
 - nature protection units (national parks),
 - organisational units supervised by other ministers, voivods, gminas or municipal associations and the National Support Centre for Agriculture (until 31 August 2017 – the Agricultural Property Agency);
 - b) gminas (including those which are also cities with powiat status);
 - c) other public units;
- 2) **private forests** owned by:
- a) natural persons;
 - b) land held in common by all or part of rural residents;
 - c) agricultural production cooperatives;
 - d) other legal persons.

10. Forest land includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

Forest area includes land with a homogeneous area of at least 0.1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising part of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for the purposes of forest management, such as: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

11. Forest cover (the forest cover indicator) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the city.

REPRESENTATIVE BODIES. ADMINISTRATION

1. Local government, in accordance with the Local Government Act of 8 March 1990 (uniform text Journal of Laws 2019 item 506, with later amendments) is the basic form of organisation of local community.

2. City Council is a legislative and control body of the city government elected in general election. The President of the City is the government executive body in towns with more than 100 thousand inhabitants who, with the assistance of City Hall, executes the resolutions of City Council and other ordered tasks – in law or agreement procedure – by government administration.

3. Wybory do Rady Miasta odbyły się:

- I kadencja – 27 maja 1990 r.,
- II kadencja – 19 czerwca 1994 r.,
- III kadencja – 11 października 1998 r.,
- IV kadencja – 27 października 2002 r.,
- V kadencja – 12 listopada 2006 r.,
- VI kadencja – 21 listopada 2010 r.,
- VII kadencja – 16 listopada 2014 r.,
- VIII kadencja – 21 października 2018 r.

4. Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych oparto o wyniki sprawozdawczości, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach Komisji Wyborczej z wyborów samorządowych.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

1. **Wpływ spraw do sądów** oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

2. **Sprawą załatwioną** jest sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu.

W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

3. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
 - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
 - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczenia w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

3. Election to City Council took place:

- term I – 27 May 1990,
- term II – 19 June 1994,
- term III – 11 October 1998,
- term IV – 27 October 2002,
- term V – 12 November 2006,
- term VI – 21 November 2010,
- term VII – 16 November 2014,
- term VIII – 21 October 2018.

4. The demographic and occupational profile of councillors is based on reports updating information concerning councillors, included in announcements of Election Commission regarding local government elections.

JUSTICE. PUBLIC SAFETY

1. **Incoming cases** are the number of cases that were filed in common courts for consideration in court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organisational structure of common courts.

2. **Resolved case** is a case with regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority.

A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all persons involved.

The resolved cases and completed proceedings in a given year also include the unresolved cases from previous years.

3. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
 - a) preventing and counteracting the demoralisation of persons under the age of 18 years,
 - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13-16 years,
 - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21 years;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 969).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 stycznia 2014 r. zniósły dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

4. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

5. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

6. Dane o wypadkach drogowych pochodzą z Systemu Ewidencji Wypadków i Kollizji (SEWiK) prowadzonego przez Komendę Główną Policji i obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Każdy wypadek drogowy jest wynikiem najczęściej kilku przyczyn (przyjęto maksymalnie 5), w związku z czym suma przyczyn jest większa od liczby wypadków.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

7. Pożary są to niekontrolowane procesy palenia, w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

Miejscowe zagrożenia są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego i naturalnych praw przyrody, a stwarzające zagrożenie dla życia, środowiska lub mienia.

Alarmy fałszywe są to wezwania do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca lub zaistniały, lecz nie wymagały podjęcia działań ratowniczych.

Court proceedings against juveniles (point 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles of 26 October 1982 (uniform text Journal of Laws 2018 item 969).

Amendments to the law entered into force as of 2 January 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudicates in cases of suspected demoralisation or commitment of punishable act by a juvenile.

4. Ascertained crime is an event which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Crime – in accordance with the Criminal Code of 1997 – is a felony or misdemeanour prosecuted upon in public or private accusation in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Data about ascertained crimes since 2014 have not included punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

5. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to failure to identify the perpetrators.

6. Data regarding road traffic accidents come from Accident and Collision Register (SEWiK) kept by the National Police Headquarters. They cover incidents connected with vehicle traffic on public roads, resulting in death or injury.

There are usually several causes of every traffic accident (a maximum of 5 was taken into account). Therefore, the sum of causes is greater than the number of accidents.

Road traffic accident fatality is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within 30 days.

Road traffic accident injury is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

7. Fires are uncontrolled burning processes in places not designated for this purpose.

Local threats are events other than fires being a result of civilisation development and law of nature, creating threat to live, environment and property.

False alarms are calls to non-existent incidents or such which have occurred but rescue action was not needed.

LUDNOŚĆ**1. Dane o liczbie ludności zostały opracowane metodą bilansową:**

- dla lat 2000-2009 na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z dnia 20 maja 2002 r. oraz danych sprawozdawczości bieżącej,
- od 2010 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań z dnia 31 marca 2011 r. oraz danych sprawozdawczości bieżącej.

Bilansów stanu i struktury ludności dokonuje się według następującego schematu:

Stan ludności na początek okresu (roku, półrocza)

- + urodzenia żywe
- zgony
- + zameldowania na pobyt stały (z innych jednostek podziału terytorialnego i z zagranicy)
- wymeldowania z pobytu stałego (do innych jednostek podziału administracyjnego i za granicę)

+ zameldowania na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (z innych jednostek podziału terytorialnego)

- wymeldowania z pobytu czasowego ponad 3 miesiące (do innych jednostek podziału terytorialnego)

+(-) przesunięcia ludności z tytułu zmian administracyjnych

= Stan ludności na końcu okresu (roku, półrocza).

Bilans ludności został opracowany według **krajowej definicji zamieszkania**, w której uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące) do innego miasta w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesiące (do 2005 r. – ponad 2 miesiące); do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/nieobecności).

2. Źródłem danych z zakresu ruchu naturalnego ludności i migracji są:

- Ministerstwo Cyfryzacji – w zakresie migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz pobyt czasowy,
- gminy – w zakresie migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt czasowy,
- urzędy stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach,
- sądy okręgowe – w zakresie prawomocnie orzeczonych separacji i rozwodów.

POPULATION**1. Data on the population size have been compiled using the balance method:**

- for 2000-2009, on the basis of the results of the Population and Housing Census as of 20 May 2002 as well as data of current reporting,
- since 2010, on the basis of the results of the Population and Housing Census as of 31 March 2011 as well as data of current reporting.

Balances of the population size and structure are performed according to the following schema:

The population size at the beginning of the period (year, half-year)

- + live births
- deaths
- + registrations for permanent residence (moving from other administrative division units and from abroad)
- cancellation of registration for permanent residence (moving to other administrative division units and abroad)

+ registrations for temporary stay above 3 months (moving from other administrative division units)

- cancellation of temporary stay above 3 months (moving to other administrative division units)

+(-) changes in the population size caused by administrative changes

= The population size at the end of the period (year, half-year).

The population balance was compiled according to the **national definition of residence** which includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left a gmina for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months) to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months (until 2005 – more than 2 months). The gmina population, therefore, does not include immigrants staying in Poland temporarily, unlike Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence/absence) who are counted among the population of a gmina.

2. The source of data regarding vital statistics and migration are:

- the Ministry of Digital Affairs – regarding internal and international migration of population for permanent or temporary residence,
- gminas – regarding internal and international migration of population for temporary residence,
- Civil Status Offices – regarding registered marriages, births and deaths,
- regional courts – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

3. W tablicach obok roczników wieku oraz tradycyjnych pięcioletnich grup wieku wprowadzono również następujące grupowania:

Ekonomiczne grupy wieku:

- **wiek przedprodukcyjny** – mężczyźni i kobiety w wieku 0-17 lat;
- **wiek produkcyjny** – mężczyźni w wieku 18-64 lata, kobiety w wieku 18-59 lat:
 - wiek mobilny (18-44 lata mężczyźni i kobiety),
 - wiek niemobilny (45-64 lata mężczyźni i 45-59 lat kobiety);
- **wiek poprodukcyjny** – mężczyźni w wieku 65 lat i więcej oraz kobiety – 60 lat i więcej.

4. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano w odniesieniu do:

- małżeństw – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem (w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania żony przed ślubem),
- separacji – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża),
- rozwodów – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka),
- urodzeń – według miejsca zamieszkania matki noworodka,
- zgonów – według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

Informacje o urodzeniach i zgonach noworodków prezentowane są według kryteriów definicji rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

5. **Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności** w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności (według stanu w dniu 30 czerwca).

6. Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego – ustawa Prawo o aktach stanu cywilnego z dnia 28 listopada 2014 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 2224, z późniejszymi zmianami). Na mocy ustawy z dnia 24 lipca 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu kościoła lub związku wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

3. In tables, apart from years of birth and traditional 5-years age groups, the following grouping were added:

Economic age groups:

- **pre-working age** – males and females aged 0-17;
- **working age** – males aged 18-64 and females aged 18-59:
 - mobility age (18-44 males and females),
 - non-mobility age (45-64 males and 45-59 females);
- **post-working age** – 65 and more for males and 60 and more for females.

4. Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of residence before the marriage (in the case when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is taken into account),
- separations – according to the plaintiff's place of residence (in the case when the person filing petition lives abroad, the place of residence of a spouse is given; in the case of unanimous petition of both of parties – the husband's place of residence is taken into account),
- divorces – according to the plaintiff's place of residence (in the case when the person filing petition lives abroad, the place of residence of a spouse is taken into account),
- births – according to the mother's place of residence,
- deaths – according to the place of residence of the deceased person.

Information on births and infant deaths is presented according to criteria of the definition recommended by the World Health Organisation (WHO).

5. **Vital statistics and population migration ratios** according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the population size (as of 30 June).

6. Data regarding **marriages** refer to marriages contracted in a form provided for by law at the civil status offices – the Act of 28 November 2014 on Civil Status Records (uniform text Journal of Laws 2018 item 2224, with later amendments). Pursuant to the Act of 24 July 1998 (Journal of Laws No. 117, item 757), all marriages are registered in local civil status offices in Poland, including those based on the internal law of the churches or religious associations, contracted in the presence of a priest. Marriages contracted on the basis of the canon law are subject to Polish civil law and entail the same civil law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

7. Instytucja **separacji** została wprowadzona w Polsce 15 grudnia 1999 r. ustawą z dnia 21 maja 1999 r. (Dz. U. 1999 Nr 52, poz. 532).

8. Instytucja **rozwodów** została wprowadzona na terenie całego kraju w dniu 1 stycznia 1946 r. dekretem z dnia 25 września 1945 r. – Prawo małżeńskie (Dz. U. 1945 Nr 48, poz. 270). Przepisy prawa rodzinnego reguluje ustawa z dnia 25 lutego 1964 r. – Kodeks rodzinny i opiekuńczy (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz. 682, z późniejszymi zmianami).

9. W sprawozdawczości statystycznej jako **urodzenia** pochodzące z roku sprawozdawczego przyjmuje się urodzenia, jakie miały miejsce na terenie Polski i zostały zarejestrowane przez urzędy stanu cywilnego w danym roku, w tym urodzenia, jakie miały miejsce w latach wcześniejszych (po 31 marca 2011 r., tj. po przeprowadzeniu NSP 2011), ale zostały zarejestrowane w roku sprawozdawczym.

10. **Płodność kobiet** mierzy się współczynnikiem obliczonym jako iloraz liczby urodzeń żywych i liczby kobiet w wieku rozrodczym (15-49 lat). Oprócz ogólnych współczynników płodności podaje się również współczynniki grupowe (częstkowe), obliczone jako ilorazy liczby urodzeń żywych z kobiet w danej grupie wieku i liczby kobiet w tej samej grupie wieku. Urodzenia z matek w wieku poniżej 15 lat zalicza się do grupy 15-19 lat; urodzenia z matek w wieku 50 lat i więcej zalicza się do grupy 45-49 lat.

11. Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15-49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie,
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę, przy założeniu, że kobieta w wieku rozrodczym (15-49 lat) będzie rodzić z częstością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności),
- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

12. **Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

13. Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

7. **Separations** as a legal institution were introduced in Poland on 15 December 1999 on the basis of the Act of 21 May 1999 (Journal of Laws 1999 No. 52, item 532).

8. **Divorces** as a legal institution were introduced in Poland on 1 January 1946 under the Act of 25 September 1945 – Marriage Law (Journal of Laws 1945 No. 48, item 270). The family law is regulated by the Act of 25 February 1964 – Family and Tutelary Code (uniform text Journal of Laws 2017 item 682, with later amendments).

9. All **births** which took place in Poland and were registered by civil status offices in the current year are included in statistical reporting for that year. It regards also children born after 31 March 2011 (i.e. after the reference day of population census), but registered in the reporting year.

10. **Female fertility rate** is calculated as the ratio of the number of live births to the number of women of reproductive age (15-49). Besides total rates, age-specific fertility rates are published, calculated as the ratios of the number of live births by women in a given age range to the number of women in this age range. Births by mothers under the age of 15 are counted to the group 15-19 and by the mothers aged 50 and over are included in the 45-49 age group.

11. Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the average number of children who would be born by a woman during the course of her entire reproductive lifetime (15-49 years old), assuming that in particular phases of this period she would give births with an intensity observed during a given year, i.e. assuming that age specific fertility rates for this period are constant,
- **gross reproduction rate** refers to the average number of daughters who would be born by a woman, assuming that the woman during her reproductive age (15-49 years old) will give birth with frequency which is characteristic of all women giving birth in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates),
- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

12. **Natural increase of the population** means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

13. **Infant** is a child under the age of one year.

14. W sprawozdawczości statystycznej jako **zgony** pochodzące z roku sprawozdawczego przyjmuje się fakty, które miały miejsce na terenie Polski i zostały zarejestrowane przez urzędy stanu cywilnego w danym roku, w tym zgony, jakie miały miejsce w latach wcześniejszych, ale zostały zarejestrowane w roku sprawozdawczym.

15. Za **zgon niemowlęcia** uważa się zgon dziecka w wieku poniżej 1 roku, za zgon noworodka – zgon dziecka w wieku poniżej 4 tygodni (poniżej 28 dni), przez 0 dni określa się wiek żywo urodzonego noworodka, który nie przeżył 24 godzin.

16. Przy opracowywaniu danych o **zgonach według przyczyn** przyjmuje się wyjściową przyczynę zgonu. Za przyczynę wyjściową uważa się chorobę stanowiącą początek procesu chorobowego, który doprowadził do zgonu albo uraz czy zatrucie, w wyniku którego nastąpił zgon.

Od dnia 1 stycznia 1997 r. w zakresie orzecznictwa o przyczynach zgonów obowiązują w Polsce zasady Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych – X Rewizja.

Dane dotyczące liczby i struktury zgonów mogą różnić się od danych prezentowanych w korelacji z przyczynami zgonów ze względu na 2-etapowy cykl opracowania informacji.

17. Przez **migracje wewnętrzne** rozumie się zmiany miejsca stałego (lub czasowego) pobytu, polegające na przekroczeniu granicy administracyjnej gminy w celu osiedlenia się na stałe (lub pobyt czasowy) oraz przemieszczenie z pobytu czasowego na pobyt stały w danej miejscowości, jeżeli poprzednie miejsce pobytu stałego znajdowało się w innej gminie. W przypadku gminy miejsko-wiejskiej migracją jest również zmiana miejsca zamieszkania między terenami miejskimi i wiejskimi gminy. Migracje wewnętrzne ludności nie uwzględniają zmian adresu w granicach tej samej jednostki, gdyż takie przemieszczenie nie powoduje zmiany w liczbie i strukturze ludności tej jednostki.

18. **Migracje zagraniczne ludności** to przemieszczenia ludności związane ze zmianą kraju zamieszkania. Obowiązujące w Unii Europejskiej Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. zawiera definicję migracji uwzględniającą zamierzony okres zamieszkania w innym kraju wynoszący co najmniej 12 miesięcy.

19. **Prognoza ludności do 2030 r.** opracowana została w 2017 r. w oparciu o długoterminowe założenia *Prognozy ludności Polski na lata 2014-2050 oraz Prognozy dla powiatów i miast na prawie powiatu na lata 2014-2050*. Jako punkt wyjścia przyjęto stan ludności w dniu 31 grudnia 2016 r. w obowiązującym wówczas podziale administracyjnym.

14. All **deaths** registered by civil status offices in Poland during the current year are included in statistical reporting for that year, including the deaths which took place in the previous years, but were recorded in the reporting year.

15. **Infant death** means the death of an infant under one year of age, neonate death – under four weeks of age (up to 28 days of life), 0 days indicate the age of live born infant who did not survive 24 hours.

16. **Deaths by causes** are compiled on the basis of the initial cause of death. The underlying cause is a disease which developed at the beginning of the morbid process which led to death, or injury or poisoning resulting in death.

Since 1 January 1997 – in the medical practice and statistical reporting on morbidity and mortality – the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems – X Revision has been implemented in Poland.

Data concerning the number and structure of deaths may differ from data presented in connection with causes of deaths due to two-stage cycle of compilation.

17. **Internal migration** is a change of place of permanent (or temporary) residence connected with crossing the administrative border of a gmina to settle in other administrative unit. In the case of urban-rural gmina, the change of place of residence between urban and rural area of this gmina is also considered as migration. Internal migration is also a change of registration from temporary to permanent residence in the same administrative unit, if a previous place of permanent residence was in other administrative unit. Changes of address within the same unit are excluded from data on internal migration, as they do not influence the size and structure of population of this unit.

18. **International migration of the population** is understood as relocation of the people due to the change of country of residence. Regulation (EC) No. 862/2007 of the European Parliament and the Council of 11 July 2007 contains a definition of migration taking into account intended period of residence in another country for at least 12 months.

19. **Population projection until 2030** was developed in 2017 on the basis of long-term assumptions laid down in *Polish population projection 2014-2050 and Projection for powiats and cities with powiat status 2014-2050*. The population size as of 31 December 2016 was assumed as the starting point in the administrative division binding at that time.

Rozbieżności między rzeczywistymi a prognozowanymi wielkościami obserwowane w ciągu kolejnych lat wymagały dokonania korekty danych wejściowych i aktualizacji założeń na poziomie kraju. W związku z powyższym, wyniki prognozy dla gmin po zagregowaniu nie są w pełni spójne z opublikowanymi wynikami prognoz ludności dla jednostek wyższego poziomu.

20. Dane prezentowane w tabl. 17(61) dotyczą cudzoziemców posiadających ważne dokumenty potwierdzające prawo pobytu w Polsce.

Zgodnie z ustawą o wjeździe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pobycie oraz wyjeździe z tego terytorium obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 293), obywatelowi Unii Europejskiej – w przypadku gdy spełnia określone warunki – przysługuje **prawo pobytu** przez okres dłuższy niż 3 miesiące. W takiej sytuacji obywatel Unii Europejskiej jest obowiązany zarejestrować swój pobyt, a członek rodziny niebędący obywatelem Unii Europejskiej jest obowiązany uzyskać kartę pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej. Obywatel Unii Europejskiej nabywa **prawo stałego pobytu** po upływie 5 lat nieprzerwanego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Przepisy ustawy dotyczące obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej i członków ich rodzin stosuje się również do obywateli państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – będących stronami umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) i obywateli Szwajcarii oraz do członków ich rodzin.

Zgodnie z ustawą o cudzoziemcach (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 2094, z późniejszymi zmianami), **zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej** udziela się cudzoziemcowi przebywającemu na terytorium RP – bezpośrednio przed złożeniem wniosku, legalnie i nieprzerwanie – co najmniej przez 5 lat, który posiada:

- 1) stabilne i regularne źródło dochodu wystarczającego do pokrycia kosztów utrzymania siebie i członków rodziny pozostających na jego utrzymaniu;
- 2) ubezpieczenie zdrowotne w rozumieniu przepisów o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym lub potwierdzenie pokrycia przez ubezpieczyciela kosztów leczenia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Zezwolenie na pobyt stały udzielane jest cudzoziemcowi na czas nieoznaczony, na jego wniosek. Szczegółowe warunki uzyskania zezwolenia określa ustawa o cudzoziemcach.

Zezwolenia na pobyt czasowy udziela się każdorazowo na okres niezbędny do realizacji celu pobytu cudzoziemca na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, nie dłuższy jednak niż 3 lata. Szczegółowe warunki uzyskania zezwolenia określa ustawa o cudzoziemcach.

Zezwolenie na pobyt stały i pobyt czasowy oraz zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej wydawane jest obywatelom państw trzecich (tj. osobom niebędącym obywatelami państw Unii Europejskiej, tych państw członkowskich EFTA, które są stronami umowy o EOG oraz Szwajcarii).

Discrepancies between actual and projected values observed over the subsequent years required the adjustment of input data and updates of the assumptions countrywide. Therefore, the aggregated projection results for gminas are not fully consistent with the published results of population projections for higher-level units.

20. Data presented in tables 17(61) concern foreigners holding valid documents confirming the right to stay in Poland.

According to the Act on the Entry into, Residence in and Exit from the Republic of Poland of Nationals of the European Union Member States and their Family Members (uniform text Journal of Laws 2019 item 293), a European Union national, if he or she satisfies certain conditions, is entitled to a **residence permit** in the territory of the Republic of Poland for the time longer than 3 months. In such situation a European Union national is obliged to register his or her stay, but a family member who is not a European Union national is obliged to obtain a residence card of a family member of a European Union citizen. After the lapse of 5 years of continuous residence in the territory of the Republic of Poland, a European Union national acquires a **permanent residence right**.

The provisions of this Act apply to the European Union citizens and their family members, as well as to the citizens of these European Free Trade Association (EFTA) member states which are the contracting parties to the EEA Agreement, and citizens of the Swiss Confederation and their family members.

According to the Act on Foreigners (uniform text Journal of Laws 2018 item 2094, with later amendments) a **European Union long-term residence permit** is granted to a foreigner residing legally and continuously within the territory of the Republic of Poland for at least 5 years directly preceding submitting the application, who has:

- 1) stable and regular resources sufficient to maintain himself and dependent family members;
- 2) health insurance within the meaning of provisions on common health insurance or documents confirming that the costs of medical treatment in the Republic of Poland shall be covered by an insurer.

Permanent residence permit is granted to a foreigner for an unlimited period of time, at his request. Detailed conditions of the permit are specified in the Act on Foreigners.

Temporary residence permits are granted for a period needed to fulfil the purpose of a foreigner's stay in the Republic of Poland, but not for more than 3 years. Detailed conditions for obtaining the permit are specified in the Act on Foreigners.

Permanent and temporary residence permits, as well as a European Community long-term residence permit are granted to the citizens of third countries (i.e. people who are not citizens of the European Union or these EFTA member states which are the contracting parties to the EEA Agreement, and the Swiss Confederation).

RYNEK PRACY**Pracujący**

1. Prezentowane informacje zostały przedstawione stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i obejmują – jeśli nie zaznaczono inaczej – podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin),
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolnej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

3. W tablicach 2(63) i 3(64) dane dotyczą podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących powyżej 9 osób oraz jednostek sfery budżetowej niezależnie od liczby pracujących, bez jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego, a także fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych oraz duchownych.

4. Dane o zatrudnionych na podstawie stosunku pracy dotyczą:

- 1) **zatrudnienia według stanu w dniu 31 grudnia** osób pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w głównym miejscu pracy bez przeliczenia na pełnozatrudnionych,
- 2) **przeciętnego zatrudnienia** pracowników pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo) oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

LABOUR MARKET**Employment**

1. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and covers – unless otherwise indicated – entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

2. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relationship);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers),
 - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding business partners not working in the partnership) of entities conducting economic activity, excluding private farms in agriculture,
 - c) other self-employed persons, e.g. liberal professionals;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and other cooperatives engaged in agricultural production as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

3. Data in tables 2(63) and 3(64) concerns economic entities employing more than 9 persons and budgetary entities regardless of the number of employees, excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional local government, individual farmers and clergy.

4. Data regarding employees hired on the basis of an employment contract concern:

- 1) **the employment as of 31 December** of full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees in the main job not converted into full-time equivalent,
- 2) **the average paid employment** – full-time paid employees (including seasonal and temporary employees) as well as part-time paid employees converted into full-time equivalent.

Bezrobocie

1. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 czerwca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1482, z późniejszymi zmianami), określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź, jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolna i gotowa do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

2. **Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Do wyliczeń przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w 2005 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

Warunki pracy

1. Informacje o **wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy (Z-KW).

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

2. Dane według sekcji PKD 2007 opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności.**

Unemployment

1. Data regarding **registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Act of 20 April 2004 on Promotion of Employment and on Labour Market Institutions, in force since 1 June 2004 (uniform text Journal of Laws 2019 item 1482, with later amendments), are classified as unemployed.

Unemployed person is understood as a person who is at least 18 years old and has not reached the retirement age, is not employed or performing any other kind of paid work, who is capable of work and available for full-time employment (or in the case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than half of the working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extramural examination within the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in the powiat labour office appropriate for his/her permanent or temporary residence, seeking employment or any other paid work, with additional provisions concerning the sources of income as stipulated by the law.

2. **The registered unemployment rate** is calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety.

The number of employed persons, including data of persons employed on private farms in agriculture, was used for the calculation, estimated including the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005 – of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010.

Working conditions

1. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of whether incapacity for work was indicated. Information regarding accidents at work in budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data on accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from the statistical occupational accident report (Z-KW).

Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.

2. Data according to sections of PKD 2007/NACE Rev. 2 were compiled using the **local kind-of-activity unit method.**

3. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia,
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

4. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). **Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związkuz tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków.**

WYNAGRODZENIA

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane prezentowane w dziale nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz pracowników fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego, rolników indywidualnych i duchownych.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wy-

3. Accident at work is understood as a sudden event, leading to injury or death caused by external reason, which occurred in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions,
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- during a business trip,
- during training within the scope of national self-defence,
- when performing tasks ordered by trade union organisations functioning at the employer's.

4. Accidents at work are classified, i.a., according to **contact-modes of injury** (describing the type of contact of the victim with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all shortcomings and irregularities connected with material agents, organisation of work, incorrect employee's action). **Each accident at work is the result of a single contact-mode, but most often of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents.**

WAGES AND SALARIES

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for the performed work.

Data presented in this chapter do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety or wages and salaries of employees in foundations, associations, political parties, trade unions, social organisations, employers organisations, economic and professional self-government, individual farmers and clergy.

Wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in cooperatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries include: basic wages and salaries, bonuses and prizes, benefits (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), overtime pay, compensations

grodenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przeście płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

for time not worked (paid lay-offs, holidays, illness), allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices who concluded a labour contract with an employer for the purpose of job training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- 1) personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons performing outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- 2) payments from profit and balance surplus in cooperatives,
- 3) annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television program producers.

3. Data regarding wages and salaries are given **in gross terms**, i.e. including personal income tax advances and contributions to compulsory social security (retirement pension and illness) paid by the insured employee.

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

Infrastruktura komunalna

1. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

2. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Municipal infrastructure

1. Information regarding the water supply system, the sewerage and gas supply networks includes network servicing households and other users.

Information regarding the **length of the water supply and gas supply networks** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other structures) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water and gas to the distribution network.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e. conduits receiving sewage from the street network. They do not include, however, sewers designed exclusively for draining precipitation waters.

Water supply, sewage and gas supply connections leading to residential buildings (including collective residential buildings, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewage system, with the main drainage system.

2. Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity** also include households whose main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

3. Informacje z zakresu **ciepłownictwa** obejmują budynki mieszkalne oraz urzędy i instytucje ogrzewane centralnie za pośrednictwem sieci przesyłowej rozumianej jako układ instalacji połączonych i współpracujących ze sobą, służący do przesyłania i dystrybucji czynnika grzewczego do odbiorcy zgodnie z ustawą z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 755, z późniejszymi zmianami).

Dane w tabl. 3(82) dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

Kotłownia to budynek lub pomieszczenie wraz z urządzeniami w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

4. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych (z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji), a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

5. Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości wywiezionych do oczyszczalni ścieków lub stacji zlewnych pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

Mieszkania

1. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych – według stanu w dniu 31 grudnia, w każdorazowym podziale administracyjnym. Bilanse zasobów mieszkaniowych sporządza się dla okresów międzyspisywanych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2000-2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, a od 2010 r. – wyniki spisu 2011).

2. Dane o **mieszkaniach**, na realizację których **wydano pozwolenia**, których **budowę rozpoczęto** oraz o **mieszkaniach w budowie** dotyczą mieszkań: w nowych budynkach mieszkalnych, w budynkach niemieszkalnych, uzyskanych w wyniku rozbudowy budynków (w części stanowiącej rozbudowę), uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

3. Informacje o **mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

The consumption of electricity and gas from gas supply network in households is established on the basis of an estimated system of payments.

3. Information concerning **heating** regards dwellings as well as offices and institutions with central heating within transmission thermal line – which is considered as a system of conduits leading heating medium to distribution line according to the Act of 10 April 1997 – Energy Law (uniform text Journal of Laws 2019 item 755, with later amendments).

Data in table 3(82) apply to buildings and premises heated through municipal and community housing utilities, as well as those belonging to housing cooperatives or enterprises, regardless of the sources supplying thermal energy (own and other).

Boiler-house is a building or space with boilers and appliances used for production of thermal energy to heat or both heat and supply warm water.

4. Data on **municipal waste** concern the waste generated by households (excluding end-of-life vehicles) as well as waste not containing hazardous components generated by other producers of waste which is similar in its composition and nature to the waste produced in households.

5. Data on **liquid waste** concern waste removed to wastewater treatment plants or dump stations which comes from households, public buildings and buildings of units conducting economic activity – when they are not discharged by sewage system.

Dwellings

1. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 December, in each administrative division. The balances of dwelling stocks are estimated for the periods between censuses on the basis of results from the latest census (for the years 2000-2009, the results of 2002 census where the output base, while since 2010 – the results of 2011 census).

2. Data regarding **dwellings** for which **permits have been granted, the construction of which has begun** as well as **dwellings under construction** concern dwellings: in new residential buildings, in non-residential buildings, dwellings created as a result of expanding buildings (the enlarged portion), obtained from conversion of non-residential spaces.

3. Information regarding **dwellings, useful floor space of dwellings** as well as **completed rooms** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained from conversion of non-residential spaces.

Informacje o efektach:

- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalności gospodarczej), fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem,
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego),
- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni,
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym),
- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego,
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego).

Obrót nieruchomościami

1. Dane statystyczne charakteryzujące obrót nieruchomościami prezentują informacje o liczbie i wartości transakcji kupna/sprzedaży nieruchomości, powierzchni sprzedanych nieruchomości i średnich miar odzwierciedlających specyfikę transakcji nieruchomościami. W opracowaniu zaprezentowano dane dotyczące transakcji kupna/sprzedaży (wolny rynek) lokali, budynków i nieruchomości gruntowych.

2. Dane zostały opracowane na podstawie informacji pozyskanych z **Rejestrów Cen i Wartości Nieruchomości (RCiWN)** prowadzonych przez starostwa powiatowe i prezydentów miast na prawach powiatu przy wykorzystaniu informacji pochodzących z aktów notarialnych.

3. Obserwacji podlegają tylko te transakcje kupna/sprzedaży nieruchomości, które zostały zawarte w trakcie badanego okresu oraz zostały zarejestrowane w Rejestrze Cen i Wartości Nieruchomości przed datą przekazania wyciągu z rejestru do Głównego Urzędu Statystycznego.

4. Badanie obejmuje transakcje dokonane na wolnym rynku, w wyniku sprzedaży poprzedzonej przetargiem oraz w wyniku sprzedaży bezprzetargowej, gdzie stroną sprzedającą może być Skarb Państwa, gmina, powiat,

Information regarding the results of:

- **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), foundations, churches and religious associations, designed for own use of the investor or for sale and rent,
- **construction for sale or rental** concerns dwellings completed by various investors in order to make profits (excluding dwellings classified as private construction, completed by natural persons conducting economic activity),
- **cooperative construction** concerns dwellings completed by housing cooperatives, designed for members of these cooperatives,
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings financed in full from the gmina budget (mainly social or emergency dwellings),
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non-profit basis) utilising a loan from the BGK state bank,
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors) in order to meet the residential needs of the employees of these companies (excluding dwellings classified as private construction, completed by natural persons conducting economic activity).

Property trading

1. Statistical data characterising property trading present information on the number and value of transactions of a property purchase/sale, sold space of properties and average measures reflecting the specific nature of real estate transactions. The publication presents data on purchase/sale transactions (free market) of premises, buildings and land properties.

2. Data have been developed on the basis of information obtained from the **Property Price and Value Register** maintained by powiat starost's offices and city mayors using information obtained from notarial deeds.

3. The study covers only those property purchase/sale transactions which were concluded during the survey period and were recorded in the Property Price and Value Register prior to the date of submission of the extract to Statistics Poland.

4. The survey covers transactions made on the open market as a result of the sale following a tender and the sale without recourse, where the selling party may be the State Treasury, gmina, powiat, voivodship, a natural

województwo, osoba fizyczna lub osoba prawna, mająca prawo własności, współwłasności, własności obciążonej hipoteką lub współwłasności obciążonej hipoteką.

5. Wartość nieruchomości obejmuje wszystkie składniki nieruchomości objętej transakcją kupna/sprzedaży na podstawie sporządzonych aktów notarialnych.

6. Przez transakcję kupna/sprzedaży nieruchomości rozumie się nabywanie albo zbywanie nieruchomości przez dokonywanie czynności prawnych, na podstawie których następuje przeniesienie własności nieruchomości.

7. Nieruchomościami są części powierzchni ziemskiej stanowiące odrębny przedmiot własności (grunty), jak również budynki trwale z gruntem związane lub części takich budynków, jeżeli na mocy przepisów szczególnych stanowią odrębny od gruntu przedmiot własności. Wyróżnia się trzy rodzaje nieruchomości: lokalowe, budynkowe i gruntowe.

8. Lokal (samodzielny lokal mieszkalny lub lokal o innym przeznaczeniu) to wydzielona trwałymi ścianami w obrębie budynku izba lub zespół izb przeznaczonych na stały pobyt ludzi, które wraz z pomieszczeniami pomocniczymi służą zaspokojeniu ich potrzeb mieszkaniowych lub są wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem na cele inne niż mieszkalne.

9. Nieruchomość budynkowa to budynek i inne urządzenia trwale z gruntem związane, jeżeli na mocy przepisów szczególnych stanowią odrębny od gruntu przedmiot własności.

Budynek to zadaszony obiekt budowlany wraz z wbudowanymi instalacjami i urządzeniami technicznymi wykorzystywany dla potrzeb stałych, przystosowany do przebywania ludzi, zwierząt lub ochrony przedmiotów; za szczególny rodzaj budynku uważa się wiatę, która stanowi pomieszczenie naziemne, nieobudowane ścianami ze wszystkich stron lub nawet ścian pozbawione.

Budynki mieszkalne to obiekty budowlane, w których co najmniej połowa całkowitej powierzchni użytkowej jest wykorzystywana do celów mieszkalnych, tj. budynki jednorodzinne, o dwóch mieszkaniach, wielomieszkaniowe i budynki zamieszkania zbiorowego np. domy opieki społecznej (bez opieki medycznej), hotele robotnicze, internaty i bursy szkolne, domy studenckie, placówki opiekuńczo-wychowawcze, domy dla bezdomnych, itp.

Budynki niemieszkalne to obiekty budowlane, w których więcej niż 50% powierzchni użytkowej wykorzystywanej jest na potrzeby inne niż mieszkalne.

10. Nieruchomość gruntowa to grunt wraz z częściami składowymi, z wyłączeniem budynków i lokali, jeżeli stanowią odrębny przedmiot własności; jeżeli dla nieruchomości gruntowej prowadzona jest księga wieczysta, stanowi ona odrębną nieruchomość od innych nieruchomości należących do tego samego właściciela.

or legal person having the right of ownership, joint ownership, ownership or joint ownership of mortgaged property.

5. Real property value includes all components covered by the property transaction purchase/sales made on the basis of notarial deeds.

6. Purchase/sale transaction is understood as a sale or purchase of property by undertaking legal actions on the basis of which the ownership title to a property is transferred.

7. Properties are parts of the surface of the ground forming separate freehold estate (land) as well as buildings permanently attached to land or parts of such buildings where, under special provisions, they constitute a property ownership separated from the land. There are three types of property: housing, building and land.

8. Premises (independent residential or non-residential premises) consist of a permanently separated room or suite of rooms within a building designated for permanent residence, which, together with auxiliary rooms, meet the housing needs of their residents or are used for other than residential purposes.

9. Building property is a building and other facilities permanently connected with the ground, provided that they constitute separate ownership from such land under any specific provisions.

Building is a covered structure, together with built in systems and technical facilities, used for permanent purposes, adjusted to house persons, animals, or to protect items; a shed is considered a specific kind of a building, which is a structure built on the ground, not surrounded by walls from all sides, or even not having any walls at all.

Residential buildings are structures in which at least half of the overall space is used for residential purposes; these include single-family buildings, buildings with two dwellings, multi-dwelling buildings and collective residential buildings, e.g. social assistance houses (without medical care), employee boarding houses, boarding schools, school dormitories, student dormitories, care and education facilities, homeless shelters, etc.)

Non-residential buildings are structures in which more than half of the surface area is used for non-residential purposes.

10. Land property is the land together with its components, excluding buildings and premises, if they form a separate freehold property; if a land register is maintained for the land lot, the property constitutes a separate property from other properties owned by the same owner.

EDUKACJA

1. Zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 409, z późniejszymi zmianami) opieka może być organizowana w formie **żłobka** oraz od 2011 r. – **klubu dziecięcego** albo sprawowana przez dziennego opiekuna lub nianię.

2. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1148, z późniejszymi zmianami), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r. (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1481) oraz ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1668, z późniejszymi zmianami).

3. Prezentowane dane obejmują:

- 1) **placówki wychowania przedszkolnego;**
- 2) **szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:**
 - a) podstawowe,
 - b) gimnazja,
 - c) ponadgimnazjalne i ponadpodstawowe;
- 3) **szkoły policealne;**
- 4) **uczelnie.**

4. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwo) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

5. Szkoły (z wyjątkiem uczelni) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Uczelnie mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

6. **Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe**, spośród których wyróżnia się szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych), szkoły filialne (bez szkół specjalnych) oraz szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) **gimnazja;**
- 3) 3-letnie **szkoły specjalne przysposabiające do pracy;**
- 4) 3-letnie **branżowe szkoły I stopnia** (do roku szkolnego 2016/17 2-, 3-letnie **zasadnicze szkoły zawodowe**);

EDUCATION

1. Pursuant to the Act of 4 February 2011 on care of children under the age of 3 (uniform text Journal of Laws 2019 item 409, with later amendments) childcare can be organised in the form of **nurseries** as well as since 2011 – **children's clubs** or provided by a day carer or nanny.

2. The educational system in Poland functions according to the Act of 14 December 2016 – Law on School Education (uniform text Journal of Laws 2019 item 1148, with later amendments), the Education System Act of 7 September 1991 (uniform text Journal of Laws 2019 item 1481) and the Act of 20 July 2018 – Law on Higher Education (uniform text Journal of Laws 2018 item 1668, with later amendments).

3. The presented data encompass:

- 1) **pre-primary establishments;**
- 2) **schools for children and youth and for adults:**
 - a) primary schools,
 - b) lower secondary schools,
 - c) upper secondary and post-primary schools;
- 3) **post-secondary schools;**
- 4) **higher education institutions.**

4. Data comprise schools and establishments managed by central (government) administration units and local government units (gminas, powiats and voivodship), as well as by other legal and natural persons.

5. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public and non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum curriculum and applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, enabling students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary schools and lower secondary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.

Tertiary education can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.

6. **Schools for children and youth** (including special schools) comprise:

- 1) **primary schools**, including sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools) and art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) **lower secondary schools;**
- 3) 3-year **special job-training schools;**
- 4) 3-year **stage I sectoral vocational schools** (until the 2016/17 school year 2-, 3-year **basic vocational schools**);

- 5) 3-letnie **licea ogólnokształcące**, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
- 6) 4-letnie **technika**;
- 7) **ogólnokształcące szkoły artystyczne** dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne;
- 8) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 3-letnie licea profilowane,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące,
 - 2004/05-2013/14 – 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

7. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5 lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi,
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) i kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

8. Uczelnie realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych.

Informacje z zakresu uczelni:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata,
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujący w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą),
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą),
- 4) do roku akademickiego 2012/13 nie obejmują uczelni resortu obrony narodowej.

Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych uczelni łącznie z filiami, zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi.

9. Szkoły dla dorosłych kształcące w formie stacjonarnej i zaocznej – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 4) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-letnie zasadnicze szkoły dla dorosłych oraz 4-letnie technika dla dorosłych,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
 - 2004/05-2014/15 – 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej,

- 5) 3-year **general secondary schools**, including sports schools and athletic schools (excluding special schools);
- 6) 4-year **technical secondary schools**;
- 7) **general art schools** leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only;

- 8) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 3-year specialised secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

7. Post-secondary schools – educating in day, evening, part-time and full-time mode – comprise:

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools,
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) foreign language teacher training colleges (3-year) and teacher training colleges (3-year) operating until the 2015/16 school year, in which graduates did not obtain the Bachelor's degree.

8. Tertiary education consists of full-time and part-time programmes.

Data regarding tertiary education:

- 1) until the 2015/16 academic year, included foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates obtained the Bachelor's degree,
- 2) comprise foreigners studying in Poland (including students at branch units of Polish higher education institutions operating abroad),
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch units of Polish higher education institutions operating abroad),
- 4) until the 2013/13 academic year, do not include higher schools of the Ministry of National Defence.

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branch campuses, basic branch organisational units.

9. Schools for adults – educating in full-time and part-time form – include:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) 3-year general secondary schools for adults;
- 4) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-year basic vocational schools for adults and 4-year technical secondary schools for adults,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
 - 2004/05-2014/15 – 3-year supplementary technical secondary schools for adults based on the curriculum of basic vocational school,

- 2002/03-2012/13 – 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
- 2002/03-2016/17 – 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych.

10. Współczynnik skolarzacji:

- 1) **brutto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania,
- 2) **netto** – jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 grudnia) w grupie wieku określonej jako odpowiadająca temu poziomowi nauczania.

11. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza szkołami wyższymi) podano według stanu w dniu 30 września; dane o absolwentach – na koniec poprzedniego roku szkolnego (o ile nie zaznaczono inaczej),
- 2) uczelni – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia, a do 2017 r. według stanu w dniu 30 listopada; studenci są wykazywani tyle razy na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą liczby wydanych dyplomów ukończenia studiów wyższych; absolwenci wykazani są z poprzedniego roku akademickiego, w roku akademickim 2018/19 wykazani są absolwenci, którzy uzyskali dyplomy ukończenia studiów wyższych w okresie od 1 grudnia ubiegłego roku do 31 grudnia bieżącego roku,
- 3) nauczycieli akademickich – prezentuje się według stanu w dniu 31 grudnia.

12. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o uczelniach, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej. Dane o uczelniach, od roku akademickiego 2017/18 opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

13. Dane (poza uczelniami i dla dorosłych) prezentuje się, jeśli nie zaznaczono inaczej, łącznie ze szkołami specjalnymi.

OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

1. Prezentowane w dziale dane (za wyjątkiem od 2012 r. przychodni oraz porad udzielonych) nie obejmują informacji dotyczących ochrony zdrowia w placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji i do 2011 r. – Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego oraz ochrony zdrowia w zakładach karnych.

- 2002/03-2012/13 – 3-year specialised secondary schools for adults,
- 2002/03-2012/13 – 3-year general secondary schools for adults.

10. Enrollment rate:

- 1) **gross** – is the ratio of the number of pupils and students (as of the beginning of the school year) at a given educational level (regardless of age) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education,
- 2) **net** – is the ratio of the number of pupils and students (as of the beginning of the school year) at a given level of educational (in a given age group) to the population (as of 31 December) in the age group defined as corresponding to this level of education.

11. Data regarding:

- 1) pre-primary education and schools (excluding higher education institutions) are given as of 30 September; data concerning graduates – the end of the previous school year (unless otherwise indicated),
- 2) higher education institutions are presented as of 31 December, until 2017 as of 30 November; students are shown separately in each field they are enrolled in; data regarding graduates concern the number of diplomas issued at the end of the course; graduates are shown as of the previous academic year. The graduates who obtained higher education diplomas between 1 December of the previous year and 31 December of the current year were shown in the 2018/19 academic year,
- 3) academic teachers – as of 31 December.

12. The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been completed on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education. Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions have been compiled on the basis of the Integrated System of Information on Science and Higher Education POL-on administered by the Ministry of Science and Higher Education.

13. Data (excluding higher education institutions and schools for adults) are presented together with special schools, if not otherwise stated.

HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

1. The data presented in this chapter (except for, since 2012, out-patients departments and provided consultations) do not include information concerning the health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration and until 2011 – the Internal Security Agency as well as health care in prisons.

2. Podstawę prezentowanych danych o ochronie zdrowia stanowią:

- 1) ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 2190, z późniejszymi zmianami), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych,
- 2) ustawa z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 576, z późniejszymi zmianami),
- 3) ustawa z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentystry (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 537, z późniejszymi zmianami),
- 4) ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1373, z późniejszymi zmianami), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ),
- 5) ustawa z dnia 8 września 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 993, z późniejszymi zmianami), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne,
- 6) ustawa z dnia 6 września 2001 r. prawo farmaceutyczne (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 449, z późniejszymi zmianami).

3. Informacje o **pracownikach medycznych** dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych – od 2006 r., aptekach oraz od 2005 r. – domach i zakładach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż.

Przez pielęgniarkę należy rozumieć też pielęgniarkę, a przez położną – również położną.

4. Dane o **zakładach ambulatoryjnej opieki zdrowotnej** (do 2011 r. – zakłady opieki zdrowotnej) obejmują przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi.

Działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentystrów oraz pielęgniarek lub położnych.

2. Data on the health care are provided on the basis of:

- 1) the Act of 15 April 2011 on Medical Activity (uniform text Journal of Laws 2018 item 2190, with later amendments), replacing the Act on Health Care Facilities. The law specifies, for example, the rules of performing health care activities and functioning of health care units,
- 2) the Act of 15 July 2011 on Nurse and Midwife Professions (uniform text Journal of Laws 2019 item 576, with later amendments),
- 3) the Act of 5 December 1996 on Doctor and Dentist Professions (uniform text Journal of Laws 2019 item 537, with later amendments),
- 4) the Act of 27 August 2004 on Health Care Services Financed from Public Funds (uniform text Journal of Laws 2019 item 1373, with later amendments), governing the conditions of provision and the scope of health services, the rules and method of their funding, as well as the activities of the National Health Fund,
- 5) the Act of 8 September 2006 on the State Emergency Medical Services (uniform text Journal of Laws 2019 item 993, with later amendments), specifying the organisation, functioning and financing of the State Emergency Medical Services,
- 6) the Act of 6 September 2001 – Pharmaceutical Law (uniform text Journal of Laws 2019 item 449, with later amendments).

3. Information on **medical personnel** concerns persons employed in: units engaged in health care activity, professional practices – since 2006, pharmacies, and since 2005 – social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern persons working directly with a patient, i.e. excluding persons whose primary workplace is university, unit of state or local government administration or the National Health Fund.

Data include persons working full-time, overtime and part-time in relation to work time defined in regulations mandatory for a given type of work, when this work is their basic employment, including persons in internship.

Nurse should also be understood as a male nurse; midwife – also as a male midwife.

4. Data concerning **facilities of the out-patient health care** (until 2011 – health care facilities) comprise out-patient departments including health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories.

Health care activity can also be carried out by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives.

5. Dane o **stacjonarnej opiece zdrowotnej** nie obejmują opieki dziennej (dotyczy: szpitali, łóżek i leczonych).

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie. Do 2007 r. dane nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

Rodzaje **oddziałów w szpitalach ogólnych** podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17 maja 2012 r. (Dz. U. 2012 poz. 594, z późniejszymi zmianami). Do **oddziałów chirurgicznych** zaliczono: chirurgię ogólną, dziecięcą, urazowo-ortopedyczną, szczękową, neurochirurgię, kardiochirurgię, urologię oraz inne o charakterze chirurgicznym; do **oddziałów zakaźnych** – oddziały obserwacyjno-zakaźne; do **oddziałów gruźlicy i chorób płuc** – oddziały pulmonologiczne.

6. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, izby przyjęć, lotnicze pogotowie ratunkowe).

Szpitalne oddziały ratunkowe od 8 listopada 2011 r. funkcjonują na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 3 listopada 2011 r. (Dz. U. 2019 poz. 399); wcześniej, będąc komórkami organizacyjnymi szpitali, działały na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej.

7. Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

8. Dane dotyczące **wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 czerwca 2011 r. o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1111).

9. **Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) **opiekuńczej**, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych – zapewnia dziecku: opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) **specjalistycznej** – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) **pracy podwórkowej** (od 2012 r.) – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) **w połączonych formach** (od 2012 r.), tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

5. Data on **in-patient health care** do not include day care (concerns: hospitals, beds and in-patients).

Data regarding **beds in general hospitals** concern permanent beds in patient rooms, either occupied or prepared to receive patients. Data until 2007 do not include places (beds and incubators) for newborns.

Types of **wards in general hospitals** are given in accordance with the Regulation of the Minister of Health of 17 May 2012 (Journal of Laws 2012 item 594, with later amendments). **Surgical wards** include: general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, maxillo-facial surgery, neurosurgery, cardiosurgery, urology as well as other surgical wards; **infectious wards** – observation-infectious wards; in **tubercular and pulmonary wards** – pulmonology wards.

6. Data concerning **emergency medical services and first aid** include units covered by the State Emergency Medical Services system (emergency rescue teams, hospital emergency wards, admission rooms, medical air rescue).

Hospital emergency wards have operated since 8 November 2011 pursuant to the Regulation of the Ministry of Health of 3 November 2011 (Journal of Laws 2019 item 399); earlier operated on the basis of the regulation on health care facilities.

7. **Generally available pharmacies** do not include pharmacies which operate within the structure and for needs of hospitals.

8. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Act of 9 June 2011 on Family Support and Foster Care System (uniform text Journal of Laws 2019 item 1111).

9. **Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may operate in the form of:

- 1) **general care centre**, including interest circles, dayrooms, clubs, educational centres – provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) **specialised centre** – organises sociotherapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implements an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) **street work** (since 2012) – carries out motivating and sociotherapeutic activities, conducted by a streetworker,
- 4) **in combined forms** (since 2012), i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

10. Instytucjonalna piecza zastępcza jest sprawowana w formie:

- 1) **placówki opiekuńczo-wychowawczej**, która jest prowadzona jako placówka typu:
 - a) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
 - b) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z kordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
 - c) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
 - d) **specjalistyczno-terapeutycznego** (od 2012 r.) – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne;
- 2) **regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej** (od 2012 r.) – umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci;
- 3) **interwencyjnego ośrodka preadopcyjnego** (od 2012 r.) – umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej. W ośrodku w tym samym czasie można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.

10. Institutional foster care is exercised in the form of:

- 1) **care and education centre** is run as:
 - a) **intervention centre** – provides immediate care to a child in a crisis situation. The centre is obliged to admit a child in cases requiring immediate care,
 - b) **family centre** – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming self-dependent; provides upbringing and care to numerous siblings; cooperates with a family foster care coordinator and a family assistant,
 - c) **socialisation centre** – provides a child with full-time care and education, and fulfils its needs, especially emotional, developmental, health, living, social and religious needs; implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant; enables contacts with parents and other close persons, takes actions aimed at the child's return to the family; provides a child with access to education adjusted to his/her age and development skills; provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
 - d) **specialist therapy centre** (since 2012) – provides care to a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability; a child requiring the application of special education methods and specialist therapy; a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for shortcomings in upbringing in the family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children;
- 2) **regional care and therapy centre** (since 2012) – a centre providing care to children who, due to their health condition, require specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. A maximum of 30 children may be placed in a regional care and therapy centre at the same time;
- 3) **pre-adoptive intervention centre** (since 2012) – a centre where children up to the age of 1 year requiring special care are placed. Waiting for adoption, they cannot be covered by family foster care. A maximum of 20 children may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

11. Rodzinna piecza zastępcza jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) **rodziny zastępcze:**
 - a) spokrewnione,
 - b) niezawodowe – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa),
 - c) zawodowe – w tym zawodowe pełniące funkcję pogotowia rodzinnego i zawodowe specjalistyczne – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa);
- 2) **rodzinne domy dziecka** – w tym samym czasie może w nim przebywać nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa).

12. Dane o placówkach i świadczeniach pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1507, z późniejszymi zmianami). Do placówek publicznych (tabl. 10(142) i 11(143)) zaliczono te, dla których organem prowadzącym jest samorząd wojewódzki, powiatowy lub gminny.

13. Świadczeniami pomocy społecznej są:

- 1) **świadczenia pieniężne**, m.in.: zasiłek stały, zasiłek okresowy, zasiłek celowy, pomoc na ekonomiczne usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki.

Zasiłek stały przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy przyznawany jest w celu m.in.: zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, która poniosła straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.
- 2) **świadczenia niepieniężne**, m.in.: praca socjalna, bilet kredytowany, schronienie, posiłek, ubranie, sprawienie pogrzebu.

11. Family foster care is exercised when parents are unable to provide care and education to a child. It works with the family to enable the child's return to its family, or when it is impossible – makes efforts aimed at child's adoption; preparation of a child for independent and responsible life, satisfying children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religion.

The forms of family foster care are as follows:

- 1) **foster families:**
 - a) related,
 - b) non-professional – may comprise a maximum of 3 children (except for numerous siblings),
 - c) professional, including those performing the function of a family emergency house and professional specialised – may comprise a maximum of 3 children (except for numerous siblings);
- 2) **foster homes** – may comprise a maximum of 8 children (except for numerous siblings).

12. Data concerning social welfare facilities and social assistance benefits are presented according to the Act of 12 March 2004 on Social Assistance (uniform text Journal of Laws 2019 item 1507, with later amendments). Public facilities (tables 10(142) and 11(143)) include the ones governed by the voivodship, powiat or gmina government.

13. Social assistance benefits are:

- 1) **monetary benefits** including: permanent benefit, temporary benefit, appropriated benefit, economic independence grant and further education grant.

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**.

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** due to long-lasting illness, disability, unemployment, possibility of maintaining or obtaining entitlement to benefits from other systems of social security.

Appropriated benefit is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or all expenditures on health treatment, covering burial costs. It may be granted to a person or a family who incurred losses in result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.
- 2) **non-monetary benefits** including: social work, credited ticket, shelter, meal, clothing, burial.

KAPITAŁ SPOŁECZNY

1. Dane dotyczące **organizacji pożytku publicznego** (OPP) prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 688, z późniejszymi zmianami). Status OPP może zostać nadany przez sąd organizacji pozarządowej lub jednostce z nią zrównanej. OPP powinny prowadzić działalność społecznie użyteczną i mogą korzystać ze zwolnień podatkowych oraz przywilejów na zasadach wskazanych w ustawie (np. otrzymywać odpis 1% z podatku dochodowego od osób fizycznych).

KULTURA. TURYSTYKA. SPORT**Kultura**

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) – to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

Przez **wystawę** organizowaną przez muzeum i określoną odpowiednim tytułem rozumie się udostępnianie dla publiczności (osób zwiedzających) zestawu zbiorów muzealnych.

Wystawy czasowe są to wystawy urządzone na czas określony na terenie muzeum i udostępniane jednorazowo.

3. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

4. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

5. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy).

Wśród kin stałych wyróżnia się **minipleksy** – posiadające od 3 do 7 sal projekcyjnych i **multipleksy** – posiadające 8 sal projekcyjnych i więcej.

6. **Impreza masowa** to impreza o charakterze artystycznym, rozrywkowym lub sportowym skierowana do szerokiej publiczności, organizowana zgodnie z ustawą z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1870, z póź-

SOCIAL CAPITAL

1. Data concerning **public benefit organisations** (PBO) are presented according to the Act of 24 April 2003 on Public Benefit and Volunteer Work (uniform text Journal of Laws 2019 item 688, with later amendments). The PBO status can be assigned by the court to a non-governmental organisation or to an equivalent entity. PBOs should conduct socially beneficial activities. They can benefit from tax exemptions and privileges on terms specified in the Act (e.g. receive deduction of 1% on personal income tax).

CULTURE. TOURISM. SPORT**Culture**

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

Reader/borrower (user actively borrowing books) – a person registered in the library who borrowed at least one volume in the reported year.

2. Movable and immovable registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

Exhibition organised by a museum is understood as an appropriately titled set of museum collections opened to a public (visitors).

Temporary exhibitions are exhibitions organised for a definite time in the museum and available only once.

3. Information concerning **art galleries** includes entities whose basic type of activity is exhibiting.

4. Information regarding **theatres and music institutions** as well as **entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities performing regular stage activity.

Theatres include legally, organisationally, economically and financially independent entities conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages.

5. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive, magnetic tape and digital).

Indoor cinemas can be divided into **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

6. **Mass event** is an art, entertainment or a sport event addressed to general public, organised in accordance with the Act on 20 March 2009 on Mass Event Security (uniform text Journal of Laws 2018 item 1870, with later amendments). Mass event usually takes

niejszymi zmianami). Impreza masowa zwykle odbywa się na stadionie, w hali sportowej, centrum kongresowym czy innym dużym obiekcie, a także na otwartej przestrzeni, na wydzielonym i odpowiednio oznaczonym terenie. Organizatorem takich imprez, po otrzymaniu stosownego zezwolenia, może być zarówno osoba fizyczna, osoba prawna, jak i jednostka nie posiadająca osobowości prawnej.

Turystyka

1. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

W ramach:

- obiektów hotelowych do grupy „inne obiekty hotelowe” zalicza się te, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów, ale świadczą usługi typowe dla hoteli (np. zajazdy, gościńce),
- pozostałych obiektów do grupy „inne obiekty” zalicza się te, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla poszczególnych rodzajów obiektów oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, ośrodki do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego, ośrodki sportowo-rekreacyjne, ośrodki kolonijne, zakłady uzdrowiskowe).

2. Dane o obiektach i miejscach noclegowych wykazano według stanu w dniu 31 lipca. W informacjach nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

3. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez **nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi** rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

4. Turyci zagraniczni korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

5. Od 2016 r. dane prezentowane są z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Sport

1. Informacje dotyczące klubów sportowych podaje się łącznie z uczniowskimi i wyznaniowymi klubami sportowymi.

2. W kategoriach ćwiczących, trenerów i instruktorów sportowych według dziedziny i rodzaju sportu jedna

place in a stadium, sports hall, congress center or another large facility, as well as in the open air on a dedicated and properly marked area. Such events may be organised by a natural person, legal person, or an entity without legal personality who have obtained an appropriate authorisation.

Tourism

1. Tourist accommodation establishments include hotels and similar facilities (since 2011 – with 10 and more bed places; until 2010 – excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Within:

- hotels and similar facilities, the group “other hotel facilities” includes facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services (e.g. road houses, inns),
- other facilities, the group “miscellaneous facilities” includes those which do not meet the requirements for particular facilities and other facilities used in tourism (e.g. student dormitories, boarding schools, weekend and holiday accommodation establishments, sport and recreational centres, holiday youth centres as well as health establishments).

2. Data regarding **facilities and the number of bed places** are presented as of 31 July. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc. are not included.

3. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of bed places or rooms provided in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The **nominal number of bed places or rooms** is understood as the total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

4. Foreign tourists staying at tourist accommodation establishments are registered according to the country of their permanent residence. A foreign tourist may be shown more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

5. Since 2016, data have been presented including imputation for units which refused to participate in the survey.

Sport

1. Information concerning sports clubs is given together with student and religious sports clubs.

2. In the category of persons practicing sports, coaches and sports instructors according to field and

osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia bądź prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu. W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

CENY

1. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz niekonsumpcyjnych.

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego i wydatków na ubezpieczenie na życie) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP).

2. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania cen dokonywane przez ankierów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu.

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach, z wyjątkiem cen niektórych artykułów, które obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonywanych przez ludność w poszczególnych miesiącach.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

1. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”. Natomiast dane o **produkcji sprzedanej budownictwa** dotyczą całokształtu działalności budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”.

2. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane.

kind of sport in sports clubs, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports practiced or taught. Persons practicing sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied to individual sports.

PRICES

1. The basis for compiling the **price indices of goods and services** is price observation of representatives of consumer and non-consumer goods and services.

Price indices of consumer goods and services have been calculated applying the weight system based on the structure of households' expenditure (excluding own consumption and life insurance) on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budgets survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP).

2. The information on **retail prices** of presented goods and services comes from quotations gathered by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, the price quotations of which are provided twice a month.

Annual prices have been computed as the arithmetic means of the average monthly prices, apart from annual prices of some goods which have been calculated using coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year.

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

1. Data on **sold production of industry** concern industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities". Data on **sold production of construction** concern construction and non-construction activities of economic entities included in the section "Construction".

2. **Construction and assembly production** concerns activity performed domestically and includes investment and restoration – conservation works as well as temporary construction on building sites made using own resources on the basis of a contract system (i.e. for outside clients).

3. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie **Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB)**.

4. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków – jeśli nie zaznaczono inaczej – budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

NAUKA I TECHNIKA

1. Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktów bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne,
- **badania stosowane** (w tym badania przemysłowe), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy, zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce. Prowadzone są w celu opracowywania nowych produktów, procesów i usług lub wprowadzania znaczących ulepszeń do istniejących produktów, procesów i usług. Badania te uwzględniają tworzenie elementów składowych systemów złożonych, budowę prototypów w środowisku laboratoryjnym lub w środowisku symulującym istniejące systemy,
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

2. Dane o działalności badawczej i rozwojowej prezentuje się w układzie **sektorów instytucjonalnych**, według kryteriów zbieżnych ze stosowanymi w systemie rachunków narodowych. Dodatkowo wyodrębniono sektor szkolnictwa wyższego. Sektory instytucjonalne występują zarówno jako **sektory wykonawcze**, obejmujące krajowe grupy podmiotów prowadzące badania naukowe i prace rozwojowe, wydające środki na tę działalność, jak i **sektory finansujące**, z których środki te pochodzą. Wyróżnia się następujące sektory instytucjonalne:

1) **sektor rządowy** – podmioty sektora instytucji rządowych i samorządowych w systemie rachunków narodowych z wyłączeniem publicznych szkół wyższych,

3. The breakdown of construction and assembly production by type of construction, as well as the breakdown of buildings completed by type of buildings, was made on the basis of the **Polish Classification of Types of Constructions (PKOB)**.

4. Data regarding **buildings completed** (by all investors):

- in terms of their number, cover only newly constructed buildings,
- in terms of the cubic volume of buildings – unless otherwise indicated – includes newly constructed and expanded buildings (only concerning the expanded part).

SCIENCE AND TECHNOLOGY

1. Research and development (R&D) comprises:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view,
- **applied research** (including industrial research), i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice. It is conducted to develop new products, processes and services or to introduce a significant improvement in existing products, processes and services. This type of research comprises the creation of components of complex systems, construction of prototypes in laboratory environment or in environment simulating the existing systems,
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using the existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

2. Data on research and development are presented in a breakdown by **institutional sectors**, on the basis of criteria convergent with those applied in the system of national accounts. Higher education sector was presented separately. Institutional sectors are **performance sectors** covering groups of national entities conducting R&D, expending funds on this activity and **financing sectors** which provide outlays on research and development. The following institutional sectors are differentiated:

1) **government sector** – entities of government and local government institutions sector in the system of national accounts, excluding public higher education institutions,

- 2) **sektor przedsiębiorstw** – krajowe podmioty gospodarcze, klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektorów przedsiębiorstw niefinansowych, instytucji finansowych oraz gospodarstw domowych, z wyłączeniem prywatnych szkół wyższych,
- 3) **sektor szkolnictwa wyższego** – krajowe szkoły wyższe: publiczne i prywatne (w tym organizacji wyznaniowych) oraz podległe im instytuty, centra badawcze i kliniki. Od 2016 r. do tego sektora zaliczane są również instytuty naukowe PAN oraz instytuty badawcze prowadzące studia doktoranckie,
- 4) **sektor prywatnych instytucji niekomercyjnych** – krajowe klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, z wyłączeniem szkół wyższych organizacji wyznaniowych,
3. Do **pracujących** (do 2015 r. zatrudnionych) w działalności badawczej i rozwojowej zaliczono:
- 1) w kategorii **pracowników naukowo-badawczych**:
- a) pracowników naukowych, naukowo-dydaktycznych, badawczo-technicznych, inżynierskich i technicznych w jednostkach wyspecjalizowanych badawczo oraz uczestników studiów doktoranckich prowadzących prace badawczo-rozwojowe,
 - b) pracowników naukowych i innych pracujących w działalności badawczej i rozwojowej w podmiotach gospodarczych prowadzących prace badawcze i rozwojowe;
- 2) w kategorii **techników i pracowników równorzędnych** – pracowników, którzy uczestniczą w działalności badawczej i rozwojowej wykonując zadania naukowe i techniczne zazwyczaj pod kierunkiem pracowników naukowo-badawczych;
- 3) w kategorii **pozostały personel** – pracowników na stanowiskach robotniczych oraz administracyjno-ekonomicznych uczestniczących w realizacji prac badawczych i rozwojowych lub bezpośrednio z nimi związanych.
4. Dane dotyczące **pracujących** (do 2015 r. zatrudnionych), dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R; podawane są w dwóch ujęciach, tj. w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1(179)) i osobach (tabl. 2(180)).
- Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC)** są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia faktycznego zatrudnienia w działalności badawczo-rozwojowej. Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.
- Dane o **pracujących – personelu wewnętrznym** (w osobach i tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy) w 2016 r. obejmują pracujących w danej jednostce w ramach etatowego i pozaetatowego czasu pracy. Dane do 2015 r. prezentowane:
- 1) w osobach obejmowały wyłącznie zatrudnionych w ramach etatowego czasu pracy,
 - 2) **business enterprise sector** – national economic entities classified in the system of national accounts into non-financial corporations, financial corporations or households sector, excluding public higher education institutions,
 - 3) **higher education sector (HES)** – national higher education institutions: public and non-public (including religious organisations) and institutes, research centres or clinics under their authority. Since 2016, this sector has included scientific institutes of the Polish Academy of Sciences and research institutes offering doctoral programmes,
 - 4) **private non-profit sector (PNP)** – entities classified in the system of national accounts into non-profit institutions serving households; excluding higher schools of religious organisations,
3. **Persons working** (until 2015 – employed) in R&D includes:
- 1) **researchers (RSE)**:
 - a) researchers, academics, research and technical assistants, engineering and technical assistants employed in specialised research units and students of doctoral studies conducting R&D,
 - b) researchers and other staff employed in R&D in economic entities conducting R&D;
 - 2) **technicians and equivalent staff** are persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks, normally under the supervision of researchers;
 - 3) **other supporting staff** include skilled and unskilled craftsmen, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.
4. Data regarding **working persons** (until 2015 – employed) cover personnel directly engaged in R&D; data are presented in breakdown by full-time equivalents (table 1(179)) and persons (tables 2(180)).
- Full-time equivalents (FTE)** are calculating units used to establish the actual time spent on research and development work. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.
- Data on **working persons – internal personnel** (in persons and full-time equivalents) in 2016 covered persons employed in a given unit under employment contracts and civil law contracts. Data until 2015 presented in:
- 1) persons covered only persons employed under employment contracts,

2) w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy obejmowały zatrudnionych w ramach etatowego i poza-etatowego czasu pracy oraz niezatrudnionych w danej jednostce, a wykonujących na jej rzecz prace B+R na podstawie umów cywilnoprawnych.

W 2016 r. osoby niezatrudnione w danej jednostce, a wykonujące na jej rzecz prace B+R w ramach umów cywilnoprawnych lub nieodpłatnie (na zasadzie wolontariatu), zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

5. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania.

Nakłady inwestycyjne na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. W 2016 r. obejmują także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe, wykorzystywane w działalności B+R przez okres dłuższy niż 1 rok, które do 2015 r. zaliczono do nakładów bieżących.

6. W działalności badawczej i rozwojowej, zgodnie z klasyfikacją badań naukowych i prac rozwojowych OECD, wyodrębnia się sześć podstawowych **dziedzin nauk**: nauki przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i nauki o zdrowiu, rolnicze i weterynaryjne, społeczne oraz humanistyczne łącznie ze sztuką.

7. **Wynalazek podlegający opatentowaniu** – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

8. **Wzór użytkowy podlegający ochronie** jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczącego kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

TRANSPORT. GOSPODARKA MORSKA

Transport

1. **Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się, na podstawie znowelizowanych przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 2068, z późniejszymi zmianami), na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg krajowych** zalicza się:

- autostrady i drogi ekspresowe oraz drogi leżące w ich ciągu do czasu wybudowania autostrad i dróg ekspresowych,
- drogi międzynarodowe,

2) full-time equivalents covered persons employed under employment contracts and civil law contracts as well as persons not employed in a unit but performing R&D on the basis of civil law contracts.

In 2016, persons not employed in a given unit but performing R&D on its behalf under civil law contracts or on voluntary basis were included in **external personnel**.

5. Expenditures on research and development include **intramural expenditures** comprising the value of research and development works of a given entity carried out by their own research staff, regardless of their sources of financing.

Capital expenditures on R&D comprise expenditures on fixed assets together with purchasing or manufacturing costs of research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. In 2016, these included expenditures on intangible assets and computer software used in R&D for longer than one year, which were recognised as current expenditures until 2015.

6. In research and development, according to fields of research and development classification of OECD, there are six main **fields of science**: natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including the arts.

7. **Patentable invention** – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

8. **Utility model eligible for protection** – a new and useful solution of a technical nature affecting the shape, construction or durable assemblage of an object.

TRANSPORT. MARITIME ECONOMY

Transport

1. **Public roads** are divided on the basis of amended provisions to the Act of 21 March 1985 on Public Roads (Journal of Laws 2018 item 2068, with later amendments) into following categories: national, regional, district and communal roads.

National roads include:

- motorways and expressways as well as roads which are to be upgraded to motorway or expressway status,
- international roads,

- drogi stanowiące inne połączenia zapewniające spójność sieci dróg krajowych,
- drogi dojazdowe do ogólnodostępnych przejść granicznych obsługujących ruch osobowy i towarowy bez ograniczeń ciężaru całkowitego pojazdów (zespołu pojazdów) lub wyłącznie ruch towarowy bez ograniczeń ciężaru całkowitego pojazdów (zespołu pojazdów),

- drogi alternatywne dla autostrad płatnych,
- drogi stanowiące ciągi obwodnicowe dużych aglomeracji miejskich.

Do **dróg wojewódzkich** zalicza się drogi inne niż podano wyżej, stanowiące połączenia między miastami, mające znaczenie dla województwa.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi inne niż podano wyżej, stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

2. Dane o pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych według stanu w dniu 31 grudnia prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów (CEPIK) prowadzonej obecnie przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 listopada 2015 r. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych).

Gospodarka morska

1. Dane o podmiotach gospodarki morskiej dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w systemie REGON mających siedzibę na terenie województwa pomorskiego, bez względu na miejsce prowadzonej działalności, których podstawowa działalność związana jest z szeroko rozumianą gospodarką morską. Podstawową działalność określono przy wykorzystaniu takich informacji, jak: wartość dodana, przychody ze sprzedaży, zatrudnienie, działalność przewidziana w statucie jako podstawowa.

Za podmioty gospodarki narodowej przyjmuje się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

2. Dane dotyczące pracujących opracowano na podstawie sprawozdawczości rocznej i szacunków.

3. Do podstawowego zakresu gospodarki morskiej w ujęciu statystycznym przyjęto, określone poniżej w nawiasach i prezentowane w tablicach, rodzaje działalności wybrane z następujących sekcji PKD 2007:

- **sekcja A:** Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (rybołówstwo w wodach morskich),
- **sekcja C:** Przetwórstwo przemysłowe (produkcja statków i konstrukcji pływających, produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych, naprawa i konserwacja statków i łodzi, przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków),

- roads constituting other links to ensure continuity of the national road network,
- access roads leading to generally accessible border crossings serving passenger and freight transport without any limits as to the total weight of vehicles (groups of vehicles) or only freight transport without any limits as to the total weight of vehicles (groups of vehicles),

- roads which are an alternative to toll motorways,
- roads which are bypasses around large urban agglomerations.

Regional roads include roads other than those presented above, which are links between cities, have a great significance for the voivodship.

District roads include roads other than those mentioned above, which link powiat capital cities with gmina capital cities and gmina capital cities with other such cities.

Communal roads include roads of local significance not included in other categories, which supplement the network of roads servicing local needs, excluding internal roads.

2. Data on road vehicles and tractors registered as of 31 December have been presented according to the central vehicle register maintained currently by the Ministry of Digital Affairs (until 26 November 2015, Ministry of Interior).

Maritime economy

1. Data on entities of the maritime economy concern entities of the national economy registered in the REGON register based in Pomorskie Voivodship, irrespective of the place of conducting activity, whose basic activity is connected with widely understood maritime economy. The basic activity is defined using such measures as: added value, sales revenues, number of employed persons or activity provided for in the statute as the core activity.

Entities of the national economy are legal entities, i.e. legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity.

2. Data concerning employment were compiled on the basis of annual reports and estimations.

3. Statistically, the basic scope of maritime economy includes kinds of activity specified below in brackets and presented in tables, selected from the following sections of PKD 2007:

- **section A:** Agriculture, forestry and fishing (sea fishing),
- **section C:** Manufacturing (building of ships and floating structures; building of pleasure and sporting boats, repair and maintenance of ships and boats, processing and preserving fish, crustaceans and molluscs),

- **sekcja G:** Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby, skorupiaki i mięczaki; sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach),
 - **sekcja H:** Transport i gospodarka magazynowa (transport morski i przybrzeżny pasażerski i towarów, przeładunek towarów w portach morskich, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich, działalność usługowa wspomagająca transport morski, działalność morskich agencji transportowych),
 - **sekcja L:** Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (zarządy portów morskich),
 - **sekcja M:** Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (badania naukowe i prace rozwojowe dla gospodarki morskiej),
 - **sekcja N:** Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (wynajem i dzierżawa środków transportu wodnego),
 - **sekcja O:** Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania – urzędy morskie),
 - **sekcja P:** Edukacja (szkolnictwo morskie).
- 4.** Dane o nakładach inwestycyjnych i środkach trwałych dotyczą podmiotów gospodarki morskiej prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
- 5.** Prezentowane dane nie dotyczą stowarzyszeń, organizacji i fundacji.
- 6. Nakłady inwestycyjne** dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.
- Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:
- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
 - maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
 - środki transportu,
 - inne, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r.
- Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.
- Nakłady inwestycyjne zaprezentowano według rodzajów działalności inwestora (podmiotu gospodarki morskiej) zgodnie z zaklasyfikowaniem podstawowej działalności danego inwestora.
- **section G:** Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles (wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs; retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores),
 - **section H:** Transportation and storage (sea and coastal passenger and freight water transport, cargo handling, storage of goods in seaports, services supporting maritime transport, activity of sea transport agencies),
 - **section L:** Real estate, renting and business activities (seaport's authorities),
 - **section M:** Professional, scientific and technical activities (research and development for maritime economy purposes),
 - **section N:** Administrative and support service activities (waterborne transport equipment renting),
 - **section O:** Public administration and defence; compulsory social security (management to increase the effectiveness – maritime offices),
 - **section P:** Education (maritime education).
- 4.** Data on capital expenditures and fixed assets concern maritime economy entities conducting economic activity, employing more than 9 persons.
- 5.** Presented data do not concern associations, organisations and foundations.
- 6. Capital expenditures** are divided into outlays on fixed assets and other outlays.
- Outlays on fixed assets** include expenditures on:
- buildings and structures (buildings, premises and civil engineering structures) including construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
 - machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
 - means of transport,
 - others, i.e. land drainage, irrigation and reclamation, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and loans for the period of investment implementation, except for interests not included in outlays on fixed assets by units applying International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005.
- Other outlays** are expenditures on so-called initial investments, as well as other costs connected with the investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.
- Capital expenditures are presented by kinds of the investor's activity (entity of the maritime economy), in accordance with the classification of his core activity.

7. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 stycznia 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 stycznia 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu, uznanego od 1 stycznia 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 351, z późniejszymi zmianami).

Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

Dane opracowano metodą przedsiębiorstw, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki morskiej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności.

8. Obroty ładunkowe w portach morskich jest to łączna ilość masy ładunkowej przemieszczonej przez porty w danym okresie czasu.

Prezentowana jest masa brutto, tj. łącznie z opakowaniami, ale z wyłączeniem masy własnej jednostki transportującej (kontenerów i jednostek tocznych).

Informacje zawarte w tablicach dotyczą międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego (kabotażu).

Informacje o obrotach ładunkowych, ruchu pasażerów i statków pochodzą od przedstawicieli statków zawijających do portów morskich i są pozyskiwane za pośrednictwem urzędów morskich – kapitanatów, bosmanatów w zakresie wymaganym Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/42/WE z dnia 6 maja 2009 r. – Dz. U. WE L 141 z 6 czerwca 2009 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską.

Dane te nie uwzględniają:

- statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100,
- załadunku bunkru (tj. paliwa dla statków),
- obrotu wewnątrz krajowego, z wyjątkiem kabotażu, tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portami morskimi,
- wagi własnej załadowanych i wyładowanych kontenerów i jednostek ro-ro służących do transportu towarów.

9. Dane o **ruchu statków w portach morskich** obejmują statki transportowe, do których zalicza się również barki morskie oraz statki nietransportowe pełniące funkcje transportowe.

7. **Fixed assets** include assets and other objects completed and ready for usage of estimated useful life exceeding 1 year, including public roads, streets and squares together with shoulders and foundations, infrastructure, long-term plantings, land drainage and irrigation, water structures, land, livestock (basic herd) as well as, since 1 January 2002, cooperative ownership right to residential premises and cooperative right to non-residential (business) premises.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 January 1991 as fixed assets in accordance with the Regulation of the Council of Ministers of 12 December 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 January 2002 in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2019 item 351, with later amendments).

Gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on their purchase or production, without deducting the consumption value (depreciation).

Degree of consumption of fixed assets is understood as the ratio of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

Data were compiled using the enterprise method, i.e. all fixed assets of a given entity of the maritime economy are included in the classification level in which the entity was included on the basis of the major kind of activity.

8. Cargo turnover in seaports is the total volume of commodity weight moved through ports over a certain period of time.

The data are presented in terms of gross weight, i.e. together with the immediate packaging, but excluding the tare weight of freight units (containers and ro-ro units).

The data presented in tables concern both international and domestic seaborne traffic (cabotage trade).

Information on cargo, passenger and ship traffic is obtained from representatives of ships calling at seaports and provided via maritime offices – harbour boards and boatswain offices, as required under the Directive of the European Parliament and Council 2009/42/EC of 6 May 2009 Journal of the European Communities No. L 141 of 6 June 2009 on statistical returns in respect of carriage of goods and passengers by sea.

The following data are excluded:

- ships of gross tonnage (GT) less than 100,
- bunkering (fuel for ships),
- internal domestic traffic, except for cabotage, e.g. goods carried by sea between Polish ports,
- tare weight of laden and discharged containers and ro-ro units used to transport goods.

9. Data on **ship traffic through seaports** comprise both cargo ships including seaborne barges and non-Cargo-carrying ships performing transport activities.

Dane nie uwzględniają natomiast statków niepełniających funkcji transportowych (np. statków szkolnych, holowników, lodołamaczy, statków nowozbudowanych wychodzących w morze na próby), statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100.

10. Przez międzynarodowy obrót morski rozumie się łączną ilość ładunków będących przedmiotem międzynarodowej wymiany handlowej, przemieszczonych przez port. Są to ładunki wyładowane ze statków (w tym promów) oraz załadowane na statki (w tym promy) zarówno w związku z polskim handlem zagranicznym, jak i tranzytem.

11. Ładunki tranzytowe są to ładunki pochodzące od nadawcy zagranicznego, dowieszone do polskiego portu morskiego i przeznaczone dla odbiorcy zagranicznego.

Dane o obrotach ładunków tranzytowych w portach morskich uzyskiwane są na podstawie informacji przekazywanych przez zarządy morskich portów oraz podmioty gospodarcze dokonujące przeładunku ładunków w portach morskich.

12. Dane o przewozach żeglugą morską i przybrzeżną dotyczą przewozów w rejsach zakończonych w roku sprawozdawczym, statkami eksploatowanymi przez polskich armatorów lub operatorów, niezależnie od podnoszonej bandery.

13. Grupowania danych według rodzajów działalności dokonano uwzględniając podstawowy rodzaj działalności podmiotu zgodnie z PKD. W niektórych przypadkach – dla lepszego zobrazowania rodzajów działalności występujących w gospodarce morskiej – wprowadzono bardziej szczegółowy podział. Do poszczególnych grupowań według rodzajów działalności przyjęto:

Nazwa rodzaju działalności przyjęta w tablicach i wyjaśnienia. Pełna nazwa grupy, klasy lub podklasy PKD 2007:

– **Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich** – usługowe przedsiębiorstwa przeładunkowo-składowe, których podstawową działalnością jest przeładunek ładunków w portach morskich:

52.24 – Przeładunek towarów,

52.10 – Magazynowanie i przechowywanie towarów;

– **Pozostała działalność wspomagająca transport morski** – nawigacja, pilotaż, ratownictwo, roboty czerpalne i podwodne, usługi portowe i morskie, holowanie, cumowanie i inne:

52.22 – Działalność usługowa wspomagająca transport morski;

– **Działalność morskich agencji transportowych** – agencje celne, morskie agencje, maklerstwo, doradztwo morskie, ekspertyzy morskie, ekspertyzy dotyczące rozmieszczania i zabezpieczania ładunku na statku, kontrola ładunku, spedycja morska i inne:

52.29 – Działalność morskich agencji transportowych;

Data do not include ships of miscellaneous, non-cargo-carrying activities (e.g. training ships, tugboats, icebreakers, new built ships on sea trial), ships of gross tonnage (GT) below 100.

10. International sea turnover is a total amount of international exchange trade cargo moved through the port. The cargo includes cargo unloaded from ships (including ferries) as well as loaded on ships (including ferries) within both Polish foreign trade and transit.

11. Transit cargo is a cargo of foreign shipper, carried to a Polish seaport destined for a foreign consignee.

Information on cargo transit turnover at seaports is compiled using data submitted by the port authorities or cargo handling entities operating within the ports.

12. Data on maritime transport and coastal transport concern transport in voyages completed in the reporting year, by ships operated by Polish ship owners or operators, irrespective of their flags.

13. The grouping of data according to kinds of activities has been done using the basic kind of an entity's activity according to PKD. In some cases a more detailed division was used in order to gain an improved picture of the maritime sector activities. The data are arranged using the following:

Name of kind of activity accepted in tables and interpretations. Full name of PKD 2007 group, class and subclass:

– **Cargo handling and storage in seaports** – cargo handling and storage service enterprises whose basic activity is cargo handling in seaports:

52.24 – Cargo handling,

52.10 – Warehousing and storage;

– **Other activities supporting sea transportation** – navigation, pilotage, life-saving, dredging and underwater work, port and sea services, towage, mooring and others:

52.22 – Service activities incidental to sea transportation;

– **Activity of maritime transport agencies** – customs agencies, marine agencies, shipbroking agencies, maritime consulting, maritime expert reports, expert reports on stowage and cargo arrangement on board, cargo inspection, sea forwarding and others:

52.29 – Sea transportation agencies activities;

- **Zarządy portów morskich:**
 - 52.22 – Działalność usługowa wspomagająca transport morski,
 - 68.20 – Wynajem i zarządzanie nieruchomościami własnymi lub dzierżawionymi,
 - 68.32 – Zarządzanie nieruchomościami wykonane na zlecenie;
- **Morski i przybrzeżny transport wodny:**
 - 50.10 – Transport morski i przybrzeżny pasażerski,
 - 50.20 – Transport morski i przybrzeżny towarów;
- **Produkcja i naprawa statków i łodzi** – budowa i naprawy jednostek pływających, które spełniają warunki pozwalające na pływanie po pełnym morzu i wodach z nim połączonych:
 - 30.11 – Produkcja statków i konstrukcji pływających,
 - 30.12 – Produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych,
 - 33.15 – Naprawa i konserwacja statków i łodzi;
- **Rybołówstwo w wodach morskich:**
 - 03.11 – Rybołówstwo w wodach morskich;
- **Przetwarzanie i konserwowanie ryb i produktów rybołówstwa:**
 - 10.20 – Przetwarzanie i konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków,
 - 10.85 – Wytwarzanie gotowych posiłków i dań;
- **Sprzedaż hurtowa i detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków** – podmioty, które zajmują się głównie sprzedażą ryb:
 - 46.38 – Sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby, skorupiaki i mięczaki,
 - 46.39 – Sprzedaż hurtowa niewyspecjalizowana żywności, napojów i wyrobów tytoniowych,
 - 47.11 – Sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych,
 - 47.23 – Sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach;
- **Prace badawczo-rozwojowe i edukacja morską** – jednostki naukowo-badawcze, które pracują głównie na rzecz gospodarki morskiej (Morski Instytut Rybacki w Gdyni, Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Centrum Techniki Morskiej w Gdyni, Centrum Techniki Okrętowej w Gdańsku, Polska Akademia Nauk Instytut Oceanologii w Sopocie, Instytut Morski w Gdańsku, Polska Akademia Nauk Instytut Budownictwa Wodnego w Gdańsku), uczelnie wyższe oraz szkoły (i zespoły szkół), które szkolą głównie na potrzeby gospodarki morskiej:
 - 72.19 – Badania naukowe i prace rozwojowe w dziedzinie pozostałych nauk przyrodniczych i technicznych,
 - 72.20 – Badania naukowe i prace rozwojowe w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych,
 - 85.3 – Gimnazja i szkoły ponadgimnazjalne, z włączeniem szkół policealnych,
- **Seaports authorities:**
 - 52.22 – Service activities incidental to sea transportation,
 - 68.20 – Rental and operating of own or leased real estate,
 - 68.32 – Real estate management at request;
- **Sea and coastal waterborne transport:**
 - 50.10 – Sea and coastal passenger water transport,
 - 50.20 – Sea and coastal freight water transport;
- **Production and repairs of ships and boats** – building and repairs of floating units able to navigate on the open sea and other adjacent waters:
 - 30.11 – Building of ships and floating structures,
 - 30.12 – Building of pleasure and sport boats,
 - 33.15 – Repair and maintenance of ships and boats;
- **Sea fishing:**
 - 03.11 – Marine fishing;
- **Processing and preserving of fish and fishery products:**
 - 10.20 – Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs,
 - 10.85 – Manufacture of prepared meals and dishes;
- **Retail and wholesale of fish, crustaceans and molluscs** – entities involved mainly in sale of fish:
 - 46.38 – Wholesale of other food, including fish, crustaceans and molluscs,
 - 46.39 – Non-specialised wholesale of food, beverages and tobacco,
 - 47.11 – Retail sale in non-specialised stores with food, beverages and tobacco predominating,
 - 47.23 – Retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialised stores;
- **Research and development activity and maritime education** – scientific and research units working mainly for the needs of maritime economy (Sea Fisheries Institute in Gdynia, Research and Development Centre of Maritime Technology in Gdańsk, Centre of Naval Engineering in Gdynia, Polish Academy of Sciences Institute of Oceanology in Sopot, Maritime Institute in Gdańsk, Polish Academy of Sciences Institute of Water Construction in Gdańsk), higher education institutions as well as schools (and school complexes) educating mainly for the needs of maritime economy:
 - 72.19 – Other research and experimental development on natural sciences and engineering,
 - 72.20 – Research and experimental development on social sciences and humanities,
 - 85.3 – Lower and upper secondary schools, excluding post-secondary schools,

- 85.4 – Szkoły policealne oraz wyższe,
- 85.59 – Pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane,
- 85.60 – Działalność wspomagająca edukację;
- **Urzędy morskie:**
- 84.13 – Kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania;
- **Pozostałe rodzaje działalności** – wydobywanie ropy naftowej z morza, budowa obiektów inżynierii wodnej dla gospodarki morskiej, działalność w zakresie architektury, inżynierii dla gospodarki morskiej, wynajem środków transportu wodnego, doradztwo, badania i analizy techniczne, rekrutacja pracowników i inne rodzaje działalności na rzecz gospodarki morskiej – różne klasy PKD 2007.
- 85.4 – Post-secondary schools and higher education institutions,
- 85.59 – Other education, not elsewhere classified,
- 85.60 – Educational support activities;
- **Maritime offices:**
- 84.13 – Regulation of and contribution to more efficient operation of business;
- **Other kinds of activities** – extraction of crude oil from sea, construction of water engineering structures for maritime economy, architectural and engineering activities for maritime economy, renting of water transport means, consultancy, technical research and analysis, recruitment of employees and other kinds of activities for the benefit of maritime economy – various PKD 2007 classes.

HANDEL I GASTRONOMIA

1. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:
- 1) sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców w:
 - punktach sprzedaży detalicznej, tj. w sklepach (łącznie z aptekami ogólnodostępnymi), składach, składnicach, stacjach paliw, punktach sprzedaży drobnodetalicznej (straganach i ruchomych punktach sprzedaży, punktach aptecznych),
 - hurtowniach oraz u producentów;
 - 2) sprzedaż towarów handlowych (konsumpcyjnych) oraz produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.
2. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agencji, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.
3. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.
- Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.
4. **Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (plac, ulica, hala targowa) ze stałymi, względnie sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu codziennie lub w wyznaczone dni tygodnia.

TRADE AND CATERING

1. Data concerning **retail sales** include:
- 1) sales of consumer and non-consumer goods in quantities indicating purchases for the buyer's individual needs in:
 - retail sales outlets, i.e. shops (including generally available pharmacies), warehouses, repositories, petrol stations and small retail sales outlets (stalls and portable sales outlets, pharmaceutical outlets),
 - wholesale stores and at producers';
 - 2) sales of commercial goods (consumer goods) as well as catering production in catering establishments.
2. Data regarding **the wholesale of goods** include sales from warehouses in which the stored commodities account for assets of a trade enterprise. The value of wholesale also includes the value of sales made on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales made by settled transit consisting in transfer of commodities directly from the supplier to the client, bypassing the warehouses which make the delivery.
3. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets whose scope of activity is preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open temporarily no longer than six months in a calendar year.
- Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.
4. **Marketplaces** are specific areas and structures (square, street, market hall) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade daily or on specific days of the week.

5. Za **targowiska sezonowe** są to place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

5. **Seasonal marketplaces** are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period up to 6 months, due to an increased demand from buyers (e.g. seaside holiday season) and this activity is repeated in successive seasons.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

1. **Wyniki finansowe przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 351, z późniejszymi zmianami).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, maklerską, ubezpieczeniową oraz towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, a także samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. **Przychody ogółem (z całokształtu działalności – kwoty otrzymane i należne)** obejmują:

- 1) **przychody netto ze sprzedaży produktów** (wyróbów i usług), łącznie z dotacjami do produktów,
- 2) **przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów**, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku,
- 3) **pozostałe przychody operacyjne**, tj. przychody związane pośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa, przychody związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.,
- 4) **przychody finansowe**, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżka dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. **Koszty ogółem (uzyskania przychodów z całokształtu działalności)** obejmują:

- 1) **koszt własny sprzedanych produktów** (wyróbów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów,

FINANCES OF ENTERPRISES

1. **Financial results of enterprises** are presented in accordance with the Accounting Act of 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2019 item 351, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, brokerage houses, insurance companies, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, autonomous public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in agriculture.

2. **Total revenues (amounts received and receivables)** include:

- 1) **net revenues from sale of products** (goods and services), including grants on products,
- 2) **net revenues from sale of goods and materials**, including sums due from the sale of re-use packages,
- 3) **other operating revenues**, i.e. revenues indirectly related to the basic activity of the entity, to which the following are included: profits on disposal of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as indemnities, reversed provisions, adjustments of revaluation write-down of non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights, extraordinary income since 2016,
- 4) **financial revenues**, i.e. revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due from dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on term deposits, default interest, profits on disposal of investments, reduction of revaluation write-downs on investments against total or partial causes of their impairment loss, foreign exchange gains net.

3. **Total costs** include:

- 1) **the cost of products sold** (goods and services), i.e. the total costs decreased by own work capitalised and corrected by the change in the balance of products,

- 2) **wartość sprzedanych towarów i materiałów** według cen zakupu (nabycia),
- 3) **pozostałe koszty operacyjne** (związane pośrednio z działalnością jednostki), do których zalicza się: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe, straty związane ze zdarzeniami losowymi od 2016 r.,
- 4) **koszty finansowe**, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.
- 4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży** produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży, z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług (VAT).
- 5. Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów** jest to różnica między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów).
- 6. Wynik finansowy brutto** oblicza się jako różnicę przychodów ogółem i kosztów ogółem.
- 7. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto** obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.
- 8. Podatek dochodowy** jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg. Obejmuje on:
- **część bieżącą**, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
 - **część odroczoną**, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego na koniec
- 2) **the value of goods and materials sold** according to procurement (purchase) prices,
- 3) **other operating costs** (indirectly related to the basic activity of the entity), which include the following: loss on disposal of non-financial fixed assets, i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (impairment charges), penalties, fines, indemnities paid, receivables partially or fully written off as a result of bankruptcy or composition or restructuring proceedings, provisions and reserves for liabilities (losses on business transactions in progress), write-offs of non-financial assets, costs of maintaining social facilities, donations or fixed assets transferred free of charge, extraordinary losses since 2016,
- 4) **financial costs** which include, in particular, interest on credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on disposal of investments, revaluation write-offs, foreign exchange losses net.
- 4. Revenues and costs of revenues from sales** of products, goods and materials affecting the financial result are expressed in actual sales prices, including discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).
- 5. Profit or loss on sales of products, goods and materials** is a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials and their costs (costs of products sold, goods and materials).
- 6. Gross financial result** is calculated as the difference of total revenues and total costs.
- 7. Obligatory encumbrances on gross financial result** include corporate and personal income tax and other payments resulting from separate regulations.
- 8. Income tax** is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after deducting tax allowances. It includes:
- **the current part**, i.e. the tax declared in the tax return for a given reporting period,
 - **the deferred part**, i.e. a difference between the deferred tax assets and liabilities at the end and the

i początek okresu sprawozdawczego, przy czym rezerwę tworzy się niezależnie od tego, czy jednostka osiągnie zysk czy poniesie stratę bilansową. Konsekwencją przyjętego rozwiązania jest to, że w rachunku wyników strata brutto może być wyższa niż strata netto.

9. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

10. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 2 i 3(212) obliczono następująco:

- 1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów ogółem (uzyskania przychodów z całokształtu działalności) do przychodów ogółem (z całokształtu działalności);
- 2) **wskaźnik rentowności ze sprzedaży** jako relację wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 3) **wskaźnik rentowności obrotu**:
 - **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów ogółem (z całokształtu działalności),
 - **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów ogółem (z całokształtu działalności);
- 4) **wskaźnik płynności finansowej**:
 - **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
 - **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych).

11. Aktywa obrotowe obejmują zapasy oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje (środki pieniężne i papiery wartościowe) i rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

12. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: **długoterminowe** – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, **krótkoterminowe** – gdy termin ich płatności na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

HANDEL ZAGRANICZNY

1. Import – w przypadku przywozu towarów z terytorium innego niż terytorium Unii Europejskiej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Eksport – w przypadku wywozu towarów z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej poza terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej.

3. Nabycie wewnątrzwspólnotowe – w przypadku przywozu towarów z terytorium państwa członkows-

beginning of the reporting period. The provision is made irrespective of the balance sheet profit or loss of a given entity. The consequence of the accepted solution is that gross loss can be higher than net loss in the income statement.

9. Net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

10. The economic relations presented in table 2 and 3(212) were calculated as follows:

- 1) **cost level indicator** as the relation of the total costs to total revenues;
- 2) **sales profitability rate** as the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 3) **turnover profitability rate**:
 - **gross** as the relation of the gross financial result to the total revenues,
 - **net** as the relation of the net financial result to the total revenues;
- 4) **financial liquidity indicator of**:
 - **first degree** as the relation of short-term investments to short-term liabilities (excluding special funds),
 - **second degree** as the relation of short-term investments and short-term receivables to short-term liabilities (excluding special funds).

11. Current assets include stocks and short-term receivables, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term prepayments.

Dues from deliveries and services are included in short-term receivables (irrespective of their due date).

12. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: **long-term liabilities** – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and **short-term liabilities** – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of their due date).

FOREIGN TRADE

1. Import – in the case of import of goods from outside the European Union to the Republic of Poland.

2. Export – in the case of export of goods from the territory of the Republic of Poland outside the European Union Member States.

3. Intra-Community acquisitions – in the case of import of goods from a European Union Member State

kiego Unii Europejskiej, innego niż Rzeczpospolita Polska, na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4. Dostawa wewnątrzspółnotowa – w przypadku wywozu towarów z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej, innego niż Rzeczpospolita Polska.

5. Opisy importowanych i eksportowanych towarów zgodne są z opisami działów Wspólnotowej Taryfy Celnej. Dane zostały pozyskane z Systemu ISZTAR, który jest przeglądarką Taryfową utrzymywaną przez Departament Polityki Celnej Ministerstwa Finansów w ramach Informacyjnego Systemu Zintegrowanej Taryfy Celnej.

BUDŻET MIASTA

1. Podatek dochodowy od osób fizycznych to podatek bezpośredni obejmujący dochody uzyskiwane przez osoby fizyczne. Skala podatkowa ma zastosowanie do dochodów opodatkowanych na zasadach ogólnych. Stawki podatkowe określają wysokość podatku w stosunku do podstawy opodatkowania i mają charakter stawek progresywnych (progresja łączna, szczeblowa).

Skala podatkowa	2016	2017
	w zł	
A	do 85528	do 85528
B	pow. 85528	pow. 85528

Podatek dochodowy od osób prawnych to podatek bezpośredni obciążający dochody uzyskiwane przez osoby prawne. Stawka podatku wynosi 19%.

INWESTYCJE

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- **budynki i budowle** (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- **maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia** (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- **środki transportu,**
- **inne**, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasa-

other than the Republic of Poland to the Polish territory.

4. Intra-Community supplies – in the case of export of goods from the territory of the Republic of Poland to a Member State of the European Union other than the Republic of Poland.

5. Descriptions of imported and exported goods are consistent with descriptions of divisions of the Community Customs Tariff. Data were obtained from ISZTAR System which is the browser maintained by Tariff Customs Policy Department of the Ministry of Finance within the Information System of Integrated Customs Tariff.

CITY BUDGET

1. Personal income tax is a direct tax comprising income earned by natural persons. Tax scale is applied to income levied according to general principles. Tax rates define the tax amount in relation to tax basis and are progressive (joint, threshold progression).

Tax scale	2016	2017
	in PLN	
A	up to 85,528	up to 85,528
B	over 85,528	over 85,528

Corporate income tax is a direct tax levied on income obtained by legal persons. The tax rate accounts for 19%.

INVESTMENTS

1. Capital expenditures are financial or tangible expenditures incurred to create new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernisation) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Capital expenditures are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include expenditures on:

- **buildings and structures** (buildings, premises and civil engineering structures) including construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- **machinery, technical equipment and tools** (including instruments, movables and fittings),
- **means of transport,**
- **other**, i.e. land drainage, irrigation and reclamation, livestock (basic herd), long-term plantings, interests

dzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 stycznia 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

RACHUNKI REGIONALNE

1. Rachunki regionalne opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 czerwca 2013 r., z późniejszymi zmianami).

2. Produkt krajowy brutto (PKB) przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto liczony jest w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

3. Wartość dodana brutto (WDB) mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim i jest wyrażona w cenach bazowych.

4. Dane z rachunków regionalnych za 2015 r. zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w poprzedniej edycji w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, dokonaną stosownie do standardowej procedury dotyczącej nadmiernego deficytu (tzw. notyfikacja fiskalna). Zmiany dotyczyły przeklasyfikowania kolejnych jednostek publicznych do sektora instytucji rządowych i samorządowych.

Dane na 1 mieszkańca obliczono na podstawie liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

1. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

2. Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem **REGON**, jest

on investment credits and loans for the period of investment implementation except for interest not included in outlays on fixed assets by units applying International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 January 2005.

Other outlays are expenditures on so-called initial investments as well as other costs connected with investment. These outlays do not increase the value of fixed assets.

REGIONAL ACCOUNTS

1. Regional accounts were compiled according to the principles of the “European System of Accounts (the ESA 2010)”, introduced by Regulation No. 549/2013 of the European Parliament and of the Council (EU) of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 June 2013, with later amendments).

2. Gross domestic product (GDP) presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all national institutional units, increased by taxes on products and decreased by grants on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

To calculate volume indices of GDP, current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices.

3. Gross value added (GVA) measures the value newly generated in the course of the production activity of national institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

4. Data from regional accounts for 2015 were changed in relation to those published in the previous edition as a consequence of revision in the annual national accounts, made due to the standard excessive deficit procedure (the so-called fiscal notification). The changes concerned reclassification of further public entities into the general government sector.

Data per capita were calculated on the basis of the population size which included the results of the Population and Housing Census 2011.

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

1. The presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register and include legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular PKD 2007 sections according to the predominant kind of activity.

2. The National Official Business Register, hereinafter referred to as **REGON**, is an administrative register held

rejestrzem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 649, z późniejszymi zmianami) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 maja 2019 r. (Dz. U. poz. 1110) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco uaktualniany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z **Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników** oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

W związku z wprowadzonymi od 1 grudnia 2014 r. zmianami przepisów prawnych regulujących sposób zasilania rejestru REGON informacjami o podmiotach podlegających wpisowi do Krajowego Rejestru Sądowego, istnieje możliwość wystąpienia w rejestrze REGON niewypełnionych pozycji dotyczących przewidywanej liczby pracujących, adresu siedziby/zamieszkania, rodzaju przeważającej działalności oraz formy własności. W związku z powyższym dane naliczone według ww. informacji mogą nie sumować się na liczbę ogółem.

3. Spółki handlowe (do 2000 r. określane jako spółki prawa handlowego), to spółki działające w oparciu o przepisy kodeksu handlowego. Dzielą się one na osobowe (jawne, komandytowe, partnerskie, komandytowo-akcyjne) i kapitałowe (akcyjne, z ograniczoną odpowiedzialnością). Dla spółek osobowych istotny jest skład osobowy określony w umowie, dla spółek kapitałowych – określony w umowie kapitał złożony z udziałów (akcji).

by the President of the Statistics Poland. The rules for running the register are defined by the Act of 29 June 1995 on Official Statistics (uniform text Journal of Laws 2019 item 649, with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 7 May 2019 (Journal of Laws item 1110) on the mode and methodology of running and updating the national business register, including application, questionnaire, certificate specimens.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the **Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register**, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population Register (PESEL) on deaths of natural persons who were registered in the REGON.

The changes in legislation, introduced on 1 December 2014, regulate the method of supplying the REGON register, with information on entities entered into National Court Register. Due to these changes, REGON register may possibly not contain information about the expected number of employed persons, address of registered office/residence, the principal kind of activity and form of ownership. Hence, data calculated according to the aforementioned method may not add up to the correct total.

3. Commercial companies (until 2000 defined as commercial law companies) are companies conducting activity in accordance with regulations of the Commercial Code. They include: personal (unlimited partnerships, limited partnerships, professional partnerships, joint stock-limited partnerships) and capital (join stock, limited liability companies). In partnerships, the essential element are partners, in capital companies – the contractual capital consisting of shares.

URZĄD STATYSTYCZNY W GDAŃSKU



Urząd Statystyczny
w Gdańsku

DANE TELEADRESOWE



ul. Danusi 4
80-434 Gdańsk



58 76 83 100
58 76 83 210 Informatorium
Statystyczne



SekretariatUSGDK@stat.gov.pl

INFORMATORIUM STATYSTYCZNE, BIBLIOTEKA STATYSTYCZNA - Informacja biblioteczna, czytelnia

parter, pokój nr 3



58 76 83 210, tel./fax 58 76 83 232

PORTAL INFORMACYJNY – <http://gdansk.stat.gov.pl>



@gdansk_stat



Urząd Statystyczny
w Gdańsku

[Dla mediów](#) · [Co, gdzie, jak załatwić?](#) · [Edukacja statystyczna](#) · [O stronie](#)



BANKI I BAZY DANYCH



ABC
123
Dane o
województwie



Opracowania
bieżące



Publikacje i
foldery



SVS
Statystyczne
Vademecum
Samorządowca



BDL
Bank Danych
Lokalnych



Statystyka
regionalna



Portal
Geostatystyczny



STRATEG



REGON,
TERYT,
Klasyfikacje



Badania
statystyczne



Urzędy
statystyczne



GUS

Bank Danych Lokalnych (BDL)
<https://bdl.stat.gov.pl/BDL/start>



Portal Geostatystyczny
<http://geo.stat.gov.pl/>



Baza Demografia
<http://demografia.stat.gov.pl/bazademografia/>



Dziedzinowe Bazy Wiedzy (DBW)
<http://swaid.stat.gov.pl/>



Wskaźniki Zrównoważonego Rozwoju
<http://wskaznikizrp.stat.gov.pl>



STRATEG
<http://strateg.stat.gov.pl/>

URZĄD MIEJSKI W GDAŃSKU



GDAŃSK
www.gdansk.pl

DANE TELEADRESOWE



ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk



58 524 45 00
fax 58 302 39 41



umg@gdansk.gda.pl

GDAŃSKIE CENTRUM KONTAKTU



58 524 45 00

MIEJSKIE STRONY INTERNETOWE, KTÓRE WARTO ODWIEDZIĆ

gdansk.pl

gdansk.pl/gdanskwliczbach

bip.gdansk.pl

otwartygdansk.pl/otwarte-dane/


WYDZIAŁ POLITYKI GOSPODARCZEJ




wpg@gdansk.gda.pl

STATISTICAL OFFICE IN GDAŃSK

CONTACT DETAILS

 **ul. Danusi Street 4**
80-434 Gdańsk
 **+ 48 58 76 83 100**
+ 48 58 76 83 210 Statistical Information Office
  **SekretariatUSGDK@stat.gov.pl**

STATISTICAL INFORMATION OFFICE, STATISTICAL LIBRARY – library information, reading-room

ground floor, room 3
  **+ 48 58 76 83 210, phone/fax +48 58 76 83 232**







INFORMATION PORTAL – <http://gdansk.stat.gov.pl/en/>



Press bureau · About portal






DATA BANKS AND DATABASES

 Local Data Bank (BDL) https://bdl.stat.gov.pl/BDL/start	 Geostatistics Portal http://geo.stat.gov.pl/en/
 Demography Database http://demografia.stat.gov.pl/bazademografia/	 Knowledge Databases (DBW) http://swaid.stat.gov.pl/EN/
 Sustainable Development Indicators http://wskaznikizrp.stat.gov.pl	 STRATEG http://strateg.stat.gov.pl/


CITY HALL IN GDAŃSK



CONTACT DETAILS

 **ul. Nowe Ogrody Street 8/12**
80-803 Gdańsk
 **+ 48 58 524 45 00**
fax + 48 58 302 39 41
 **umg@gdansk.gda.pl**

GDAŃSK CONTACT CENTRE

 **+ 48 58 524 45 00**

CITY WEBSITES WORTH VISITING

gdansk.pl

gdansk.pl/gdanskwliczbach

bip.gdansk.pl

otwartygdansk.pl/otwarte-dane/

DEPARTMENT OF ECONOMIC POLICY

 **wpg@gdansk.gda.pl**